Temperatura en Manila
Máxima de ayer a las 4.05 p. m. 32.9
Mínima de hoy a las 5.40 a. m. 24.8

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 229 — DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. — MANILA, I. F., SABADO, 26 DE OCTUBRE, 1935 — (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) — 24 PAGINAS—10 CTS.

EL EJERCITO SERA TODO FILIPINO

Pronto remedio a la crisis urgira Quezon

PEDIRA LEYES DE EMERGENCIA A LA ASAMBLEA

Trabajo para cesantes en empresas nacionales y reformas urgentes

Un gobierno verdaderamente popular, con la menor cantidad posible de poderes centralizados, completa y verdadera autonomia de los gobiernos provinciales y municipales de tal manera que cada localidad este gobernada por sus respectivos funcionarios electivos, son los principales detalles del programa de gobierno anunciado por el Presidente Manuel L. Quezon tan pronto como asuma la presidencia de la Mancomunidad.

El Presidente Quezon, en la exposicion de su plan de gobierno ha manifestado que dejara en completa libertad de accion a los jefes departamentales, concediendoles un verdadero "free hand" en la decision de los asuntos que correspondan a cada uno excepto en aquellos que requieren la intervencion directa del jefe ejecutivo. El presidente dedicara gran parte de su atencion en la solucion de los problemas sociales con vistas a crear un pueblo feliz y contento y que tenga la menor cantidad posible de ideas radicales.

Para la realizacion del plan de gobierno popular que el Presidente Quezon se propone desarrollar al asumir la jefatura de la mancomunidad hay el proposito de conseguir autorizacion de la Asamblea Nacional la aprobacion de algunas legislaciones parecidas a las leyes de rehabilitacion de los Estados Unidos, y luego leyes de caracter economico para capitalizar las empresas que se van a llevar durante la mancomunidad, por conducto de la Compañia de Fomento Nacional.

La finalidad principal del Presidente Quezon es resolver cuanto antes el problema del desempleo creando trabajo en las empresas

(Vea la última página de la sección)

CIERRE DE TIENDAS EL 15 DE NOVIEMBRE

La Junta aprueba la medida tras acalorada discusión.—Se consultara a Dern

Tras una acalorada discusion, por seis votos contra cuatro, la Junta Municipal aprobo esta siesta un proyecto de ordenanza del concejal Mateo Herrera, decretando el cierre de todos los establecimientos comerciales e industriales de Manila, el 15 de Noviembre, dia de la inauguracion del gobierno de Mancomunidad.

Votaron en favor de la medida, los concejales Mateo Herrera, Celestino P. Ramos, Vicente R. Alindada, Antonio C. Torres, Hermenegildo Atienza y Manuel de la Fuente, y en contra los demas concejales.

El concejal Valeriano E. Fugoso, impugnando el proyecto, dijo que equivaldria a obligar a todos los extrangeros a celebrar la Mancomunidad, mientras que el concejal Jose G. Advincula, chairman del comite de leyes, dijo que el proyecto es anticonstitucional.

El autor del proyecto, Mateo Herrera, explico que el Gobernador General ha hecho una proclama declarando dia de fiesta oficial el 15 de Noviembre y por esta proclama no solamente deben estar de fiesta los empleados del gobierno sino tambien de las casas particulares y el pueblo en general.

Partes del programa se consultaran con Dern

Hasta el 2 de noviembre, algunas

(Vea la última pág. de la sección)

GEORGE SE ALEGRA DE HABER VUELTO A MANILA

"Me alegro de estar de vuelta en estas islas. He venido expresamente para tener la oportunidad de presenciar las ceremonias de inauguración del gobierno de la Mancomunidad."

Así se ha expresado esta mañana Mr. George Murphy, hace poco elegido juez de distrito de Detroit, que ha llegado esta mañana a bordo del "President Hoover".

Mr. George Murphy se quedará aquí hasta el 26 de noviembre en que saldrá para los Estados Unidos para poder llegar allá antes de finar el año. Mr. Murphy asumirá su nuevo puesto de juez el 1.o de enero del año que viene.

A su llegada esta mañana, Mr Murphy fué recibido por las muchas amistades que ha tenido en su última visita a estas islas. Esta tarde espera saludar personalmente al al Presidente Quezon que le recibió a bordo del barco esta mañana. Se hospeda con sus hermanos en Malacañang.

SELASSIE PIDE, CON LA PAZ, UNA INDEMNIZACION

Demanda la devolucion de las ciudades de Aksum y Adowa, tomadas, y la expulsion de todo soldado italiano de Etiopia

(De la "Associated Press")

Addis Abeba, 25 de octubre.—El Emperador Haile Selassie ha rechazado enérgicamente este día cualquiera paz que no incluyese una indemnización adecuada a su imperio, la devolución de las ciudades ocupadas de Aksum y Adowa y la expulsión de todo soldado italiano de Etiopia.

Mientras algunos augures predicen que las hostilidades, que han entrado en su cuarta semana, terminaran dentro de una semana, se ha recalcado que el Emperador no ha recibido ninguna sugestion concreta para el arreglo de la guerra no declarada.

Italia nada dice de suspender la invasion

No obstante las presentes gestiones de paz en Europa, las autoridades han declarado que Italia no ha significado ninguna intencion de suspender el avance de los invasores fascistas en ninguno de los dos frentes, norte y sur, ni tampoco existen indicios de debilitamiento de los trabajos de defensa etiope.

Doce mil bien equipadas de tropas de infanteria y caballeria y unidades anti-aereas han salido para el frente sur, procedentes de Harrar. Ras Nasibu, gobernador de la provin-

(Continua en la pagina 6)

MAS PUEBLOS ETIOPES CAEN

En el frente sur los italianos continuan avanzando

(De la "Associated Press")

Roma, 25 de octubre.—Un comunicado oficial expedido este día habla de avances continuados del ejército italiano en el frente sur de Etiopia, la ocupación de dos aldeas, la sumisión de varios jefes de tribus y los vuelos de reconocimiento hasta Mogalo.

Los aeroplanos "bombardearon efectivamente varios objetivos militares", segun se ha afirmado.

Las noticias sobre negociaciones de paz han eclipsado la importancia de los acontecimientos en el frente militar en el Africa Oriental. El envío del vapor Sannio a Libia para que recoja una división de 15,000 soldados de dicha colonia adyacente a Egipto implica una invitación a Gran Bretaña para que retire algunos barcos de guerra suyos del Mediterráneo.

Dos divisiones de refuerzos continuan en Libia, donde los ingleses

(Vea la última pág. de la sección)

MURPHY TIENE YA LOS BILLS

Comenzara a firmarlos el lunes; del Senado ha recibido hoy seis

A partir de la semana que viene, el Gobernador Murphy comenzará a actuar sobre los proyectos de ley aprobados por la Legislatura en sus pasadas sesiones.

Es posible que el lunes proximo, el Gobernador General firme algunos bills que ya han sido estudiados por él. De acuerdo con los informes casi todos los proyectos aprobados por la Legislatura merecerán la sancion del jefe ejecutivo.

Seis bills del senado enviados a Murphy

Seis proyectos del Senado, de los que fueron aprobados en el ultimo dia de las sesiones legislativas, fueron enviados esta mañana a Malacañang para la actuacion del Gobernador General.

Estos bills son:

No. 115 del Senador Juan Nolasco, sobre retiro de funcionarios y empleados de la Ciudad.

No. 147 del Senador Baluyut que legaliza las pertenencias mineras en reservas forestales.

No. 164 del Senador Lacson que enmienda la ley del retiro de Ponciano Reyes y L. Dioquillo.

No. 171 del Senador Nolasco que dispone mejoras para el Hospital Psicopatico.

No. 174 del Senador Quirino que autoriza la venta de bonos de la Ciudad en Filipinas.

No. 175 del Comite de Obras Publicas, que trata del terreno para el Alto Comisionado Americano.

De estos bills dos han sido ya enviados al Presidente de los Estados Unidos para su sancion y son el bill No. 147 y el bill No. 175.

LA VENTA DE ARROZ A LOS POBRES CESA

Existencia en el Trading Center, agotada.—Otra subasta el lunes

La venta de arroz de Saigon a los pobres a un precio reducido, se suspendió a las diez y media de esta mañana, habiéndose agotado la existencia de arroz en el Centro de Contratación y Cambios. Muchos compradores no pudieron adquirir ni una ganta del grano. En las bodegas del gobierno hay aun mil ochocientos sacos de arroz para ser revendidos al detal a la gente pobre de la ciudad, pero no se pudo disponer de esta existencia esta mañana, debido al conflicto pendiente entre la Auditoria Insular y el departamento de Agricultura y Comercio.

Hasta el mediodia de hoy, el puesto de ventas de arroz del gobierno en el Centro de Contratación continuaba cerrado. Este puesto fue invadido por el publico esta mañana, tan pronto se enteraron de la reducción de la venta de seis gantas, a dos, para cada familia, temiendo que se agotase la existencia de un momento a otro.

El elonelon volvio a aumentar de precio este dia, otros diez centimos por cada saco de 56 kilos y medio, cotizándose hoy entre P7.55 y P7.75 el saco. El mercado del cereal continua muy firme.

Los mas grandes importadores y comerciantes de arroz de la localidad celebraron esta mañana una conferencia con el director Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio, para informarse de los pormenores de la siguiente subasta que abrira el gobierno para la importación de arroz de Saigon.

Una subasta publica para proveer al gobierno de una cantidad total de 2,850,000 kilos de arroz de Saigon, equivalente a 57,000 sacos de a 50 kilos, se abrira el lunes proximo, segun se acordo en la conferencia ce-

(Vea la última pág. de la sección)

LLEGA UNA COMPAÑIA DE SOLDADOS MOROS

Formaran parte del contingente que asistira a la parada inaugural

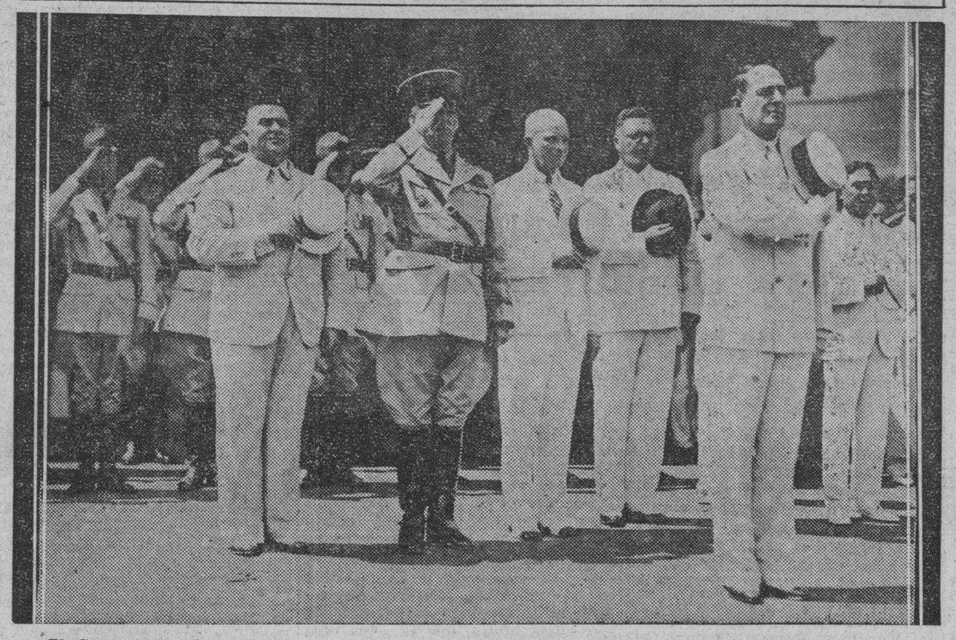
Ochenta y ocho soldados moros de la Constabularia, miembros de la Compañía 115 de Joló, escogidos entre los que se encuentran en aquella provincia, llegaron esta mañana a la capital a bordo del "Albay", bajo el mando del Capitán Elías Dioquino, comandante provincial de Joló, y el Teniente Luis Delgado.

Los soldados moros se distinguen de sus compañeros cristianos en el cuerpo de la Constabularia en que usan fez en vez de sombrero, pero el resto del uniforme es igual al de los demás soldados.

Los soldados moros llegaron esta mañana muy alegres, pues muchos no han visto en su vida la ciudad de Manila, formarán parte del contingente que asistirá a la parada en la inauguración de la Mancomuni-

(Vea la última pág. de la sección)

Recibiendo el saludo del 31 de Infanteria



El General Douglas MacArthur, recibiendo el saludo de las tropas del 31 de la Infanteria de Manila esta mañana, en el puerto, momentos despues de desembarcar del "President Hoover". Detras del general aparece el coronel Robert S. Knox, (de uniforme) y los ayudantes del general que llegaron con él. El Alcalde Posadas aparece al fondo de la fotografia.

PACITA DE LOS REYES REGRESA

Tambien el hermano de Murphy, Hawthorne, Halsema y otros

Prestigiosos hombres de negocios y turistas llegaron hoy en el "President Hoover", procedentes de Estados Unidos, Japon y China.

Mr. A. Ehrman, co-propietario de la Calamba Sugar Company y amigo personal del Presidente Manuel L. Quezon, regresa despues de pasar una temporada de vacaciones en Estados Unidos.

Expreso al llegar, su confianza en el exito del nuevo gobierno de la Mancomunidad, diciendo que bajo los presentes caudillos se puede asegurar el triunfo del nuevo gobierno.

Conferenció largamente con el presidente Quezon, juntamente con el gerente de la citada central, Mr. Weinzheimer. No se dijo nada de la naturaleza de la extensa conferencia en el barco.

Mr. Sam Hawthorne, gerente de la Hamilton Brown de la Escolta llegó a la cabeza de una comitiva de "Islam Shriners" americanos, que formaron brillante parada en el barco y en el pantalan. Dr. H. McKinley, que es el supremo de la comitiva, y que es comisionado de bienestar publico de San Francisco, trae una invitacion de parte de la ciudad mencionada para que Filipinas envie una representacion a la Feria Internacional que tendrá lugar en San Francisco el año 1938, y que coincidirá con la inauguracion de dos de los puentes mas largos del mundo: los del Golden Gate, que costaron mas de P400,000,000.

Llegó también el alcalde de Ba-

(Vea la última pág. de la sección)

Los diputados antis, en largo caucus con Paredes

Un comite vacila en verse con Quezon, en tanto el Speaker espera que actitud deciden adoptar sus partidarios

El movimiento o la facción anti-coalicionista entre diputados a la Asamblea se halla hoy en un punto de indecision.

Acordada en la reunión de ayer para esta mañana, la propuesta entrevista de un comité de 5 con el presidente Quezon no se ha podido llevar a cabo. A la hora de la cita, Villanueva, Kapunan, y Maramba, de dicho comité, no se resolvian a entrevistarse; Buendia se destaco solo y Luna se quedo a la espera.

Se abrigan esperanzas, sin embargo, de que el presidente Quezon se allanara a la pedida reunion exclusiva de diputados antis hacia el 3 o el 4 del actual. Probablemente guarde relacion con este cariz del movimientos la conferencia a puertas cerradas en el despacho del representante Diokno, entre el speaker Paredes, dicho representante Diok-

(Vea la última página de la sección)

NIÑO MUERTO DE UN DISPARO ACCIDENTAL

Su hermano, un jovencito, es detenido por la policía de Pasay

Herido de gravedad en el abdomen con una escopeta que se disparo, al parecer, accidentalmente mientras regresaba con su hermano de una caceria, murió a primeras horas de esta mañana en el Hospital General Magno Maltos, un niño de 14 años de edad. Su hermano, Pedro Maltos, de 17 años, ha sido detenido para ser sometido a investigación por la policia de Pasay.

Estos dos niños, con una escopeta de calibre 12, de su padre, fueron a cazar pajaros esta mañana. No viendo ningun pajaro y cansados de caminar por la sementera volvieron a su casa y estuvieron jugando con la escopeta, ignorando aparentemente que estaba cargada.

Se supone que el arma estaba en manos de Pedro Maltos cuando se disparo y toda la carga de balines hirio en el abdomen a Magno que en estado inconsciente y despues de haber perdido mucha sangre, fué trasladado al Hospital General donde expiro apenas llegaba.

Manila causa una crisis de chisteras

(De la "Associated Press")

Hongkong, 26 de octubre.—Se ha recibido de Manila una demanda subita y sin precedentes de chisteras de seda, que se usaran en las ceremonias inaugurales de la Mancomunidad Filipina, segun han anunciado este dia los tenderos de articulos para caballeros.

Una agencia informativa china afirma que existe una aguda escasez de esta clase de sombreros, y para hacer frente a la demanda solo se han podido desenterrar 35 sombreros de copa.

El programa de fiestas de la Mancomunidad requiere el uso de chaques y chisteras en los que tomen parte en las ceremonias de inauguracion.

NO DEPENDERA DEL AMERICANO DICE MCARTHUR

Constabularia, probable nucleo.—Quezon y otros reciben al general

Un ejército exclusivamente filipino que no ha de depender del ejército americano es lo que espera establecer para la defensa de estas islas el General de división Douglas MacArthur, nombrado consejero militar del gobierno filipino, que ha llegado juntamente con su madre y otros miembros de su comitiva esta mañana a bordo del "President Hoover".

No un ejército federal

"Yo espero organizar un ejército puramente filipino y no un ejército federal", declaró el General MacArthur al ser entrevistado a bordo del barco en que venía esta mañana. Hizo esta declaración al informar que no hará uso de los scouts filipinos para formar el núcleo del futuro ejército filipino.

"La organización de los scouts", declaró el General MacArthur, "pertenece al ejército federal y yo no espero utilizarles. Tampoco creo que los scouts filipinos serán separados del ejército regular. Por lo menos, no tengo informes en ese sentido".

El General MacArthur dijo que la formación de un ejército filipino costará dinero pero en tono festivo agregó: "Yo no espero poner en bancarrota a vuestro gobierno por eso". Informó asimismo que ya tiene preparados sus planes tentativos en relación con el ejército para la defensa de estas islas pero que aun no puede revelarlos hasta que haya conferenciado con el Presidente Quezon.

La constabularia, probable núcleo

"¿Cuánto tiempo espera Vd. emplear en la organización del ejército filipino?" fué la siguiente pregunta.

(Vea la última página de la sección)

MABANAG NO FUNDARA UN NUEVO PARTIDO

Organizara a los pros para estar mejor preparados para futuras elecciones

Ninguna nueva agrupación politica se fundará en Pangasinán, ni tampoco se trabajará porque el nuevo Partido Republicano, fundado en Manila para sostener la candidatura del Obispo Máximo Monseñor Gregorio Aglipay, en las elecciones presidenciales pasadas tenga comités en la provincia. Esto es lo que hoy dice categóricamente el Senador Alejo Mabanag, a quien un tiempo después de las elecciones pasadas en la que fué derrotado por el hoy Diputado electo Narciso Ramos, y con motivo de haberse afirmado que sostuvo la candidatura de Aglipay en su distrito, se le atribuyó intención de fundar un nuevo partido.

El Senador Mabanag dice que todo lo que hace es reorganizar el Partido Pro, en todos los municipios de la provincia. Su intención

(Vea la última página de la sección)

¡Fuera frivolidades! Manos a la obra! exhorta Bocobo

No necesitamos tanto un cambio de forma de gobierno como un cambio de corazon, de modo de pensar; dejar los juguetes por las herramientas de la civilización y poner manos a la obra, con el mismo afan con que hemos estado dedicándonos a flaquezas y frivolidades, dijo el Presidente Jorge Bocobo en un discurso pronunciado esta mañana en la Torres High School.

"Me propongo hablar brevemente esta mañana", dijo, "sobre los juguetes y las herramientas de la civilización. Los problemas de la Mancomunidad y de la Republica Filipina subsiguiente, no seran mecanicas sino profundamente psicologicas. Es verdad que tenemos una admirable Constitución de la Mancomunidad pero a menos que los corazones y las mentes de nuestro pueblo cambien radicalmente, nuestro país seguira existiendo del mismo modo, con sus mismos defectos y faltas, y de nada nos valdra nuestro nuevo status politico. Debemos, por tanto, cambiar de modo de pensar. Debemos trasladar la predilección de nuestros corazones, de las cosas insubstanciales a las substanciales, de lo frivolo a lo serio, de lo insignificante a lo importante, de lo transitorio a lo permanente. En otras palabras, debemos saber como distinguir entre los juguetes y las herramientas de la civilización y aprender a preferir estas a aquellos.

"Hemos tenido todas las flaquezas y frivolidades de las cosas su-

(Vea la última pág. de la Sección)

Gente conocida que ha regresado hoy

Prominentes pasajeros que esta mañana llegaron al puerto en el "President Hoover". Son, arriba, de izquierda a derecha: Srta. Pacita de los Reyes que hizo un viaje alrededor del mundo; Sra. Carmen A. de Melencio y Mrs. Marguerite Murphy Teahan que recibieron a Mr. George Murphy; y Mr. James Ross, abogado de Manila. Abajo, el mismo orden, Srta. R. P. Ferro, que acompaño a la Srta. Pacita de los Reyes; Sr. Geronimo de los Reyes que viene de Hongkong; Mr. Sam Hawthorne, gerente de la Hamilton Brown Shoe Store en la Escolta; Mr. R. J. Harrison y el abogado J. W. Ferrier.

UN BARBERO AUSTRIACO "SUCEDERA" A CARUSO

(De la Agencia Reuter)

Viena, 25 de octubre.—Los expertos en musica de aqui dicen que Viena y el mundo entero veran pronto agrandarse la figura de un tenor austriaco, la belleza de cuya voz solo puede compararse con la de Enrico Caruso.

Es un joven llamado Sigmund Sperling, el cual no es solo un gran cantante, sino tambien un gran "barbero".

Cuando aun era joven, Sperling comprendio que tenia un tesoro en la voz. Pero era pobre, y para tomar algunas lecciones de canto, tuvo que buscar trabajo.

Y, asi, fue un barbero.

Un alto dignatario de la corte albanese quedo tan bien impresionado con el arte del joven barbero que le recomendo en los circulos reales de Tirana, capitan de Albania.

Ahora que ha reunido cierto dinero, Sperling ha salido de Tirana y ha vuelto a Viena para reanudar sus lecciones de canto.

Una fiesta y aguinaldo a las triunfantes dará la TVT antes de las Pascuas

Sra. LUDUVINA T. DE GONZALEZ

La Navidad de 1935 dará una alegría adicional a las 25 finalistas en el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1936 patrocinado por los periódicos de la TVT.

La Gerencia de la TVT invitará a las 25 candidatas que ocupen los primeros puestos en el escrutinio del 15 de diciembre, a un Té que se celebrará en la tarde del 21 de diciembre en el nuevo edificio del Rotograbado de los periódicos de la TVT.

En esta fiesta, la gerencia también obsequiará a las 25 finalistas, con valiosos regalos.

El objeto principal de la fiesta es para que las candidatas se vean y se conozcan, dando al mismo tiempo ocasión a la TVT para poder felicitarlas personalmente.

Los regalos que se darán a todas y cada una de las 25 finalistas, son aparte de los 35 premios de viaje para las ganadoras.

En el escrutinio de esta mañana se registraron varios importantes cambios en el orden de las candi-

(Continua en la pagina 6)

M.E.C.D. 2016

Tableria quemada en otro incendio anoche

Quince mil pesos de daños causa el fuego

Un incendio de origen indeterminado destruyo a las 12:20 de esta madrugada parte de la tableria La Fuerza, establecida en la calle Juan Luna Nos. 688-696. Las perdidas se calculan en P15,000.

Este es el tercer incendio grande que se registra en Manila en noches sucesivas. Los dos primeros se registraron en la calle Blumentritt y en la calle Tabora y segun la Policia Secreta, eran de origen intencional.

El incendio de esta madrugada fue dominado prontamente por bomberos de cuatro estaciones que acudieron al lugar, pero por el hecho de que cuando las bombas fueron llamadas el fuego ya tenia grandes proporciones, hubo perdidas bastante considerables.

La tableria y su tienda subsidiaria de muebles son de la propiedad de Yu Cong Eng y Ca. El edificio, segun informan los dueños, valia P30,000, sin contar con las maquinarias. Ni estas ni la gran existencia de maderas estan aseguradas, segun declararon los dueños durante la investigacion preliminar hecha por la Policia Secreta. El fuego estuvo por algun tiempo amenazando toda la existencia de maderas en la tableria, pero gracias a los esfuerzos de los bomberos no llegó a destruirla completamente.

Hasta ahora no se sabe exactamente como principio el incendio. Los chinos que viven en la tableria alegan que no saben nada de donde provino porque estaban profundamente dormidos y solo se despertaron cuando el incendio ya era grande.

En las cercanias de esta tableria se halla la residencia del vice-presidente de la Camara de Comercio China que estuvo tambien por algun tiempo amenazada por las llamas.

Por otra parte, se sabe que los esfuerzos de la Policia Secreta por esclarecer el origen del incendio de la calle Tabora en la madrugada de ayer parece que van a fracasar. Los que residen en el Kishimoto Bazar en el que se encontraron las muñecas de celuloide, en cuyos cuerpos huecos habia gasolina y algunas candelas medio consumidas, alegan que no saben quien coloco en dicho lugar dichos objetos. Ignoran tambien, segun ellos, el origen del fuego cerca del techo del edificio.

Las leyes sobre incendio, requieren testigos que confirmen bajo juramento haber visto al incendiario colocar las mechas y encenderlas. Este requisito es dificil de cumplir y de ahi que de tantos incendios de origen sospechoso que se registran en Manila, muy pocos llegan a ventilarse en los juzgados.

La tableria La Fuerza, situada en la calle Juan Luna, estuvo amenazada de destruccion completa esta madrugada, cuando un incendio de origen hasta ahora ignorado estallo en ella, ocasionando daños por valor de P15,000 antes de que los bomberos pudieran extinguir el fuego. La fotografia representa el momento culminante de la batalla contra el fuego, llevada a cabo por bomberos de cuatro estaciones de la ciudad.

Se celebra en Cebu el aniversario de la muerte del Hon. Pedro Rodriguez

El aniversario del fallecimiento del ex-Senador Don Pedro Rodriguez fué celebrado durante todo el dia de ayer en Bogo, Cebú, pueblo natal del difunto.

A las 6 de la mañana se celebró una Misa de Requiem. Por la tarde a las 4, se celebró una manifestación hasta el Cementerio, tomando parte el cuerpo de policía, Boy Scouts, Voluntarios Nacionales, una carroza, bandas de música y el pueblo. En el Cementerio, después de la oferta de coronas cantó un responso el R. P. Mariano Baluyut, mientras que los Sres. Jorge Goopio, Gregorio Flores y Pedro Rodriguez hijo, pronunciaron discursos.

Por la noche, en el Cine Bogo tuvo lugar la velada necrológica. Hablaron el Presidente Agustín Sepulveda, Román Fernan, Mateo M. Ortiz, juez Julián Tumulak, Eugenio Yap, abogado Wenceslao Fernan, actuando de presentador el Sr. Pedro Dionela. De los cantos se encargaron la Sra. Juliana O. Briz, Jovita y Paulina Tajaniagit. Se presentó después un drama de H. Cortes y R. V. Ortiz. Al final pronunció un discurso de agradecimiento Da. Matilde Vda. de Ferrer.

Lea
LOS ANUNCIOS

Una campaña mas intensa contra la usura, iniciada

Actuando bajo las instrucciones del Secretario de Justicia José Yulo, la oficina de la Junta Contra la Usura ha intensificado estos meses la campaña contra la usura. Un informe oficial dice lo siguiente:

Arresto y proceso

"El Sr. Angel S. Gamboa, Jefe Ejecutivo de dicha junta, que dirige la campaña, ha enviado sus agentes a provincias para hacer asaltos y practicar investigaciones donde la usura campa por sus respetos. Las provincias que actualmente son objeto de esta campaña, de parte de los agentes viajeros, son Cebú, Leyte, Samar, Bohol, Batangas, Laguna, Tayabas, Bataan, Pampanga, Tárlac, Nueva Ecija, Misamis Occidental y Misamis Oriental.

"Dentro de poco, un grupo de agentes de la Junta Contra la Usura, encabezados por el abogado Adolfo N. Feliciano, saldrá para las provincias bicolanas para dirigir los asaltos y practicar la investigación de muchos casos de usura pendientes en dichas provincias. El Sr. Gamboa espera poder extender la campaña por todos los puntos del Archipiélago, antes de inaugurarse la Mancomunidad.

"A juzgar por las numerosas quejas que llegan a la oficina todos los días, miles de personas son actualmente víctimas de la usura y tienden ahora la mirada a la junta contra la usura, para librarse de las garras de los prestamistas sin conciencia. A fin de aliviar esta situación desastrosa de las masas, la oficina de la junta contra la usura está cada vez intensificando la campaña.

La propaganda educacional y de remedios

"Aparte de los arrestos y procesos de usureros, la oficina de la Junta Contra la Usura ha adoptado otras medidas consistentes en la propaganda educacional y de remedios. Para llevar a efecto lo que prescribe la ley, a este respecto, la junta, por medio de su división de Propaganda Educacional y de Remedios, ha adoptado los medios conducentes a hacer que esta propaganda llegue hasta los pueblos y barrios más remotos. Con la ayuda de las escuelas públicas y funcionarios del gobierno, más de 100,000 cartelones y avisos se han fijado en lugares públicos; centenares de conferencias en inglés, castellano y dialectos, se han dado en provincias, a veces, por funcionarios provinciales y municipales, y otras, por los representantes de la Junta Contra la Usura. Más de dos mil personas más, entre hombres y mujeres, animados de espíritu cívico, han sido invitadas a ayudar a la junta en su tarea de crear una fuerte opinión pública contra este mal, induciendo a las masas a que aprendan a acrecentar su iniciativa industrial y a vivir dentro de sus propios medios. El público ya se habrá informado, sin duda, de la publicación regular de artículos de carácter instructivo, escritos por hombres y mujeres que se interesan en la solución de este gran problema social. La creación de una fuerte opinión pública es esencial para la consecución de los fines propuestos por la ley.

"El más reciente y, por supuesto, más eficaz medio de propaganda adoptado por la junta, y aprobado por el Secretario de Justicia José Yulo, es la publicación de un Boletin Mensual contra la usura, que imprime regularmente artículos que tratan no sólo sobre la usura, sino también sobre otras materias que se relacionan más o menos directamente con este mal social. No hay hasta ahora, que se sepa, otro órgano mejor acondicionado para ilustrar al pueblo en lo concerniente a las actividades que el gobierno está desplegando constantemente por el bienestar de la comunidad. El progreso que implican las facilidades de crédito, los trabajos de colonización, el entrenamiento en los negocios, las cuestiones obreras, las condiciones sociales, las leyes sociales y otros tópicos más serán tratados de tiempo en tiempo por competentes conferencistas en este boletin.

Facilidades de crédito

"Uno de los pasos más prácticos que ha dado la junta contra la usura al contrarrestar las actividades de los prestamistas, es la promoción que hace para el establecimiento de sociedades de ahorros y créditos, y la creación de otras facilidades de crédito en Manila y provincias. La División de Propaganda Educacional y de Remedios que se encarga de esta línea de actividad, está proporcionando a las firmas comerciales y personas que tienen intención de organizar asociaciones de esta índole, folletos y modelos de constitución, prospectos y artículos de incorporación, así como también formularios que se usan en las transacciones comerciales. La división facilita también, en lo posible, los servicios de un contador para ayudar en los trabajos de organización. Hasta el presente más de 500 personas y firmas ya han sacado partido de las ventajas que ofrece este servicio, y se cree que cuando estas facilidades de crédito sean un hecho, el mal de la usura se reducirá a su mínima expresión.

"El resultado de la investigación y estudio de las condiciones sociales que prevalecen hoy día en las comunidades, y que está practicando personalmente el Jefe de la División de Propaganda Educacional y de Remedios, servirá de pauta en la campaña y de base excelente para los trabajos de reforma política, económica y social, que habrán de acometerse en el futuro próximo.

"El Sr. Angel S. Gamboa, al ser entrevistado para hablar sobre la magnitud y naturaleza de este trabajo, declaró que no hay, al presente, otro problema mayor y más difícil que el que presenta el mal de la usura en Filipinas, tanto más cuanto que este problema afecta directamente a la vida de nuestras comunidades, de cuyos bienestar y contentamiento depende el éxito de la Mancomunidad."

CONFERENCIA ESTUDIANTIL EN NOVIEMBRE

Alumnos de último año de varios colegios trataran de la enseñanza

Una conferencia sobre enseñanza secundaria, formada por "seniors" y "juniors" de los varios colegios de enseñanza de Manila, tendra lugar en la Universidad de Filipinas en los dias 28 y 29 del mes de Noviembre. Problemas de la enseñanza secundaria en Filipinas seran discutidos.

El consejo estudiantil del colegio de enseñanza de la Centro Escolar University, ha escogido en su ultima reunion las materias de discusion en dicha conferencia.

Las materias vocacionales y la vigorizacion son el tema para la seccion de estudios vocacionales que seran dirigidos por la Srta. Lorenza Cabrera. De este grupo son miembros Lourdes Hidalgo, Concepcion Hilagan, Purificacion Ledesma, Ester Magsakay y Jovita Vergel de Dios.

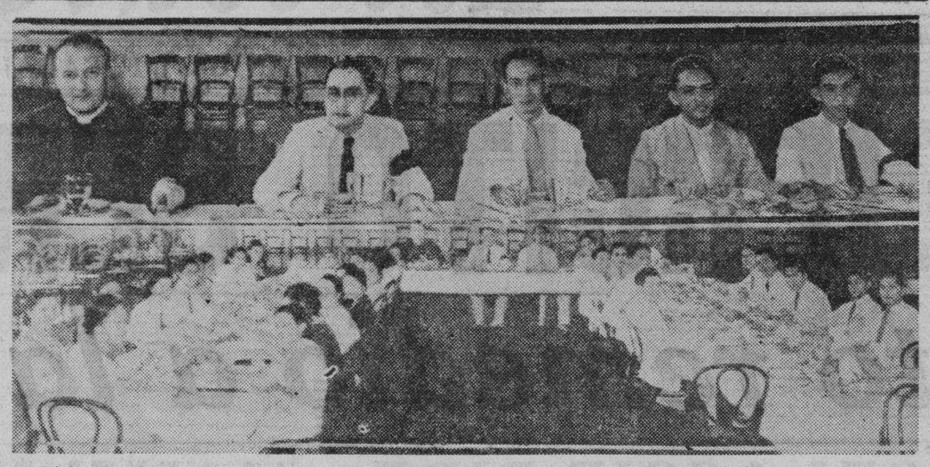
Como desarrollar el interes en actividades extra-curriculares es el tema de otro grupo encabezado por Natividad Laurel. Miembros de este grupo son Clara Mariano, Estrella Villongco, Cipriana Guevara, Remedios Ursun y Pilar Villareal.

La seccion academica tendra por materia de discusion la introduccion de los dialectos en la enseñanza secundaria. Lelilia Cortes encabezara esta seccion cuyos miembros son Margarita Yazon, Esperanza Tottoc, Maria Rodenas, Rosario Samson y Felisa Warren.

Matriculacion el 4 de Noviembre

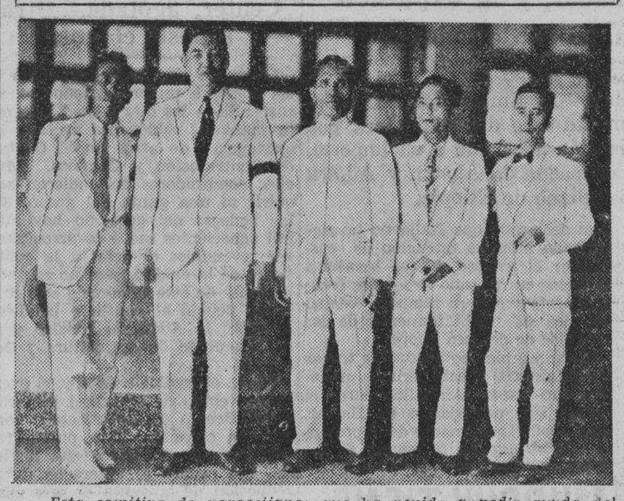
El dia 4 de Noviembre comienza la matriculacion de nuevas estudiantes en el Colegio de Enseñanza de la Centro Escolar University que celebro sus examenes semestrales el dia 22 de los corrientes. Los cursos que ofrece, son: uno de post-graduacion para el titulo de doctor en ciencia educacional: uno de Bachiller en Ciencia y otro de Bachiller en Artes del Hogar. En la escuela normal de este colegio se ofrece un curso academico de dos años, combinado con cursos de Artes del Hogar para cualificar a estudiantes en la enseñanza elementaria y en las escuelas intermedias.

Por el mes de la prensa catolica



Vista tomada del banquete que tuvo lugar al mediodia del jueves pasado en la Palma de Mallorca con el objeto de esbozar preparativos para la celebracion del Mes de la Prensa Catolica, en noviembre de este año. Arriba, la mesa presidencial, en la que estaban, de izquierda a derecha, el Rev. P. J. R. Hupher; G. A. Daza; Gualberto Besa; Jesus Paredes y Jose Colayco. Abajo, los representantes de los varios colegios catolicos de Manila que concurrieron al banquete. Entre los colegios representados figuraban: De la Salle—Jose Feria, Ramon del Rosario; Ateneo—Lamberto Avellana, Ernesto Escaler; Letran—Apolonio Abola, Felino Palafax; St. Paul's Institution—Esmirna Gomez, Lilia Villa; Colegio de Sta. Escolastica—Paz Mata, Betty Hidalgo; Colegio de Beaterio—Adah Chaloner, Adelaida Vasquez; U. S. T.—Henry Quena, Feliciano Ledesma; Holy Ghost College—Isabel Hizon, Julieta Coscolluela; Sta. Isabel—Josefina Salazar, Aurora Ibalio; Colegio de la Consolacion—Pacita Jamora, Lourdes Perez; Colegio de Sta. Teresa—Lourdes Carballo, Carlota Tan, Sta. Catalina—Gloria Torella, Lourdes Medrano; San Beda—Francisco Delgado, y Enrique Matias.

Piden ayuda contra el hambre



Esta comitiva de novoecijanos que ha venido a pedir ayuda del Gobierno para remediar la carestia de arroz en su provincia fue retratada en la TVT, que visitaron ayer tarde. De izquierda a derecha aparecen, Jose V. Cruz, presidente del pueblo de Quezon; Diputado electo Manuel Alzate; Raymundo Bumanlag, ex-presidente de Aliaga; Nicanor Bumanlag, residente de Aliaga, y abogado Gregorio Robles, residente de Quezon.

Nueva Ecija, especialmente el pueblo de Aliaga, está sufriendo por la carestía de arroz y la gente se muestra cada vez más descontenta no solo por la rápida ascensión del precio del cereal sino porque la "National Emergency Board" apenas puede enviar arroz importado de Saigon a dicha provincia para acallar el hambre de las masas, es lo que han declarado cuatro residentes de dicha provincia que vinieron ayer a Manila acompañados por el Diputado electo Sr. Manuel Alzate.

Estos novoecijanos, José V. Cruz, presidente del pueblo de Quezon; Raymundo Bumanlag, ex-presidente de Aliaga; Nicanor Bumanlag, residente en el mismo pueblo; y el abogado Gregorio Robles, del pueblo de Quezon, han declarado que vinieron a Manila para entrevistarse con el Comandante Dunham, los Dres. Padua, Fabella y Abad, miembros de la "National Emergency Board" para pedir remedio a los males que sufren las masas por la carestía del arroz.

Según ellos, la ganta de arroz nativo se vende de 32 a 36 céntimos en Nueva Ecija y apenas hay existencia de este cereal. No hace mucho las autoridades de la Junta de Emergencia enviaron allá un poco del arroz importado por el Gobierno de Saigón, pero se agotó muy pronto.

Muchos pueblos de Nueva Ecija, principalmente Aliaga, no cosecharán palay este año con motivo de las inundaciones pasadas. Las masas, dicen, se hallan en estado precario y los líderes radicales que siempre buscan algún medio de pescar en río revuelto, han estado aprovechándose de esta ocasión para reclutar más prosélitos, aumentando así el número de descontentos.

Felix exonera a un detenido por cuestión de un billete falso

Bernardino García, arrestado por la Policía Secreta el sábado pasado en el Stadium antes de una sesión de boxeo, por haber hecho pasar supuestamente un billete de banco falso, ha sido exonerado por el Fiscal Felix, de la Fiscalía de la ciudad de la denuncia presentada contra él por falta de pruebas.

García fué puesto en libertad indiatamente después de esta decisión de exoneración del Fiscal Felix.

UN COMITE DE TECNICOS PARA LA CONVENCION

Ayuda cientifica hallara aqui los delegados al Congreso de Comerciantes

Los consejeros tecnicos de la segunda convención nacional de comerciantes filipinos que tendrá lugar del 19 al 22 de noviembre proximo, son el Director Cornelio Balmaceda de Comercio, chairman, el Director Angel Arguelles de Ciencias, vice-chairman y el director auxiliar Manuel S. Rustria, secretario.

Los miembros de este comité consultivo son los siguientes:

Florencio Tamesis, Oficina de Montes; Jose P. Dans, Oficina de Terrenos; Alfredo Yatco, Rentas Internas; Jose M. Hilario, Rentas Internas; Jose S. Camus, Fomento Agricola; Leon Ma. Gonzales, Division de Estadisticas; Pablo Lucas, Imprenta Publica; Conrado Benitez, Universidad de Filipinas; Clemente Uson, Far Eastern University; Jose Celeste, Departamento de Hacienda; Andres V. Castillo, Universidad de Manila; Vicente Fabella, José Rizal College; Mariano Garchitorena, Junta de Inspección de Fibras; Lamberto Siguion Reyna, Departamento del Interior; Amando Bolaño, Departamento del Interior; Julio Caspellan, Departamento del Interior; Cirilo B. Perez, Biblioteca Cientifica; Dr. Patrocinio Valenzuela, Consejo de investigación cientifica; Dr. Gabriel Mañalac, Oficina de educación; Mateo F. Occeña, Oficina de compras; Jose Espino, Oficina de aduanas; Eulogio Rodriguez, Museo Nacional; Teopista Guingona, Oficina de tribus no-cristianas; Brig. General Basilio J. Valdes, Contabularia, y Dr. Jose Fabella, Bienestar Público.

ATENCION

Todos los que posean acciones de cualquiera denominacion con "EL HOGAR" "LA PREVISORA FILIPINA" y "LA URBANA" y que deseen desprenderse o han solicitado el retiro de las mismas, pueden escribirnos especificando la cantidad que tengan. Tenemos una magnifica proposicion que ofrecer que les va a interesar. Escriban a "J. C." P. O. Box 1039, Manila.

Sus OJOS tienen MUCHO que hacer! PROTEJALOS!

Para su propio bien y protección, por que no revisa su visión? Estamos debidamente equipados para ello.

Nuestro examen le revelara si Ud. necesita o no usar gafas.

EXAMEN GRATIS DE LOS OJOS

CLARK & Co. SCIENTIFIC OPTICIANS 80-94 ESCOLTA MANILA, P.I. MASONIC TEMPLE

FELIPE ARAGON
Arquitecto
2957 Herran
Manila.

Esta Sonrisa...

La franca, inocente sonrisa de un Niño sano, es la mayor gloria de un Hogar. Pero a veces el Niño pierde esta sonrisa, está malhumorado, triste, no tiene apetito, no juega como antes, no duerme bien, síntomas todos ellos casi siempre, de LOMBRICES, una dolencia que resta energías, vitalidad, alegría a chicos y grandes y que puede degenerar en un serio peligro para la salud. VERMICOL WATSONAL librará a sus hijos de lombrices rapida y facilmente. Se presenta en forma de bombones de limon y los niños lo toman sin repugnancia. Ademas, NO CONTIENE ACEITE DE CHENOPODIO, declarado UN VENENO VIOLENTO por la Junta de Farmacia. Es seguro, eficaz e inofensivo.

Preparado en Filipinas por

BOTICA BOIE

De venta en todas las Farmacias a P0.30 los tubos y P0.60 el frasco para familia.

Formula: Fenolpht. 1/100 Santonina 2/100.

Chi Seng
FABRICA DE CANDELAS
130 VILLALOBOS
Teléfono 2-63-57 — P. O. Box 2820
MANILA, I. F

CANDELAS PARA EL DIA DE DIFUNTOS

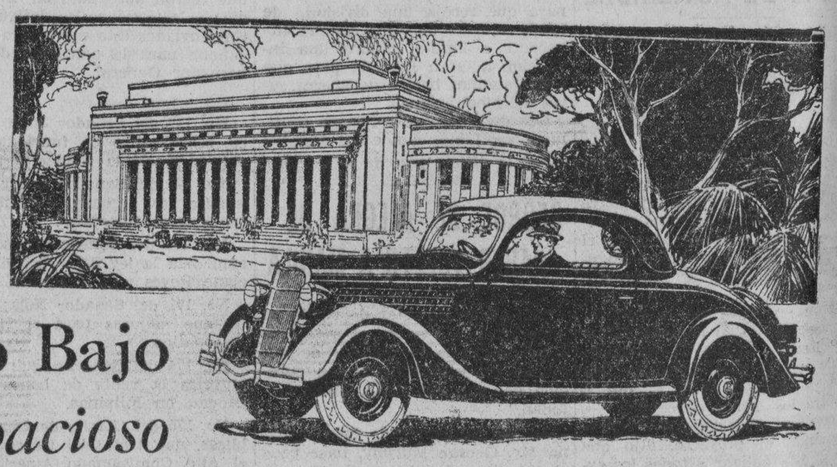
Tenemos el honor de avisar a nuestros parroquianos que ya tenemos en existencia para el Día de los Difuntos las renombradas

VELAS marca "SY KEE"

Suplicamos pues que se sirvan hacer sus pedidos con anticipación, en vista de los muchos pedidos que hemos recibido tanto de Manila como de provincias. No confundan, pues, compren las que llevan la marca registrada "SY KEE" de nuestra fábrica. Estas velas estan garantizadas que estan fabricadas solamente con materiales de primera calidad, y la mejor prueba de todo ello, es que se usan en todas las Iglesias del Archipiélago.

Las Actuales Medidas Demuestran que el

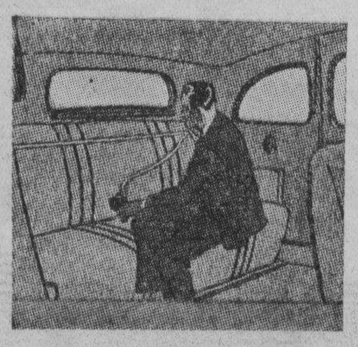
FORD V-8



es el coche de Precio Bajo

Mas grande y Mas Espacioso

Ud. puede extender sus piernas en este coche. El amplio espacio delante del tablero de instrumentos se debe al tipo V compacto de la maquina de 8 cilindros. Tome las medidas exactas del interior antes de comprar cualquier coche.



"Los numeros no fallan"—los asientos son mas anchos, mas profundos. Una de las cosas en que debe insistir en un automovil es la completa comodidad. Fijese en la apariencia descansada de los pasajeros asi como del conductor cuando "Vea los Fords por las calles".

CASI todos los que se embarcan en el Ford V-8 por primera vez se sorprenden de su amplitud. Es un coche grande tan bien proporcionado que Ud. no se da cuenta de su tamaño hasta que estudia sus dimensiones.

Todos los coches Ford de 1935 tienen 112 pulgadas entre ejes. Todos tienen una longitud de 182¾ pulgadas de extremo a extremo—o mas. Este tamaño mayor—con la máquina V-8 compacta, movida hacia delante en el chasis—proporciona espacio para su comodidad dentro del coche.

No solo es el coche 8 pulgadas mas largo de defensa a defensa, sino que los asientos son mas anchos. Los asientos delanteros son de 4½ a 5 pulgadas mas anchos. Los traseros son también mas anchos. Hay mas espacio para las piernas para todos. La palanca de cambio esta recurvada para apartarse de los pasajeros delante. Y cada coche tiene un compartimiento especial para paquetes.

El nuevo Ford V-8 es completamente cómodo. Además de la comodidad de su tamaño—se goza de confort mental por su manejo seguro, docil, dotado de una máquina de 85 caballos de fuerza.

Maneje este coche y vera que sus ideas sobre confort en un coche de bajo precio seran anticuadas—asi como sus ideas de FUNCIONAMIENTO en un coche de bajo precio seran anticuadas si aún no ha experimentado la fuerza V-8, su suavidad y economía.

Las Gomas Air Balloon Heavy Duty de 6 Dobleces con Paredes Blancas (6.00 x 16) son ahora equipo ordinario en todos los Ford De Luxe para pasajeros sin ningun recargo.

MAS DE 120 ESTACIONES DE SERVICIO FORD AUTORIZADAS EN TODA FILIPINAS

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO—TARLAC

M.E.C.D. 2016

ORRES ESBOZA A LABOR SOBRE PRESUPUESTOS

a decidido a ver como se sta el dinero que la Jun- ta vota anualmente

comienzo de una nueva era, ancomunidad, el modo como se el dinero del erario muni- la alegada ineficiencia del lo publico y el clamoreo ge- por la economia formaran la angular de la labor presu- al en la Junta Municipal, se- la informado hoy el concepal lo C. Torres, presidente del de presupuestos.

concejal Torres ha comenza- r pedir al tesorero de la ciu- ma relacion de como se gasta esupuesto anual de la ciudad. que estudiando cada gasto y como se hace, la Junta es- en mejor situacion para juz- lo que debe aprobar y lo que descartar, en interes del ser- publico.

diando datos obtenidos del el concejal Torres dice que cubierto "un escandalo". De- que la Junta ha votado P160, ra jornales de obreros sola- en la reparacion de calles, hasta la fecha no se han gas- as que cien mil pesos. Ya tiempo queda del año y el de las calles es muy lamen- dice, aunque todavia hay dinero para los jornales.

el mantenimiento de puen- calles tambien dice el conce- rres haber descubierto que un presupuesto diario de 0 y esto merece un estudio do con el fin de determinar donde llega la eficiencia o cia del servicio. El conce-

jal Torres esta decidido a ver la razon de cada gasto, en un empeño de presentar a la Junta un buen presupuesto.

Hablando de la controversia sobre la reorganizacion, dice que se parece a la que tuvo lugar cuando el lanzo criticas en 1932 en relacion con los trabajos del filtro de aguas que culmino en una investigacion senatorial. Si la Junta Municipal, dio a entender, no insistiera en una verdadera reorganizacion, nadie en el departamento ejecutivo se moveria. Como prueba esta el plan presupuestal. El Alcalde desea economias y mas economias, pero cada jefe tira por su lado, procurando mantenerse en el mismo terreno de antes.

desea exito a la futura Mancomunidad

os parabienes desea el Con- eral de China en Manila T. I. Dunn a la proxima munidad de Filipinas.

n mensaje expedido hoy di-

nombre de los residentes en Filipinas, me es grato r al pueblo filipino nuestros alidos saludos con motivo de uguracion de la Mancomuni- ilipina.

esta ocasion que hace epo- pueblo chino extiende de la mano de amistad a sus nos a traves del mar, de- les un futuro de paz inin- mpida y prosperidad sin limi-

Harrison va de pesca y caza

El ex-Gobernador General Francis Burton Harrison (a la derecha) fotografiado en la estacion de Paco antes de salir a las 9:30 de anoche para una excursion de caceria y pesca en la peninsula bicolana, en compañia de su señora Mrs. Harrison, y del Gerente General Jose Paez, de la Manila Railroad Company. En Albay los Sres. Harrison seran huespedes del Gobernador provincial Jose Samson Imperial en un almuerzo en el "resthouse" cerca del volcan Mayon. Estaran de vuelta despues de algunos dias.

Quirino urge prevision en los gastos del gobierno

Cuidadosa inversión de los fondos públicos, por razon de que el gobierno tiene un extenso programa de desenvolvimiento que acometer, después de la inauguración del gobierno de la mancomunidad, es el plan que pone en práctica el Secretario Elpidio Quirino de Hacienda, al dictar medidas para la consignación de los fondos públicos.

Se abrigan temores en los circulos oficiales de que la Asamblea Nacional, creyendo que hay abundante dinero en las arcas publicas se lance a votar presupuestos, con el resultado de que el gobierno se veria al final confrontando un gran deficit. Dícese que mientras hay necesidad de que todos los importantes proyectos de desenvolvimiento deben merecer atención preferente, es necesario por otro lado evitar los gastos extravagantes del dinero público, y mantener los gastos del gobierno dentro del nivel de sus ingresos.

El Departamento de Hacienda, según el Secretario Quirino, ha emprendido una campaña para una pronta o rápida liquidación de las cuentas pendientes en las oficinas de Aduanas y Rentas Internas, y esta campaña esta produciendo tangibles resultados. Las recaudaciones aduaneras durante los meses trascurridos de este año acusan un gran aumento en comparación con los ingresos habidos en igual período del año pasado.

Las recaudaciones aduaneras desde el 1.o de Enero de este año hasta el 30 de Septiembre, segun el Secretario Quirino, ascienden a una suma mayor que el ingreso total durante todo el año 1934. Hasta el 30 de Septiembre, los ingresos de la Aduana ascienden a P49,292,-974.19, mientras que el ingreso total de 1934 solamente ascendio a P48,-926,812.70.

Respecto a los impuestos sobre herencias, el gobierno ha realizado recaudaciones que exceden a las del año pasado en P137,487. Las recaudaciones en impuestos de rentas internas acusan igualmente un aumento de P1,551,755.54.

BOCOBO RECHAZA LA DONACION DE ORIGEN ILEGAL

Son los P5,000 recaudados en un sweepstakes en Cebú para el "Junior College"

Si viene de fondos levantados mediante empresas ilegales, ni un solo centavo se recibirá como donación por la Universidad de Filipinas según declaró ayer el Presidente Jorge Bocobo reiterando su negativa a sancionar unas carreras de Sweepstakes celebradas hace algunas semanas por los ex-alumnos de la Universidad para reunir fondos para el Colegio de Cebú de la U. P.

"La Universidad, agradecida aceptará cualquiera donación para el Colegio de Cebú por sus dificultades financieras" declaró el Presidente Bocobo "pero no puede aceptar ninguna cantidad levantada mediante Sweepstakes ilegal".

Haciendo coincidir con las últimas carreras beneficas de Sweepstakes, los ex-alumnos del Colegio de Cebú vendieron billetes con números iguales a los del Sweepstakes de Manila con excepción de las dos últimas cifras, adjudicando premios a los tenedores de los billetes que llevaban los mismos números de los ganadores en Manila. Con este procedimiento se pudo recaudar P5,000.

Cuando el Presidente Bocobo oyo de este plan, telegrafió al Decano José S. Reyes para que expidiera una declaración en nombre del Presidente en el sentido de que "este modo de reunir fondos nunca ha sido autorizado por la administración en Manila y que la Universidad de Filipinas nunca aceptara un solo centavo recaudado de esta manera".

Según el Presidente Bocobo el unico sweepstakes legal es el de Manila.

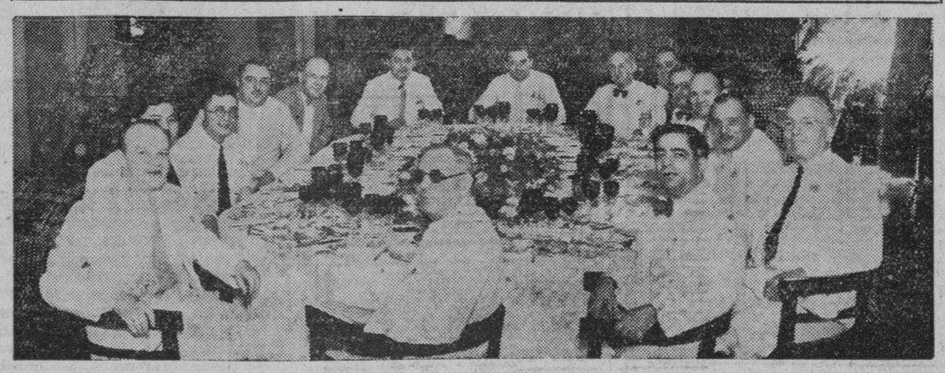
Con respecto a este asunto el corresponsal de la TVT en Cebú envia el siguiente despacho:

"Cebú, 24 de octubre.—El Dr. Pio E. Valencia, presidente de los ex-alumnos del capitulo de Cebu, ha anunciado hoy que los P5,000 recaudados recientemente se usaran para la construcción de un Club y Biblioteca Universitarios.

Este dinero iba a ser donado al Colegio de Cebu, pero se desistio del propósito por la negativa del Presidente Bocobo de aceptarlo.

Los ex-alumnos de Cebú dicen que la manera como se reunió este dinero no es ilegal pues se ha conseguido del publico en forma de donaciones, siendo secundarios los premios.

Un gerente de peliculas es agasajado



Banquete dado ayer por gerentes peliculeros en honor a H. C. Henry, gerente de la "Paramount" aqui, quien sale para unas vacaciones de seis meses en los Estados Unidos a bordo del "President Hoover" el 30 de octubre proximo. Sentados de izquierda a derecha, D. B. Lederman, de la Fox Films; S. M. Berger, de la Acme Films; E. D. Rufino, de la Luzon Theatres; Jose M. Tuason, presidente de la Eastern Theatrical Company; C. E. Bosque, presidente de la Theatrical Supply Co.; C. E. Almy, de la Warner Brothers; Nicasio Tuason, gerente de la Eastern Theatrical Co.; M. C. Henry, huesped de honor; C. L. Brookheim, de la Universal Films; Sr. Trillo; W. E. Pennington, de la Metropolitan Theatre; C. I. Cohen, de la M. G. M. pictures; W. Roth, de la Western Electric Co.; C. H. Core, de la United Artist; y L. Joseph, de los cines Fox, Savoy y Astor.

Cotabato celebrara gran fiesta de inauguracion

La provincia de Cotabato celebrará la inauguración de la Mancomunidad el 15 de noviembre con una fiesta que durará todo el día, según informó ayer el Gobernador Dionisio Gutiérrez de dicha provincia a la oficina de Tribus No-Cristianas.

Los principales detalles de esta celebración en Cotabato son una parada terrestre por la mañana y una parada fluvial por la tarde. Se ha nombrado un comité ejecutivo compuesto de L. Palileo, Capitán C. Mortera, superintendente John D. Stumbo, Dr. D. Lacuna y E. Mendoza para encargarse del arreglo de los festejos con la ayuda de un número de sub-comités.

Todos los municipios y distritos municipales enviarán delegaciones a la cabecera de la provincia donde tendrá lugar la celebración. El Gobernador Gutiérrez ha pedido de todos los gobernadores delegados de la provincia que organicen comités locales.

El programa de festejos de Cotabato para el 25 de noviembre es como sigue: 7:30 a. m. Parada al parque Rizal; colocación de una corona al pié del monumento de Rizal; 9:00 a. m. Discursos en el cine de Cotabato por funcionarios del gobierno; 1:00 p. m. Parada fluvial en el río de Cotabato; 2:00 p. m. Juegos deportivos; 4:00 p. m. Visita de funcionarios del gobierno al hospital y a la carcel provincial y distribución de regalos a pacientes y reclusos; 7:30 p. m. Baile popular.

Los comerciantes y obreros filipinos tomarán parte activa en la parada que se celebrará después de las ceremonias inaugurales el 15 de noviembre.

Ayer tarde conocidos líderes obreros se reunieron en el despacho del Sub-Secretario Aguilar y decidieron invitar a todas las organizaciones obreras a participar en la parada y encarecer de todas las oficinas comerciales y fábricas que permitan a sus obreros a tomar parte en la misma. La reunión fué presidida por el Sub-Secretario Aguilar que es el presidente del sub-comité de participación obrera.

El sub-comité de participación de comerciantes filipinos encabezado por Don Vicente Madrigal, presidente interino de la Cámara de Comercio Filipina, se reunió el jueves pasado y decidió invitar a todas las organizaciones comerciales que encabecen sus obreros y empleados en la manifestación popular.

Otro periodista viene para la inauguración

Por el "Trier" llegó esta mañana a Manila el periodista austriaco Rudolf Corny, que viene para "cubrir" la inauguración de la Mancomunidad Filipina.

El periodista Corny es el segundo del Extranjero que viene a asistir a las ceremonias de inauguración. El primero, Mr. Hamano, que representa el "Nippon Dompo" llegó hace algunos días.

Otros más llegan este día de América.

CONTRA ARTECHE HAY NUEVAS ACUSACIONES

El investigador niega que haya sobreseido los anteriores cargos

Las investigaciones practicadas contra el Gobernador Pedro R. Arteche de Samar, por supuesta campaña de terrorismo que esta emprendiendo en su provincia contra sus rivales en la politica, han terminado. El investigador, Sr. Lamberto Siguion Reyna, consejero tecnico del Departamento del Interior ya ha vuelto anteayer.

El Sr. Reyna dice que no es verdad que se han sobreseido las acusaciones contra el Gobernador Arteche, como se publico en ciertos periodicos sino que las acusaciones formuladas al efecto de que se habia aprovechado para uso de su familia de ciertos equipos de socorro de la Cruz Roja, fueron retiradas. Sin embargo, en lugar de las acusaciones retiradas se han presentado otras suscritas por el editor de un semanario local, Bonifacio D. Taniega.

La naturaleza de las nuevas acusaciones que fueron investigadas por el Sr. Reyna son:

1.o Persecucion sistematica.
2.o Uso abusivo de los fondos del gobierno.
3.o Gangsterismo.
4.o Indebida administracion de los asuntos de la provincia.
5.o Absorcion de poderes.

DE LA FUENTE LANZA ATAQUES CONTRA POSADAS

Le acusa de haber permitido la "violación descarada" de una proclama

Una acusación contra el Alcalde en el sentido de que ha tolerado una violación de una proclama del Gobernador General, ha lanzado el Presidente Manuel de la Fuente, en relación con la construcción de 34 casas en un terreno de la calle Pavia, reservado por proclama ejecutiva para campo de recreo de la escuela primaria de Tondo.

En una carta al ingeniero de la ciudad, el Presidente De la Fuente dice que la proclama "ha sido descaradamente violada y la violación parece que se tolera por las autoridades de la ciudad, debido a algunas influencias políticas que, en algunos casos, se ejercen para satisfacer los deseos y los caprichos de seguidores políticos."

El 12 de octubre el Presidente De la Fuente llamó la atención del Gobernador General a la alegada violación de la proclama, y el 23 de este mismo mes, la oficina del Gobernador pidió un comentario del Alcalde quien informó al Ejecutivo que 16 casos de las construcciones denunciadas han sido objeto de proceso y multa por infracción de ordenanzas, y otros casos están pendientes en los tribunales. Niega que estas infracciones se estén tolerando.

El Alcalde también ha dicho al Gobernador General que "estos son tiempos de malestar social; que él no ha pensado obrar con mano de hierro y no consideró prudente o aconsejable acelerar la incoación de demandas de desahucio contra los dueños de las construcciones ilegales." Esta declaración del Alcalde también es combatida por el Presidente De la Fuente quien dice que el Alcalde, al prestar el juramento de su cargo en octubre de 1934, se comprometió a hacer cumplir las leyes y ordenanzas en Manila.

Explicando lo sucedido, el Alcalde dijo asimismo al Gobernador que las construcciones, en su mayoría, tugurios, se han hecho en un dia o una noche, especialmente en dias de domingo, cuando policias e inspectores de edificios están de franco.

"PIERCE ARROW"
Es imposible expresar literalmente en palabras el caudal de satisfaccion que encierra la posesion de un "Pierce Arrow."
Manila Motor Co., Inc.,
937 Ongpin, Tel. 2-22-95

EL AGENTE FAUROT SACA CIENTOS DE HUELLAS DE NEUMATICOS
y obtiene pruebas sensacionales de más duración sin patinaje

El agente Faurot siguió cientos de pistas por 11,000 kilómetros, examinando huellas de neumáticos para obtener pruebas de que el diseño antipatinador del "G-3" dura más.

¿COMO le hacía frente el "G-3" a los distintos usos a que se sometía? ¿Le daba al público los mismos resultados tan halagadores y maravillosos que dió en la cuadrilla de ensayos hace un año?

¡Para poder averiguar tal cosa la Goodyear se decidió a dar un paso muy atrevido; *puso a un gran detective en su pista!*

Y cuando Ud. sabe que este detective fué el agente Joseph A. Faurot—el famoso coadyuvante de la "Scotland Yard" y de la "Sureté Generale," quien introdujo la identificación por medio de huellas dactilares en los EE. UU., Ud. sabe que Ud. puede depender en lo que él averiguó.

Durante semanas el agente Faurot le siguió la pista a los que usan el "G-3"—entrevistándose con cientos de automovilistas tomando medidas Bertillon del desgaste de las bandas—tomando notas de los recorridos—y sacando huellas dejadas por los neumáticos como pruebas.

Lo que indican las pruebas

Aquí tiene Ud., en exactamente las mismas palabras que él usó, lo que tal detective averiguó:

CASO No. 80—VENDEDOR. *Corre mucho por un territorio muy grnde en toda clase de caminos. 48,160 kilómetros con el "G-3". La banda aún tiene como 1/8 de profundidad. Dice que el "G-3" está dando más de un 43% de más recorrido sin patinaje.*

CASO No. 22—ELECTRICISTA. *A cargo de talleres en seis ciudades distintas. Automóvil siempre en uso. Ha recorrido 76,742 kilómetros con el "G-3" —la banda completamente lisa. Dueño dice que la duración del diseño antipatinador es un 50% mejor.*

CASO No. 38—COMPRADOR DE MADERAS. *Trafica por regiones montañosas y por lo regular por carreteras de tierra suelta. "G-3" ha dado 35,678 kilómetros de recorrido—aún tiene parte del diseño de la banda. Calcula que el "G-3" es por lo menos un 45% mejor que neumáticos anteriores.*

CASO No. 7—AGRICULTOR. *33,991 kilómetros recorridos con el "G-3". Aún le queda bastante diseño de la banda. Se pudo sacar una huella casi perfecta.*

Podíamos citar cientos de más casos; pero, todos cuentan la misma historia: *en todas partes el "G-3" está dando los resultados esperados de su gran reputación—un 43% de más recorrido sin patinaje—ó más.*

Esto es lo que la banda más ancha, más plana y más fuerte del "G-3" y su construcción de cuerda Supertwist de Goodyear le representa a Ud.—más *seguridad*, más *recorrido*, más *valor intrinseco.*

¡Ud. puede confiar en la palabra del agente Faurot!

¡Y lo mejor del caso es que este gran neumático no le cuesta ni un centavo más!

Una y otra vez Faurot repite:
PROBADO
El "G-3" da un
43%
de mas recorrido sin patinaje

GOODYEAR

EL "G-3" NOS CUESTA MAS FABRICARLO—PERO A UD. NO LE CUESTA MAS COMPRARLO

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados
PEDRO AUNARIO (Editoriales) FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS
La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

EL CAOS

NOS decía hace poco un señor de muy buen humor, que si el mundo civilizado no quiere volverse atolondrado y engañado miserablemente como un loco, con no tomar en serio los juegos malabares de la diplomacia europea en estos momentos, ya tiene un remedio.

Hay una verdad que no se puede discutir: que en los países gobernados por una fuerte dictadura, todas las informaciones se preparan a gusto del dictador. Esto sucede en tiempos de paz, o normales. En tiempo de guerra, los corresponsales de los más grandes rotativos del mundo estan sometidos a una especie de camisa de fuerza para que no respiren libremente, y el mundo exterior no sepa nada de lo que ocurre dentro de un país sometido a férrea dictadura.

Esto es natural, cada pueblo gobierna a su modo, y como quiere; pero, esto mismo explica perfectamente porque el mundo civilizado vive hoy perdido en un laberinto de informaciones; tan pronto hace un gesto de alegría ante las perspectivas de paz, y tan pronto abre la boca desmesuradamente sacando los ojos fuera de su órbita, horrorizado de todas las mentiras diplomáticas, de tantas contradicciones horribles en los informes, como si viviese en un manicomio.

El caos está arriba, en los gobiernos, y no abajo.

EL GENERAL MacARTHUR

EL retorno del General Douglas MacArthur a estas Islas, esta vez para ejercer el cargo de consejero técnico militar del Commonwealth que se va a inaugurar el mes próximo, señala la importancia excepcional que el nuevo gobierno concede a los planes de defensa nacional. Este es un punto que se halla contenido en la plataforma de la Coalición, cuyo estudio naturalmente tendrá que hacerse bajo la dirección técnica muy competente del que hasta hace poco era el Jefe del Estado Mayor del ejército de los Estados Unidos.

No necesitamos recordar de nuevo lo que ya dijimos en otra ocasión, a saber: que cualquier plan de defensa nacional para el mantenimiento de la paz interior, y dar a la nación filipina naciente una garantía mínima de seguridad contra una agresión externa posible, deberá estar amoldado estrictamente a nuestros recursos con el objeto de dar al nuevo gobierno las mayores oportunidades para que pueda desarrollar proporcionalmente en la práctica un programa integral de gobierno que comprenda las necesidades nacionales de primera categoría.

La plataforma de los partidos coaligados respecto a este punto, dice lo siguiente: "Tenemos fé en las salvaguardias políticas de la paz, y, por tanto, abogamos por el ingreso de Filipinas en la Liga de Naciones y su neutralización por un tratado multilateral; pero no haremos descansar nuestra seguridad nacional en estos instrumentos de paz únicamente, ni haremos gravitar sobre los Estados Unidos todo el peso de nuestra defensa durante el Commonwealth. Favorecemos el entrenamiento militar de los ciudadanos, pero no la creación y mantenimiento de costosos establecimientos militares en tiempo de paz." Es, como se ve, hábil y conciliadora.

Con la cooperación de nuestros hombres, el General MacArthur, estamos seguros de ello, sabrá llevar a la realidad el espíritu que se encierra en esa parte del programa.

Roosevelt urge la disminución del socorro a los desempleados

(De la "Associated Press")

Washington, 24 de octubre.—El Presidente Roosevelt ha afirmado en un discurso pronunciado esta noche que el socorro del desempleo "suministrado con los fondos recibidos de la tributacion debe disminuir lo mas rapidamente que permitan las necesidades humanas".

Hablando por radio al pais, a su vuelta de la Costa del Pacifico, el Presidente declaro que la industria esta "remediando lentamente el desempleo".

En septiembre, dijo, se ha registrado un aumento de 350,000 personas empleadas en el comercio y la industria particulares, "el numero mayor en un mes individual durante el año y medio que acaba de transcurrir".

Al desembarcar del crucero Houston en Charleston, S. C., donde cogio el tren para Washington, Roosevelt manifesto enfaticamente que habia llegado a enterarse en su viaje por el continente que "este pais esta volviendo" de la depresion.

POLICLINICA
para
Medicina Interna-Cirugia-Dentisteria
Dr. A. S. PAREDES
Clinica Tel. 2-83-88—Res. Tel. 5-54-22
225 Regidor, Plaza Miranda, Quiapo

CLINICA MEDICO-DENTAL
DEL
Dr. A. W. de los Reyes
Cirugia General y Oral. Enfermedades del Estomago y de la Boca.
251 A. Mabini Tel. 5-74 08

No quedan mas que 5 DIAS
NO DEJEN DE ALUMBRAR LAS TUMBAS DE SUS QUERIDOS IDOS EN EL
Dia de Todos los Santos
Y PARA poder hacerlo mejor, con una luz mas clara y de un modo mas ECONOMICO usen las famosas CANDELAS que llevan la marca
"La Milagrosa"
LAS MAS PREFERIDAS POR LA MAYORIA DE LOS CONVENTOS (TANTO PARA ALTARES COMO PARA PROCESIONES) PORQUE SON DURAS Y TARDAN MUCHO.
LAS TENEMOS EN DIFERENTES CLASES Y EN DIFERENTES TAMAÑOS.
COMPREN lo mas temprano posible antes de que se agote la existencia. Ahora se venden al detal en la
BOTICA INTRAMUROS
CALLE REAL Nos. 136–138 o en la FABRICA CALLE CLAVEL 520–522, SAN NICOLAS
¡Protejan la Industria Filipina!

LA CONFERENCIA NAVAL, PARA EL 2 DE DICIEMBRE

París anuncia su aceptación y Tokio dice que desea un nuevo convenio

(De la "Associated Press")

Washington, 24 de octubre.—Se da por cosa segura la inauguracion de otra conferencia naval internacional en Londres el 2 de diciembre, con la aceptacion por los Estados Unidos de la invitacion de Inglaterra, segun se ha anunciado por el Departamento de Estado.

Al mismo tiempo, las autoridades de Paris han declarado que Francia aceptara y Japon ya ha anunciado su deseo de negociar un nuevo convenio de limitaciones navales, aunque ha de ser sobre los principios japoneses de igualdad completa y limite maximo comun para el tonelaje de todas las potencias.

Italia, el quinto gobierno afectado por los tratados de Washington de 1922 y de Londres de 1930, que Japon ha declarado derogados, todavia no ha dicho nada.

Una declaracion del Departamento de Estado dice que el secretario Cordell Hull ha autorizado al embajador Robert W. Bingham, en Londres, a manifestar que su gobierno participara gustoso en las nuevas gestiones para llegar a un nuevo convenio.

Casi simultaneamente, se ha revelado que el Presidente Roosevelt, que acaba de volver de la Costa del Pacifico, y el secretario Hull han acordado, en una serie de conferencias, la respuesta de los Estados Unidos a la pregunta hecha por la Liga de las Naciones sobre cuestion de las sanciones de la Liga votadas contra Italia, como el pais agresor en la disputa con Etiopia.

Han decidido, segun fuentes autorizadas, enviar a Ginebra una recapitulacion de los pasos dados por Estados Unidos con arreglo a la nueva ley sobre neutralidad, sin comentar las proposiciones de la Liga.

Parece que Japon ya ha contestado que Tokio no tiene en proyecto ninguna accion contra Italia semejante al programa de sanciones, insistiendo en sus derechos como neutral. Averiguaciones analogas han sido remitidas a otros paises que no son miembros de la Liga, incluyendo a Alemania y Brasil.

En vista de haber fracasado las conversaciones preliminares en Londres el año pasado, las autoridades de aqui parecen mostrarse pesimistas sobre las perspectivas de un nuevo convenio naval, mientras temen la alternativa, una carrera irreferenada para construir barcos.

Tokio contestará

Tokio, 25 de octubre.—Un portavoz del gobierno ha declarado esta noche que Japón contestará a la invitación de Inglaterra a una conferencia naval "lo más pronto posible".

"No hay razones para que la rehusemos", dijo el portavoz.

EL INCIDENTE DE LA BANDERA YA ZANJADO

Un comandante de la marina americana expresa su pesar a un oficial japonés

(De la "Associated Press")

Tsingtao, 25 de octubre.—El incidente que provino de un alegado insulto a la bandera japonesa por dos marinos americanos del barco de guerra Canopus ha quedado zanjado esta noche, despues que el comandante de la division 5 de submarinos de Estados Unidos conferencio con el oficial de Informacion Naval japonesa y le expreso su pesar.

El comandante de la division submarina manifesto que el asunto era investigado por una junta de oficiales navales americanos y que, al descubrirse pruebas de culpabilidad de los dos marinos, estos serian castigados, de acuerdo, con los reglamentos de la armada de los Estados Unidos.

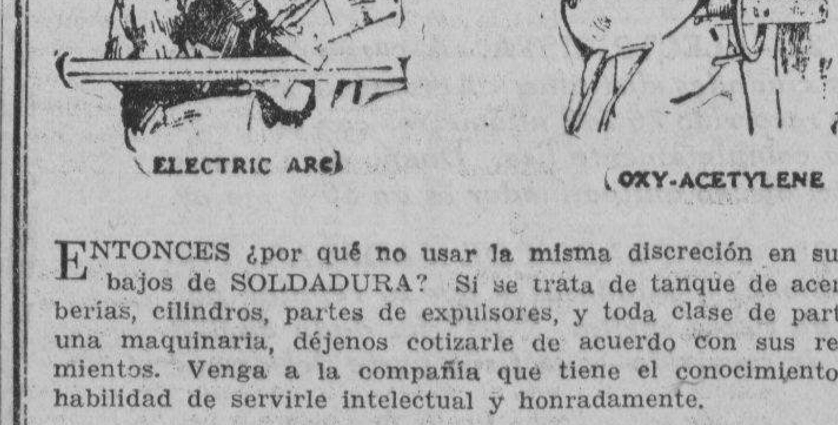
Despues, el mismo comandante de la division de submarinos, acompañado por el consul americano y el oficial de informacion naval japonesa, fue a ver al consul general japones, como prueba de que el incidente habia sido resuelto amistosamente.

Los barcos de la armada americana que quedan aqui saldran para Shanghai y Manila mañana.

La solucion del incidente vino despues que el consul general japones hubo estado en el consulado americano por segunda vez en las primeras horas de hoy, para pedir pronta accion por parte de las autoridades americanas.

REUMATISMO
DR M. CASTILLO Y RECTO
CONSULTAS: 3—6 p. m.
226 Regidor esq. Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo, Tel. 2-50-54
NIÑOS
ESTOMAGO
MATRIZ
RESIDENCIA:
621 Gonzales, Ermita
Tel. 5-46-52

Su Reloj!---
Desde luego que Vd. no lo enviará a UN HERRERO PARA SU REPARACION!



ENTONCES ¿por qué no usar la misma discreción en sus trabajos de SOLDADURA? Si se trata de tanque de acero, tuberías, cilindros, partes de expulsores, y toda clase de partes de una maquinaria, déjenos cotizarle de acuerdo con sus requerimientos. Venga a la compañía que tiene el conocimiento y la habilidad de servirle intelectual y honradamente.

Años de experiencia garantizan completa satisfacción. Equipo eficiente y moderno, con nuestro nuevo "800 AMP. ARC WELDER" que se ha instalado recientemente en nuestro taller, le garantiza trabajo excelente.

(EQUIPO PORTATIL PARA TRABAJOS DE FUERA)
Fernandez Welding and Cutting Company
534 Avilés, Manila Teléfono No. 2-26-95

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

¿QUE ES LA CIVILIZACION?

Angel Guerra, el escritor que luchó contra todos los prejuicios humanos—de raza, de religión y de casta—nos presenta dos cartas llenas de emoción que pintan admirablemente por contraste lo que es la civilización.

Las dos misivas vinieron de Africa, y fueron escritas en dos territorios adonde los hombres civilizados llevaron la guerra para someter bajo su dominación a las tribus bárbaras.

Desde Marruecos, un muchacho de Lille que asistió al combate de Settat escribía a su madre:

"Le envío hoy mismo por correo un paquetito que contiene dos objetos que espero sean de su agrado. Son un ejemplar del Corán y un rosario de la religión mahometana. Yo le quité esos objetos a un marroquí que maté en el combate del 2 de Febrero último. El Corán está incompleto, porque algunas páginas están arrancadas, pero todavía conserva manchas de sangre de su dueño, despachado para el otro mundo".

Yo pienso—añade—qué habrá hecho de esos recuerdos, todavía con sangre, la madre de ese muchacho Facoy, que también ha muerto. Sin duda los conservará, así como la carta, orgullosa, con la excusable vanidad materna de la proeza del hijo de sus entrañas. Sin embargo, acaso junto a la obscura mancha de sangre reseca sobre las hojas del libro coránico hayan puesto también sus ojos otras manchas de lágrimas, acordándose de la otra pobre madre bárbara, infiel, salvaje, lo que se quiera, pero al fin madre, que llora también la muerte del hijo allá en tierras lejanas...

* * *

La otra carta fué escrita después del tremendo desastre de los italianos, guerreando con los abisinios, en Adda. Millares de soldados italianos quedaron prisioneros. Y los bárbaros de la vieja Etiopía, vencedores, fueron piadosos hasta un límite increíble con sus invasores vencidos y destrozados.

El feroz Nacibo, uno de los caudillos de la Abisinia, tuvo en su casa durante el cautiverio al capitán Pantano.

Al darle la libertad para que retornara a su patria y a su hogar, el bárbaro etiope dió esta carta a su prisionero para entregarla a su madre:

"Señora: Yo no te conozco. Pero soy padre y durante trece meses he pensado continuamente en ti. He tenido junto a mí a tu hijo, y pensando en ti, yo lo he tratado como mejor he podido. Tu hijo es bueno y tú debes ser buena como él. Luego, ¡debes haber sufrido tanto!... El carecía de vestido y yo le he dado un *sciamma*; le faltaba el pan, y yo le he dado de comer. No se puede quejar él de mí y estoy seguro de que tú siempre me recordarás".

Y cuentan que la pobre madre del capitán Pantano besaba conmovida esta carta y ha recordado siempre con ternura la horrible figura de aquel bárbaro Nacibo, el salvaje(?) de la distante tierra africana.

* * *

¿Qué es la civilización?

NOTICIAS DE ESPAÑA

Es inminente otra crísis del gabinete; de un momento a otro se espera que el gobierno volverá a reorganizarse

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Madrid, 24 de octubre.—De un momento a otro va a reorganizarse de nuevo el actual gobierno, según se dice en los círculos políticos, los cuales aseguran que la dimisión de algunos ministros o de todo el gabinete es inminente.

Una sesión extraordinaria del gabinete celebrada este día ha dado lugar a tales rumores.

En una sesión que se prolongo bastante tiempo, el gabinete, según informes, examinó prolijamente las posibilidades y el alcance de la presente situación política.

Un solo periodista español en Etiopia

(De la "Associated Press")

Madrid, octubre.—De todos los periódicos de Madrid, solo uno ha enviado un corresponsal a Etiopia.

El Debate es el único que tiene allí un corresponsal, Antonio Bermudez Cañate, que antes estuvo en Berlín.

Nueva autovía de 522 kilómetros

Bilbao, octubre.—Diversos elementos industriales, han proyectado una autovía, que una Bilbao, con Zaragoza y Barcelona, sin atravesar pueblos, vías de trenes ni carretera ninguna.

La autopista que se intenta realizar tendrá 522 kilómetros de largo, 14 metros de ancho y costará su construcción 350 millones de pesetas.

Museo Galdosiano que se vende

Santander, octubre.—La casa en que veraneaba en Santander Don Benito Perez Galdos y en la que se encierran diversos recuerdos del ilustre escritor, quiere ser vendida por sus herederos al gobierno español, pero éste no se decide a adquirirla para transformarla en Museo Galdosiano.

La familia dice que diversas entidades extranjeras quieren adquirirla, deshaciéndose así una colección de recuerdos de un gran prosista del siglo XIX.

EL PRINCIPE JUAN YA ESTA EN NUEVA YORK

Llega con su esposa en viaje de luna de miel que puede que se extienda a Manila

(De la "Associated Press")

Nueva York, 24 de octubre.—El Príncipe Juan, hijo menor del desterrado Rey Alfonso, de España, y su novia, han llegado aquí este día. La pareja real estará de viaje de luna de miel cinco meses, durante los cuales visitarán el Oriente, y tal vez Filipinas.

Fueron recibidos a bordo por el Conde de Covadonga, el ex-Príncipe de Asturia y su esposa, Edelmira Sampedro, cubana.

La novia del Príncipe Juan es la Princesa María Mercedes, sobrina por casamiento del duque de Guisa, aspirante al trono de Francia.

Su casamiento tuvo lugar en Roma el 12 de los corrientes, y ha sido uno de los acontecimientos sociales principales de Europa este año.

La "AAA" no es ley de emergencia.-Roosevelt

(De la Agencia Reuter)

Washington, 25 de octubre.—Revisando la historia y los logros de la AAA en visperas del referendum entre agricultores del nuevo programa de ajustes en maiz y cerdos, el Presidente Roosevelt ha recalcado en una conferencia de la prensa este dia que no ha sido la intención de los agricultores ni de la AAA el crear un mero programa de emergencia o agencia estatica.

"Su intención, igual que la mia", dijo el Jefe Ejecutivo, "fue pasar de las fases puramente de emergencia a un plan de largo plazo y mas permanente".

Roosevelt dijo que los objetivos capitales son mantener y aumentar las ganancias hechas y ampliar las actuales actividades de ajustes. Agrego que la simplificación de los actuales programas ayudaria a alcanzar tales objetivos.

La descentralización para lograr una administración mas eficiente, mas de acuerdo con las necesidades de los agricultores, ya ha comenzado, y continuara energicamente, termino diciendo el Presidente.

PULMOCURE
Remedio eficaz para resfriados, influenza, pulmonia, tos ferina, toses rebeldes y otras enfermedades pulmonares.
De venta en las farmacias. Al por mayor
FARMACIA DOLAR
841 Elcano esq. Zaragoza, Manila, Tel. 4-75-22
C7H5O2Na+H2O... 4.00 Gm. C7H5O3Na+H2O... 4.00 Gm. C12Ca+6H2O... 4.00 Gm. CHB3... 0.75 Gm. C3H8O3... 25.00 Gm. Gomenol... 0.50 Gm. Syrup lettuce... 25.00 Gm. Syrup lanrocerasi... 25.00 Gm. Syrup folia digatalis 25.00 Gm.

NUEVO ITINERARIO INAEC
Efectivo Nov. 1, 1935

LUNES:

Sale Manila	8:00 A.M.	Llega Iloilo	10:45 A.M.
" Iloilo	11:30 A.M.	" Cebu	12:25 P.M.
" Cebu	12:30 P.M.	" Del Monte	1:45 P.M.
" Del Monte	2:00 P.M.	" Davao	2:55 P.M.

MARTES:

Sale Davao	6:45 A.M.	Llega Del Monte	7:40 A.M.
" Del Monte	7:45 A.M.	" Cebu	9:00 A.M.
" Cebu	9:05 A.M.	" Iloilo	10:00 A.M.
" Iloilo	10:45 A.M.	" Manila	1:30 P.M.

MIERCOLES:

Sale Manila	8:00 A.M.	Llega Iloilo	10:45 A.M.

JUEVES:

Sale Iloilo	8:00 A.M.	Llega Manila	10:45 A.M.

VIERNES:

Sale Manila	8:00 A.M.	Llega Iloilo	10:45 A.M.
" Iloilo	11:30 A.M.	" Cebu	12:25 P.M.
" Cebu	12:30 P.M.	" Del Monte	1:45 P.M.
" Del Monte	2:00 P.M.	" Davao	2:55 P.M.

SABADO:

Sale Davao	6:45 A.M.	Llega Del Monte	7:40 A.M.
" Del Monte	7:45 A.M.	" Cebu	9:00 A.M.
" Cebu	9:05 A.M.	" Iloilo	10:00 A.M.
" Iloilo	10:45 A.M.	" Manila	1:30 P.M.

Iloilo-Bacolod 3 veces al día excepto los domingos
Iloilo-La Carlota todos los días a las 8:00 A. M. excepto los domingos

PASAJES DE PASAJEROS

MANILA A:		ILOILO A:	
Iloilo	₱ 49.00	Cebu	₱ 20.00
Bacolod	" 54.00	Del Monte	" 45.00
Cebu	" 55.00	Davao	" 70.00
Del Monte	" 80.00	CEBU A:	
Davao	"105.00	Del Monte	₱ 25.00
Del Monte a Davao	" 25.00	Davao	" 50.00

10% DE DESCUENTO EN TODOS LOS PASAJES DE IDA Y VUELTA.
EN TODOS LOS ITINERARIOS SE LLEVAN CORREOS "AIR MAIL"
A ₱0.18 POR CADA 20 GRAMOS

NOTICIERO RELIGIOSO

Sábado 26 de Octubre

Calendario de hoy: Ss. Evaristo Pd.m., Rogaciano pbr., y Felicísimo m.

Calendario de mañana: Fiesta de Cristo Rey. Ss. Vicente, Florencio, Sabina, Cristeta y Capitolina mm.

Calendario del lunes: Ss. Simón y Judas Tadeo Apo., Fidel, Ferrucio, Cirila v. y Anastasia mm.

MAÑANA PROCESION EN EL TEMPLO DE BINONDO

Mañana domingo 27 de Octubre, terminan las fiestas en Binondo en honor de la Virgen del Rosario.

Desde las 6 de la mañana, habrá misas de media en media hora. A las 8 se celebrará la misa cantada en que predicará el R. P. Máximo Redondo, Agustino.

Por la tarde a las 5 saldrá la procesión de la Virgen del Rosario recorriendo las calles de costumbre.

El lunes habrá una misa de requiem en sufragio de las almas de los difuntos devotos de la Virgen.

POR CRISTO REY

Por acuerdo de la junta extraordinaria celebrada hace unos días, mañana domingo 27, festividad de Cristo Rey en la Iglesia de San Ignacio a las 6 se celebrará Misa de Comunión General del Apostolado de la Oración rogando especialmente al Divino Corazón de Jesús por las intenciones particulares del Romano Pontifice Pio XI pedidas recientemente por radiograma a los socios del Apostolado.

VIGILIA EXTRAORDINARIA EN STA. ANA EL SABADO

Hoy sabado habra Vigilia Extraordinaria para los Adoradores Nocturnos y tendrá lugar en la Iglesia de Santa Ana, en donde se celebrará este año la fiesta de Cristo Rey, mañana domingo.

Hacia las 9 los Adoradores ... guardia se formará en La ... na, Herran 2821, y luego ... sion iran hasta la iglesia de ... Ana, con el abanderado a la ...

Antes de la Vigilia habrá ... cion de distintivos a Adorado... teranos, activos y honorarios.

El Jefe de la noche será D... merto Tianco, Jefe del Tu... Ntra. Sra. del Rosario.

La Misa será a la 1:00 de ... drugada.

NOVENA DE S. JUDAS ... BENEDICTINOS

Desde el dia 20 se viene ... do la Novena a San Judas ... Iglesia abacial de San Beda ... terminar el dia 28 fiesta de ... Judas.

Esta novena que se hace ... cion de una familia devota ... Judas, se reza durante la mi...

MES DE OCTUBRE

En la iglesia de Santo D... en Intramuros, se celebran ... ejercicios propios del mes h... 2 de noviembre. con la imagen ... la Virgen del Rosario en el ... mayor.

A las 5:45 de la tarde com... los cultos con la exposicion del ... tisimo Sacramento, siguiendo ... el Rosario, la Oracion de San ... meditacion, Letania cantada, ... cion del Santisimo, y termi... con la despedida a la Virgen ... himno "Soy tu Guardia Maria" ... domingos hay platica.

CONGREGACION DE MARI...

A las 5:30 de esta tarde ... Iglesia de San Ignacio la Co... gacion de Marias tendra su fu...

(Continua en la Página ...

Mañana, Procesion de Cristo Rey

A las 5:30 p.m. de mañana, 27 de Octubre, saldra de la Parroquia de Sta. Ana la solemne procesion en honor de Cristo Rey, pasando por las siguientes calles: Herran, Medel, Suter, Calderon, Plaza J. Hugo, Lamayan, y Panaderos.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Manila llevando el Santisimo Sacramento bajo palio, asistira a la procesion, lo mismo que el Delegado Apostolico S. E. Monseñor Guillermo Piani. Tambien asistiran varios Prelados, los curas parrocos de Manila, con capas pluviales, los seminaristas de los distintos Seminarios de Filipinas, corporaciones religiosas, colegios y otras entidades.

Mañana, festividad de Cristo Rey, se celebraran en la Iglesia de Santa Ana los siguientes cultos:

Misa de comunion general a las 6:00, actuando de oficiante, el Delegado Apostolico Mons. Guillermo Piani. A las 8:00, Misa solemne a toda orquesta y Panegirico de Cristo Rey a cargo del Cura Parroco de Sta. Ana. Despues de la misa so... ne se expondra el Santisimo ... la hora de la procesion por la ... Al regreso de la procesion el R. ... Santiago Sanchez, O.E.M. pronun... ra una breve alocucion sobre la ... ta, terminando los solemnes cultos ... la tarde con el himno 'No mas ... que el Tuyo' cantado por todo ... pueblo.

RIÑONES ENFERMOS
Ponga fin a las levantadas de noche
Para eliminar inofensivamente ... nos y los acidos de los riñones y ... la irritacion de la vejiga, a fin de no ... que "levantarse de noche," consiga un ... co de 70 centavos de capsulas MEDALLA DE ORO, el verdadero Aceite de Haarlem, y tomelas segun las instrucciones. Otros de los sintomas de enfermedad de los riñones y de la vejiga son ... al eliminar—los dolores de cintura—los ... lambres en las piernas—la orina escasa—los ojos abotagados.
Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos especificamente por los medicos para las anteriores dolencias: ... te de linaza 0.035 gm; aceite de ... tina 0.168 gm; azufre sublimado 0.3... gnetian ex. 0.01 gm.; pepp. oil 0.105 ...

Dr. E. S. Hernandez
NIÑOS—PECHO—TUBERCULOSIS
Tratamiento medico-quirurgico de la Tuberculosis Pulmonar
CONSULTAS
9-12 a. m. y 4-6 p. m.
409 Evangelista—Carriedo—Tel. 2-58-97
RESIDENCIA: Tel. 2-54-79

OBESIDAD
Cura No. 11

Disolvente Maravilloso De Las Materias Grasas En Provecho De Los Musculos

Hasta ahora se han ensayado infinidad de remedios más o menos aptos para adelgazar; pero nunca se han obtenido resultados francamente apreciables.

Muchos regímenes se han preconizado, pero dejaban en un estado de debilitamiento tal, que ha sido preciso renunciar a ellos. No existe mas que un medio eficaz para adelgazar sin perjudicar al organismo lo mas mínimo:

EL TRATAMIENTO VEGETAL
y este tratamiento está maravillosamente combinado en
LA CURA No. 11 del ABATE HAMON
Una sola caja bastará para convencerle
De venta en todas las Farmacias
Al por mayor
VDA. E HIJOS DE JUAN P. PELLICER
T. Pinpin 115, Manila, P. O. Box 2583,
Pedidos a provincias por C. O. D.
FORMULA: 15, Marub, vulg. 6.250-Pulm. off. 12.500-Auch. off 6.250 Borrag. off. fol. 6.250-Inul. Hel. 18.750-Erysimum fol. 6.250-Consolida Major 18.750 Fol. coryl. 6250-Globulus fol. 18.750.

M.E.C.D. 2016

LA DISEMINACION DEL EXTERIOR SE PROHIBE OIR A LOS ITALIANOS

La negativa inglesa a transmitir el discurso de Aloisi obliga a Francia a entrar en un convenio con una compañia americana

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Milan, 25 de octubre.—Bajo instrucciones de la prefectura de Bolzano, todos los radio-escuchas en el sur de Tirol, que ha sido cedida a Italia por Austria después de la guerra, han sido advertidos de que solo podran oir las noticias diseminadas por las estaciones de radio italianas, y que seran castigados si reciben servicios informativos enviados por estaciones de diseminación extranjera.

Francia quebranta el monopolio inglés

Paris, 25 de octubre.—El contrato que ha sido firmado aquí entre el gobierno francés y la Compañía Americana de Teléfono y Telégrafo para el establecimiento de un servicio radio-telefónico directo entre Francia y los Estados Unidos, con lo que se quebranta el monopolio inglés de las comunicaciones radio-telefónicas entre Europa y América, ha sido producto, según los periódicos, mayormente de la acción tomada recientemente por la oficina de Correos de Londres, al negarse a transmitir por radio a los Estados Unidos el discurso del delegado italiano en Ginebra, barón Pompeo Aloisi, sobre el conflicto ítalo-abisinio, después que la Compañía Americana de Radio hubo hecho los arreglos necesarios para la transmisión.

Según las claúsulas del contrato, se construirá cerca de Paris una poderosa estación transmisora y receptora para el circuito radio-telefónico a los Estados Unidos.

La compañía americana había estado negándose desde hace mucho tiempo, según los periódicos, a establecer tal servicio, alegando que no sería lucrativo, pero la intervención reciente del gobierno de Washington hizo que la compañía cambiase de parecer.

El parlamento ingles oye al Rey antes de cerrarse

(De la Agencia Reuter)

Londres, 25 de octubre.—Ambas cámaras del parlamento se han reunido a las once de esta mañana por ultima vez. La concurrencia ha sido relativamente escasa en la Cámara de los Comunes, y no se trató de ningun asunto.

Siguiendo antigua practica, un mensajero de mando toco tres veces la puerta de la camara. Entonces los miembros de los Comunes fueron convocados a la camara de los Lores, donde el discurso del rey fue leido por una comision real de pares, en ausencia del Monarca.

Entonces el parlamento fue formalmente prorrogado y disuelto luego mediante una proclama real expedida despues de una sesion del Consejo Privado en el Palacio de Buckingham.

Todos los cuarteles de partidos estan ahora ocupados redactando plataformas y ultimando todos los demas detalles relacionados con las proximas elecciones generales.

Ya en total hay unos 1,270 candidatos en el campo para los 615 asientos en la camara de los comunes. Los partidos ministeriales tienen 563 candidatos, que comprenden 498 conservadores, 42 liberales-nacionales, 20 laboristas-nacionales y 3 nacionales.

Los partidos oposicionistas tienen 710 candidatos, que son 53 laboristas, 150 liberales y 30 independientes.

Sesenta y dos miembros de los Comunes no aspiran a la reeleccion, incluyendo 55 conservadores y dos ministros—el primer Lord del Almirantazgo Sir Bolton Eyres-Monsell y Douglas Jamienson, Lord Fiscal de Escocia.

Toda Bretaña presta atencion al discurso de Winston Churchill

Londres, 25 de octubre.—Toda Gran Bretaña esta prestando atencion singular al discurso de Winston Churchill pronunciado ayer en la camara de los comunes, particularmente al recalcar la necesidad de una armada poderosa, en vista de la creciente impresion de que Churchill acaso forme parte del gobierno reorganizado, despues del triunfo del Partido Nacional en las elecciones, como Primer Lord del Almirantazgo en lugar de Sir Bolton Eyres-Monsell, que va retirarse de la Camara de los Comunes.

La prensa parisina esta llena de alabanzas para el discurso de Churchill, especialmente por sus alusiones al rearme aleman.

En Berlin, por otro lado, el discurso es objeto de sañudos ataques, y Churchill es acusado de ir contra Alemania por sus amistades con el banquero judio-americano Baruch.

El **Voelkischer Beobachter** periodico particular de Hitler, dice que el gobierno britanico tiene el plan de hacerle Primer Lord del Almirantazgo, solo porque es un magnifico orador y para complacer a los ultra-reaccionarios.

El periodico titula su articulo asi: "Churchill Ve Fantasmas."

Mrs. Loewenthal ha fallecido anoche

Emmy Loewenthal, esposa de V. H. Loewenthal, de la Malabon Sugar Company, falleció a las 8:10 de anoche en el Hospital de Santiago, después de una larga y severa enfermedad.

La difunta nació en St. Gallen, Suiza, en 1899. Se casó con Mr. Loewenthal hace nueve años y se vino a Filipinas en 1926. Pasaron siete años en Iloilo. Ella regresó a Suiza para una visita y volvió a Filipinas en 1933 desde cuyo tiempo estuvo residiendo en Manila.

La finada era particularmente apreciada por sus servicios públicos y sociales en relación con las actividades del Elks Club y Swiss Club donde ella contribuyó al éxito de muchas de sus reuniones sociales. Deja una hija, Edith, de ocho años de edad. Los servicios necrológicos se celebrarán mañana, a las 10:30 a. m. en la iglesia Ellinwood bajo la dirección del Rev. Geo. C. Wright. El cadáver será incinerado.

UN LADRON ES SENTENCIADO EN SU AUSENCIA

El caso tipifica el cambio radical sobre el trato a los criminales

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Berlin, 25 de octubre.—Por primera vez en la historia del codigo aleman, un individuo acusado que se escapa en aeroplano es sentenciado en su ausencia a prision por robo. Las pruebas sometidas al tribunal no dejan duda sobre su culpabilidad.

Este caso tipifica el cambio completo que ha tenido lugar dentro del regimen nacional-socialista con respecto a como el estado trata a los criminales.

Segun el codigo aleman original, que entro en vigor por primera vez el primero de octubre de 1879, no es posible enjuiciar a un individuo sin estar este presente o que todos los esfuerzos para forzar su comparecencia hayan fracasado. La unica excepcion era que, de imponerse el castigo, no pasaria de una multa o confiscacion de bienes, o a lo sumo, un periodo menor, de detencion. Es decir que practicamente el viejo codigo dependia exclusivamente del acusado.

Este antiguo procedimiento, ya criticado bajo el anterior regimen, no podia reconciliarse con la ideologia nacional-socialista. El nacional-socialismo permite que un acusado sea encartado aun en ausencia de este, asi sea la ausencia deliberada o inintencional.

Japon envia protesta energica a Rusia

(De la "Associated Press")

Tokio, 25 de octubre.—Japon ha formulado una energica contraprotesta a Rusia, contestacion a la queja sovietica del 12 de octubre, sobre los choques en la frontera manchukuana.

La agencia Rengo da cuenta esta noche de que el ministro del Exterior Koki Hirota ha entregado una nota vigorosa al embajador Yurenev, representante ruso aqui, afirmando que la responsabilidad por el choque en que seis japoneses y manchukuanos murieron, reside en el Soviet.

Por esta razon, Japon demanda el castigo de funcionarios responsables, indemnizaciones a las familias de las victimas y seguridades de que ya no se repetira el incidente.

Urge una fabrica de sacos en Dulag, Leyte

Reiterando su peticion de que en Leyte se establezca una fabrica de sacos de abaca, el Sr. Domingo A. Songalia, lider politico de Leyte, acaba de enviar una comunicacion al Secretario Eulogio Rodriguez de Agricultura y Comercio, diciendo que la Legislatura acaba de consignar P150,000 para dicho fin.

El Sr. Songalia desde el 8 de marzo de 1935 ya habia enviado una carta el Secretario Rodriguez, pidiendo que una fabrica de tal clase se estableciera en Dulag, Leyte, siendo dicho pueblo el centro del area abacalera de la provincia. El Secretario Rodriguez contestó que tan pronto como hubiese dinero, la proposicion será considerada.

Ahora con la aprobacion por la Legislatura de la medida consignando P150,000 para dicho fin el Sr. Songalia pide que se establezca una fábrica de sacos de abaca no solo en la Bicolandia sino tambien en Leyte.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ESTADOS UNIDOS

Ya son seis los muertos en la pelea de pistoleros

(De la "Associated Press")

Newark, N. Y., 25 de octubre.—Bernard Rosenkrantz, chofer de "Dutch Schultz" Flagenheimer, baron de la cerveza, ha fallecido a causa de las heridas recibidas, en el hospital de aquí esta mañana.

Ahora son ya seis el total de muertes ocasionadas por el choque de gangsters ocurrido hace dos dias.

Horribles incendios forestales en Los Angeles

(De la "Associated Press")

Los Angeles, 25 de octubre.—Con unos 50,000 acres aproximadamente ya quemados y con los incendios forestales amenazando centenares de viviendas en la region de Malibu Lake, los calculos de los daños causados por los vientos y los incendios en todas las regiones del sur de California se estiman este dia entre $9,000,000 y $10,000,000.

Las llamas han estado devorando extensiones de terreno durante los ultimos cuatro dias. Ayer fueron dominadas temporalmente, al cambiar de direccion los fuertes vientos, pero han vuelto a ser amenazadoras.

Importaciones de plata

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 25 de octubre.—Las importaciones de plata a los Estados Unidos durante la semana que terminó el 18 de octubre están valuadas en $14,765,000, en comparación con $5,092,000 de la semana anterior y $15,475,000 de dos semanas antes.

He aquí los países de procedencia:

Inglaterra	$12,353,000
Mexico	1,681,000
Canada	256,000
Peru	427,000
Chile	40,000
Bolivia	4,000
Terranova	3,000

CHINA

El gobernador de Hopei pide ayuda del Japón

(De la "Associated Press")

Tientsin, 25 de octubre.—El General Shang, gobernador militar chino de la provincia de Hopei, ha llegado aquí este día y los círculos japoneses informan que va a conferenciar con el general de división Hayao Tada, comandante de la guarnición japonesa en el norte de China, para pedir la cooperación de éste en la supresión de los actuales disturbios agrarios en la zona desmilitarizada.

Fluctua la moneda china

(De la "Associated Press")

Shanghai, 25 de octubre.—Los rumores insistentes de desvalorización inminente han hecho que el dolar chino siga fluctuando inseguramente este día, aunque las cotizaciones se han hecho ligeramente más firmes.

El dolar cerró ayer en 32-11/16 céntimos contra el dolar americano, en comparación con 34¼ del día anterior.

Una comitiva de misiones llega sin novedad a Paotow

(De la "Associated Press")

Hankow, 26 de octubre.—El consulado americano de aquí se ha enterado este dia de que una comitiva de misioneros americanos e ingleses, que han navegado por el Rio Amarillo desde Lanchow, provincia de Kansu, ha llegado sin novedad a Paotow, provincia de Suiyuan, donde cogieron un tren para Peiping.

Los misioneros, entre los que hay mujeres y niños, huyen del peligro de los comunistas que estan avanzando en la provincia de Kansu. Se aventuraron en un viaje fluvial muy peligroso hace dos semanas, y la falta de noticias hizo concebir temor a muchos.

AUSTRIA

Comienza la campaña de purificación

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Viena, 25 de octubre.—La campaña de purificación vislumbrada en la reciente proclama del príncipe Starhemberg dirigida al Heimwehr, y en la que se amenazaba con expulsar a todos los "extremistas y obstruccionistas", ha comenzado este día con la investigación "sobre la lealtad política" de muchos funcionarios del gobierno que están desempeñando altos cargos, segun el periódico "Neuigkeisweltblatt".

En un caso, un inspector de ferrocarril e ingeniero civil llamado Auderietg fué colocado en la lista del retiro y expulsado del "Frente de la Patria", por sus tendencias pronunciadamente nacionalistas.

Anticípase generalmente que a la expulsión del Heimwehr de dos jefes locales en Tirol por falta de disciplina ayer, seguirá una acción análoga contra otros disidentes en las filas del Heimwehr.

INDIA

Radio teléfono inaugurado de Ceylon a Inglaterra

(De la Agencia Reuter)

Ceylan, 25 de octubre.—Anoche se inauguró un servicio telefónico entre Gran Bretaña y Ceylan, cambiándose saludos Sir Graeme Tyrrel, gobernador interino de Ceylan, y Malcolm MacDonald, secretario de Estado para las Colonias.

INGLATERRA

Lord Morris fallece

(De la Agencia Reuter)

Londres, 25 de octubre.—Ha fallecido ayer en esta capital, a la edad de 77 años, Lord Morris, que ha sido premier de Terranova desde 1909 hasta 1918, y miembro del gabinete inglés durante la guerra.

PUERTO RICO

Tres muertos en un disturbio callejero

(De la "Associated Press")

San Juan, Puerto Rico, 24 de octubre.—Proyectiles y bombas mataron a tres personas por lo menos en un encuentro entre policías y nacionalistas portorriqueños este día en Río Piedras, pueblo en que se halla situada una universidad.

SUIZA

Premio Nobel para un experto en biología

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Estocolmo, 24 de octubre.—Por sus descubrimientos en biología experimental, al profesor doctor Hans Spemann, de la Universidad de Freiburgo, Baden, se le ha adjudicado este día el Premio Nobel en Fisiología y Medicina.

El premio ha sido anunciado por el Caroline Medical Institute. El doctor Spemann, que tiene 66 años, ha sido vice-director del Instituto del Kaiser Guillermo que se dedica a trabajos de investigación biológica en Berlín, y ha sido catedrático de la universidad de Freiburgo desde 1919.

CINCO MILLONES SE CONSIGNAN PARA UN CANAL

Roosevelt aprueba la suma votada para el que se va a construir en Florida

(De la "Associated Press")

Washington, octubre. — El Presidente Roosevelt ha aprobado una consignacion de $5,000,000 para el cuerpo militar de ingenieros que seran invertidos en trabajos preliminares para la construccion del Canal de Florida.

El costo total del Canal se estima entre $10,000,000 y $120,000,000, aunque los intereses comerciales del sur de Florida se han opuesto a la construccion, alegando que desviaria el comercio de dicha area y que la infiltracion del agua salada por el canal derramaria las aguas que la rodean, afectando desfavorablemente las cosechas.

El reciente desastre del vapor Dixie, sin embargo, ha dado impulso al proyecto. La faja sur de Florida es considerada acaso la extension de agua mas peligrosa en el Centro de America, como que en estos ultimos años han sido frecuentes los accidentes de navegacion alli.

El canal se extendera, pasando por St. John River, desde su desembocadura en Palatka, via los rios Oklawaha y Withlacoochee, hasta el Golfo de Mexico. Ahorrara de uno a dos dias y medio en el viaje entre Nueva York o New Orleans y los puertos del Caribe y Golfo de Mexico. Calculase la economia anual en el costo de la transportacion entre estos puntos en $7,500,000.

AHORA UD. PUEDE COMPRAR LAS PILDORAS SANATIVAS DEL DR. JAYNE EN UN NUEVO PAQUETE ECONOMICO

Para los que deseen comprar este laxante eficaz en pequeña cantidad para una dosis inmediata, los boticarios venden ahora las Pildoras Sanativas del Dr. Jayne en sobres sellados (Sobrecito Jayne) conteniendo 4 pildoras.
Para uso casero este famoso remedio antiguo viene en la botella de Tamaño Regular—con 40 pildoras—que se venden por mas de 80 años.
Recuerde que las Pildoras Sanativas del Dr. Jayne nunca se venden sueltas.

FOUR JAYNE'S SANATIVE PILLS
Trade Mark Reg. U. S. Pat. Off.
EFFICIENT AND HARMLESS FOR CONSTIPATION, LIVER COMPLAINTS
Sick headaches & other troubles due to sluggish bowels
Dose: Laxative—2 pills on retiring. Purgative—3 to 5 pills at any time.
JAYNE'S SANATIVE PILLS are never sold loose. Demand only the genuine package or envelope.
DR. D. JAYNE & SON
Filadelfia, Pa., E. U. de A.

Todos Dicen Que Es Lo Mejor y Más Economico!

YCO
ABRILLANTADOR PARA AUTOS

Abrillanta el coche con prontitud!

El abrillantador YCO para autos le ahorrará tiempo y dinero quitando el polvo, mugre y manchas de su coche, proporcionando un lustre duradero! Es eficaz y cuesta muchísimo menos! Empiece a usarlo hoy!

ELIZALDE PAINT & OIL FACTORY, INC.

—Gerentes Generales—
ELIZALDE & CO., INC.
Muelle de la Industria, Manila
Tel. 2-27-92 Apartado 121

703
REGALOS DE PASCUA GRATIS!

USTED PUEDE GANAR UNO DE ESTOS REGALOS

3 Primeros premios consistentes en pasajes de ida y vuelta de primera en el lujoso barco Mayon y ₱20.00 en metálico para gastos personales. Los ganadores pueden embarcarse en el Vapor Mayon en cualquiera de los siguientes puertos; Manila, Iloilo, Zamboanga, ó Cebú.

200 Segundos Premios consistentes en cámaras fotográficas de la conocida marca Eastman Kodak.

150 Terceros Premios consistentes en estuches de artículos para el tocador apropriados para ambos sexos y que valen a ₱2.00 cada uno.

150 Cuartos Premios consistentes en cajitas propias para regalo y que contienen artículos de tocador para hombres y mujeres avaluadas en ₱1.00 cada una.

100 Quintos Premios consistentes en paquetes propios para regalos y que contienen Jabon Colgate's Cashmere Bouquet. "El Jabón de la aristocracia".

100 Sextos Premios consistentes en paquetes propios para regalos y que contienen Jabón Palmolive—Este es el Jabón que conserva al cutis su natural apariencia juvenil.

703 Premios en total que se distribuirán como regalos de Pascua a los ganadores del concurso que abajo se describe.

TODO LO QUE USTED TIENE QUE HACER ES—

1. Todos pueden tomar parte en este concurso (Con excepción de los empleados de la Colgate-Palmolive-Peet Co., y del Advertising Bureau, Inc., y sus familias).
2. Para tomar parte en este concurso puede usted:
   a. Simplemente completar un párrafo con no mas de 25 palabras y cuyo principio es "Me gusta el Jabón Palmolive porque....." Escriba su nombre y dirección con claridad en cada pliego que someta y no se olvide de incluir con cada uno los tres envoltorios verdes de 3 pastillas grandes del Jabón Palmolive grande con las franjas negras a los de 9 pastillas pequeñas también del Jabón Palmolive.
   ó
   b. Simplemente completar un párrafo con no mas de 25 palabras y cuyo principio es "Me gusta la Crema Dental de Colgate porque....." Escriba su nombre y dirección con claridad en cada pliego que someta y no se olvide de incluir con cada uno el envase vacio de carton de un tubo grande de la Crema Dental de Colgate o del de 2 tubos pequeños de la Crema Dental Colgate.
3. Las participaciones serán todas juzgadas por su claridad, sinceridad é interés. La habilidad literaria no se tomara en cuenta. Puede usted someter tantas participaciones como desea con tal de que cada participación vaya acompañada de los envoltorios de Jabón Palmolive o los envases de carton de la Crema Dental Colgate que se requieren.
4. Envie por correo o lleve personalmente sus participaciones al EDITOR DE CONCURSO, Colgate—Palmolive—Peet Co., Apartado de correos 2700, Manila, I. F.
5. Este concurso terminara el 15 de Diciembre de 1935, a la media noche, y todas sus participaciones deben estar en nuestro poder antes de dicha fecha y hora. Los premios serán adjudicados tan pronto como sea posible después del 15 de Diciembre y se enviaran por correo a los ganadores para que los reciban en o antes de la Navidad o sea el 25 de Diciembre de 1935.
6. El fallo del jurado sera inapelable.
7. Todas las participaciones pasaran a la propiedad del Colgate-Palmolive-Peet Company.
8. Todos los pliegos que se sometan recibiran la debida consideración irrespecto de las etiquetas que los acompañen, ya sean del Jabón Palmolive o de la Crema Dental Colgate.

ENVIE SU PARTICIPACION HOY—Y UNA CADA SEMANA DESPUES B-4-10

EL DESCUENTO DE 5% de AGUINALDO
durante Octubre—ha sido extendido hasta el 2 de Noviembre, a peticion de numerosos parroquianos de provincias.

NECESITA VD. REANIMAR SUS ENERGIAS?

Este es el procedimiento mas indicado. Tome Vd. TONI-QUINA BOIE después de las comidas. Este TONICO le proporcionará todos los elementos vitales necesarios para abrirle el apetito, aumentar de peso y proporcionarle una energía y vivacidad extraordinarias.

Tamaño grande ..... ₱1.75
Tamaño pequeño ..... ₱1.00
En todas las boticas

VINO TONI-QUINA BOIE
PREPARADO EN FILIPINAS.

Bath, Calisaya Bark 80 Gm.; Theobrom. Cacao 160.; Kola-Nuts 80 Gm.; Pyrophosphate of Iron 2.40 Gm.; Wine and Aromatics to 8 Lit. Alcohol 10.40%.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

M.E.C.D. 2016

El Capitol presenta 'Black Furry', una de las mas grandes peliculas de 1935

Una de las sensacionales escenas de la pelicula 'Black Fury'.

"Black Fury", la produccion de la First National que presenta a Paul Muni, se exhibe hoy en el cine Capitol. Elogiado y aclamado por los criticos como uno de las diez mas grandes peliculas de 1935, "Black Fury" es recomendada especialmente para los aficionados de la localidad comp un espectaculo digno de ser visto. Paul Muni presenta aqui una de sus mejores actuaciones como actor cinematografico.

Un drama intenso, entre mezclado de pasajes humoristicos, romances y grandes escenas. La obra se desarrolla en medio de una inmensa espectacion. Hay treinta y seis partes habladas, en contraste con otras peliculas que solo llegan a seis o siete, en su mayoria.

Karen Morley interpreta el papel principal femenino. William Gargan desempeña el papel del seductor. La produccion fue dirigida por Michael Curtiz y esta basada en la obra "Jan Volkanik" del juez M. A. Musmanno, y en la obra teatral "Rohunk", de Harry R. Irving.

SELASSIE PIDE, CON LA PAZ, UNA...

(*Continuacion de la pagina* 1)

cia de Harrar, ha capitaneado una caravana de automoviles de fabricacion alemana, seguida de 2,000 camellos. Fanaticas mujeres de Galla lloraron, cantaron y prorrumpieron en chillidos, al partir los guerreros.

Bien preparados para defender un pueblo

Nasibu ha expresado la confianza de que tiene suficientes hombres y municiones para defender Jijiga, a 50 millas al este de Harrar, objetivo de las fuerzas fascistas dirigidas por el General Rudolfo Graziani, que tiene el mando de Somalia Italiana. Tomo a chacota los rumores de enormes bajas etiopicas causadas por las bombas o los gases en el frente de la provincia de Ogaden, escena de sañudas refriegas en la actualidad.

"El total de perdidas causadas por los bombardeos aereos italianos en Gorahai y puntos del rio Webbe Shibeli hasta ahora son cinco muertos y tres heridos en Gorahei, y un soldado somali muerto en Katama Tafari".

La agencia Reuter comunica desde Harrar que cuatro aeroplanos lanzaron 200 bombas en Gabradaorre, hiriendo a siete soldados etiopes, pero sin causar ninguna muerte.

Selassie urge al Conde Vinci se marche hoy

El Emperador Haile Selassie ha persuadido al conde Vinci Gigliucci, el ministro italiano, para que salga de Etiopia el sabado. El enviado, que ha estado en la capital dos semanas mas de lo convenido, afrontando amenazas, ha declarado que iria con dos agentes comerciales italianos y el agregado militar italiano, saliendo por tren para Djibouti, Somalia Francesa.

No habrá paz si no abandonan pueblos tomados

(De la Agencia Reuter)

Addis Abeba, 25 de octubre.—Una alta autoridad etiópica ha refrenado las ambiciones territoriales de Italia en Abisinia al declarar al corresponsal de la agencia "Reuter" este día que, mientras los italianos ocupen una pulgada de territorio etiope, no habrá la menor posibilidad de paz.

Si el Emperador se aviene a ceder la provincia de Tigre, ocupada ahora por los invasores, a los italianos, aun cuando se ofrezca una compensación financiera o una salida al mar, perderá su trono en el término de 24 horas, se ha dicho al corresponsal.

En Paris se ha declarado de fuentes autorizadas este día que las recientes noticias de que el Premier Pierre Laval había trasmitido a Gran Bretaña proposiciones del gobierno italiano para concertar una base de negociaciones que pusiera fin a la guerra, carecen enteramente de fundamento.

Dáse importancia, sin embargo, a las claúsulas tentativas formuladas en la prensa italiana por Virgilio Gayda, vocero del gobierno italiano.

Gayda reconoce plenamente las amplias discrepancias que existen entre los puntos de vista de Italia y de otras potencias adscritas a la Liga, pero espera que se podrán orillar.

La declaración autorizada en Addis Abeba este día de que no se cedería a Italia una sola pulgada de territorio, parece, sin embargo, colocar las sugestiones de Gayda fuera del reino de la posibilidad.

Anoche se anunció oficialmente en Roma la retirada de una división de tropas italianas de Libia y se dijo que dicha división sería retirada a Italia.

Ayer se expidieron las órdenes de la retirada y anoche salieron de Nápoles barcos que recogerán las tropas.

Este paso, que ha sido bien acogido en Gran Bretaña, ha sido la iniciativa exclusiva de Italia y enteramente incondicional. Sin embargo, en los centros oficiales de Roma se expresan esperanzas de que Gran Bretaña reconocerá la medida como una contribución a tranquilizar la situación, y de que se habrán de retirar también del Mediterráneo algunas unidades de la flota inglesa.

Bretaña no piensa retirar sus buques

Créese generalmente en Londres que hay pocas probabilidades de que Gran Bretaña dé tal paso por ahora. El Almirantazgo ha anunciado este día que el barco "Resolution" había salido de Alejandría para Portsmouth, pero que sería reemplazado por el "Ramilles", el cual zarpará de Inglaterra el primero de noviembre y pasará al "Resolution" entre Gibraltar y Gran Bretaña.

Mientras tanto, el avance gradual italiano a Abisinia continua. Según informes recibidos en Roma de Asmara, donde están acuarteladas las tropas italianas en Eritrea, un ataque abisinio, capitaneado por Ras Seyoum, que manda las tropas abisinias en el frente norte, cuyo objetivo era desbaratar el ala derecha italiana en Adowa, ha sido rechazado con grandes bajas en ambos lados.

Ras Seyoum no ha retirado sus tropas al río Ghera, tributario del Takkaze.

En el frente sur, se alega que los guardias de avanzada italiana han atajado un ataque da Mustahil. Varios prisioneros cayeron durante la escaramuza, y se dice que los abisinios están esperando refuerzos, incluso dos aeroplanos lanza-bombas, de Adis Abeba.

El pueblo ingles se muestra descontento

(De la "Associated Press")

Londres, 25 de octubre.—Nuevos rumores sobre concesiones del premier Mussolini en las negociaciones de paz italo-etiope han emanado de las esferas oficiales en Paris este dia, pero las autoridades inglesas han predicho que el programa de sanciones de la Liga de las Naciones contra Italia proseguiria.

Los rumores insistentes pero no confirmados de las conversaciones de paz de Mussolini con el premier Pierre Laval parecen haber producido descontento, en tanto el gobierno nacional acude al pueblo para pedir un nuevo mandato del electorado ingles, principalmente en las cuestiones de rearme y politica exterior.

El primer ministro Stanley Baldwin, en un discurso electoral por radio desde Chequers, punto de residencia campestre del premier, dijo que "yo nunca sancionaria que este pais se declarase en favor de un bloqueo sin estar seguro de antemano de la actitud de los Estados Unidos".

El parlamento se presenta a las elecciones

Disolviendo formalmente el parlamento en preparación para las elecciones generales del 14 de noviembre, la primera que se celebra en mas de cuatro años, el rey Jorge expreso "la mas grave preocupación" por la situación italo-etiope. Pero, refiriéndose a la situación domestica, dijo que ha habido "un avance muy considerable hacia la prosperidad."

En Ginebra, la Liga ha anunciado este dia que el Africa del Sur, Australia y Liberia han aceptado el programa de sanciones económicas contra Italia, como el pais agresor en la guerra en el Africa Oriental. Otras seis naciones han aceptado previamente, Rusia, Iraq, Checo-eslovakia, Rumania, Grecia y Yugoeslavia.

La aprobación tacita del poderoso Partido Socialista Radical ha fortalecido la actitud de Laval en la aplicación de las sanciones. Esta aprobación de la politica de Laval ha sido obra del veterano ex-premier Edouard Herriot, ministro de Estado de Laval.

La actitud inglesa causa descontento en Italia

(Servicio Transoceanico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Roma, 25 de octubre.—Ha causado un descontento general en toda Italia el hecho de que, no obstante la decisión de Mussolini de retirar una división de tropas de Libia, nada oficial se sabe todavía respecto a los movimientos de la escuadra inglesa en el Mediterráneo.

La revista semanal **Azione Coloniales** da expresión violenta a este descontento, diciendo que, aun cuando Inglaterra retirase sus cruceros de combate **Hood** y **Renown** del Mediterráneo, esto no sería bastante para aligerar la tensión existente.

Italia, dice el periódico, debe demandar mucho más, y en todo caso, seguir moldeando su política como si las dos unidades navales de combate inglesas todavía estuvieran en aguas del Mediterráneo.

Italia recoge a sus tropas que retira de Libia

(De la "Associated Press")

Roma, 25 de octubre.—El vapor **Sannio** ha sido enviado esta mañana a Libia para recoger a 15,000 tropas italianas que van a volver a Italia.

Esto se ha considerado como una invitación a Gran Bretaña para que retire también algunos de sus barcos de guerra del Mediterráneo.

El Vaticano desmiente

(Servicio Transoceanico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Roma, 25 de octubre.—Los rumores de que la Santa Sede esta ejerciendo su influencia en favor de la solucion pacifica de la disputa italo-abisinia han sido desmentidos categoricamente este dia aqui en una declaracion publicada por el boletin informativo "La Correspondenza", el cual dice que tiene la autorizacion de los circulos del Vaticano para expedir tal mentis.

El Africa del Sur aplicara sanciones

(De la Agencia Reuter)

Ginebra, 25 de octubre.—El Africa del Sur ha informado a la Liga que va a aplicar el embargo de armas y las sanciones financieras contra Italia dentro de una semana y que tambien esta dispuesta a aplicar las sanciones economicas en cualquiera fecha que fije el Comite de Coordinacion.

La Union viene a ser de este modo el primer miembro de la Liga que indica en terminos inequivocos su deseo de aplicar todas las decisiones sobre sanciones de la Liga.

Abisinia se queja de la actitud de America

(Servicio Transoceanico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Addis Abeba, 24 de octubre.—El embargo de armas de America contra Etiopia, que ha imposibilitado la exportacion de cuatro aeroplanos ambulancia pedidos por Addis Abeba ha sido este dia objeto de protesta ante el ministro americano por Blatten Getta Herouy, ministro del Exterior de Abisinia.

Recalcando que los pedidos se hicieron antes de ordenarse el embargo y que, ademas, ya se habia efectuado el pago de los aeroplanos, el ministro dijo que Etiopia tiene precisa necesidad de ellos, ya que no seran utilizados para fines de guerra, sino solo para el transporte de los heridos.

El Rey Jorge expresa grave preocupacion por la guerra

(De la "Associated Press")

Londres, 25 de octubre.—El Rey Jorge V ha prorrogado el parlamento esta mañana, mientras se esperan las próximas elecciones generales. Al tomar tal acuerdo, expreso su "grave preocupacion" por la situacion italo-etiope.

Al hablar, sin embargo, de la situacion domestica, mostrose mas optimista, diciendo que "existe un avance muy considerable hacia la prosperidad."

UN LADRON ES DETENIDO HOY

Cogido mientras ponia en practica una vieja treta para robar

Felipe de la Cruz, de 32 años de edad, un caco de Manila, que ya tiene un antecedente malo en la Policia Secreta cuando fue arrestado por vagancia aunque salió absuelto de la querella, fue arrestado esta mañana entre las calles Dasmariñas y Rosario, despues de haberle birlado la cartera al chino See Tit, que reside en la calle Bahama No. 7. La cartera contenia, segun el dueño P3.50.

El chino segun declaro en la Policia Secreta iba por la calle Dasmariñas cuando alguien le piso los zapatos, y despues le pidio dispension casi abrazandole. Pero al mismo tiempo vio que el que le habia abrazado le habia quitado la cartera que tenia en el bolsillo interior de su americana.

Cuando el chino se dio cuenta de esto, el caco ya habia logrado pasar la cartera a otro compañero suyo que se echó a correr.

Solo Felipe de la Cruz ha sido arrestado y conducido a la estacion de la Luneta.

Una fiesta y aguinaldo a las triunfantes dará la TVT antes de las Pascuas

(*Continuacion de la pagina* 1)

datas.

La Srta. Paquita Villa-Real otra vez capturó el segundo puesto con los 8,000 votos adicionales depositados a su favor, venidos principalmente de Pangasinán y Pampanga.

Los liders de la Sra. Rosario G. de Borromeo, después de varios días de inactividad, reaccionaron poniendo a su candidata en el cuarto puesto.

La Sra. Luduvina T. de González, registrando 6,850 votos, dió una sorpresa y fácilmente consiguió el 10.o puesto saltando sobre nueve candidatas.

Con sus 1,050 votos adicionales, la Srta. Pacita Joaquín, subió un puesto, dejando a la Srta. Rosario T. de González. Por otro lado la Srta. Lulu de la Paz se adelantó a la Srta. Carmencita Chuidian, registrando 500 votos.

La Srta. Matilde Z. Rivera, con 2,450 votos adicionales, dió un gran salto y ahora está incluída en el grupo de las primeras 25 candidatas.

Otras candidatas que registraron este día votos adicionales son:

Sra. Carmen A. de Melencio, 3,000; Srta. Paz Ancheta, 1,000; Sra. Julia Y. de Cristóbal, 950; Srta. Rita Alviar, 600; Srta. Corazón J. Fajardo, 400; Srta. Juanita Borromeo, 300; Srta. Pansicay Geta, 200; Srta. Pacífica Veloso, 200; Srta. Melba Platón, 100; y Srta. Cecilia Nepomuceno, 100.

El estado actual de las candidatas es como sigue:

Sra. Luisa F. de Lichauco	152,430
Srta. Paquita Villa-Real	94,765
Srta. Corazón J. Fajardo	94,070
Sra. Rosario G. de Borromeo	78,730
Sra. Carmen A. de Melencio	77,600
Srta. Dativa Corrales Tan	38,415
Srta. Cecilia Javier	37,510
Srta. Paz Ancheta	24,275
Sra. Julia Y. de Cristobal	19,375
Sra. Ludivina T. de Gonzales	13,500
Srta. Pacita Joaquin	10,125
Srta. Rosario T. Gonzales	9,575
Srta. María Villanueva	8,225
Srta. Amparo Zalamea	8,140
Srta. Ramona S. Belleza	7,600
Srta. Cecilia G. Nepomuceno	7,190
Dra. Elvira M. Robles	7,010
Srta. Concepción A. Aguila	6,900
Srta. Melba Platon	6,850
Srta. Lulu de la Paz	6,405
Srta. Carmencita Chuidian	6,250
Sra. Socorro de Padilla	5,570
Srta. Marina T. Lopez	4,570
Srta. Matilde Z. Rivera	4,500
Srta. Purificación Rocamora	4,400
Srta. Soledad Llige	4,400
Srta. Reynalda de Jesús	4,375
Srta. Nelly X. Burgos	3,850
Srta. Sofía Lazatin	3,700
Srta. Remedios Quiogue	3,600
Srta. Manolita Candelaria	3,400
Dra. Fe del Mundo	3,325
Srta. Gregoria Valero	3,300
Sra. Pepita S. de Serafica	3,250
Srta. Roquesa R. Ciocon	3,225
Sra. Aurora R. de Recto	3,200
Sra. Socorro L. de Liboro	3,150
Srta. Aida Nadurata	3,100
Sra. Felicidad A. de Panis	3,100
Srta. Marina Ongpin Luna	3,000
Sra. Virginia W. de Alcazar	2,750
Srta. Benjamina Bustos	2,700
Sra. Sofía de Veyra	2,500
Srta. María Terrenate	2,450
Srta. Monina Acuña	2,337
Srta. Amelia Navarro	2,300
Srta. Pansicay Geta	2,300
Srta. Pilar B. David	2,250
Sra. Alicia S. de Quirino	2,200
Srta. Flora Ongpin	2,200
Srta. Felicita Villavicencio	2,150
Sra. María C. de Viapiana	2,100
Srta. Esperanza Garma	2,100
Sra. Pilar P. de Española	2,050
Srta. Carmen A. Batacan	2,000
Sra. Lourdes C. de Razon	2,000
Srta. Angela Cabrera	1,900
Srta. Rose Finnigan	1,860
Srta. Aida R. Ochoa	1,800
Srta. Elisa Sotto	1,800
Srta. María Martha Albert	1,750
Srta Nena Rodriguez	1,700
Sra Magdalena V de Santos	1,600
Srta. Pura Torres	1,600
Sra Antonina P de Timonera	1,550
Sra. Raymunda P. de Almeida	1,550
Srta Piedad Rocha	1,520
Srta. Resurrección Rama	1,500
Sra Maria R de Nicomedes	1,500
Sra Mercedes de Magsaysay	1,500
Srta Paz Segovia	1,500
Srta Consuelo M Hernandez	1,500
Srta. Dahlia Liban	1,500
Srta. Emilia Valenzuela	1,500
Srta. Senecia Yuhico	1,500
Srta. Generosa Benedicto	1,500
Srta. Josefa Teves	1,500
Dra. Gregoria Trijo-Dioquino	1,500
Srta. Natividad Ortañez	1,500
Srta. Cristeta Marquez	1,500
Srta. Clarita F. Estrella	1,400
Srta. Rita Alviar	1,400
Srta. María Carmen Cabral	1,370
Sra Antonia C Garrido	1,350
Srta. Matilde Isidro	1,300
Dra. Paz Mendoza-Guazon	1,300
Srta. Esperanza C. Ouano	1,300
Srta. Remedios Quiogue	1,250
Sra Trinidad F de Legarda	1,200
Srta Alejandra A. Reyes	1,200
Sra. Luisa B de Gavino	1,200
Srta. Angelica Melencio	1,200
Sra. Cecilia S. de Gomez	1,200
Sra. Angela V. de Ramos	1,200
Srta Delia Badilla	1,150
Srta. Helen Bennett	1,100
Sra. Leonila F. de Sagun	1,090
Srta. Pacifica Velozo	1,085
Srta. Leonisa Ocampo	1,050
Srta. Cleofe N. Melo	1,050
Srta. Carmen R. Gregorio	1,000
Srta. Caridad M. Martinez	1,000
Srta. Juanita Borrome	1,000

HAY MALESTAR, DICE MANLAPIT

El lider obrero sugiere que la Liga Patriotica aconseje a la gente

Que los rumores de descontento en las provincias de Nueva Ecija y Bulacan no son meros cuentos tartaros, que el animo de la gente de estas dos provincias está efectivamente predispuesta en contra del Gobierno, por las campañas que han estado llevando a cabo los agitadores, agravados por el hambre que sufren las masas por la destrucción de sus cosechas, es lo que afirma el Sr. Pablo Manlapit que ha estado viajando por estas provincias, en una carta que envia al Alcalde Juan Posadas, Jr., Presidente de la Liga Patriotica.

En su carta el Sr. Pablo Manlapit dice lo siguiente:

"La agitación actual entre las masas en las provincias de Nueva Ecija y Bulacan me ha obligado a acudir a la Liga Patriotica para que tome una parte activa para contrarrestar la propaganda de los seguidores de Aguinaldo, los sakdalistas y los comunistas, que siguen celebrando mitines en dichas provincias.

"Sugiero que en Nueva Ecija se llamen reuniones en seis municipios importantes y en cinco en Bulacan. Los mitines serán bajo los auspicios de la Liga Patriotica. En estas reuniones se debe inculcar en la mente del publico su obligación de cooperar con el Gobierno de la Mancomunidad y para contrarrestar las predicaciones de los radicales que si no se les combate conseguirán hacer y creer a la gente que hay necesidad de una revolución o un levantamiento contra las autoridades constituidas. No es mas que un deber cívico de conducir a las masas por el camino estrecho.

"Estas reuniones deben celebrarse antes de la inauguracion del "Commonwealth", y asi evitar al mismo tiempo que prosigan los rumores de que en dicho dia se van a registrar disturbios al por mayor. Los unicos gastos en que podemos incurrir en la celebracion de estos mitines solo podran consistir en los siguientes:

"Impresion del programa, gastos de transportacion de los oradores, alquiler de automoviles, mas alguna que otra propaganda que podamos dejar en manos de los oyentes para que se entretengan con su lectura en sus casas.

"Para poder atraer a las masas antes de la celebracion de cada miting debemos de obtener la cooperacion de los Gobernadores Provinciales y de las autoridades municipales.

"Esperando que tales sugestiones mereceran su debida consideracion y esperando su contestacion quedo de Vd.

"Respetuosamente,

Fdo. Pablo MANLAPIT".

'After the Dance', con la bella Nancy Carroll continua en el Cine Grand

Thelma Todd, George Murphy y Nancy Carroll en la pelicula Columbia, 'After the Dance'.

"After the Dance" la pelicula musical, Columbia, en donde Nancy Carroll y George Murphy aparecen emparejados por tercera vez, continua en el lienzo del cine Grand.

Ser "estrella" es actualmetne una nueva experiencia para Nancy Carroll, que estuvo actuando en la pantalla por varios años. En "After the Dance" se ve como George Murphy sube a la categoria de los celebres astros de Hollywood siendo actualmente uno de los actores mas destacados del lienzo.

Thelma Todd, en el papel de otra mujer, tambien rinde una labor excepcional, completan el reparto Jack La Rue, Arthur Hohl, Wyrley Birch y otros mas incluidos en el reparto.

'Infierno del Dante' en el Lyric

Spencer Tracy, Claire Trevor y Henry Walthall, los tres principales protagonistas de la espectacular cinta 'El Infierno del Dante'. Esta pelicula se exhibe actualmente en el Cine Lyric.

El Infierno de Dante, la nueva pelicula Fox que reproduce en la pantalla la celebre obra de Dante Alighieri, se exhibe hoy en el cine Lyric. Filmada anteriormente, en los dias de las peliculas silenciosas, el Infierno de Dante se presenta ahora como una pelicula moderna hablada, una de las obras mas grandes de la Fox. Es quizas tambien una de las mejores producciones presentadas en el cine de la Escolta, hoy uno de los centros de grandes atracciones cinematograficas.

Spencer Tracy fue solicitado y contratado por Sol M. Wurtzel, productor del Infierno para hacer el papel de protagonista. El "sol" femenino corre a cargo de Claire Trevor y Henry B. Walthall interpretan la parte que representa al poeta Virgilio.

CAPITOL
-HOY-
10 A. M. PRIMERA FUNCION
DESPUES 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

GRAND
AIR CONDITIONED
Ultimos 2 Dias
10—11:50—1:40—3:30—5:20
7:10—9:00 P. M.

Atracciones Adicionales
"SCREEN ONAPSHOTS"
"LIFE'S LAST LAUGHS"
ESPECIAL
SHIRLEY TEMPLE
en
"MANAGED MONEY"
(Comedia)
— LUNES —

SE EXHIBE HOY
LYRIC
AIR CONDITIONED-COMFORTABLY COOL
Funciones 8, 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
ANTE SUS OJOS
—El paraiso que él creó para la mujer a quien amara se desmorona y se convierte en un llameante Infierno!

FOX
HOY
10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.
ROSITA DIAZ
EN

"ANGELINA"
con ENRIQUE de ROSAS
JOSE CRESPO — JULIO PEÑA
Toda Hablada en Español
Pelicula FOX
—Atracciones Adicionales—
Noticiero FOX MOVIETON
"The MOTH and the SPIDER" (Caricatura)

RADIO THEATRE
HOY—20¢-30¢ TODO EL DIA
PEOPLE'S ENEMY
con Preston Foster y Lila Lee
WE'RE RICH AGAIN
con Edna May Oliver
"WOLF DOG"—Cap. 10

PALACE
HOY DOBLE PROGRAMA
Wheeler-Woolsey en
KENTUCKY KERNELS
Fay Wray—Joel MacCrea en
"THE MOST DANGEROUS GAME"
"WOLF DOG"—Capitulo 5
VAUDEVILLE DEL PALACE
El mejor de la ciudad
40 ARTISTAS CADA UNA ES FAVORITO

ASTOR
GRAN DOBLE PROGRAMA
"CRUZ DIABLO"
Tambien
"CARNIVAL"
con LEE TRACY y JIMMY DURANTE
VOD-A-VIL
Manila Follies
Venga a ver los nuevos artistas

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

M.E.C.D. 2016

AGRADECIDOS A QUIRINO ESTAN LOS EX-ALUMNOS

El Secretario cesara como Regente cuando el Senado quede abolido el 15

Una resolución de agradecimiento y aprecio al Regente Elpidio Quirino por su servicio a los ex-alumnos de la Universidad durante su incumbencia como miembro de la Junta de Regentes ha sido aprobada por la Junta Directiva de la Asociación de ex-Alumnos de la U. P. que se reunió ayer al mediodia en el Manila Hotel. El Senador Quirino cesa de ser regente exofficio cuando el Senado quede suprimido el 15 de noviembre.

Para continuar la labor no terminada del Regente Quirino, en favor de una mayor representación de ex-alumnos de la Junta de Regentes, la directiga designo a los Diputados electos Manuel Roxas y José M. Romero que son también directores de la Asociación de los ex-alumnos para que sigan trabajando por el plan en la Asamblea Nacional.

El bill del Senador Quirino enmendando la Carta de la Universidad y disponiendo que el regente del Senado quede sustituido por otro tercer ex-alumno fué aprobado en el Senado pero se quedó sin actuar en la Cámara.

Un comité integrado por el Decano Conrado Benitez y el abogado Pedro Franco ha sido nombrado para estudiar la posibilidad de ofrecer los servicios de la Asociación de ex-Alumnos en forma de cooperación con las agencias del gobierno en la difusión entre las masas de actividades civicas e informaciones sobre el gobierno de la Mancomunidad.

La directiva también consignó ₱100 como contribución para la construcción de un monumento para las fiestas del Dia Nacional de los Heroes; aprobo una resolución de agradecimiento al Presidente Camilo Osias, Decano Francisco Benitez y Dr. Manuel L. Carreon por sus discursos en la segunda conferencia de ex-alumnos en Pampanga y decidió trabajar por una enmienda de la constitución de la Asociación para que la mitad de las cuotas anuales de los miembros de los capitulos provinciales se acrediten a los fondos del capitulo local y la mitad a la Asociación Central.

NO ES EL MISMO

Alfredo Limcaco, agente de la casa comercial Erlanger and Galinger, Inc., desea aclarar por mediación de "La Vanguardia" que no es el mismo Limcaco, agente de la West Coast Life Insurance Co. mencionado en una información, en relación con una demanda presentada por este último contra Mr. W. J. Cothram, de la Crownislas Co. por el cobro de una comisión sobre seguros y que ha sido decidida por la Corte Suprema en contra del demandante.

Para no dar lugar a malas interpretaciones, el Sr. Alfredo Limcaco de Erlanger and Galinger, desea aclarar que él nada tiene que ver con ninguna casa aseguradora de Manila.

Se exhibe en el Cine Fox

Una de las romanticas escenas de la hermosa produccion Fox, en español, 'Angelina', protagonizada por Rosita Diaz, Enrique de Rosas y Jose Crespon. La pelicula constituye hoy la atraccion principal del Teatro Fox. Romance, escenas magnificas y un epilogo altamente emocionante se hallan aunados en esta nueva produccion de la Fox Film.

EN EL METROPOLITANO

Betty Grable, Douglas Fowley y Grace Bradley, en una escena de la grandiosa pelicula musical, 'Old Man Rhytm'. Esta cinta esta atrayendo numeroso publico al Teatro Metropolitano, en donde se exhibe actualmente.

Tres hijos de grandes actores tienen papeles en la nueva pelicula "Old Man Rhythm" de la RKO-Radio. Estos son Carlyle Blackwel, Jr. Bryant Washburn, Jr., y Claude Gillingwarer, Jr.

La antigua generacion y aun algunos miembros de la nueva, recuerdan estos nombres. Blackwel, alto, moreno, guapo, era por muchos años astro favorito de las peliculas silenciosas, un idolo cuyas correspondencias eran tan inmensas como las de los populares actores de hoy dia. Con la llegada de las peliculas habladas, se retiró y ahora su hijo, tambien del mismo tipo que el padre continua la carrera de este con igual exito.

Bryant Washburn quien actuo como estrella en las peliculas tambien silenciosas, no se aislo con el advenimiento de las peliculas sonoras. Al contrario, fue a buscarlas, o habiendo trabajado en peliculas como "The Woman Who Dared" y "The Return of Chandu". Su hijo tambien actuo con exito en una pelicula exhibida recientemente, "Daring Daughters".

EN LOS CINES Hoy

CAPITOL—"Black Fury".
FOX—"Angelina".
GRAN—"After the Dance".
IDEAL—"Calm Yourself".
LYRIC—"Dante's Inferno".
METROPOLITANO—"Old Man Rhythm".
PALACE—"The Most Dangerous Game".
RADIO—"People's Enemy".
SAVOY—"No More Ladies".
TIVOLI—"Born to Battle".

NO SE VENDERAN MAS BILLETES DESPUES DEL 7

Millar aconseja al publico compre cuanto antes sus números de sweepstakes

El 7 de diciembre, 1935, ha sido señalado como la fecha definitiva para el cierre final de la venta de billetes de "sweepstakes" por la oficina de la Philippine Charity Sweepstake. Se ha escogido una fecha temprana para que se pueda hacer una revisión cuidadosa de los talones antes del sorteo final de los números ganadores y la celebración de las carreras de "sweepstakes" tendrá lugar el 22 de diciembre, 1935, según anunció ayer el Sr. Fabián Millar, gerente general del "sweepstakes".

En vista de que la oficina del "sweepstakes" ya ha vendido cerca de ₱1,200,000 en billetes el Sr. Millar encarece a todos los agentes autorizados y al público comprador a adquirir sus billetes lo más pronto posible con el fin de evitar la precipitación de los últimos días. Se reciben diariamente de provincias grandes demandas de billetes y si continua el presente tipo de venta diaria, los billetes restantes por valor de ₱800,000 se podrán vender mucho antes de que llegue la fecha para el cierre de la venta de billetes.

Los agentes de la oficina del "sweepstakes" que supervisan la venta de billetes fuera de Manila están distribuídos por igual en todo el Archipiélago. De acuerdo con sus primeros informes, existe un interés y entusiasmo crecientes por los "sweepstakes" venideros y por esta razón la gente de provincias está comprando mayor número de billetes cada día a medida que se aproxima la fecha de las carreras.

El gobernador Samonte hablara esta noche

Con el Gobernador Ramón Samonte, de Cavite, como orador principal, la "Nera" diseminará un programa especial, un programa caviteño, en su hora regular sabatina a las 8:30 hasta 9:30 p. m. por medio de la KZIB con la participación de la "Suhay ng Nayon", una organización cívica de Caridad, Cavite.

Los miembros de la "Suhay ng Nayon" harán una jornada especial hacia Manila para rendir su parte en el programa de la "Nepa". Abrirá el programa Fortunto F. Antonio, presidente de la asociación, y le seguirá el cuarteto musical de la "Suhay ng Nayon".

Otros participantes serán Juan Luna, José V. Colina, Srta. Natalia Misenas, Srta. Liwayway Misenas, Srta. Esperanza Mendoza y Florentino Collantes, que actuará de presentador.

Se estrenara en el 'Ideal' el martes, 29

Greta Garbo y Freddie Bartholomew, en una escena de la grandiosa pelicula Metro-Goldwyn-Mayer, 'Anna Karenina'. Esta cinta extraordinaria basada en una de las famosas obras de Tolstoy, se exhibira en el Teatro Ideal la semana proxima, comenzando el martes, 29 de Octubre. Ademas de Greta Garbo y Freddie Bartholomew, figuran en el reparto Fredric March, Maureen O'Sullivan, May Robson, Basil Rathbone, y otros.

Reparación de daños causados por tifones

Pidiendo una ayuda insular para la reparación de los destrozos causados por el último baguio en su localidad, se encuentra actualmente en la capital una delegación de Bayombong, Nueva Vizcaya, para entrevistarse con el Gobernador General. La delegación se compone de los Sres. Alejandro A. Caringan, el ex-tesorero provincial Tomás Maddela y Tomás Caringan.

La delegación alega que el desbordamiento del río Magat ha destrozado muchas casas y propiedades y la parte este de la población quedó arrasada por la fuerte corriente que pone en peligro no solo el pueblo de Bayombong sino también el pueblo de Solano que dista cinco kilómetros de la cabecera.

Las autoridades correspondientes de Manila en particular el Secretario Alas han dado seguridades de facilitar la cantidad necesaria para ayudar al pueblo de Bayombong.

EN EL TEATRO IDEAL

Madge Evans, Robert Young y Betty Furness, en "Calm Yourself"

'Calm Yourself', un drama-comedio repleto de escenas graciosas e interesantes se esta exhibiendo con exito en el Cine Ideal.

'Calm Yourself' presenta la vida de un joven despedido de una casa anunciadora del padre de su novia donde estaba trabajando; ya cesante, el joven decide establecer una agencia propia—'Confidential Service'—cuyo lema principal es 'calm yourself'; bajo este lema garantiza el manejo y arreglo de todas las dificultades y todos los problemas, no importa los delicados que sean, de los clientes.

En la pelicula, que culmina en una serie de pasajes comicos, actuan artistas muy conocidos como Madge Evans, Robert Young, Nat Pendleton, Betty Furness, y Hardie Albright.

HASTA DAVAO SE EXTENDERA EL SERVICIO AEREO

La línea de pasaje del sur continuara hasta Del Monte todos los lunes

Desde el primero de Noviembre, Davao y Del Monte seran incluidos en el itinerario del servicio postal aereo de la Iloilo Negros Air Express Co.

La llegada a Davao sera a las 2:55 p. m. de cada lunes. El avion saldra de Davao a las 6:45 a. m. de cada martes para llegar a Del Monte a las 7:40 p. m. del mismo dia, y volver a salir a las 7:45 para Cebu.

El mismo aeroplano que lleva pasajeros y paquetes postales entre Manila, Iloilo, Cebu, La Carlota, Bacolod, Del Monte, y Davao, tambien transportara correspondencia aerea en todos su viajes.

La correspondencia aerea se puede depositar en cualquier buzon y con sobre ordinario. Un timbre o escribiendo solamente las palabras "Air Mail" debajo del sello es suficiente. El franqueo es de ₱0.18 por cada 20 gramos o fraccion del mismo.

El campo de aterrizaje de la Del Monte Packing Corporation sera usado por la compañia hasta que termine el arreglo de un campo de aterrizaje en Davao. Desde el sitio de la Del Monte Packing Corporation a Davao, se va en auto, durando el viaje una hora.

Un viaje de prueba a Mindanao hizo ayer el capitan H. A. Sweet, gerente de trafico de la Inaec. El capitan Sweet actuo de piloto de uno de los aviones Stimson, llevando ocho pasajeros, cuatro para Iloilo y cuatro para Del Monte.

Metropolitan THEATRE

Funciones: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

El Romántico Astro de Ritmo Excitante Vuelve al Lienzo en una explosión de Melodías!

Especial!
Ely CULBERTSON
en
"A FORCED RESPONSE"
Una leccion en carcajadas! Una Educacion en Bridge!
•
"THE MERRY KITTENS"
Caricatura Tecnicolor
•
Noticias Pathe

TIVOLI
SE EXHIBE HOY
"BORN TO BATTLE"
TOM TYLER
JEAN CARMEN
También
"COUNTESS OF MONTE CRISTO"
con
FAY WRAY
y
PAUL LUKAS

Se Exhibe Hoy — IDEAL THEATRE OF STARS AIR-COOLED

10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P.M.

PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 P.M.

La Comedia Mas Original Del Año!

Pagado para encargarse de las preocupaciones de otras personas... se encontró con las suyas cuando dos bellas rubias reclamaban su corazon!

M-G-M COMEDIA CHARLEY CHASE

IDEAL THEATRE OF STARS AIR-COOLED

SE ESTRENA MARTES 29 DE OCT.

TRES GRANDIOSOS ESTRELLAS EN UN DRAMA SENSACIONAL DE AMOR....

GRETA GARBO — FREDRIC MARCH

IN CLARENCE BROWN'S PRODUCTION OF

Anna Karenina

with FREDDIE BARTHOLOMEW

MAUREEN O'SULLIVAN · MAY ROBSON · BASIL RATHBONE

A Metro-Goldwyn-Mayer Picture — Produced by David O. Selznick

DE la magica pluma de Tolstoy ha salido esta excepcional produccion dramatico-romantica versando sobre las reconditeces del corazon humano.

Ahora en una gloriosa cinta, vibrante de vida... un drama de gran intensidad... con Garbo la estrella de las estrellas y un gran reparto de otras artistas!

M.E.C.D. 2016

Todo preparado para el gran desfile de artistas de la radio en el Opera House

Lina Flor, Alma Corro y otras estrellas participaran en la funcion del 10 de Noviembre proximo

LINA FLOR

De entre los artistas populares y notables que tomaran parte en la proxima funcion de la "Radio Stars Nite" que se llevara a cabo en el Manila Grand Opera House el 10 de noviembre venidero figuran tres de gran renombre de quienes nos vamos a ocupar esta vez.

Lina Flor, su nombre es algo asi como una cosa necesaria al oido, sobre todo cuando se abre el aparato de radio y oimos un programa tan conocido como el del Apo, pongamos por caso. Pero Lina en sus vuelos ambiciosos no se ha limitado a todo lo que supone exclusivamente a la radio y de un salto se nos ha colocado a la altura de las costelaciones estelares de la pantalla local, y surge radiante con un nombre honroso de este su primer experimento, "Miss Radioland", es asi como todos la conocen ahora.

Y no obstante este nombre completamente sajon, no obstante su trayectoria luminosa de exitos, "Miss Radioland" o simplemente y cariñosamente Lina, para nosotros sus intimos, en el programa de la Radio Stars Nite, cantara un meloso kundiman nativo, del Dr. Santiago, "Ang Pag Ibig". Cantando este kundiman que se adapta propiamente a lo que en si es Lina, toda dulzura, candor y melancolia, como la hemos visto y oido en uno de ensayos, Lina esta sublime.

El "Misterioso" o The Mistery Singer como se hace nombrar y como le conocen todos los radioescuchas de Filipinas, o mejor aun como el de la "golden voice", que tiene en su coleccion de cartas recibidas de los "fans" de la radio el mayor record de proposiciones matrimoniales, (120 proposiciones) sera tambien una de las principales atracciones del Programa de la Radio Stars Nite.

"The Mistery Singer" no figura con tanta frecuencia en los programas que se diseminan en la estacion KZRM, porque los organizadores del programa del Apo Cement, han contratado sus servicios exclusivamente para este programa, ya que como programa de anuncios, y de propaganda, nada puede ser de tanta atraccion para los radio-escuchas, como el saber que para oir al de la "golden voice" no tienen otro medio que esperar los programas del Apo Cement.

Alma Corro, la de las baladas, la que canta con suspiros, y la que suspira cantando; otra de las mas destacadas estrellas de Radiolandia en Filipinas, cuyos admiradores que forman legion, no cesan de hacerla peticiones y ruegos sobre las canciones de su especialidad y predileccion, y cuya peculiarisima manera de cantar hace suponer que canta con voz de alma como su nombre mismo lo indica, y es que como ella misma decia en uno de los ensayos, "yo cuando canto, pongo el alma en mis canciones".

Los tres nombres que asi para empezar damos en esta breve reseña de los ensayos para la Radio Star Nite, son ya mas que suficiente garantia para poder asegurar anticipadamente lo que la función del dia 10 de noviembre será.

La orquesta femenina en el microfono

La orquesta femenina de Lope Sereal pronto tendra un programa regular patrocinado por alguna casa comercial en una de las estaciones de radio locales, segun gestiones que ahora se estan haciendo.

Esta orquesta dará su primera funcion publica en el Manila Gran Opera House el 31 de los corrientes.

Muchas damas de la localidad, especialmente las afectas a clubs de mujeres, se han mostrado muy interesadas en que dicha orquesta obtenga su exito, y estan prestando por tal motivo todo su apoyo a la misma.

Esta es la primera vez que una orquesta femenina, en toda regla, va a dar un concierto en el Opera House, ejecutando no solamente piezas clasicas, sino tambien piezas ligeras y alegres.

Tocaran en un concierto el 31

Las gemelas Samano, Leonor y Aurora, que tocan admirablemente el "xylophone" figuraran en el programa de una orquesta de mujeres que dará una funcion en el Opera House el 31 del actual. Otros artistas de la radio que tomaran parte en el programa son Lolita Alfaro, Emerita Espiritu, Carmen Llamas, y Maruja Llamas. El concierto está patrocinado por conocidas damas de la capital. Entre los numeros que serán ejecutados por la orquesta femenina figuran "Straussiana", un grupo de valses de Strauss, "Bolero", por Ravel, la popular cancion "Dinah" y "Sounds from the Islands", musica filipina por D. Cruz.

Otros conocidos artistas en la "Hora Social"

Para la "Hora Social" del miércoles próximo, en la KZRM, la directora Lily Raquiza anuncia que tomarán parte los siguientes:

Helen Bennett, mezzo-soprano, Sra. Lourdes de Razón, tiple, Guadalupe Reyes, pianista y Tony Sobral, barítono.

Y como siempre, se espera otro éxito.

Serenata en la Luneta

La banda de la Constabularia, bajo la direccion del Teniente Fresnido, ejecutara en su concierto de mañana en la Luneta (a las 6 p.m.) el siguiente programa:

1. Marcha—"Our Glorius Emblem" —Sousa
2. Overtura—"A Faust Overture"— Wagner
3. "Simplicity"—Moses
4. Suite Espagnole—"La Feria"
(a) Los Toros
(b) La Reja
(c) La Zarzuela
5. Waltz — "Wine, Woman and Song"—Strauss
6. Gran Seleccion—Meyerbeer
7. Marcha — "Los Banderilleros" —Volpatti.

Notas de la guerra desde Addis Abeba

Se ha oido la diseminación en francés é inglés en días pasados

Por DUAL ANTENA

Los aficionados a las ondas cortas tienen ahora ocasión de pasar momentos emocionantes tratando de sintonizar y captando la estación de Addis Abeba, capital de Abisinia.

Por pura casualidad, el día 17, a las seis y minutos, oí entre las estaciones de Pittsburgh y Radio Colonial por un lado y Moscú por otro, en la gama de 25 metros, una estación en la que en inglés se hablaba de la matanza de mujeres y niños que, sin declaración de guerra, estaba haciendo Italia. El cuadro que el locutor pintaba era tensamente dramático: representaba la vida de Addis Abeba, todo el mundo pendiente de oir el zumbido de un motor lejano y ver aproximarse un avión de bombardeo.

El locutor o speaker era aparentemente un periodista americano que transmitía un reportaje por radio a Estados Unidos. Cerró diciendo: "Good-bye America. This is Addis Abeba now signing off".

Como ignoraba la existencia de una estación de onda corta en Etiopia, dudaba de mis oídos; creía que se trataría de la retransmisión por otra emisora, de algún disco tomado de alguna emisión de Addis Abeba en onda larga, pues no oí el comienzo de la información ni más anuncio de la estación. Pero era significativo que cerró la estación diciendo que era Addis Abeba.

En sucesivos días traté de oirla de nuevo, sin resultado hasta el domingo, día 20 de octubre, en que a eso de las seis de la mañana (hora de Manila) comenzó a funcionar la estación

ADDIS ABEBA

deletreando despacio el nombre de la capital de Etiopia, comenzó la emisión. Fué toda en francés y duró unos doce minutos.

Si los italianos no han bombardeado la estación, como se temía el locutor americano a quien oí el 17 decir que no envidiaba la suerte del aparatista (operator) y que estaba deseando terminar su reportaje para guarecerse en el Hotel sobre cuyo tejado ondean las banderas de casi todas las naciones, con lo que esperan estar a salvo de los bombardeos aéreos, si no la han destruído, repito, es muy posible que en días sucesivos vuelva a oirse Addis Abeba.

Y no es quimera mía, pues en el Manila Daily Bulletin del día 18 leo que tres aficionados de Manila oyeron al periodista americano a que me he referido y supongo que habrán oido también la emisión del domingo.

La diferencia de horas entre Etiopia y nosotros debe de ser unas seis horas o menos aproximadamente, de manera que teniéndolo en cuenta, es posible que algún radiófilo logre escucharla a otras horas de la noche, o por la madrugada.

La longitud de onda empleada por Addis Abeba, en las dos emisiones que yo tuve la suerte de oir, era de unos 25.08 metros, en aproximadamente 11.96 megaciclos, entre Moscú (12mg.) y W8XK (11.87), que funcionan a esa misma hora, las seis de la mañana.

Quiero aclarar solo que W8XK (Pittsburgh) da las noticias de la United Press, a las siete de la mañana (hora de Manila).

De los ultimos programas

En la foto superior: alumnos y huespedes durante el reciente programa de aniversario de la Manila Philarmonic Academy, dirigido por la profesora Resurreccion Bunyi Santana. La academia dara otro recital por radio mañana, de 8:30 a 9:30 p.m. en la KZRM. Entre los que aparecen en la fotografia figuran Ernesto Vallejo, Matilde Rivera, Zella Herrera, Nelia Manalo, Anita David, Antonio J. Molina, Bernardino Custodio, Celestina Marcos, Constancia Ferrer y Sra. R. Bunyi-Santana. Foto del centro: La orquesta de la Manila Law College que hizo su primera aparicion en la radio recientemente. El Prof. Adriano M. Madamba es el director. La foto inferior representa a la rondalla de la Mapa High dirigida por Eliseo Quesada que deleito con su programa musical en la KZRM el martes pasado.

El jueves el recital de la U.P.

Tomaran parte el director Santiago y los Profesores Molina y Vallejo

El proximo jueves, de 9 a 10 m. y en la estacion KZRM se dará el concierto de los miembros de la facultad del conservatorio de musica de la Universidad de Filipinas.

El programa es el siguiente:

1 (a) Bourree—Bach
(b) Minuet—Mozart
Piano: Francisco Santiago
Violin.: Ernesto F. Vallejo
Violoncello: Antonio J. Molina
2 Fantasy in F major —Chopin
Piano: Corazon B. Rotor
3 (a) Summer—Chaminade
(b) Rigoletto (Caro nome)—Verdi
Soprano: Mercedes M. Matias
Piano: Francisco Santiago
4 Fourth Concerto in G major (Allegro Molto) Goltermann
Violencello: Antonio J Molina
Piano: Francisco Santiago
6 Rhapsody in C major—Dohnanyi
Piano: Corazon B. Rotor
6 (a) Tango—Albeniz
(b) Les Millions d'Arlequin—Drigo-Auer
Violin: Ernesto F. Vallejo
Piano: Francisco Santiago
7 (a) Hamlet (Ofelia's Aria)—Thomas
(b) Chiribiribin—Pestalozza
Soprano: Mercedes M. Matias
Piano: Francisco Santiago
8 (a) Song Without Words—Mendelssohn
(b) Garden of Love—Schumann
Piano: Francisco Santiago
Violin: Ernesto F. Vallejo
Violoncello: Antonio J. Molina

para Perfumar, Aumentar, Hermosear y Suavizar el Cabello
TONICO ORIENTAL
En Uso en el Mundo Entero

PROGRAMAS de RADIO

KZIB

Sabado, Octubre 26

7:00 p. m.—Notas del mercado—Notas del tiempo.
7:05 p. m.—Programa Internacional.
7:25 p. m.—Anuncios.
7:30 p. m.—Programa de la Kappa Rho Alpha Sorority—Centro Escolar.
8:00 p. m.—Programa Nepa.
9:00 p. m.—Programa del perfume Myrargia.
—"Verbena de la Paloma"
10:00 p. m.—"Memory Program."
10:30 p. m.—Programa de estudio.

Domingo, Octubre 27

10:00 a. m.—Transcripciones europeas y americanas.
11:00 p. m.—Potpourri, Programa operatico.
7:00 p. m.—Rev. Samuel W. Stagg.
7:15 p. m.—"Westminster Choir."
7:30 p. m.—La opera "Manon Lescaut", musica de Puccini, con el siguiente reparto:
Manon Lescaut—Maria Zamboni
Il Cavalier des Grieux—Francisco Merli
Un Musico—Anna Masetti Bassi
Lescaut—Lorenzo Conati
—Giuseppe Nessi
Edmondo, Maestro de Ballo, Lampionalo
Geronte—Attilio Bordonali
L'Oste—Aristide Barrachi
Sergente degli Arciere—Aristide Barrachi
Il Comandante—Natale Villa
9:30 p. m.—Felix Barcelon y su orquesta.

KZRM

Sabado, Octubre 26

6:00 p. m.—George Hall y su 'Hotel Taft Orchestra,' con Loretta Le ey Sonny Schuyler.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Programa educacional de la U. P.—Orador: Capitan Fidel V. Segundo.
7:30 p. m.—Semana de la Mujer, con Lucy Pamintuan, Rosita Sandejas, Milagros Mat. Castro, Sra. Pilar Lim, y Antonio Quiogue.
7:45 p. m.—'Filipino Youth.'
8:15 p. m.—'Pionners of the Philippines.'
8:30 p. m.—'Town Crier.'
8:45 p. m.—Cotizaciones.
9:00 p. m.—'Klim Dancing Party,' patrocinado por la Borden Company, con la orquesta Klim dirigida por Johnny Harris, Klim Cavalier, hermanas Silos y Francisco Trinidad.

Domingo, Octubre 27

5:00 p. m.—Musica para tea dance.
5:30 p. m.—Concierto de bandas.
6:00 p. m.—Radio Revels, bajo la direccion de Roberta March.
6:45 p. m.—Cultos en honor de Cristo Rey, desde la Iglesia de Santa Ana.
7:15 p. m.—Musica de estudio.
7:30 p. m.—Musica de baile Chrysler, patrocinada por la Luneta Motor Company.
8:30 p. m.—Recital de alumnas de la Manila Philharmonic Academy.—Remedios Adela Tuason, Remedios Santiago, Celin Makapugay, Marita Cabral, Virginia Cruz, Fely Vallejo (cantante), Corazon Bunyi, Monica Lorenzo, Mercedes Tizon, Remedios Aguitar, Jovita Sangalang y Maria Larraga.
9:30 p. m.—Hora Gospel.
9:45 p. m.—Concierto sinfonico.

KZEG

Sabado, Octubre 26

2:30 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:30 p. m.—'Afternoon Dancing Party.'
5:00 p. m.—La hora del cocktail—Your Ambassador of Rhythm.
6:00 p. m.—Programa bailable, con la Lyric Orchestra.
6:30 p. m.—Programa de la Rizal Youth Association.
7:30 p. m.—'Now, you're on the air.'
7:00 p. m.—Noticiero mundial con partes musicales.

Domingo, Octubre 27

12:00 p. m.—Musica popular.
12:30 p. m.—'Luncheon Musicale,' con obras de Dvorak y Debussy.
1:30 p. m.—'Siesta musical.'

UN VOTO MAS

Va mi voto en favor de que se le preste alguna ayuda financiera por la Comisión de radio a la estación KZIB. Si su servicio no alcanza a todas partes del archipiélago, es seguro que mejorará si se le ayuda. Debe evitarse el monopolio. Debe fomentarse la radiodifusión que es uno de los avances modernos más maravillosos de la civilización. Y la radiodifusión es de transcendental importancia para Filipinas, dada la configuración geográfica de nuestro país.

Si por tecnicismos legales nada puede hacerse de momento, el Gobierno a mi entender debiera dar seguridades a esa empresa, a fin de evitar el cierre de la estación, de que se enmendará la ley o se hará lo que sea menester.

El Gobierno de la Mancomunidad, a mi entender, debe propulsar la radiodifusión. Tener en Manila por lo menos dos emisoras como la KZRM y la KZIB y en las principales capitales de provincias otras de menor potencia. Esto, aparte de por lo menos una de ondas cortas que lleve la voz de Filipinas a todos los confines del mundo.—**Dual Antena.**

F. BARRETTO
Agente de Aduanas
Cuarto No. 802 Cortes-Ochoa Bldg., 240 Dasmariñas, Bdo.
Teléfono 2-35-11

OIGA
Londres!
con un
RADIO PHILCO
de 1936
Por su gran alcance oira Ud. estaciones allende los mares con sorprendente claridad ... disfrutando de buenos ratos oyendo sus programas! Póngase al corriente de los radios modernos!
"EL RADIO DE TONO DE CATEDRAL"
Modelo 116B
CONDICIONES FACILES—DESCUENTO AL CONTADO
PARA MEJORES RESULTADOS DE CUALQUIER RADIO USE
ANTENA "PHILCO" PARA TODA ONDA
Precio 17.50 Completo
DEPARTAMENTO DE RADIO
HEACOCK'S
"ASK ANYBODY WHERE IT IS, THEY WILL TELL YOU!"

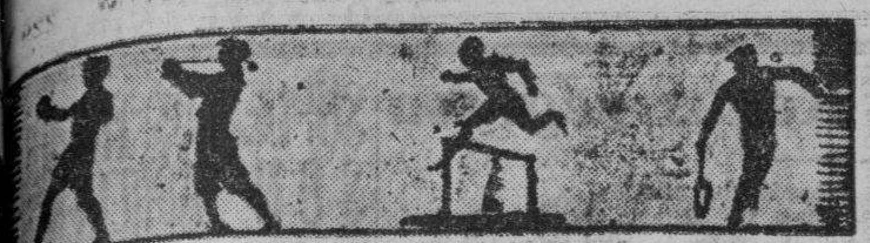
No se nota ni se cae.
EN LUGAR DE POLVOS
para tener el cutis fresco y delicado use siempre
Crema de Perlas de BARRY
De venta en todas las Farmacias y Bazares.

Lo que el
"OJO MAGICO"
ve Ud. oye

AVISO IMPORTANTE
Tenemos el gusto de anunciar la llegada de un
APARATO RECEPTOR DE RADIO
PHILIPS
(Universal)
CA—CD
(Corriente alterna ó diecta)
110-220 Volts
Onda Larga y Corta
Este radio funciona con cualquier clase de corriente electrica y en cualquier voltage usado en Filipinas.
Las ventajas de esto son obvias. El dueño de este radio puede llevar su aparato en cualquiera parte por tierra o por mar—con la seguridad de obtener una recepción mundial en todo tiempo. Este radio se ha construido según el novisimo principio de "MULTI-INDUCTANCE" exclusivo de PHILIPS.
Hasta el presente esta clase de Aparato Receptor Universal no se habia construido con exito por ningún otro fabricante para dar una perfecta recepción, pero todas las dificultades se han allanado en este nuevo aparato.
PHILIPS 531 UNIVERSAL CA CD
Venga Ud. para probarlo!
No hace falta decir más!
T. J. WOLFF & CO.
66 Escolta, Manila

para la Cocina, Horneo y Tostado en Dias Festivos
UD. estara planeando suculentas comidas para las fiestas que se avecinan. Provea a su cocinero de los medios para llevar a cabo sus planes con perfeccion. El fogon y horno anticuados NO serviran. Pueden dar lugar a entorpecimientos o un fracaso.
Una moderna cocina de GAS disipara toda duda sobre los resultados. Calor regulado al instante; calor del horno regulado automaticamente; hornos aislados, ventilados; mecheros en el tope que esparcen el calor y no se atascan; parrilla que no produce humo... estos y otros refinamientos hacen que la Cocina de GAS de 1935 sea el aparato mejor y mas economico que jamas se haya ofrecido al hogar moderno.
Visitenos AHORA y elija el fogon para SU cocina.
MANILA GAS CORPORATION

M.E.C.D. 2016



DEPORTES

Llega el equipo malayo de football; ira al sur

ESTA TARDE EL PRIMER JUEGO EN LA CIUDAD

Un comite compuesto por varios chinos prominentes de la localidad se encargara de los agasajos debidos

Esta tarde, en el Jose Rizal Memorial Field se celebrará el primer partido de futbol, de la serie de los que el equipo malayo de futbol jugará contra los mejores onces de la localidad. El equipo chino-malayo de Singapur, uno de los mas fuertes equipos chinos llegó esta mañana a bordo del "President Hoover" procedente de Shanghai.

Según declaraciones del manager Boon Lay, el once logro cuatro clasificarse para el partido final en el torneo nacional de China celebrado en Shanghai pero en este partido fué vencido por el equipo del Sur, en reñido encuentro, por el score de 1-2.

Una prueba de que el contingente que acaba de llegar causara sensación en Manila es el hecho de haber ganado este equipo al "Malaya Command" el formidable equipo compuesto de javaneses que tomo parte y ganó el campeonato en la temporada pasada, en Manila. El score fue de 4-1.

Hasta ahora no se sabe definitivamente cuanto tiempo estaran en Manila, aunque hay proyectos de que permanezcan aqui hasta el 11 de noviembre con el fin de que puedan jugar tambien en Cebu, Iloilo y Negros en donde la afición al futbol es grande.

Componen el equipo visitante los siguientes:

Chia Keng Hock, Chia Wat Gark, Tan Guan Lean, Choy Khun Onn, Tan Boon Lay, Kan Tuck Fee, Kee Tay Leng, Koe Fwe Teik, Kwan Tan Tek, Lee Fe Fow, Leiew Kam Ng, Lim Chwee Chua, Lim Kim Lin, Lim See Hu, Tan Kai Ban, An Chee, Wan Kim Chan, Ng Kam Pak.

Mañana por la tarde, los visitantes se verán con La Salle y el martes por la tarde con el formidable team de la Universidad de Santo Tomás.

La comunidad china de la localidad muy entusiasta del futbol, ha organizado un comité para que se encargue de los agasajos que se darán en honor de los invasores este el mismo compuesto por los siguientes:

C. Lim, Dee Hong Lue, Say Chunn, Tan Unliong, Dee K. Seng, Oee Hoan Chay, J. Lidro, Se Ping; Tan Gan Wo; Dee Kiat; Yap Beny Suy; Uy Guan Juan; See Cheng Fu; Ty Eng; Lim Ke Siong; James We; Chong Cim; Ow Yong Chun; Kian Lai; Ong Chi Hoa; Ang Lian; Yan Cheong Ben, Chua Pio; Tan Tiong Gong; La Dy Chau Go; Sy Kiau Kee; Suy; Ty Cheng; Chay Bee; Wan Ching; Cheng Hu; Go Tiong, Gan Y. Kie, y Chen Hua.

Este comite en sesion anoche acordo posponer el banquete que iba a celebrarse esta noche, para mañana, domingo, a las siete y media de la noche en el Cosmos Club. Se acordadó esto en vista de que habiendo llegado apenas hoy, los jugadores se sentiran demasiado cansados para acudir a una reunion social esta noche. Al banquete han sido invitados conocidos profesionales y funcionarios del gobierno, americano, filipinos y chinos.

Tambien mucha gente prominente al partido inaugural de esta tarde. Estara presente al Alcalde Posadas, que ha sido designado presidente del torneo, el Cónsul General chino T. I. Dunn, el Magistrado Jose Abad Santos, el Juez Manuel Camus, el Gerente Rafael Corpus, Alfonso SyCip, Ong Chuan Seng, Yu Kay Tay, C. C. Lim, y E. S. Turner y otros.

Se entrena con gran interes

He aqui a Joe Mendiola, uno de los mejores flyweights del mundo fotografiado durante su entrenamiento en preparación para su próximo encuentro con Little Pancho, el actual campeón bantam del Oriente. Este encuentro tendrá lugar el sábado, 9 de noviembre, en el estadio de tennis del Jose Rizal Memorial Field.

Buenos encuentros de boxeo presentaran en Nueva Ecija

(Servicio Telegráfico)

Cabanatuan, Nueva Ecija, 24 de octubre.—El Nueva Ecija Stadium ya está muy mejorado y volverá a abrir una buena temporada de boxeo comenzando desde el sábado, 2 de noviembre.

A la cabeza del card, figuran Terrible Reyes y Star Baliuag, de Bulacan que se encontrarán en 10 asaltos. Todos esperan que la pelea termine en un K. O., puesto que ambos tienen un puño formidable.

Habrá otros siete encuentros además del main event.

He aquí el card completo:

MAIN-EVENT

Terrible Reyes vs. Star Baliwag
Katubusan — Baliuag
8 asaltos—125 lbs.

DE A 4 ASALTOS

Young Bruno vs. F. de Guzman
Cabanatuan 116 lbs. Katubusan
Kid Sta. Rosa vs. Terry Bautista
Sta Rosa 118 lbs. Manila
Baby Israel vs. Little Cinci-Cinco
Estación 112 lbs. Aliaga
Kid Balagtas vs. Little Gonzales
N. E. Wielding 108 lbs. Aliaga
Little Bruno vs. Young Marcelino
Cabanatuan 114 lbs. Aduas
Joe Louis Jr. xs. Barber Boy
Sangitan 102 lbs. Cabanatuan
Rush Danio vs. Little Flores
Cabanatuan 100 lbs. Sta. Rosa

Noticiero Religioso

(Continuacion de la pagina 4)

diaria encargandose de los cultos de Turno presidido por Da. Concepción Pilapil.

Mañana sera el Turno presidido por Da. Hilaria de Lusonghap.

EN LA S. I. CATEDRAL DE MANILA

Horario de misas y otras funciones religiosas:

Dias ordinarios: Misas de 6:00 y 6:45.

Dias festivos: Misas de 6:00, 7:00 y 8:00.

Dias de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00.

Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santisimo Sacramento al que sigue el rezo del Santo Rosario Letania Lauretana, Bendición y Reserva

El primer miércoles de cada mes y en la Capilla parroquial se celebra una misa de 6:00 con acompañamiento de armonium y otros motetes religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pía Unión del Tránsito de San José.

Los primeros viernes del mes, la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón.

Los dias 24 y 28 de cada mes hay misas de 6:00 y 9:00 en honor de Maria Auxiliadora y de San Judas Tadeo, respectivamente

Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucaristica. A las 10:30 se expone el Santisimo Sacramento y a continuacion se reza la Estacion Mayor quedandose asi expuesto hasta las 5:00 de la tarde en que se da comienzo el rezo del Santo Rosario, Letanias del dulce nombre de Jesus. Conmemoracion mensual de Maria Auxiliadora Procesion del Santisimo por el interior del templo Bendicion y reserva de Su Divina Majestad

EN LA IGLESIA DE LA V. O. T.

Todos los dias 28 de cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de Maria Auxiliadora en la Catedral de Manila La misa se hace a las 6:00 a. m Misa rezada, Plática, Comunión General y Bendición con el Santisimo, terminados estos Cultos pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reunan las condiciones requeridas

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte. Rizal en los dias ordinarios hay misas de 5 y 5:30 En los dias festivos y domingos 5:30 7 y 8

Excursion de estudiantes en Los Baños

Los miembros de la clase 'sophomore' del Columbian Institute organizan una jira a los Baños el dia 3 de Noviembre proximo con asistencia de sus amigas y amigos. En el cliche aparece el comite de seboritas que coopera en la organizacion de la fiesta. De izquierda a derecha, Jacoba David, Armanda Fortaleza, Marcela Almodovar y Eleuteria Ygaña. Abajo, Virginia Espiritu.

TRIPLE EMPATE EN EL TORNEO DE LA P. I. A. A,

Mapa high derrota al fuerte quinteto de la Escuela Central por 42-39.—Una serie de desempate

Un triple empate se ha registrado en el torneo de basketball de la MIAA como resultado de la victoria obtenida ayer por los chicos de Mapa high, en su encuentro contra los de la Escuela Central. El recuento final fué de 39-42 y resultó de lo más interesante y sensacional de la temporada.

Durante todo el juego, las defensas y ofensivas de ambos equipos estuvieron en acción decididos al parecer a vencer a toda costa, los de Mapa para conseguir el empate que les da una oportunidad de luchar aun por el campeonato y los de la Escuela Central en un esfuerzo por adjudicarse de una vez el campeonato.

Cuando sonó el silbato anunciando el final del partido el recuento se hallaba en 32-iguales y fué necesario un período adicional de 15 minutos para decidir la contienda. Los de Mapa entonces aventajaron a sus adversarios para llevarse finalmente el partido.

Como resultado de este encuentro se hallan ahora empatados por el primer puesto Central, Mapa y Arellano con ocho victorias y dos perdidas cada uno de ellos.

Con el fin de discutir la manera en que se jugará la serie de desempate los coaches de los tres equipos se reunirán el lunes.

Resultados:

Mapa—42		Central—39	
Crame	6	Barnes	2
Bowley	8	Hogle	13
Gomez	14	Voss	0
Pena	12	Ray	8
Cacanando	2	Florence	12
Penalosa	4	Carpenter	2
Santos	2	Odom	0
Einsidel	1	Salanova	4

Araullo—28		Arellano—36	
Abad	4	Navarro	12
Ajera	0	Bagtas	2
Barrera	4	Torres	10
Lapuz	8	Neja 1	6
Arevalo	0	Caburian	0
Ongkiko	2	Twe	2
Pacheco	0	Buan	2
Dayad	0	Cheng	2
De Leon	2	Lloret	0
Denaga	6	Choa	0
Belbis	2	Rodriguez	0

Torres—20		Normal—17	
Villanueva	4	Javier	2
Samson	2	Bautista	0
Sandiego	3	Palanca	9
Rodriguez	3	Bobis	0
Del Rosario	0	Santos	0
Tantorres	0	Bandolin	2

En el partido inaugural de mañana

He aqui al formidable nueve de la Universidad de Sto. Tomas que mañana, en la inauguracion de la Manila Bay Baseball League, medira fuerzas con el no menos peligroso equipo de Calamba, el campeon el año pasado.

El Dr. Euwe gana el decimo juego

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Amsterdam.— El Dr. Max Euwe ha ganado aquí esta noche, el décimo partido del juego de campeonato mundial contra el Dr. Alexander Alekhine.

Desde los comienzos del juego, el Dr. Euwe ya llevaba una delantera que mantuvo a medida que el juego se desarrollaba, no obstante los desesperados esfuerzos que hacía el campeón para contrarrestar la ofensiva.

Al fin, después de recurrir a todos los recursos, la defensa del Dr. Alekhine cedió, haciéndole abandonar el partido.

(De la Agencia Reuter)

La Haya, 25 de octubre.—Max Euwe ha ganado el decimo partido en el campeonato mundial de ajedrez que esta jugando con el campeon doctor Alexander Alekhine. El score actualmente es: Alekhine, 5 ganados, y Euwe, tres. Dos partidos resultaron nulos.

Euwe gano el decimo partido en 40 jugadas.

De la proxima olimpiada

Los VI Juegos Balkánicos

En el Estadio "Fener-Bagtché", construído al estilo de los estados alemanes se celebrarán en los días 21, 22 y 29 de septiembre los VI Juegos Balkánicos bajo los auspicios del Comité Olímpico Internacional y conforme a las reglas y con las ceremonias de los Juegos Olímpicos. Seis naciones tomarán parte en los juegos, a saber: Bulgaria, Grecia, Rumania, Turquía, Yugoslavia y Albania.

La celebración de los Juegos Balkánicos fué resuelta durante una reunión celebrada por los delegados turcos, griegos, búlgaros y rumanos durante los Juegos Olímpicos de Amsterdam en 1928. Desde 1930 se han venido celebrando los juegos una vez al año en Atenas, Sofía y Zagreb.

Desde 1930 existe para la administración de los juegos un Comité Deportivo Balkánico especial bajo la presidencia del prestigioso Secretario General del Comité Olímpico Griego Sr. M. Rinopoulos.

Los preparativos hechos por los turcos para otros juegos balkánicos revisten, en verdad, caracteres asombrosos. A los juegos precederá una semana de fiestas balkánicas desde el 14 al 23 de septiembre. Todas las universidades balkánicas han sido invitadas a enviar esta semana 16 estudiantes en calidad de delegados.

El campeón

"Ser campeón quiere decir haber sido perseverante, haber trabajado empeñosamente; haber luchado con tesón; haber aguzado la inteligencia; haberse confortado con los reveses; haber aceptado las derrotas como nuevas enseñanzas; haber perdido con altura, haber atribuído la derrota a la propia insuficiencia; haber buscado el error para corregirlo, y corregirlo; haber procurado mejorar y haber trabajado para lograrlo; haber sacrificado el amor propio para aceptar las ideas de los otros a quienes se considera más capaces; haber insistido una, dos, diez veces en determinada práctica, todas las que han sido necesarias para convencer de su eficacia o de su inutilidad; haber sufrido privaciones, sacrificando paseos, fiestas, agasajos, distinciones, placeres; haber reunido, haber condensado, haber practicado este cúmulo de condiciones morales que fortalece el carácter; eso significa ser campeón.

Ser campeón es, pues, ser idealista, soñador acaso, y trabajar y luchar por llegar a la realización de ese sueño."

(De un discurso radiado por D. Prosp G. Alemandri, Presidente del Comité Olímpico Argentino.)

Hollywood cocktail party en casa del Dr. R. Guzman

Encabezados por el Sr. Mariano F. Herranz, varios amigos dieron el jueves por la noche un Hollywood cocktail party en la residencia del Dr. Rafael Guzman. Motivo de la reunión fué el cumpleaños de dicho doctor. Se sirvieron toda clase de licores, y una buena cena preparada por la dama de la casa, Dña. Clotilde Jamora de Guzman.

Entre los invitados estaban: Sra. de Mariano Herranz, Enrique Lopez y Sra., Hernando Castelo y Sra., Doroteo Macuan, Alejandro Nicasio, Dr. G. E. Tianco, Dr. P. Mendoza, Emil Streegan, Irineo Nicasio, Srtas. C. Rocha, Adelina Roy, C. Sanchez, F. Lara, P. Albayda, Anita Albayda, C. Sanchez, Nena Yoingco.

CLEVER PACO SE VERA CON BILLY SMITH

En el estadio del 31 de infanteria, en Intramuros.—El card de esta noche sera de los mejores

Todo está preparado para el card que esta noche presentarán en el 31 de infantería, con Billy Smith y Clever Paco encabezando las contiendas. El card se presentará bajo los auspicios del American Non-Commissioned Officers Clubs.

En el segundo encuentro de la noche, Young Sammy Web se verá con Flash Reilly en otro encuentro que promete ser muy interesante.

El card va a continuación:

(31 Infantry) — (Idolo español)

MAIN EVENT

Billy Smith vs. Clever Paco
(31 Infantry) — (The Spanish Idol)
10 Rds.—130 lbs.

SEMI-FINAL

Flash Reilley vs. Yg. Sammy Webb
(31 Inf) — (Manila)
8 Rds.—118 lbs.

SPECIAL EVENTS

Slugger Reinert vs. King Kong Santino
(31st Infantry) — (Fort Mills)
6 Rds.—160 lbs.

Kid Stewart vs. Bing Miller
(31st Inf.) — (Ft. Mills)
6 Rds.—143 lbs.

PRELIMINARIES

Munzo vs. Davis
(31st Inf.) — (Ft. Mills)
4 Rds.—185 lbs.

Bolida vs. Tiger Andres
(McKinley) — (Estado Mayor)
4 Rds.—132 lbs.

Varona vs. Abacan
(Ft. Mills) — (Ft. McKinley)
4 Rds.—118 lbs.

Battling Alberto vs Speed Blackie
(Manila) — (Sternberg)
4 Rds.—125 lbs.

DIARROL
BOIE
Corrige la Diarrea
Alivia la Disenteria
Preparado por BOTICA BOIE
De venta en todas las Boticas

"Medias caidas son indicio de descuido y negligencia . . . No empleamos personas descuidadas en el vestir"

—Dicen el 96% de los Patrones

La Garantía de su satisfacción

No permita que una media caida sea un obstáculo para triunfar en la vida, y menos hoy cuando es más cómodo usar las nuevas LIGAS PARIS, las más económicas y durables, que no usar ligas del todo.

Hechas del famoso, resistente y durable Elástico Stein Weave, en variados y atractivos colores y diseños.

A. STEIN & COMPANY
CHICAGO . . . U. S. A.
Fabricantes de Cinturones Paris y Tirantes "Free Swing"

Cualquiera que sea su deporte favorito—
¡ La frescura impartida por el Jabón Lifebuoy le cautivará !

DESPUÉS de boxear, de jugar al futbol o al tennis, no hay nada que pueda superar la sensación agradable lograda al quitar el polvo y el cansancio lavándose con Jabón Lifebuoy.
El olor higiénico de la espuma del Jabón Lifebuoy da un vivo aspecto sano a su piel—hace desaparecer los perjudiciales gérmenes que se cobijan bajo la suciedad y le dejan fuerte y vigoroso para cualquier empresa.
Esto explica el por qué los hombres deportivos de todas partes del mundo emplean Jabón Lifebuoy. Su espuma de olor antiséptico da vigor al mismo tiempo que limpia y protege su cuerpo. Reduce Vd. el riesgo de infección al usar Jabón Lifebuoy. ¿ Lleva ya Vd. hecha una prueba ? Llévese una pastilla a casa esta misma tarde : un baño con Jabón Lifebuoy al final de una jornada muy atareada proporciona una sensación espléndida.

Un producto de la empresa Lever Brothers Company, Cambridge, Mass., EE.UU.

JABÓN LIFEBUOY
SMITH, BELL & CO. LTD.
MANILA
E-LH 306-95 S

Dos Complementos Indispensables
A LA AFEITADA PERFECTA
Primero: Apliquese al cutis unas gotas de Locion Facial Mennen... Suaviza y refresca al instante... Es antiséptico y ligeramente astringente... Ideal para el cutis delicado
Segundo: El Talco Mennen para hombres. Es de tinte neutro... Quita el 'brillo' que deja la afeitada.
LOCION FACIAL MENNEN
Y TALCO "MENNEN" para HOMBRES

--"Chocolate Nut Sundae"--
Que sorbete tan rico!
Es lo que ofrecemos para este fin de semana.
Sorbete
Magnolia CERTIFIED PURE
A los que les gusta el Sorbete de Chocolate hallaran en esta confección helada un sorbete sumamente delicioso ya como postre o como refresco.

Para su conveniencia se prepara en ladrillos de una pinta o un cuartillo y por galon.
Es un producto de la
MAGNOLIA ICE CREAM PLANT
660 Echague — Tel. 2-35-76

M.E.C.D. 2016

EL LAZARINO AZAÑA SE QUEDA CON ₱15,000.00

Resultado del pleito contra uno que reclamaba la mitad de un premio

Despues de pleitear por largo tiempo, el lazarino Antero Azaña, tenedor del billete ganador del premio de P100,000.00 del sweepstakes del mes de Diciembre del año pasado, tendra que contentarse con recibir P15,000.00 de los P100,000 que correspondian al billete que tenia en su poder. Este es el resultado del ultimo pleito que tuvo que afrontar con Vicente Artuyo que reclama el derecho a la mitad de los P100,000.

El pleito sostenido por Azaña contra Artuyo ha sido resuelto por la Corte Suprema despues de un convenio amistoso entre las partes.

Segun dicho convenio Antero Azaña solamente recibira de los P50,000 depositados actualmente en el Monte de Piedad la suma de P15,000 con los intereses devengados por dicha suma y el resto, P35,000.00 iran a parar en manos del demandante Vicente Artuyo.

La Corte Suprema, en su decision que aprueba el convenio aceptado por las partes, ordena el pago de los siguientes honorarios: P2,000 al abogado Anastacio R. Teodoro, P1,000 al abogado Jose C. Vera, a cuenta de la participacion de Azaña, y a cuenta de Artuyo la suma de P5,000 como honorarios de los abogados Mariano Espeleta y Buenaventura Varona.

Más pueblos etiopes caen

(Continuacion de la pagina 1)

creen que son una amenaza a la seguridad de Egipto.

Un General etiope es muerto en una batalla

(De la "Associated Press")

Asmara, Eritrea, 25 de octubre.—El general etiope Badil ha sido muerto en una batalla encarnizada en la defensa de Callafo, al sur de la provincia de Ogaden, segun despachos recibidos este día en los cuarteles generales italianos de aquí.

Miserias pasan los italianos en Massawa

(De la Agencia Reuter)

Alejandría, 25 de octubre.—Testigos oculares que pasan por el puerto de Eritrea relatan diariamente casos de miserias y dificultades experimentadas por las tropas italianas en Massawa.

Siempre que es posible, dicen, los transportes italianos llegan a Massawa de noche y desembarcan las tropas antes del amanecer. Si no es posible, sin embargo, miles de soldados italianos tienen que aguantar el trabajo lento y penoso de desembarcar bajo un sol torrido.

Paredes de edificios cercanos o techumbres colgantes son la única protección para las tropas, algunas de las cuales tienen que acostarse en los canalones y a lo largo de los pavimentos para proteger sus cabezas contra el sol, que es tan fiero que periódicamente estallan las latas de frutas y carne, causando un fuerte ruido.

Los italianos se divierten con un cine ambulante

(De la Agencia Reuter)

Adowa, 25 de octubre.—Cuando termina el combate de un día, las tropas italianas se entretienen con las últimas películas cinematográficas, habiéndose introducido una innovación en forma de un cinema movilizado, que sigue a las tropas a medida que avanzan.

El cinematógrafo es montado sobre una embarcación, y en el frescor de la noche los soldados que descansan gozan lo indecible viendo las películas.

Varias aldeas etiopes han sido ocupadas

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Roma, 25 de octubre.—El boletín de guerra publicado este día dice que en el frente de Somalia el avance continua en la región del río Webbe Shibeli, que varias aldeas situadas en los márgenes del río han sido ocupadas, mientras que Kalafo, cabecera del distrito Delir Shibeli, ha sido ocupada después de una breve escaramuza.

El sultán de Shibeli que, segun informes, ha desertado a las filas italianas, ha prestado a estas una ayuda valiosa, cubriendo su flanco con el ejército de sus seguidores, y produciendo la derrota del enemigo, lo cual dió por resultado la ocupación del importante pueblo de Geledi.

Varios jefes tribales se han sometido a los italianos, a los cuales hicieron entrega de 500 rifles.

El boletín no dice nada nuevo sobre el frente de Eritrea.

50,000 etiopes marchan al frente, sin interrupción

Addis Abeba, 25 de octubre.—Unas 50,000 tropas del grupo de las provincias de Kafa y Wollega están marchando sin interrupción al frente, pasando por Addis Abeba.

Estas tropas están mandadas por el gobernador de Kafa, Ras Getatschu Abate, que fué ministro etiope en Paris y delegado a Ginebra. Su padre era Ras Abate, que se distinguió en la batalla de Adowa hace 39 años.

Dícese aquí que la caravana de representantes comerciales italianos, cuya llegada es esperada por el ministro italiano, conde Vinci, ha llegado a Mojjo, en la línea ferroviaria cerca de Addis Abeba.

Por este motivo, Vinci espera salir de la capital el sábado o el domingo.

Los italianos, reanudan su campaña en el sur

Addis Abeba, 25 de octubre.—Los aviadores italianos han reanudado sus actividades en el frente sur este día, contrario a las espectaciones de Abisinia.

Las posiciones abisinias en el pueblo de Gorahai, así como en la multitud de aldeas sobre el río Webbe Shibeli, han sido bombardeadas.

Perfecta tranquilidad en territorio etiope

Addis, Abeba, 25 de octubre.—Una misionera americana acompañada solo de sus fámulos, ha llegado a esta capital esta noche, procedente de los pueblos del interior, después de un viaje de quince días, en el que halló muchos grandes contingentes de tropas abisinias, que iban camino al frente.

La miisonera dice que ella, a pesar de todo, logró continuar su viaje sin ser molestada en lo más mínimo. Asegura que hay una perfecta tranquilidad en todas las regiones por donde ella tuvo que pasar.

Harán frente al temido avance en el sur

(De la "Associated Press")

Harrar, 25 de octubre.—Las tropas abisinias han ido adelantándose este día para hacer frente al temido avance italiano en el frente sur. Tropas bien equipadas de infantería, caballería y unidades antiaéreas, que ascenderían en total a 12,000, se han trasladado al frente mandadas por Ras Nasibu, que vino después en un automóvil de fabricación americana.

Dos mil camellos figuran también en la cabalgata, mientras que la retaguardia la formaban fanáticas mujeres de Galla que lloraban, cantaban y prorrumpian en chillidos para estimular el avance de los soldados.

La agencia Reuter, mientras tanto, comunica que cuatro aeroplanos italianos dejaron caer bombas en Gabradaorre, en este sector, logrando herir a siete soldados etiopes. Ninguno, sin embargo, murió.

Despachos de Addis Abeba dicen que, a pesar de las gestiones de paz en Europa, las autoridades etiopes han declarado que Italia no ha indicado ninguna intención de detener su proyectado avance.

Los "Shriners" de San Francisco llegan

Este es el grupo de "Shriners" de San Francisco que ha llegado esta mañana a bordo del "President Hoover". Vienen a celebrar una sesion en Manila. Forman parte de una organización masonica americana.

NO DEPENDERA DEL AMERICANO...

(Continuacion de la pagina 1)

"Oh, tengo diez años de plazo para hacerlo", contestó. "Por lo menos, la independencia no vendrá sino al cabo de diez años".

Aunque el general se mostró muy reservado en cuanto a sus planes, informó que es posible que el cuerpo de la constabularia constituya el núcleo del futuro ejército de Filipinas.

El general dijo asímismo que no sabe cuanto tiempo permanecerá en estas islas, al ser preguntado si tiene planes de viajar por provincias, contestó:

"Conozco bien vuestro país. Este ya es mi quinto viaje a las islas".

Promesa de colaboración completa

A su llegada esta mañana, dió la siguiente declaración por escrito:

"Me place en verdad estar de nuevo en Manila. Esta es la quinta vez que desembarco en sus playas hospitalarias y he llegado a considerarla como mi propio país. Considero un privilegio singular el poder dedicarme a la gran obra de proveer para estas islas una defensa nacional adecuada y prometo mi colaboración completa y cabal para su realización. La primera y principal obligación del gobierno es proveer por la seguridad comun. Sin la seguridad, la base misma de la civilización moderna—la vida, libertad, y el logro de la felicidad—se hace imposible. Para asegurar estas cosas al pueblo filipino me encuentro aquí".

Quezon, de los primeros en saludarle

El Presidente Quezon fue de los primeros en saludar esta mañana al General MacArthur. Embarcado en una lancha en compañía de otros altos funcionarios del gobierno, salió al encuentro del barco fuera del rompeolas y desde alli abordó el "President Hoover."

"Que tal, Manuel?" fue el saludo del General MacArthur al Presidente Quezon cuando los dos se abrazaron esta mañana al verse en el camarote del primero. "Que tal, general?" le contestó el presidente. Despues de estos primeros saludos, el Presidente Quezon salió para saludar a su vez a Mr. George Murphy, hermano del gobernador general que llegó asimismo esta mañana para asistir a las ceremonias de inauguracion del Commonwealth.

Mientras departia el General MacArthur con los otros funcionarios que fueron a saludarle, mostró interes en saber por los preparativos que se estan haciendo aqui para las ceremonias de inauguracion asi como la construccion de un edificio para el alto comisionado.

"Un soldado bravo"

"Nuestro viaje en general," decia el general, "ha sido placentero. Solo me preocupaba la salud de mi madre que no ha estado del todo bien durante el viaje". Y agregó: "Es un soldado bravo. A los 83 años todavia se atreve a emprender un largo viaje. Esta es la primera vez que ella visita Filipinas."

Al cabo de algun rato, el Presidente Quezon volvió al camarote del General MacArthur y los dos tuvieron una charla amistosa hasta que el barco atracó al pier 7.

Gente numerosa recibe al General

El "President Hoover" fondeo fuera del rompeolas a las 9 de esta mañana pero solo pudo atracar a las 10:40 de esta mañana. Numeroso publico estuvo congregado en el pier para recibir al General MacArthur contandose entre ellos muchos funcionarios del gobierno, como el Representante Manuel Roxas, el Secretario Sison, el ex-Secretario Miguel Unson y muchos mas. Tambien estaban varias damas para recibir a la madre del general, entre ellas la señora del comisionado Guevara, la señora del Coronel Vicente Lim, la Sra. de Conrado Benitez y otras mas.

Para recibir a George Murphy

Yendo en una lancha de motor tambien salieron al encuentro del "Hoover" fuera del rompeolas para recibir a Mr. George Murphy, su hermana Mrs. Marguerite Teahan, Mr. William Teahan, el procurador general auxiliar Sr. Jose P. Melencio y señora y el Coronel Garfinkel, ayudante de campo del jefe ejecutivo.

Mientras el "Hoover" atracaba al pier, desde el Fuerte de Santiago se dispararon 17 salvas en honor del General MacArthur. Inmediatamente despues de desembarcar, el general recibió el saludo del batallon del 31.o de Infanteria que formaba una guardia de honor delante del pier. El general pasó luego revista al batallon dando fin a las ceremonias de recibimiento.

MacArthur saluda al Gobernador Murphy

El general de división Douglas MacArthur, hasta hace poco jefe de estado mayor del ejercito americano en Washington, hizo su saludo oficial al Gobernador Murphy al mediodia de hoy. Durante su visita se le extendieron las debidas cortesias.

A la llegada del General MacArthur a Malacañan, fué recibido por un batallon de constabularios que formaban guardia de honor delante de la oficina del jefe ejecutivo. Acto seguido el general pasó revista a los constabularios en compañia del general Valdes y del alcalde de Posadas, siendo despues conducido al despacho del gobernador general.

La visita duró por espacio de media hora después de la cual, el gobernador Murphy dijo que se alegró de informar al General MacArthur de los buenos trabajos realizados aquí por el General Frank Parker, comandante del Departamento Filipino del ejército.

El general MacArthur iba en un coche nuevo destinado para el Presidente de la Mancomunidad que lleva el No. 1-1 J. Fue después a saludar al Presidente Quezon en Pasay.

Cierre de tiendas el 15 de noviembre

(Continuacion de la pagina 1)

fases importantes de las fiestas y ceremonias de la inauguracion del nuevo gobierno y el Presidente de la Mancomunidad no se podran determinar ni por lo tanto publicarse, segun se supo esta mañana del Sub-Secretario Jorge B. Vargas, Secretario del Comite organizador de los festejos.

Este retraso se debe al hecho de que dichas fases de los festejos y ceremonias tendran que consultarse con el Secretario de Guerra George H. Dern, el cual como Representante personal del Presidente de los Estados Unidos, no llegara sino hasta el 2 de noviembre a bordo del crucero "Chester."

El Secretario Vargas, anuncio sin embargo, que parte del programa probablemente se de a publicidad el lunes. Ayer hubo reunion general de los miembros de todos los comites organizadores pero varios faltaban y por este motivo se aplazo la aprobacion del programa hasta el lunes.

Los obreros se quejan; quieren tomar parte

Críticas contra los organizadores de la celebración por las fiestas de la inauguración de la Mancomunidad, el próximo mes, fueron lanzadas por las diferentes organizaciones obreras este día, por la selección de un miembro del comité que no representa a ninguna organización obrera militante, segun dijeron hoy.

Hugo Retaga, presidente de la Unión Nacional Socialista, declaró esta mañana que los organizadores no tuvieron en cuenta a los representantes de las organizaciones obreras existentes.

"Si con la inclusión del nombre del ex-Director Hermenegildo Cruz en la lista de los comités, creen que está representado el obrerismo de Filipinas, están equivocados" dijo, "puesto que el ex-director Cruz, no representa hoy a ninguna organización obrera".

¡Fuera frivolidades! ¡Manos a la obra!...

(Continuación de la página 1)

perficiales que vienen con la civilización, pero nos hemos olvidado del desarrollo industrial, de la organización comercial y de las cosas que van con el progreso material. Como resultado, nuestro edificio nacional tiene un frontispicio hermoso e impresionante pero sus pilares y basamentos son huecos y debiles y el primer vendaval que venga puede demolerlo completamente. Los unicos basamentos y pilares duraderos de este edificio son los rasgos de caracter solido que han de surgir del sabio despliegue de nuestras virtudes nativas. Hemos heredado estas virtudes de nuestro antecesores, pero por erroneas nociones de la cultura occidental, estas recias cualidades han quedado sepultadas bajo las equivocadas concomitancias de la civilización. Lo malo es que hemos imitado rapidamente al occidental en sus juegos pero nos hemos mostrado tardos en imitarle en sus trabajos, su organización industrial, sus invenciones y sus investigaciones cientificas".

Hablo después de dos "juguetes" a que nos hemos consagrado con toda el alma: la politica y la ostentación social. Si todo el talento, todo el afan que hemos consagrado a estas cosas, los hubieramos dedicado al desarrollo economico, nuestro pais seria hoy mucho mas prospero. Alguna voz autorizada debe dar termino a esto, diciendo: "La fiesta ha terminado. Ahora, manos a la obra". Deberiamos poner nuestros trajes de etiqueta en el fondo de nuestros baules y poner encima, los trajes de trabajo para que esten a la mano.

"Repito", terminó, "que lo que necesitamos no es tanto un cambio de gobierno como un cambio de corazon. Purifiquemos nuestros corazones mientras nos aproximamos al altar de la libertad si queremos ser dignos de esa gran bendición".

La venta de arroz a los pobres cesa

(Continuacion de la pagina 1)

lebrada ayer tarde en la Oficina del Secretario Rodriguez.

Las especificaciones para la presentacion de ofertas selladas fueron preparadas anoche en la oficina del Director Cornelio Balmaceda de la Oficina de Comercio, en presencia del agente comprador Sr. Mateo Occeña, del Departamento de Hacienda. Las proposiciones se recibiran en la oficina del agente comprador hasta las 6:00 de la tarde del lunes. Inmediatamente despues de dicha hora las proposiciones sometidas seran abiertas.

Las proposiciones deberan ir acompañadas de una fianza de P200.00 para garantizar la buena fe del pcjante. La firma que resulto ganadora de la subasta será requerida a hacer un deposito equivalente al 5 % del valor total del pedido.

El gobierno necesita arroz de Saigon de segunda clase, con no mas de 45 por ciento de granos rotos. La primera entrega de 1,425,000 kilos debera recibirse en Manila no despues del dia 6 de Noviembre, y el resto no despues del 12 de Noviembre.

Se requerirá igualmente que cada remesa venga con un certificado debidamente extendido por un inspector de arroz, entendiendose que el gobierno no aceptará arroz que contenga mas 45 por ciento de granos rotos.

La Junta de Emergencia del Arroz cree que con este nuevo pedido el gobierno tendrá lo suficiente para afrontar la situacion arrocera en el pais.

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Guimba, Nueva Ecija, 26 de octubre.—La junta nacional de socorro ha enviado 52 cavanes de arroz para ser distribuidos entre familias indigentes de este pueblo. El arroz sera prestado a precio de costo, pagadero despues de la cosecha, sin ningun interes. La Srta. Teodorica Ravina, la enfermera de distrto de la Cruz Roja, se encargara de la distribucion.

Situación anormal hasta diciembre 15

La situación anormal del arroz en el pais subsistira tal como se halla en la actualidad hasta el 15 de diciembre venidero. El gobierno seguira importando arroz de Saigon a medida que el pueblo lo necesite, si bien lo tendra que hacer en pequeñas cantidades para no afectar el mercado de la cosecha de arroz nativo que se levantara hacia fines del año.

El Departamento de Agricultura y Comercio ha sido informado de que la situación del arroz en algunas provincias ya esta mejorando gracias a la cosecha de arroz secano que se esta levantando en la actualidad, y en cantidades suficientes para afrontar el consumo de la región.

Relacionado con esto el Gobernadcr de Nueva Ecija, Sr. Jacinto Tomacruz, que ha venido esta mañana, anuncia que la situación en Nueva Ecija ya esta enteramente normalizada gracias a la inversión de los fondos de la provincia para emprender construcciones, con la cual se ha dado trabajo a los desempleados y a la ayuda de la Junta Nacional de Emergencia.

Con los fondos votados por la provincia y los fondos de ayuda recibidos del gobierno insular, la gente de Nueva Ecija ha encontrado trabajo y arroz barato para vivir.

De la provincia de Leyte tambien se reciben noticias satisfactorias. La subida de precios de la copra y del abaca ha aliviado la miseria de la masa y el dinero comienza a circular. El arroz en Leyte todavia se vende caro por los comerciantes pero la gente ya tiene dinero para comprar arroz.

GESTIONES PARA COMPRAR UNA GRAN CAMPANA

Se proyecta usarla en la inauguración del nuevo gobierno

Gestionar la donacion o comprar una enorme campana de la iglesia de San Agustin para la inauguracion de la Mancomunidad, es el plan que sera sometido el Lunes al comite de inauguracion. El concejal Vicente R. Alindada, uno de los miembros de dicho comite, es el autor.

Segun el concejal Alindada, se trata de la campana de la iglesia de San Agustin que cayo en el terremoto del 63 y que hoy esta depositada en el convento de dicha iglesia. Esta campana tiene un diametro de un metro y veinticinco centimetros.

Los diputados antis, en largo caucus

(Continuacion de la pagina 1)

no, el representante Villanueva y alguno que otro mas, la cual conferencia continuaba sin levantar hasta las 12:30 p. m. de hoy.

De labios de los mismos elementos integrantes de la faccion se ha sabido la version de que el speaker Paredes fia su suerte a la decision de la mayoria de los que le sostienen. Si estos se resuelven a ir adelante, el ira resueltamente con ellos al triunfo o a la derrota; pero, en caso de desistimiento, se conformara muy de grado, retirandose a la vida privada.

Un miembro conspicuo sostiene que la facción o el movimiento entraña, en su fondo, dos propósitos capitales: uno, mantener las líneas divisorias de partido en el seno de la Asamblea, y, otro, crear un liderato fuerte, frente al del Jefe Ejecutivo.

Magalona, por un mero "presiding officer"

A los partidarios de un speaker de la Asamblea Nacional que sea mero presidente ("presiding officer") sin poderes judiciales, se suma el representante y electo diputado Enrique Magalona, por Negros Occidental. "No alcanzo a apreciar—decia—la sabiduria de dos caudillos, uno ejecutivo y otro legislativo, dentro de un mismo gobierno, que, en caso de hostilidad mutua, estancarian no solo el funcionamiento normal del gobierno, sino inclusive la marcha progresiva de la nación".

La alternativa de un speaker con poderes iguales a los del Jefe Ejecutivo u otro con funciones de simple presidente de la Asamblea, está interesando a no pocos electos diputados. Aquellos que optan por lo segundo, señalan varios peligros inherentes a una dualidad de liderato o caudillaje. Apúntanse, entre otros, los casos de falta de unidad directriz, las discrepancias y desacuerdos y, posiblemente, la conversión de la deseada cohesión nacional en dispersión personalista o individualista.

Uno de los adherentes al espiquerato meramente presidencial hasta teme el peligro de que se reprodujesen en Filipinas las amargas experiencias de ciertas repúblicas de América. "Por lo demás—terminaba—el caudillaje único en el Poder Ejecutivo es una expresión de la voluntad popular, encarnada, primero, en la Constitución y, luego, en el resultado de los comicios. Desconocerlo valdra tanto como ir en contra de la Constitución y, lo que es peor, en contra del mandato del pueblo.

A propósito de poderes legislativos en el seno de la Asamblea, desde ahora hay miembros que trabajan por el logro de presidencias de comités importantes, como los de cuentas, franquicias, etc.

Permiso requerido de los que trabajan para arreglar tumbas

Para evitar choques en los cementerios en relacion con el arreglo y limpieza de tumbas por el dia de los difuntos, 1.o de Noviembre, las autoridades de la ciudad han dispuesto no permitir a nadie recibir trabajos de arreglo de tumbas, a menos que tengan un permiso del city hall.

Los sepultureros no miran con buenos ojos que personas que no son obreros de los cementerios, reciban trabajo de arreglo y limpieza de tumbas, privandoles asi de un ingreso extra, y para evitar choques, se exigira que el quiera hacer estos trabajos, obtenga antes un permiso.

Pacita de los Reyes regresa

(Continuacion de la pagina 1)

guio, el ingeniero R. J. Halsema que ha estado cinco meses en Estados Unidos para estudiar un sistema de alcantarillado que se establecerá pronto en Baguio.

Otro que vino fue el juez James Ross, que ha estado en Europa y Estados Unidos. En Nueva York ha tenido que pasar largo tiempo en un hospital por un accidente que le dejó cojo. Comentando el estado economico de America dijo que esta ya muy aligerado, en comparacion con lo que era el año pasado. También llegó otro abogado prominente, el ex-examinador del foro, Mr. J. W. Ferrier, procedente de Estados Unidos y America.

Despues de recorrer el mundo, visitando los centros mas importantes en Europa y America ha regresado por el mismo lujoso transoceanico la Srta. Pacita de los Reyes, acompañada de su prima Srta. R. P. Ferro.

"Los centros de moda en Occidente"—dijo la que fue una vez Miss Philippines"— "han atravesado ya el Oceano Atlantico y venido a establecerse en Estados Unidos. En vez de Paris y Londres, las modas se crean ahora en Hollywood y Nueva York. En Paris no se ven mas que trajes anticuados y sin vender en los escaparates. En America sin embargo, los trajes cambian continuamente cada temporada del año."

Del Dr. Hilario Camilo Moncado se ha negado a hablar diciendo tan solo:

"Le odio a ese hombre. Es un iluso incorregible!"

Mr. George W. Faichild, secretario de la Asociacion Azucarera aqui ha vuelto de Hongkong donde fue a recibir a su esposa, que viene de Europa.

Mr. Edmund W. Shedler, alto funcionario de la Insular Life Assurance Company llego también y ha dicho que Roosevelt sera reelegido como presidente de Estados Unidos, porque los desempleados le votaran sin falta, y estos llegan a millones aun. Tambien llegó Chick Parsons, director gerente de La Insular.

Otros que llegaron: el Sr. C. Ledesma y su señora; el Sr. J. Ledesma; la Srta. Fara Remia Ledesma; la Srta. Salvacion Ledesma, el Sr. F. Lopez—negrenses todos que han estado de vacaciones en China y Japon; Mr. Ewald Selph, abogado notable de Manila y el consul M. Verlinden.

Por el mismo barco ha venido un equipo chino de futbol, que jugara en Filipinas en una serie de tres partidos comenzando esta tarde.

Pedirá leyes de emergencia a la...

(Continuacion de la pagina 1)

nacionales.

El Presidente en las varias conferencias que ha celebrado con los actuales miembros del Gabinete ha llamado la atención hacia el hecho de que debido a la excesiva centralización de poderes en los departamentos ejecutivos, los gobernadores provinciales están resultando unas simples figuras decorativas que se mueven segun los deseos y la voluntad del jefe del Departamento del Interior. Quezon critica el hecho de que para proveer la vacante de un simple puesto de mensajero en un gobierno provincial, se tenga que recurrir a la aprobación del Departamento del Interior a quien se tiene que someter un informe detallado del estado financiero de la provincia para luego concluir que hay trescientos o cuatrocientos disponibles para pagar el sueldo del mensajero cuyo nombramiento se pide que se apruebe.

El Presidente anunció que dará las debidas instrucciones a todos los ramos de su gobierno para hacer que el gobernador de una provincia sea el verdadero jefe responsable de la región y rija en verdad el destino de la provincia que le ha exaltado a su puesto. Los tesoreros provinciales, los ingenieros y otros funcionarios cuyo nombramiento dependen del Gobierno Insular, serán ordenados para que reconozcan como jefe inmediato al gobernador de la provincia y cooperen en la realización de su programa de gobierno.

El presidente ha expuesto igualmente que en su programa de gobierno se incluyen planes relacionados con la política legislativa que se ha de seguir durante la mancomunidad. Ante todo advierte que no perdonará medios para conservar el presente principio de honradez en las legislaciones. No se aprobarán leyes en la Asamblea Nacional que no tengan por base el honrado propósito de satisfacer las necesidades del pueblo.

En cuanto a la formación del futuro gabinete se ha asegurado que los actuales miembros serán retenidos en sus respectivos departamentos hasta después de algun tiempo en que la necesidad de introducir reformas se imponga.

Mabanag no fundará un nuevo partido

(Continuacion de la pagina 1)

es preparar mejor al partido para presentar lucha más digna en las próximas elecciones generales que se celebre.

El Senador Nabanag dice haber reunido en conferencia a todos los líderes pros de la provincia, y todos unánimes ofrecieron su apoyo para la reorganización de los pros.

En dicha conferencia se nombró un comité de reorganización integrado así:

Presidente, Alejo Mabanag; vicepresidente, Dr. Raymundo Camacho; segundo vice-presidente, Representante Cipriano O. Primicias; tercer vice-presidente, ex-Representante Isidro Siapno; secretario, abogado Raymundo Estayo; tesorero, abogado José G. del Castillo, y miembros: abogado Juan Millan, Felino Abalos, Isidoro Ramos, Gerundio Umeñgan, Bernabé Aquino, Numeriano Tanopo, Januario Hermitaño, Sulpicio Soriono, Pedro C. Quinto y Rapatalo; Dres. Gualberto de Venecia y Angel Dumagas; Juan G. de Rodriguez, de Mabini; Florentino Magno, de Pozorrubio, y Flaviano Magpali, Esteban Corpus y Juan Salcedo, presidentes municipales de Tayug, Villasis y San Jacinto.

En dicha conferencia se acordó también procesar a todos los funcionarios y empleados que hayan violado las reglas del servicio civil inmiscuyéndose en las elecciones.

Otra conferencia se celebrará mañana en Dosol, en donde estarán presentes todos los líderes pros de la región occidental de la provincia.

Mabanag salió esta mañana para presidir dicha conferencia.

SUPUESTOS TIMADORES SON APREHENDIDOS

Alegase que estafaron varios revolucionarios en Pangasinan

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Calasiao, Pangasinan, 25 de octubre.—Un peloton de constabularios mandados por el capitan Victorino Valle, del destacamento de Dagupan, ha arrestado a Inocencio Garcia, de 64 años de edad, de Dagupan, sedicente superintendente de la Junta de Pension de los veteranos, y Egmidio Mabalut, de 64 años, del barrio de Longos, que se presentaba como un abogado con el nombre de Anacleto Flores, segun alega la constabularia, y Flaviano Cayabyab y otros no han sido hallados. Macario Garcia y Egmidio Mabalut son buscados de hace tiempo por la Constabularia, para hacerles responder de una alegada serie de estafas.

Desde el 30 de Junio de este año estos individuos han estado estafando a mucha gente de la provincia, que fueron soldados revolucionarios, a los cuales hacian creer que tenían derecho de participar en la pensión que el gobierno viene pagando a los veteranos como en cambio anticipos que ya habian dado a varios centenares de personas.

En un caso particular, Macario Garcia, Egmidio Mabalut y Flaviano Cayabyab, consiguieron hacer creer a Inocencio Malicdem, de 64 años de edad, que fue soldado de la revolución, que tiene derecho a cobrar una pension de ₱30. Convencido Inocencio de sus dichos pago a los tres la suma de P347.14 como gastos para solicitar la pension.

Llega una compañía de soldados mor...

(Continuacion de la pagina 1)

dad.

El edificio de pista y campo de Rizal Memorial Stadium va llenándose rápidamente de soldados de la Constabularia que llegan de diferentes provincias. Dos regimientos compuestos de 1,200 soldados estan alojados en dicho edificio que se ha acondicionado para todos.

El Capitán Elías Dioquino declaró a su llegada que Joló está tranquilo ahora, aunque las autoridades han dejado un buen número de soldados allá para el caso de que ocurra algo.

Los soldados constabularios mor... hablan el inglés y muchos, hasta el tagalo.

VICENTE SOTTO
Abogado
Tel. 2-22-22 1096 R. Hidalgo

Los niños prefieren
LAXOL
MEJOR QUE ACEITE DE RICINO
SABROSO COMO LA MIEL
EL PURGANTE DE CONFIANZA
Aceite de Ricino, 350,000 gramos, Sacarina, 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos. Vanillin, 0.06 gramos.

ES VD. REUMATICO
DOLOR-QUITA BOIE
No sea Vd. esclavo de los terribles Dolores Reumáticos. Use "Dolor Quita Boie" cuando le venga un ataque y en pocos minutos logrará Vd. un gran alivio. Dolor Quita Boie puede usarse también en casos de Neuralgias, Heridas, Contusiones, Picaduras de Insectos y otros. Es de efectos rápidos y seguros.
DOLOR-QUITA BOIE
De venta en todas las Boticas
Frasco Grande . . . . 50c.
Frasco Pequeño . . . . 30c.
Formula: Oil Wintergreen, Sassafras, Pepperm. Turpent. Eucalipt. aa 10; Storax, 10; Rhubarb. Tolu bal aa 5; Benzoin 15; Aloes 2.5; Cinnam. Cloves, aa 15; Nutmeg 0.75; Capsic. 1; Dest. Witchhazel 110; Excip to 1 lit.; Alcoh. 90%.

Los Mayores Valores en
COCHES USADOS
UD. OBTIENE MAS POR SU DINERO CUANDO COMPRA EN EL
USED CAR MARKET
Para verdaderas gangas en BUENOS COCHES USADOS, no deje de ver estos que ofrecemos:
He aquí unos cuantos

MARCA Y TIPO	AÑO	PRECIO
Chevrolet Coupe (nueva pintura)	1930	₱700.00
Plymouth Touring (nueva pintura)	1932	850.00
Dodge Victory Touring (nueva pintura)	1928	650.00
De Soto Fordor (nueva pintura)	1930	650.00
La Salle Fordor (nueva pintura)	1930	750.00
Durant Fordor (nueva pintura)	1929	650.00
Overland Fordor (buena pintura)	1932	750.00
Pontiac Fordor (buena pintura)	1932	750.00
Essex Fordor (buena pintura)	1930	550.00

y muchos otros.
The Used Car Market
Tel. 2-30-27 MANILA Port Area

M.E.C.D. 2016

SECCION SABATINA

LA VANGUARDIA

Manila, I. F.
Sabado, 26 de Octubre, 1935

LA CAVERNA MISTERIOSA DE LOS SUEÑOS DE ORO

Por LUIS HIZON
Redactor de La Vanguardia

El pueblo de Guagua, Pampanga, que algunos años hace se destacó del mapa por la aparición del supuesto taumaturgo, Apo Iro, que ahora vive casado y con hijos, en medio de la pobreza, como cualquier otro mortal, ha vuelto a ser el centro de peregrinación de la gente de todas partes de la provincia, principalmente por los ávidos de enriquecerse de la noche a la mañana con el descubrimiento de algun tesoro.

El motivo es el descubrimiento hecho recientemente, de unas cámaras o pasos subterráneos que por su estado actual, nadie sabe hasta ahora con exactitud que fueron y para que sirvieron antaño.

Las cámaras subterráneas están casi cubiertas de tierra y agua, y ninguna persona, apesar del afán que todos sienten por explorarlas, han podido internarse en las cavernas cegadas.

Más de 20 personas han entrado por la parte accesible del paso secreto desafiando, como los caballeros andantes del pasado, todos los peligros con que la gente timorata y supersticiosa ha estado inventando en relación con dichas cámaras subterráneas, pero apesar de su aparente valentía, avivada por la sed de oro, nadie hasta ahora ha logrado descubrir nada concreto ni ha llegado a la caverna principal a la cual se supone que conduce el paso secreto.

Donde están las cámaras subterráneas

Las cámaras subterráneas, que algunos han comparado con las catacumbas en que se ocultaron los primeros cristianos en Roma, están bien construídas y reforzadas con ladrillos. Se hallan en el barrio de Sta. Filomena, Guagua. La abertura que conduce al interior se descubrió dentro del solar de la escuela central, no muy lejos de la antigua residencia de la familia Velez.

Cómo se descubrió el paso secreto

El sitio donde se halla este paso constituye en la actualidad el jardín de la nueva escuela central del Gobierno, del pueblo de Guagua.

Ultimamente se construyeron varias mejoras en este jardín y se plantaron numerosas plantas y cuadros de cesped, pero mientras en otras partes del jardín el cesped y todas las plantas crecían muy lozanas, en la parte que se halla directamente sobre el paso secreto nada se podía plantar sin que muriese al cabo de unos días.

El principal de la escuela, Sr. Victoriano Nicdao, sospechando que había algo debajo de aquella porción de tierra que impedía el crecimiento de las plantas, ordenó al conserje de la escuela Roman Cubacub que cavara la tierra. El conserje cavó hasta la profundidad de un metro y medio y cuál fué su sorpresa cuando a medida que iba ahondando el agujero que había abierto, iba descubriendo ladrillos bien colocados en forma de arcada.

Siguió cavando y ensanchando el agujero, hasta que llegó a la boca del tunel subterráneo.

Cubacub, antes de dar parte de su descubrimiento al principal y a los otros maestros de la escuela, quiso explorar el tunel, pues confiesa que a él también le espolearon la curiosidad y la esperanza de encontrar en aquella abertura algun tesoro.

Penetró por el estrecho paso que había abierto a golpes de pico, pero a medida que iba penetrando dentro, el miedo se iba apoderando de él hasta que decidió volver y dar cuenta al principal.

La noticia empieza a propagarse

Con la celeridad del rayo, la noticia se propagó por toda Guagua. Nuestro corresponsal comunicó la noticia a La Vanguardia que la publicó el 21 de octubre.

Los lectores de La Vanguardia en otros pueblos de la Pampanga, así que leyeron la noticia comenzaron la peregrinación a Guagua para ver el pasadizo, unos por la oportunidad de descubrir algo, y otros, mas instruidos, para ver algo relacionado con los tiempos de España, porque se supone que el subterráneo debe ser una construcción antiquísima de los españoles.

Cómo es el paso por dentro

Los representantes de la TVT que fueron enviados a Guagua, trataron por todos los medios posibles de penetrar en el pasadizo, pero el paso principal es estrecho y está lleno de agua y para entrar hay que ir a gatas.

Las camaras "Leica" con sus correspondientes "flashlights", asi como tambien los "Graflex" y otros instrumentos fotograficos de que iban "armados", no sirvieron para vencer las dificultades. Se contentaron con fotografiar la entrada de pasillo, con la gente que se había aglomerado en el lugar.

Los periodistas ofrecieron dos pesos a quienquiera que quisiera volver a entrar hasta donde pudiera y les contara despues lo que había encontrado dentro. Al principio nadie quiso hacer caso de esta oferta y la gente del barrio creyendo que la cantidad era demasiado exigua para tanto trabajo, se miro una a otra, como diciendo que por dos pesos nadie entraba en el pasaje secreto.

Al final de cuentas, Agapito Asban, uno del barrio de Sta. Filomena, levantó la mano de entre la gente congregada en aquel lugar y se ofrecio penetrar en el pasadizo hasta donde le fuera posible.

Se le proporcionó un enorme "flashlight". Al final de unos minutos salio como quien no podia estar por mucho tiempo dentro, y despues volvio a entrar gateando permaneciendo dentro mas de media hora.

En todo el tiempo la gente alla congregada expresaba temores de que algo le habia ocurrido a Asban dentro, pues aseguraban que nadie habia conseguido permanecer tanto tiempo en el interior.

Finalmente, al cabo de media hora exacta, y cuando los periodistas va estaban impacientes y hasta preocupados tambien, Asban aparecio en el tunel, en medio de aclamaciones de la gente que en formacion compacta se habia congregado alrededor de la entrada del pasaje esperandole salir. El fotografo del TVT aprovecho aquella ocasion para tomarle una instantanea.

"He llegado", dijo Asban, "hasta una distancia que representaria todo lo largo de una caña, unos 15 o 16 metros, y he visto que el pasaje a unos cuantos metros de distancia de la entrada, tiene una ramificacion que conduce a ambos lados. Yo segui la que conduce hacia el rio y observe a la luz del "flashlight" que el tunel está todo sostenido por unos ladrillos bien colocados en forma de arcada.

"En todo el trayecto hasta la distancia en que he llegado he tenido que caminar casi sentado, pues no puede uno ponerse de pie, tan bajo es el pasadizo. He notado que la base esta llena de lodo en el que hay pedazos de ladrillos rotos. En algunas partes para poder pasar hay que cavar un poco con el pedazo de hierro que me he llevado. En otras partes la tierra llega hasta el techo del tunel pero se desprende ante un ligero empujon."

"En algunas partes he notado que hay puertas de madera carcomidas por la acción del tiempo, pero aun quedan algunas porciones de las mismas. Hay camaras o cuartos en algunas partes, pero no me he atrevido a penetras en ellas.

"He notado que el tunel es bastante largo, aunque no llegue al extremo. Lo que yo no sé es si este tunel tiene alguna conexion con el rio, pero calculo que el tunel pasa exactamente debajo de la antigua residencia de la familia Velez, distante unos 30 o 40 metros del lugar de la entrada.

"Tambien he notado que el tunel esta hecho para que una persona pueda pasar de pie, pero que con la accion del tiempo la base se llenó de tierra y se cubrió de agua. Creo que si esta tierra se remueve se vera exactamente lo que es la base, que supongo sera de ladrillo como lo es el techo."

Asban recogió algunos objetos que encontró a su paso, uno de ellos una bayoneta del tiempo de los españoles corroida por la herrumbre, pedazos de porcelana, una taza fabricada en China segun las apariencias, y el pedazo de un plato que segun la marca debió haber sido fabricada en Inglaterra.

Lo que se ha encontrado en estas porcelanas

En el pedazo de plato de porcelana queda aun parte de la marca de fabrica: un escudo y una inscripcion que parece ser "Wood and Son".

Llevamos el pedazo de porcelana al profesor Otley H. Beyer, de la Universidad de Filipinas quien declaró despues de examinarlo que aquel plato de porcelana debió haber sido fabricada por "Enoch Wood & Son", probablemente hacia los años 1818 al 1846 en Purstem Inglaterra. El pedazo de plato no es de porcelana verdadera sino de barro y hueso molido, segun declaro el Profesor Beyer.

¿Que sera el paso secreto?

Los habitantes de Guagua han estado discutiendo durante estos ultimos dias que sera aquel pasadizo. Tercian los residentes de otros pueblos que por su sed de novedades se apersonan en Guagua casi todos los dias, cada vez en mayor numero.

(Mientras algunos aseguran que el sitio debio ser una camara secreta que servia de bartolina para los condenados a muerte, otros afirman que debio haber sido un paso secreto construido por las autoridades españolas durante aquellos tiempos, para librarse en caso de algun ataque.

Mientras todos discutian a su manera dando un tono de misterio a lo que se ha descubierto, un antiguo y viejo residente de Guagua, el Sr. Jorge Juco, el mas viejo de los maestros de la escuela central, dijo a los periodistas:

Lo que debió ser realmente el misterioso pasadizo

"No es mi intención" comenzó el Sr. Juco, "sentar plaza de sabio ni de autoridad en esta materia, pero lo que yo sé, es que en este terreno se levantaba no hace muchos años, antes de construirse esa escuela central un antiquisimo edificio que segun los viejos, se habia construido muchisimos años antes por los españoles y que servia de Tribunal Militar. Parte de ese edificio lo he visto todavia con mis propios ojos, pues solo se destruyo hacia el año de 1916.

"Segun los mas viejos en el pueblo, esos eran dos edificios unidos entre si, y aun durante los primeros años de la dominacion española habian estado alli. Uno de estos edificios fue utilizado por algun tiempo, segun dicen como Academic Building, de la escuela de Guagua, y el otro y esto lo se, porque enseñe en él, el departamento de carpinteria de la escuela. El edificio de la parte izquierda se habia derrumbado mucho antes, pero el segundo, el de la parte derecha se derrumbó hacia el año de 1916."

Recuerdo aun que en ese edificio habia una camara que todos llamabamos "Bartolina" tan oscura y tan tétrica que nadie queria penetrar en ella, pues se suponia que alli morian los castigados por las autoridades.

"Tan horripilante era ese lugar que durante todo el tiempo que se utilizó ese edificio como escuela nadie quiso entrar y hasta se clavó un pedazo de madera en la puerta y asi quedó hasta que se destruyó el edificio.

"Que habia en aquella camara, nadie lo sabia, pero yo supongo al ver ahora ese paso que se ha descubierto, que debió ser la puerta que conducía a las escaleras para ese paso secreto que ahora esta llamando la atencion de todos. En el lado opuesto a esa camara habia otra camara que se cerro y que al igual que la primera nadie quiso penetrar, asi es que no se sabe lo que habia en ella.

"Yo creo, hasta donde puedo recordar que aquella camara tan misteriosa que cerramos estaba exactamente encima de ese pasadizo que se ha descubierto ahora."

Para que era ese pasadizo, no lo se, pero recuerdo cuando era aun niño que durante el tiempo de los españoles, en que la capital de la provincia de Pampanga era aun el pueblo de Bacolor, en vez de San Fernando como ahora, los españoles, antes de conducir su dinero a la capital o a Bacolor, donde no habia seguridades contra los tulisanes, en vez de enviar el tesoro a Bacolor lo depositaban en aquel edificio derrumbado. Bacolor dista muy poco de Guagua."

"Supongo que si alguien no ha tenido el cuidado de remover todo el dinero que se depositaba en aquella camara, algun tesoro debe andar oculto en ese paso. No creo yo que ese pasadizo o aquellas camaras que se dice que existen, estaban destinados para torturas. Creo que se utilizaban para guardar alli el tesoro de la provincia de la Pampanga."

Asi termino el Sr. Jorge Juco su version.

Lo que dicen otros ancianos

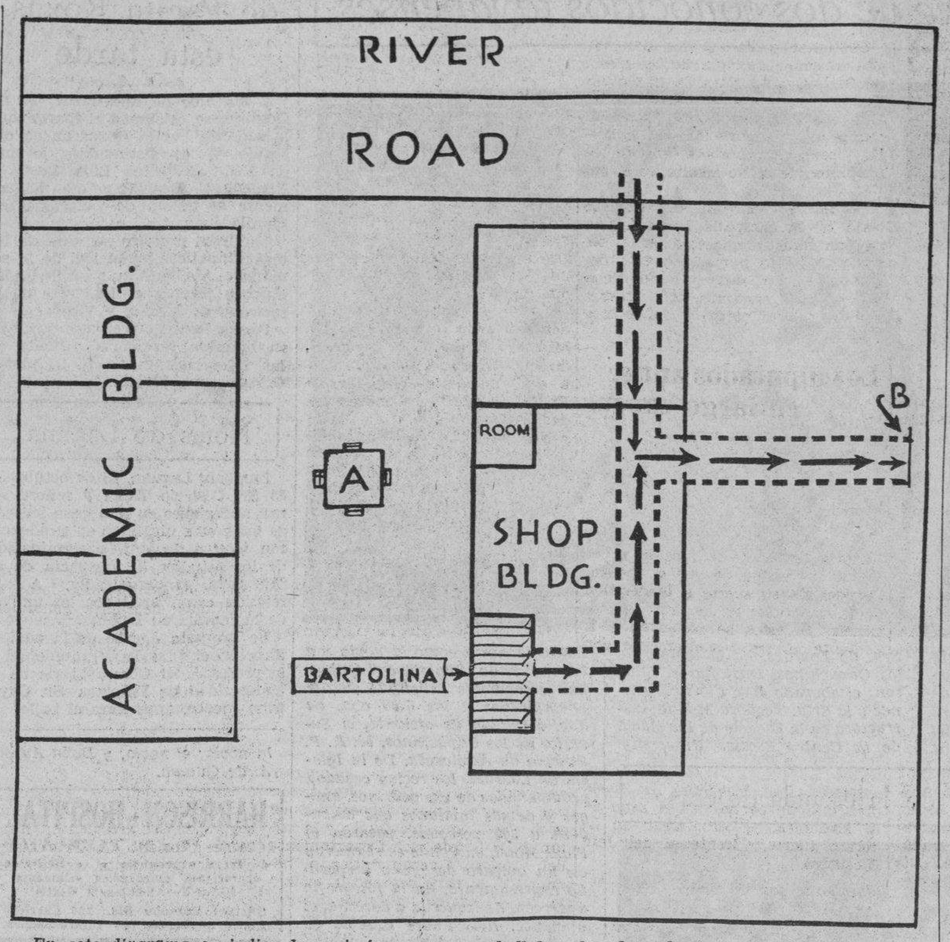
Por otra parte otros ancianos dicen que en Guagua, así como otros pueblos cercanos a este, como Florida Blanca y Betis, los españoles construyeron buenos edificios, algunos de los cuales existen hasta ahora.

Ahora se sospecha que en la iglesia o debajo del convento del pueblo de Guagua que es otro de los mas vetustos y mas viejos de la Pampanga otro pasaje igual existe debajo de la tierra. En esta iglesia se establecieron en tiempos de España frailes que se sucedieron uno, tras otro como parrocos y se han distinguido por su afan de crear mas cosas para la proteccion de las propiedades de la iglesia.

El Sr. Victoriano Nicdao, principal de la escuela central de Guagua, ha ordenado que se hagan mas excavaciones en los sitios que indican los exploradores del paso subterraneo encontrado, para ver si se descubren mas cosas debajo de la tierra. Expresó su temor de seguir excavando a lo largo del jardin que hoy ocupa la escuela porque para esto se tienen que destruir muchas mejoras ya introducidas en el lugar.

Falta de interes de las autoridades

El pueblo de Guagua se siente desanimado por la falta de interés de las autoridades que hasta ahora no han tomado ningun accion para descubrir algo mas sobre este secreto pasaje que pudiera contribuir algun dato valioso para la historia de la provincia.



En este diagrama se indica la posición en que se hallaban los dos edificios antiquisimos que existieron en Guagua durante el regimen español y que se destruyeron durante la dominación americana, debajo de los cuales se descubrió el paso secreto. En la parte izquierda habia un edificio que por algun tiempo se utilizó como parte de la escuela que se destruyó poco después por no hallarse muy seguro. En medio de los dos edificios habia una especie de glorieta marcada con la letra A. A la derecha estuvo el segundo edificio, mas grande y que solo se destruyó en el año de 1916, y en donde estuvo el Departamento de carpinteria de la escuela. En este edificio existió lo que todos llamaron "Bartolina" un cuarto tan tetrico que ninguno quiso entrar en él hasta que sus puertas fueron clavadas para siempre. Debajo de esta llamada Bartolina estaba, según se cree el paso para el pasadizo secreto hoy descubierto. En la parte opuesta habia otra habitación pequeña y tan tetrica como la llamada Bartolina que por esta misma razon tampoco fué explorada. Las flechas indican la dirección que lleva el pasadizo subterraneo que conduce a un lado hacia el rio, y por otro mas adentro del barrio. Se cree que termina en la parte marcada con una B.

Parte del gentio que todos los dias, mañana y tarde suele aglomerarse en el jardin de la escuela central de Guagua para ver la entrada del subterraneo secreto.

De esta fotografía tomada del paso al subterra neo podrá juzgar el lector la manera como esta construido el subterraneo. Su forma es la de una puerta para una persona, pero el fondo está casi tapado por la tierra que al traves de los años fué despren diéndose y por el agua que se cree viene del rio. La fotografía fué tomada poco después de que Agapito Asban, lo explorara por la cantidad de P2.00 que le pagaron los periodistas.

Román Cubacub, en la parte izquierda y Jorge Juco en la derecha, aparecen en esta fotografía tomada en Guagua. El primero fué quien descubrió el paso secreto, y el segundo es el que ha dado las versiones a los periodistas sobre el uso que se hacia del paso subterraneo durante el dominio de España.

Antiquisima imagen de la Virgen de Guadalupe

Breve visita a un monasterio en relacion con la candente controversia sobre la Patrona de Filipinas.

Por JOSE LAUCHENGCO

El antiquisimo cuadro de la Virgen de Guadalupe que se conserva en el locutorio del monasterio de Santa Clara de esta capital. Sobre su lamina acaso hayan pasado mas de tres siglos, al decir de una de las monjas que lleva cerca de medio siglo de clausura en la institucion.

Como filipino y como católico, soy el primero en lamentar que el Breve Apostólico recibido recientemente en el Arzobispado proclamando Patrona de las Islas a la Virgen de Guadalupe, haya dado lugar y esté aún dando lugar a rozamientos y polémicas, no muy propicias en estos tiempos. La fé, suprema virtud teologal, tiene también la virtud de resentirse fácilmente, acaso por ser muy del espíritu, y esto explicará tal vez la antítesis de sentimientos que han surgido desde que llegó la orden pontifical.

Es cierto que el Breve de Su Santidad, que está rubricado por el Cardenal Paceli, no distingue la clase de patronato que la Santa Sede ha otorgado a la Virgen de Guadalupe, pero es también cierto que ésta no puede ser la principal y única patrona de las islas, si se advierte que la Inmaculada Concepción es la patrona insular, decretada por Clemente XIII, en su Constitución del 8 de noviembre de 1760 y reconocida por el primer Concilio de Manila de 1907.

Exposición de hechos

Para borrar las posibles asperezas de una discusión bizantina, llevada a cabo más por exceso de fé y preferencias del espíritu, que por el tamiz de la verdad santa, hagamos un relato de los sucesos.

Los obispos de los países latinoamericanos decidieron pedir a Su Santidad, el Papa Pío XI, que declarara a la Virgen de Guadalupe Patrona Universal de todos los pueblos de la América Latina y las Antillas. Para reforzar su actitud, acudieron a los obispos de Filipinas, país considerado dentro del grupo latino-americano, por estar muy difundido aquí el español, para que se sumasen a la petición. La apelación no podía ser desatendida. El país ha sido evangelizado por misioneros españoles que habían venido de Méjico y otros países de la América Latina. La petición no hacía ninguna exclusión tampoco, sino que se limitaba a pedir la sanción pontifical para otorgar mayores prerrogativas en la tierra, a la Virgen de Guadalupe. Nuestros nexos con todos los pueblos de habla española, sin ser muy sólidos, son moralmente evidentes. Así, nuestros obispos rubricaron la instancia. Estas son las razones, escuetamente expuestas, porque Pío XI ha nombrado Patrona Universal de los países latino-americanos a la Virgen de Guadalupe.

La puerta del monasterio por donde entra la devota ungida por la fe, para entregarse por entero a la oracion y a la disciplina, y por donde ya no vuelve a pasar, sino cuando la muerte haya cerrado definitivamente sus ojos para abrirlos en la eternidad de Dios.

El error se corregirá

El único punto hasta ahora incomprendido, y que parece justificar las protestas en muchos rincones de las islas, es que el Decreto de Su Santidad nombra a la Virgen de Guadalupe Patrona de Filipinas. Entiendo que ha sido un error de apreciación, y no un deseo de hacer postergaciones ni exclusivismos, haciendo caso omiso de derechos y tradiciones, que son los que dan fuerza e impulso a los católicos filipinos, cuya fé y amor a la Virgen del Rosario les vienen de familia, transmitidos de generación en generación.

Pero yo creo que el error se corregirá, aunque el Decreto tiene carácter fehaciente de irrevocabilidad. No haya impaciencias, sin embargo. Los mismos que iniciaron y desarrollaron esta campaña ante el solio pontifical, sabedores de lo que aquí está ocurriendo, excogitarán la mejor fórmula para volver a bienquistarse con todos sus hermanos en la religión y en la lengua en este rincón del Oriente.

Los católicos de Filipinas amarán y venerarán a la Virgen de Guadalupe sin que se entibie en lo más mínimo su devoción a la Virgen del Rosario. Ambas vírgenes son la misma, fuera del nombre, y ambas reinarán en Filipinas, esplendorosamente, sin que el culto a la una fuera en mengua de la otra. Es cuestión de formulismo. Un poco de tolerancia y otro poco de mutua comprensión. Todos somos hijos de María.

Imagen antiquísima

Y, hechas estas digresiones o

(Continua en la pagina 17)

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Carnet Social

Sabado, Octubre 26

Party en casa de Pacita Roxas (5 p. m.) en honor de las señoritas Lilia Lopez y Remedios Benedicto.

Cena y baile en casa de Milagros y Lourdes de Oteyza.

'Miscellaneous Shower' en casa de Lydia del Valle en obsequio de la señorita Muchi Brias.

'Entertainment' literario-musical en 'Santa Teresita' (calle Florida), a las 5:30 p. m.

Domingo, Octubre 27

Rubeinstein Circle—Recital de piano en St. Cecilia's Hall, a las 5:00 p. m.

'Party' en casa de Gloria Tee Han Kee, a las 7:30 p. m.

El 'Emperor', famoso Concierto de Beethoven figurara como uno de los numeros especiales en el Programa Sinfonico de Noviembre

En el concierto sinfonico que dara en el Teatro Metropolitano la Manila Symphony Society, en la noche del 5 de noviembre, el concierto de Beethoven "in E flat", especialmente para piano y orquesta, sera ejecutado como uno de los numeros especiales de la funcion musical. La Sra. Stella Goldenberg Brimo, una de las mas distinguidas pianistas de la localidad, se encargara de la ejecucion de las partes de piano.

Verdaderamente sinfonica en la forma y en el estilo, y por las grandes cualidades que reune el concierto "Emperor", esta magnifica obra puede propiamente figurar en cualquier programa de concierto sinfonico. Arnold Schering, en su "History of the Instrumental Concert" dice que el concierto "Emperor", que se compuso durante los años de eternas guerras hacia 1810, representa una importante contribucion a la literatura de los conciertos militares que han sido muy populares despues de la Revolucion Francesa.

Con la plasticidad de su tema, la amplitud de su estructura armonica, su fuerza y vigor ritmicos, y la brillantez del colorido orquestal, el Concierto "Emperor" puede llegar al nivel de los cinco famosos conciertos de Beethoven para piano, y es una de las grandes piezas musicales que siempre mantendran al publico envuelto en gran interes desde el comienzo hasta la ultima nota.

El programa comenzara con la Serenata de Volkmann, para orquesta de cuerda, siguiendo despues, la overtura de Mozart, 'The Marriage of Figaro'.

Enlace de dos conocidos tayabenses

Apadrinados por el Presidente Quezon y Doña Aurora A. de Quezon dos jovenes distinguidos de Tayabas unieron sus suertes para siempre, en el indisoluble lazo del matrimonio, ante el altar de Ntra. Sra. de Lourdes, en el templo de los Capuchinos, Intramuros. Ellos son: el abogado Jose Flores Martinez y la Srta. Teodora Molina, instructora en la Escuela de Farmacia de la Centro Escolar University.

Tanto la novia como el novio son naturales de Pagbilao, Tayabas. Las ceremonias religiosas fueron solemnizadas a las 6:00 a.m. de hoy, actuando de oficiante, el Superior de los Capuchinos, M. R. P. Eusebio de Azpilcueta. De la Iglesia de Lourdes, los recien casados, acompañados de sus padrinos, amigos y demas invitados que ascendian a 300 personas, pasaron al Plaza Hotel, en donde se reunieron en un opiparo desayuno preparado expresamente. En la fotografia aparecen, de izquerda a derecha, el oficiante, Rev. Padre Eusebio de Azpilcueta; el Presidente Quezon; la novia; el novio; y Doña Aurora A. de Quezon.

La fiesta en casa de Pacita Roxas, esta tarde

A las 5:00 de esta tarde, 26 de Octubre, se celebrara el 'party' que la señorita Pacita Roxas da en obsequio de las distinguidas jovenes de Iloilo, señoritas Lilia Lopez y Remedios Benedicto, que actualmente se hallan de vacaciones en Manila.

La fiesta promete ser una de las mas simpaticas y amenas de la semana. A ella han sido invitadas muchas jovenes prominentes de la sociedad de Manila y Visayas.

Pacita Roxas ofrece este party en su hermosa residencia, situada en las intersecciones de A. Mabini y Cortabitarte, Malate.

Notas de Laguna

Lumban, Laguna, 25 de octubre.—El Sr. Glicerio Tabia y señora seran anfitriones en una cena seguida de baile esta noche en su residencia con motivo de la feliz terminación de los estudios de farmacia de su hija Srta. Amparo Tabia. A esta reunión estan invitados los amigos de la familia en Laguna.

La orquesta Jacobe de la cual es director el presidente municipal y ex-profesor del Conservatorio de la Universidad de Filipinas, Sr. Cayetano Jacobe, amenizara el baile.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

Srta. ROSARIO RAZON

D. Gabriel Llamas y señora han pedido para su hijo Gabriel, la mano de la bella y encantadora señorita Rosario Razón, hija de los Sres. de Razón (Capt. Enrique).

La boda se celebrará en diciembre.

La señorita Lydia del Valle ob-

(Continua en la pagina 19)

Organizadoras de un baile en S. Fernando

Los miembros del 'Club Limbangan', de San Fernando, Pampanga, daran un baile el lunes proximo, 28 del actual, en el edificio municipal de San Fernando. La lista de invitados incluye a socios del Mountain Side Club, de Magalang, Mekeni Club, de Bacolor, Palayan Club, de Nueva Ecija, Calumpit Bachelors Club, de Bulacan, 'Masaya' de Arayat, Phi Beta, de Guagua, y otras sociedades recreativas. En el cliche aparecen algunas de las organizadoras de la fiesta, arriba, Srtas. Ramona Hizon y Antonia Yosuico. Abajo, Srtas. Filomena Lauchengco, Carmelita Catap, y Consuelo Asung.

La directiva de la Asociacion Musical, reelegida

Practicamente la entera Junta Directiva 1934-1935 de la Asociacion Musical ha sido reelegida para el periodo 1935-1936. La eleccion se llevo a cabo recientemente en el Manila Hotel. Casi todos los miembros de la antigua Directiva han sido reelegidos, con excepcion de la Srta. Amparo Acuña, tesorera, y Mrs. Louis J. Van Schaick, que ha presentado dimision. La Srta. Victoria Lobregat, que dimitio como vice-presidenta, fue elegida como miembro de la Directiva. La Junta completa esta formada por las siguientes damas y caballeros:

Sra. de Basilio J. Valdes, presidenta; Sra. de Alfredo Roensch, vice-presidenta; Srta. Rosita Araneta, tesorera; Srta. Anita Vaca, vice-tesorera; Mr. A. V. H. Hartendorp, secretario; Srta. Guadalupe Reyes, vice-secretaria; Srta. Victo-Pica, Sr. Jesus Litonjua y Mr. E. rina Lobregat, Sr. Ramon Valdes Viegelmann, miembros.

Nuevas graduadas de la escuela de corte

Grupo de graduadas de la escuela de modas 'Zamora's Modes' retratadas en la noche de su graduacion (19 de Octubre) en el 'Columbian', juntamente con la huesped de honor Sra. de Francisco Lavides y la directora de la academia Dra. Luz Zamora Abesamis. Graduadas (sentadas), Srta. Carmencita Gulmatico, Sra. De Jesus (que se encargo del discurso de ocasion), Sra. Aurora de Lavides, Dra. Luz Zamora Abesamis, Srta. Vicenta Imporio, Srta. Josefa Solita. Levantadas: Sra. Loreto Garin, Srta. Apolonia Mariñas, Srta. Naty de Castro, Srta. Lucia N. Luz, Srta. Pilar Embrador, Srta. Salud Apurong, Srta. Elena Escudero, y Srta. Pacita Zalameda.

PERSONALES

Procedente de Davao, en donde habia estado de vacaciones, ha regresado a Manila, la Sra. Doña Vicenta de Freire.

El Sr. Fernando Gomez, conocido comerciante de Puerto Princesa, Palawan, fue operado de apendicitis por el Dr. Tambuatco en el Harrison Hospital.

ASEADO para la BELLEZA y para la *Adaptabilidad*

Eso es lo que se goza con estos rizos!

Debido a nuestra creciente clientela hemos aumentado nuestros aparatos modernos y nuestro "staff" de operadoras.

FE'S BEAUTY SHOPPE
259 Arquiza, canto Nebraska
Tel. 5-77-63

POLICLINICA DENTAL
del
Dr. M. P. ARENAS
Cirujano-Dentista
Cirugia Bucal y Tratamiento de la Piorrea
47 P. Faura—Tel. 5-53-52
Consultas: 9 á 11 a.m. 3 á 7 p.m.

ESCUELA DE MODISTA DE
ZAMORA'S MODES
Reconocida entre las mas antiguas y principales en Filipinas.
Cursos que se ofrecen: Corte y Confeccion, Confeccion de Flores, Bordado a Mano y Maquina, Pintura y Decorado del Hogar. Todos los secretos de una modista moderna se enseñan bajo la direccion personal de la Dra. Luz Zamora Abesamis.
Clases de dia y de noche. Inscripcion en cualquier tiempo. Se admiten pupilas. 920 Raon, Quiapo, Manila. Sucursal No. 1: 165 Bustillos, Sampaloc.

UN BUEN REFRESCO
EL SORBETE
HACARIN
"CARAMEL NUT"

Se Ahorrara Ud. Mucho
en nuestra
VENTA ESPECIAL
Los que deseen economizar en sus accesorios de vestir deben aprovecharse de esta Venta Especial... Pañuelos de todas clases a precios muy reducidos. Las ultimas remesas se han incluido en esta venta. *Compre ahora para economia.*

Pañuelos de Elevada Calidad por solamente
P.30 y P.40
cada uno
Hay de otras clases que escoger.
H. ALONSO
105—ESCOLTA—107

SOMBREADO PARA LOS OJOS
MAX FACTOR
Procure Vd. dar realce a sus ojos! Quiza lo haga Vd. ya, pero lo hace Vd. como debe hacerse? En Hollywood, raras son las mujeres que dejan de dar el realce debido a sus ojos con un maquillaje a proposito. Todas recuerdan lo que dijo el poeta "Los ojos son el espejo del alma" y procuran embellecer y agrandar sus ojos y dar el mejor brillo a los mismos para aumentar sus atractivos y su potencia cautivadora.
El 96% de todas las Estrellas de Hollywood usan MAX FACTOR EXCLUSIVAMENTE
(Estadisticas de la Camara de Comercio de Los Angeles)
BOTICA BOIE

Tested and Approved — Bureau of Foods Sanitation and Health — Good Housekeeping Magazine
El Sello de Aprobacion del Good Housekeeping Magazine certifica que todos los productos incluidos en el "Maquillaje de Max Factor" han sido sometidos a un analisis quimico y declarados libres de todo ingrediente nocivo.

OUTDOOR GIRL
POLVO PARA LA CARA
Hecho a base de Aceite de Oliva

MUESTRAS
GRATIS

L. R. AGUINALDO & CO., Inc.
500 Juan Luna, Manila.
Sirvanse enviarme GRATIS muestras del Polvo para la Cara y Lapiz para Labios "Outdoor Girl". Incluyo 10c para el empaque y franqueo.
Nombre .....
Direccion .....

LOCION — ESENCIA — COLONIA
TODA CLASE DE PERFUMERIA
ARO PERFUMES
EN VENTA A GRANEL
NO DEJE DE VISITARNOS —
REAL 81 — INTRAMUROS

OTRO NUEVO MODELO de RIZOS PERMANENTES.
Visitenos!
BALLECER HAIR DRESSER
Altos del National Drug Store
Ronquillo esquina Avenida Rizal
Tel. 2-12-32

"HOTEL BALEARES"
HOTEL Y RESTAURANT
antes
DELMONICO HOTEL
FLORENTINO SERRA
PROPIETARIO-GERENTE
GRANDES Y VENTILADAS HABITACIONES CON BAÑO Y SERVICIO. COCINA ESPAÑOLA Y AMERICANA DE PRIMER ORDEN. PRECIOS ECONOMICOS.
Gen. Luna y Victoria — Intramuros, Manila — Teléfono 2-26-56

VERBENA BENEFICA
que se celebrará en los Jardines del
CASINO ESPAÑOL
el día
9 de NOVIEMBRE
a las 8:30 de la noche
ESTRENO
de la magnífica Zarzuela en tres actos y un cuadro y en verso, letra de Fernandez Ardavín, música del maestro Alonso
LA PARRANDA
bajo el siguiente reparto:
AURORA, Sra. Maruja Osma de Inchausti—CARMELETA, Sra. Pepita Galiana de Quintana—TIA SABELOTODO, Sra. Socorro Blanco de Garchitorena—COMADRES, Sra. Irureta Goyena y Srtas. Garcia y Osma—MIGUEL, Gregorio Lopez Luna—MANUEL, Joaquin Orio—DON CUCO, José Carcereny—RETRASAO, Enrique Infante—PADRE VICENTE, Manuel de Amechazurra—PADRINO, Enrique Sierra—AURORO, Antonio Garcia.
Coros de Huertanas y Huertanos, Auroros, Botijeros, Cofrades del Rosario, etc.
Maestro Director y Concertador
JULIO ESTEBAN ANGUITA
Director de Escena
MANUEL DE AMECHAZURRA
Director Artistico
LUIS ESTEBAN ANGUITA
Escenografos
LUIS ESTEBAN y JOSE DOMINGO
ORQUESTA MOLINA
TOMBOLA --- PUESTOS DE CHURROS --- BAILE EN LOS ENTREACTOS---
---CENA---
--MANTONES --- FLORES--
UNA NOCHE GENUINAMENTE ESPAÑOLA!
PRECIOS DE LOS BILLETES:
Butacas delanteras ..... ₱ 5.00
Las demas 4.00
Palcos con seis entradas 35.00
Con derecho, además de la función, a cena y entrada a la Verbena y al Baile.
Los Billetes estarán a la venta desde el Lunes día 28 del corriente en el SODA FOUNTAIN de la BOTICA BOIE.

KATIALIS

SARPULLIDOS
Si ya no puede V. aguantar la picazon y quiere evitar las infecciones que originan los SARPULLIDOS, aplique el KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes, porque el KATIALIS es el medicamento que reune las mas utiles y activas propiedades, para curar los SARPULLIDOS, SARNA, GRANITOS, FORUNCULOS, ECZEMA, HERPES, CASPA, ANTRAX, ULCERAS, HERIDAS, VARICELA, ESCORIACIONES, SOBAQUINA, PECAS, PAÑO BLANCO y las picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros animalitos dañinos a la salud.
Se adquiere en las farmacias o por medio del adjunto cupon.
FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitatet Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 90.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.
Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de (₱1.20) ($1.20 en el extranjero) va adjunto.
Nombre .....
Direccion .....

KOLLERMAN'S
of Costume Designing
Recognized as the leading school of its kind in the Philippines.
Matriculese en seguida en la ESCUELA de Madame Kollerman y sea una Modista Profesional.
Cursos que se ofrecen:
Confeccion de Vestidos por el Metodo de Fabrica
Pintura y Decoracion del Hogar Post Graduate
Instruccion Personal e Individual bajo
MADAME KOLLERMAN
Escriba por un prospecto o llame al Tel. 5-77-82
2 Nebraska, Canto San Luis, Ermita

Regalos Muy Aceptables
Sortijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
Joyas de Ceylon—Novedades—Obra Muy Artistica—Precios Muy Razonables
Darley's Jewelry Store
83 Real, Instramuros, Manila
Tel. 26029

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scotch Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

ED. PERRENOUD
RELOJERO SUIZO
RELOJES — JOYAS
Trabajos Garantizados
108 Escolta — Manila

ATENCION
Si desea adquirir un PIANO B. B. B. el almacén que mejor servicio le puede prestar y con las mejores garantías, es la casa A. Romañach & Co., Inc., PIANOS nuevos y reconstruidos directamente de Alemania y América.
A. Romañach & Co. Inc.
232 Carriedo. Tel. 2-16-53

Envie por CORREO SUS ETIQUETAS
BILLETES DE SWEEPSTAKE GRATIS!
—.MIENTRAS HAY.—
Envoltorios—Cajitas—Etiquetas por Valor de 100 Puntos, de los
PRODUCTOS DE BELLEZA "CLUB"
le dan derecho a
Un Cupon "Club" de Sweepstake—Absolutamente Gratis—
a "CLUB" *Beauty Products* *o entreguelos al*
P. O. Box 198, Manila
Depto. Al Por Mayor
314 Bustos, Manila

VALORES EN PUNTOS—
CLUB
Polvo para la cara (Tapa de la Cajita)
Tamaño Pequeño .... 10 pts. una
" Especial .... 20 " "
" Mediano .... 30 " "
" Grande .... 30 " "
"Beauty Pasta" (Etiqueta) .... 30 pts. una
Crema para el CUTIS (Etiqueta) .... 40 pts. una
"Beauty Powder Soap" (Tapa de la Cajita)
Pequeña .... 30 pts. una
Grande .... 40 " "
"Beauty Soap" (Pastilla) (Envoltorio) .... 40 pts. uno
LOCION (Etiqueta) .... 30 pts. una
BAY RUM (Etiqueta) .... 50 " "
POMADA (Etiqueta) .... 30 " "
PERFUME (Etiqueta) .... 100 " "

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

La inolvidable sociedad Talia vuelve a la vida con un campo de actividades mas extenso

La Señora Maruja O. de Ynchausti, protagonista de 'La Parranda'

...el estreno de "La Parranda", ...zuela en verso en tres actos ... cuadro que con fines benéfi... organizado la Junta de Da... del Casino Español, tendremos ...a de admirar nuevamente a ...tinguida Sra. Maruja Osma de ...usti quien se encarga del pa... de Aurora, la protagonista de ...a. Recientes aun sus sona... ...unfos en "Gigantes y Cabe... la Sra. de Ynchausti está ...do todo su empeño en supe... a si misma en el dificil pa... de Aurora. La Parranda es ...bra de mayor extensión que la ...tada anteriormente y en ...s momentos pasa de la cate... de zarzuela grande a la de ... particularmente en los dúos ... barítono que requieren no ...nte una verdadera cantante, ...na excelente actriz ya que las ...nes escénicas, dramáticas ...re, se suceden sin interrupción. ... la mujer a quien la vida ...tan duramente y que preten... ...ultar sus pesares y pasar com... ...ente desapercibida dándose ...a de que hay un hombre bue... ...ble, honrado que la adora pe... quien, por su extraña situa... ...o puede corresponder aun ... el corazon se lo imponga, ...trará en la Sra. de Ynchausti ...terprete ideal. La dificil par... ha sido tomada con tal em... por Maruja de Ynchausti que ...mente podria encontrarse me... ...erpretación. Su voz rica, de ...gelente timbre, canta y dice ...itura magistralmente y los ...cos recitados que tiene, unas ... románticos cuando comenta ...das de mozos que cantan sus ...s a las mozas, de un mag... ...lirismo cuando recibe la ofren... ...ral de sus paisanas en la re... ... un sabor dramático intensí... ...cuando cuenta la triste verdad ... vida rota por la crueldad de ...mbre indigno de ella, son cual ...romanzas por la emoción que ... en todos ellos.

...l acto primero tiene Maruja ...jor ocasión de lucir sus es... ...das facultades musicales en el ...ue canta con Miguel, cuando ...e confiesa su pasión. Es qui... ... momento musical mas inspi... ...de toda la obra y tanto la ri... ...de la melodia como la letra ...n perfectamente con la si... ...ión escénica.

...l cuadro segundo del primer ... tiene en cambio oportunidad ...cir sus facultades escénicas en ...agníficos versos con que pide ... bendiga a quienes con flo... ...nitarras volvieron la esperanza a su corazon. El momento escénico es también magnifico.

La Sra. Maruja Osma de Ynchausti, vista por Lasa en el papel de 'Aurora' de La Parranda.

En el acto segundo, cuando se celebra la boda de Aurora y Miguel, hay una escena llena de vida y animación en la que Aurora con sus alegres notas demuestra la alegria de que rebosa al verse unida al hombre a quien adora. Pero en el momento de mayor animación surge el temido desenlace que dá lugar a que Aurora cuente la triste historia de su vida sacrificada por padres interesados a un hombre torpe, cruel, de bajos sentimientos. La ley, sin embargo debe de seguir su curso y Aurora por segunda vez, vé sus ilusiones desbaratadas por quien cegó el despecho de un capricho contrariado. Los versos en que relata su triste historia son de un alto valor dramatico y Maruja los dice admirablemente, poniendo en ellos toda el alma.

En el acto tercero, cuando el desenlace de la obra, el dúo con Miguel es el grito de triunfo del alma que terminó de sufrir y que ve recompensada su firmeza "Mirándome en tus pupilas parece que estoy soñando" se dicen los enamorados mientras todos los amigos se regocijan por el feliz desenlace que las artimeñas de Don Cuco lograron alcanzar. La obra termina con un cuadro lleno de alegria y de color mientras despunta la aurora para ver a su tocaya feliz y gozosa.

Maruja Osma de Ynchausti ha puesto en el desempeño de su bonito papel tal cantidad de buena voluntad que ésta, unida a sus magnificas condiciones tiene forzosamente que ofrecer al público, la noche del estreno, algo verdaderamente maravilloso.

Cultivara el arte lirico y el arte dramatico español

La sociedad dramatica de aficionados TALIA que desde 1911 hasta 1918 fue el porta-estandarte del movimiento por el teatro español en Filipinas, vuelve ahora a la vida con los mismos brios y los mismos alientos que la avivaron en el pasado.

Recordamos que el debut de esta sociedad se llevó a cabo, si no nos equivocamos, en el Teatro Paz (que ahora ya no existe) de la calle Poblete, poniéndose en escena el precioso drama de Camprodon "La Flor de un Dia", cuyos principales papeles de Lola y Don Diego corrieron a cargo, respectivamente, de la distinguida actriz Mercedes Castillo, ya difunta, y del Borrás filipino Jose G. Galvez, hoy alto funcionario de la Phil. Long Distance Telephone Co.

Animados por el exito grandioso obtenido en su primera funcion, los miembros de la sociedad decidieron constituirse formalmente, llevando a cabo su organizacion el 23 de Julio de 1911, y eligiendo como su Director de Escena al malogrado Don Julio Gonzalez Diez que puso al servicio de la agrupacion todas las luces de su talento artistico y todo el espiritu dinamico que poseia.

Hoy resurge la TALIA con antiguos y nuevos elementos para reverdecer sus viejos laureles. Su campo de actividades sera esta mez más amplio. No solamente cultivará el arte dramatico español sino tambien el lirico, prestando atencion preferente a las obras en castellano de autores filipinos.

Un entusiasmo grande reina entre sus actuales componentes. Como prueba de la benevola y espontanea acogida que la idea de su reorganizacion ha merecido de nuestros elementos culturales y artisticos, insertamos una relación de las damas y caballeros que integran hoy la agrupacion. Hela aqui:

Protectores—Sra. Elvira de Llamas, Sra. Ana Anguita Vda. de Gonzalez, Sres. Arsenio N. Luz, Florencio Gonzalez Diez, Jose S. Galvez, Ricardo Pastor, Manuel Sabater, Ramon Lontoc, Jose Lopez del Castillo, Manuel Javier.

Escritores, Poetas y Periodistas—Hon. Claro M. Recto, Teodoro M. Kalaw, Cecilio Apostol, Jesus Balmori, Manuel Bernabe, Jose R. Teotico, Jose G. Reyes, Francisco Varona, Alberto Campos, Severino Reyes, Vicente R. Alindada, Aurelio Mendieta, Marcellano Ocampo, Jose Ma. Rivera, Augusto Ramirez, Ramon Concepcion, Buenaventura Medina, Eulogio B. Rodriguez, Leandro Laconico, Leoncio C. Magno, Vicente J. Guzman, Ramon Escoda, Vicente Guzman Rivas, Rafael E. Arenas, Benjamin Paguia.

Concertistas—Sra. Nati O. de Arellano, Sra. Nati L. de Lontoc, Sra. Adela de Lagdameo, Sra. Resurreccion B. Santana, Srtas. Jovita Fuentes, Maruja Llamas, Anita Asanza, Milagros Ocampo, Guadalupe Silvestre, Sres. Julio Esteban Anguita, Pantaleon Lopez, Mario del Rio, Antonio Garcia Llamas, Julio Gonzalez Anguita, Juan Llamas, Francisco Santana.

Damas De Caracter—Sra. Teresa Vda. de Martinez, Sra. Trinidad U. de Lontok, Sra. Elisea Tronqued de Ventosa, Sra. Enriqueta R. de Rey.

Damas Jovenes—Sra. Nati O. de Arellano, Sra. Nati L. de Francisco, Sra. Paciencia Torre Guzman, Srtas. Jovita Fuentes, Delfina de San Aguistin, Carmen Llamas, Solita del Prado, Sol Palmeda, Susana Ventosa, Lourdes Guzman, Josefina Llamas, Maruja Llamas, Elvira Llamas, Dolores Llamas, Charito Llamas, Nati Narciso, Josefina Narciso, Eugenia Narciso, Anita Asanza, Concepcion Asanza, Victoria Asanza, Angelita de San Agustin, Marina de San Agustin.

Galanes Jovenes—Sres. Narciso Pimentel (hijo), Antonio Serrano, Julio Gonzalez Anguita, Miguel Ripoll, Antonio Garcia Llamas, Pantaleon Lopez, Mario del Rio, Antonio Ojeda, Jose P. Giron, Eduardo Martinez, Juan Llamas, Eligio Giron.

Actores de Caracter—Sres. Alberto Campos, Manuel de Amechazurra, J. de San Agustin, Miguel P. Ramirez, Arsenio J. Ventosa, Manuel M. Miranda, Jose A. del Prado, Felipe Canillas, Vicente Diaz, Luis Laconico, Antonio Santos, Joaquin Narciso Palma y Leandro Laconico.

Gran baile en el Hipodromo de S. Lazaro combinado con carreras especiales, sera el broche final de las fiestas del Club Filipino

Treinta años de vida y cuatro dias para celebrarlos.

He ahí, en cuatro palabras, la explicación de las fiestas jubilares que habrán de celebrarse los días 27, 28, 29 y 30 de Noviembre próximo, por el trigésimo aniversario de la fundación del simpático Club Filipino.

Será un derroche de alegria y lujo, al par que de distinción y de comedimiento. Fiestas a las cuales los más exigentes padres de familia podrán llevar a sus hijas sin temor a ser heridos en sus susceptibles honestidades.

Los días 17 y 28 se celebrará una típica verbena en los jardines del Club, en la que damas y señoritas de nuestra aristocrática sociedad se desvivirán por agasajar a los invitados.

El 29 tendrá lugar la representación de la soberbia opereta española "La Monteria", verdadera joya del teatro contemporáneo español, en 2 actos y 4 cuadros, letra de José Ramos Martin y musica del Mtro. Guerrero. Los papeles principales de la obra correran a cargo de la Sra. Lourdes Corrales de Razon y Srtas. Lily Raquiza, Lucy Paminiuan, Rosita Araneta, Helen Bennett, Paquita Cuevas y Macaria Madrigal. Los caballeros que tomarán parte como intérpretes principales seran los siguientes: Pantaleon Lopez, Enrique Infante, Joaquin de San Agustin, Juan Tuason, Julio Gonzalez Anguita y Tony Garcia Llamas. La dirección artística correra a cargo del Sr. Manuel de Amechazurra, afamado actor y director de teatro español en Filipinas. La dirección musical ha sido encomendada al acreditado profesor Juan S. Hernandez.

El día 30 de Noviembre, y como broche final de las fiestas, se celebrará un gran baile de etiqueta en el Hipódromo de San Lázaro, combinado con unas carreras de caballos especiales, en una de las cuales tomarán parte señoritas aficionadas de nuestra buena sociedad.

Se invitarán a todos los que deseen concurrir a las fiestas y basta llamar al Club Filipino o dirigirse a su Presidente el Sr. Ramón Zaragoza para obtener la invitación necesaria a todos los actos de dicha celebración.

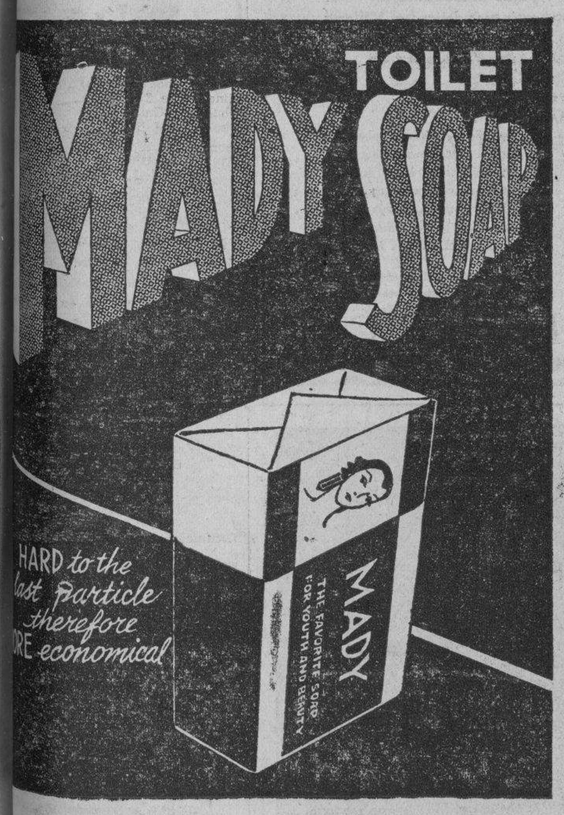
La Señora de Zulueta huesped de honor

La señora del Hon. Jose Zulueta fue huesped de honor en el banquete de graduacion de la Sra. Soledad R. Joco, de San Roque, Cavite, y la Srta. Conchita Cuenca, de Talisay, Negros Occidental, ambas del 'Lauriat Cooking School'. La fiesta tuvo lugar recien temente. La fotografia representa un grupo de la concurrencia, con la huesped de honor, la directora de la academia Sra. Hilaria de Lusonghap, el Hon. Ramon Torres (orador) y las dos graduandas figurando en la primera fila. Entre los invitados estan, la Sra. de Santamaria, las Srtas. Zulueta, Coscolluela, Diaz, Lapis, Basa, Kalugdan, Encarnacion, Rosal, Roxas, Jose, Yu, Sabal y Buenaventura; Sras. de Diaz, de Roxas, Z., Aberion, Katigbak, F. Roxas, Castillejo, Buenaventura, Velarde, Ongkiko, Candido, Laveriza, Angeles, y otros mas.

Dr. M. M. Lazatin
CIRUJANO-ESPECIALISTA
Apendicitis, Hernia, Matriz y Tumores Abdominales. Ojos, Oidos, Nariz, Garganta y Pulmon
Clinica: Escolta, Entrada Davids No. 28, Cuarto No. 202, Regina Bldg.
10 a 12:30 m.—4 a 6:30 p. m.
o en el "Mercy Hospital"

AGUINALDO INSTITUTE
LA ESCUELA DE AFAMADOS GRADUADOS
Reconocida en el Extremo Oriente como la mejor de su clase
ARTE DE EMBELLECIMIENTO
CIENCIA DEL PEINADO
CORTE Y CONFECCION
SOMBRERERA
DECORADO INTERIOR
Enseñanza practica e individual bajo
F. M. BAUTISTA
El experto en belleza mas destacado en Filipinas

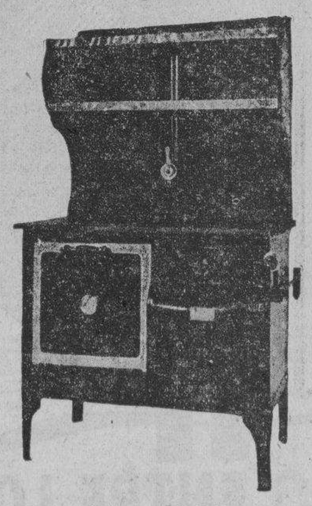
UN CUTIS JOVEN, FRESCO ATERCIOPELADO ES EL PRIVILEGIO DE LAS QUE USAN
POLVOS TOTEM
Dana IA
De venta en los Principales Establecimientos de Perfumeria



NECTAR ICE CREAM
Licencia No. 26723-C
El Manjar Favorito de los Dioses del Olimpo.
Tentador, Delicioso y Apetitoso.
Preparado Cientificamente, Analizado Quimica y Bacteriologicamente, Inspeccionado por el Buro de Sanidad y Re-analizado por el Buro de Ciencias.
Precio por Galon con Envase:
1-A P4.00
1-B 3.00

NECTAR ICE CREAM FACTORY
Servicio a Domicilio
Tel: 2-30-55
Cada Garapiñera es nueva, se usa por una sola vez y esta debidamente cerrada, sellada y lleva consigo su certificado de pureza.
NECTAR SODA FOUNTAIN
Universal Drug Store
Manila, I. F.

La Cocina A Aceite "DIESEL"
DA FIN AL ALTO COSTO DE COMBUSTIBLE EN LA COCINA
¿Por Que?



PORQUE—
Es más barata que el carbón, gas y petróleo, en su operación
Es facil de instalar
Es pronta para empezar
Produce más calor
No hay desperdicio de combustible
No produce olor
Limpia é higiénica
Calienta toda el agua caliente que se necesita
Se puede usar para todas las necesidades en materias de cocina
Funciona silenciosamente
Construcción sencilla
Absolutamente libre de peligro
No. 102
Con Anaqueles Dobles
EQUIPADA CON ESPIRALES PARA AGUA CALIENTE Y TERMOMETRO PARA FOGON
SE PUEDEN HACER DE TAMAÑOS MAS GRANDES PARA LOS QUE ASI PIDAN
Pidanos hoy por carta folletos y precios
THE FAR EASTERN RANGE CO.
534 Aviles, Manila Teléfono 2-26-95

SU MAQUILLAJE
Por MAX FACTOR

Cuando haga Vd. la lista de lo que necesita para los cuidados de su belleza, no olvide nunca de incluir un lapiz para las cejas, la crema para sombrear los parpados y una cajita de rimel para las pestañas.

Las rubias de ojos azules, si quieren realzar la belleza de sus ojos, por la noche deben de usar el color azul para sombrear los parpados pero durante el dia deben de usar color gris, color que tambien deben de usar las que tengan ojos castaños, grises o negros, pues es la tonalidad que mejor las sienta y que mas realce da a los ojos.

El mejor procedimiento consiste en aplicar el sombreado en el centro del parpado superior inmediatamente despues de las pestañas y esfumarlo hacia los costados. No olvide de aplicarlo siempre *antes* que los polvos. Teniendo en cuenta estas indicaciones, dará Vd. un aspecto de naturalidad extraordinaria a su maquillaje.

Si al aplicarse el lapiz a los parpados se produce temblor en los mismos y se le hace dificil mantenerlos quietos, abra la boca cuanto pueda y así los musculos de los ojos quedaran tirantes y quietos.

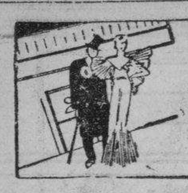
Cada estrella de la pantalla precisa de poseer una individualidad caracteristica. Todas por lo tanto tienen su Armonia de Colores en el Maquillaje de Sociedad de Max Factor

"HEIDENIA"
Cocina Alemana de Gas de Petroleo
Nueva remesa acaba de llegar
también mechas y todos los accesorios de repuesto
JUAN SEIBOTH
P. O. Box 2241 Agente exclusivo Juan Luna 143 Teléfono 4-90-60
Distribuidores
Thompson Electrical Company Plaza Sta. Cruz
Sotero Pacis Albano 65 Calle Legaspi, Intramuros

GRAN LIQUIDACION
de
LATAS DE BIZCOCHOS
de
PEEK FREAN & CO.
LONDRES
para dar lugar a los nuevos cartones hermeticamente cerrados que llegarán dentro de poco
Se pueden obtener las siguientes clases de Bizcochos a precios muy bajos
Araby Sandwich
Cream Flake
Pagoda
Playbox
Venice Wafers
Cream Crackers
Day-by-Day
Ginger Nuts
Marion
P. F. Assorted
Savoury Assorted
Vita-Weat
Water, High Baked.
en las siguientes tiendas:-
National Grocery
La Victoria Grocery
People's Grocery
Kim Ki Grocery
Marco's Grocery

PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A
LA ESTRELLA DEL NORTE
LEVY HERMANOS, INC.
50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

M.E.C.D. 2016



CHISMOGRAFIA de CINELANDIA

POR JOHN HOLT

La otra noche, en un cabaret local, un joven bailaba pisando y molestando a todos los demás bailadores, cuando de pronto tropezó con un hombrecito bajito, pero guapo.

Exasperado, el hombrecito exclamó:

"Por qué no aprende a bailar!"

El joven no dijo nada... era **Fred Astaire!**

La compañia RKO desperdicio dos dias enteros y la suma de $7,000 en un lujoso banquete para una escena de "Los Tres Mosqueteros". En esta escena aparecian Paul Lukas, Walter Abel, Moroni Olsen, Onslow Stevens y varios personajes mas de los que componen el reparto, en un gran festin que incluia, entre otros muchos manjares, las tradicionales papas y el café negro.

Pero lo triste del caso es que la escena tuvo que ser suprimida, porque en el tiempo del reinado de Louis XIII, epoca durante la cual se desarrolla la historia, no se conocian en Paris ni las papas ni el café...

En la produccion MGM "Melodia de Broadway de 1935," hay cierta escena que describen en el manuscrito de la manera siguiente:

"El comico, vestido de frac, camina a lo largo de la calle, entra en un café, "chequea" su abrigo y su sombrero en la guardarropia, y cruza entonces el comedor para sentarse en la mesa que tiene reservada."

El productor de la cinta le dijo a Sid Silvers, el escritor-comediante, que él podia desempeñar si queria este papel, con la condicion que se consiguiera un frac si no lo tenia. Sid acepto gustoso y se gasto $200 en la elegante prenda de vestir.

Sin embargo, despues de filmar la escena tuvo que suprimirse la mayor parte de la misma, dejando solamente la parte en que aparece Sid sentado en la mesa y... (siguiendo la indicacion del director) con la servilleta colgando del cuello.

En resumidas cuentas, que lo unico que verá el publico del costoso frac es la manga derecha del saco...

Resulta increible, el gran numero de productores de peliculas notables y estrellas de fama que escriben sus propios argumentos bajo nombres supuestos... Sol Lesser, productor, escribe muchas de sus producciones bajo el pseudonimo de Don Swift. Douglas Fairbanks escribe el argumento de sus peliculas como Elton Thomas. W. C. Fields escribe sus propios dialogos con el nombre de Charles Bogle. David O. Selnick fue realmente el autor de "Reckless", la ultima pelicula de Jean Harlow, bajo el pseudonimo de Oliver Jeffries. John Stahl, el famoso escritor y productor, usa el nombre de plume de Luise Reels, y Darryl Zanuck el de Melville Crosman.

¿Habian oido ustedes la siguiente anecdota de Ginger Rogers?

Sucedio hace algun tiempo, cuando derogaron la ley de prohibicion en los Estados Unidos. Una amiga que iba a dar un "cocktail party" para celebrar la grata noticia, acudio a Ginger en busca de una receta para "highballs", y Ginger la complacio con la siguiente:

1|4 de ron
1|4 de vino de Oporto
1|4 de ginebra
1|4 de "whiskey"
1 cucharadita de "baking soda"
un poquitito de "ginger ale".

Se rumorea que todos los invitados se despidieron muy temprano...

The Kins Club
(El Cabaret de los Reyes)

Este cabaret, situado en el famoso Boulevard de Sunset, fue en un tiempo una residencia particular, pero sus dueños perdieron la propiedad y el hipotecario la convirtio en uno de los "night clubs" mas exclusivos y elegantes de la Meca.

El lugar puede encerrar (aunque como a sardinas) a un grupo de unas 150 personas. La entrada puede franquearse unicamente por invitacion... pero la frase "Soy amigo de Al", murmurada al oido del portero, es como un "Abrete Sésame".

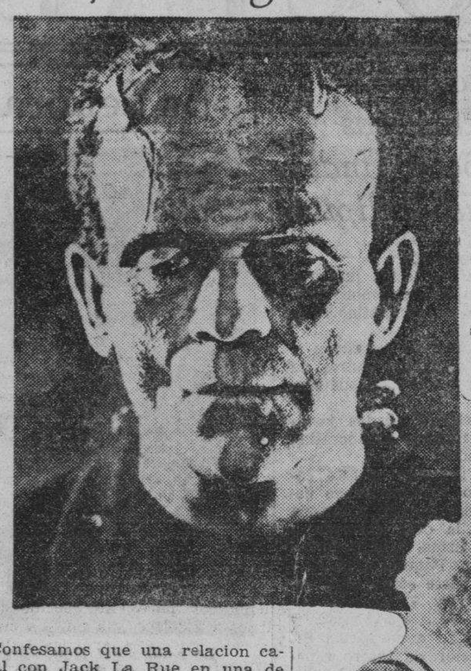
Adentro, se encontrara usted un local relativamente pequeño, con treinta mesas. Una orquesta de cinco musicos provee piezas bastante aceptables para que bailen aquellos que tengan la suerte de encontrar espacio en el salon de baile—que mide solamente 10 x 15 pies cuadrados—El servicio es excelente, pero los mozos son descuidados y se equivocan. (quizas si intencionadamente) con los puntos decimales, al preesntar la cuenta...

Hay una "barra" a la izquierda... y el cantinero principal se llama Jose... bizco de un ojo y que sabe preparar cualquier cocktail que se le pida—aunque cobra el doble que en cualquier otro lado. Un tercero de músicos se pasea por alrededor de la barra... si se les ocurre detenerse para hacer música junto a su mesa, déles unas monedas y lo dejarán en paz.

Hay varias ruletas y mesas de juego en el edificio, pero hay que pagar a 4 por 1 y son pocos los bolos que se dejan tomar el pelo...

Durante nuestra última visita, pudimos ver a varias estrellas y a algunas semi-estrellas, entre ellas a Dixie Lee, Bing Crosby, Frank Morgan y Betty Grable. El resto de la concurrencia no era más que personas tratando de lucir importantes.. pero que probablemente no serían más que ricos peleteros...

Los hombres malos del mundo imaginario de Hollywood son, con algunas excepciones, los mejores en la vida real



Arriba: Boris Karloff y Henry Hull. El primero se hizo popular universalmente con su caracterizacion en 'Frankenstein' y 'La Novia de Frankenstein.' Hull, otro maestro de la caracterizacion, actuo en varias peliculas notables, entre ellas, 'Grandes Ilusiones.' Abajo: Jack La Rue, Nat Pendleton (doctor en ciencias economicas y campeon mundial de peso pesado), y Leo Carrillo (cocinero y modelo de traidor rural). La Rue, uno de los 'villanos' modernos de mas convincente y desagradable actuacion en la vida ficticia de la pantalla, aspira a redimirse artisticamente con papeles mas nobles. La Rue aparece en la fotografia con Toby Wing, una de las jovenes figuras de la Paramount.

Confesamos que una relacion casual con Jack La Rue en una de las calles, pobladas de extravagantes personajes, del recinto de los estudios de la Paramount en Hollywood, nos puso sobre la huella de una nota periodistica inesperada: los hombres malos de la pantalla. ¡Seres terribles que nos han atormentado desde las tardes dominicales en que "La moneda rota", sus precursoras y sus sucedaneas, redondeaban en los ojos infantiles un circulo magico de aventuras! Al villano, se le conocia en seseguida. Voces debiles aisladas o densas coreadas se alzaban en la sala penumbrosa de las "matinees" para prevenir al heroe contra el peligroso sujeto que locercaba con su falsia traslucida, espejismo solo para aquel. ¡Cuantas veces no nos ha irritado Raymond Hatton!

En Hollywood, reducto de la paradoja, los hombres malos son un verdadero desengaño. ¡Son, precisamente, elementalmente, los mas buenos!

Cuando la quijada prominente, la mirada dura, la nariz carnicera, las facciones flacas y alargadas, de Jack La Rue se perfilaban, en la temporada pasada, en las salas porteñas de primera segunda y hasta tercera linea, un estremecimiento de horror sacudia a los auditorios, predominantemente femeninos y familiares. Un colega llego a estampar, con su firma, la opinion de que las empresas productoras deberian prescindir de la colaboracion de un actor de aspecto tan repugnante. Era el pistolero cobarde, alevoso, hijo de las sombras viles del prohibicionismo, rey del lujo amasado en sangre. Era el seductor de Mirlan Hojkins, flor de extraña graduacion psicoanalitica, en "Secuestro". Era, en suma, el prototipo del villano de gran ciudad.

Jack La Rue reniega de su destino. Halagado, buscado, asediado por los estudios en la etapa melodramatica del pistolerismo, mendigaba en vano un papel de galan caballeroso. Se cuenta que un dia, en una escena en que le correspondia simular el asesinato de un niño, rompio a llorar, entre la sonrisa incredula y atonita de tecnicos y artistas, y se empeñaba en no cumplir la supuesta fechoria. Su voluntad y su instinto lo llevan a la zona dulce de las comedias sentimentales, segun nos declaro en voz muy baja y nostalgica, casi angelicalmente:

—Soy un poco romantico. He distinguido siempre en el cinematografo la belleza poetica de la accion noble, generosa, al servicio de una causa pura. Crei, con mis primeros contratos, entrar en ese ambito para mi ideal. Mi fisico, clasificado por los directores de repartos de modela para definiciones criminales modernas y de "interesante" por algunas admiradoras cuyo gusto no alabo, ni cuya admiracion agradezco, me transformo, grotescamente, sadicamente, en un personaje torvo. ¡Que daño moral me inflingieron!

Nos consta la sinceridad de Jack Jack La Rue. Por entonces, desdeñando compromisos serios con las grandes compañias, lo destinarian a papeles inhumanos con encarnida fatalidad, recurria a las compañias menores, sacrificando sueldos y prestigio, en demanda de satisfaccion a sus apetitos de ensueño blando. Estaba convertido en un "free lancer" o franco tirador. Eso y el desvelo, la preocupacion por la carrera de una hermanita que acababa de ingresar en el elenco de la Metro, absorbian sus cuidados. Pulcro, sencillo elegante, buen mozo.

Abatido por cuatro jornadas de trabajo, apenas interrumpido por leves lapsos de sueño, inerme bajo el peso de un maquillaje complicado, que le tapiaba los ojos, y le amenazaba con inmovilizar los brazos, Borris Karloff cambio un saludo con nosotros en los estudios de la Universal Pictures, en donde se rodaba a tambor batiente "La novia de Frankenstein." Afable, espejo de sociabilidad, britanico en su diccion y sus modales de salon el monstruo, victima de los manejos de su creador y del advenedizo Dr. Pretorius, que le fabricaban con fragmentos de cadaveres una compañera en sus demoniacos laboratorios, mientras los alquimistas del celuloide se dedicaban con el mismo fin, en el silencio de los "sets", a encerrar caballeros y damas en botellas minusculas, esbozo un movimiento, agacho la cabeza deformada y dilato la boca en una sonrisa de recepcion hasta el limite permitido por la mascara de crema. Sus pies, cargados con un voluminoso lastre de plomo, descansaban sobre dos sillas alineadas. Lo rodeaban, mudos, varios auxiliares, que se apartaron, discretos, al acercarnos.

—¿De que ciudad?—pregunto con esfuerzo tras la presentacion.

—De Buenos Aires . . . —le explico el introductor.

—¡Ah, si! America del Sur. Muy hermosa, ¿no

Le lanzamos, desconfiados, interrogaciones de sondeo, indispensables para la inmersion en una charla cordial. El maquillaje, el sueño, le dificultaban la recepcion de las palabras.

—No oigo—señala, indicando las orejas, cubiertas por un barniz espeso.

En seguida:

—Caramba, cuanto lo siento!... ¿Una taza de te?

Tomamos una taza de te, en medio de la apenada expectativa de los presentes. Acude desde el escenario en que se hallan reunidos los "extras" un alarido de terror, predecesor, probablemente, de la aparicion, luego, en el lienzo de la espantosa criatura que padece su sino artistico a nuestro lado.

Todavia un desmayo de sonrisa en su rostro cruzado de retoques, que invitaba a la compasion. Todavia una pregunta cortes:

—¿Se quedara mucho tiempo en Hollywood?

—Un par de dias mas.

—¡Caramba, cuanto lo siento! Podriamos tomar el te en mi residencia, podriamos encontrarnos en alguna fiesta.

¡Paciencia! Sera en otra oportunidad. Ya nos encontraremos sin cementerios de carton a la vista, sin directores de la sagacidad tetrica de James Whale al vigilante acecho, sin barreras de atormentadores maquillajes.

—A Boris Karloff — murmura nuestro acompañante, al salir al exterior—nadie le gana a "gentleman".

Leo Carrillo, californiano de varias generaciones, descendiente en linea directa de una estirpe de conquistadores, magistrados y generales, egresado del colegio catolico de Loyola, ha padecido durante años y años el calvario histrionico de una perentoria traicion ficticia. De cara redonda, cutis moreno, bigotito ballarin, gordura contenida, su fama nacio con sus aviesos, perfidos tipos rurales de calumnioso entronque mejicano. ¿Posible? ¿Ajustada a la realidad? De ninguna manera. Jovial, placentero, pintoresco, burlon, sus afi... eminentemente culinarias e h... lo aislan, en su hacienda de... hispanico, del cañon de San... nica. Sus invitaciones sue... toque de rebato en el seno... colonia. Descienden de sus p... nes celestiales los "astros"... trellas" para sentarse a su... Nadie cocina mejor que Leo C... llo los platos españoles, cu... mejicanos, en que haya exce... especies. Will Rogers, el a... La Guardia, Rex Beach y los...

(Continua en la pagina ...)

POLIFONIAS ESPONTANE...

A Luz Mat... Cantan...

I

Cuando hablas, sugestiva, me parece
Que formulas, sonriente, una canción;
Y, oyéndote cantar desaparece
Del poeta la tétrica visión...

Cada nota que emite tu garganta
Ahuyenta la tristeza de las almas,
Y tu dicción clarísima que encanta
Provoca a todos un batir de palmas.

Las "mayas", tropicales ruiseñores,
Detienen su trinar para escucharte
Modular en la calma de la noche
Un "kundiman" gimiente de dolores,
En que brillan las gemas de tu arte
Y fluye de cadencias un derroche.

A Milagros Mat... Declamadora

II

Cual copiosa cascada de armonías
Simulan las estrofas que declamas,
Al par que argentinas melodías
Cuando hablas, por doquier, también derramas.

Es que sabes el arte que bien amas
Darle lustre y fragantes lozanías;
Que de la inspiración flotantes llamas
Iluminan de tu alma las humbrías.

Las estrofas tagalas de un poema
De amor, sentimental e irresistible,
En tus labios adquieren la suprema
Gallardía, que tu alma inconfundible
Sólo sabe sentir: alma preclara,
Heredada de Celia y María Clara...

Octubre, 1935

FLORACION

LA COCINA MODERNA

Platos que cautivan el paladar

Por BARBARA B. BROOKS

La Touraine, una de las viejas provincias de Francia, origen de muchas delicias gastronomicas, fue tambien la cuna del chef de cocina mas famoso en el mundo entero—el gran Escoffier. Su discipulo predilecto, Maxine, al presente jefe de las cocinas de un famoso restauranten Neoyorkino, reverencia la tradicion establecida por su maestro, pero, con todo, ha encontrado en algunos alimentos americanos, la inspiracion para muchos de sus platos originales mas renombrados.

Maxine se deleita al recordar el incidente acaecido cuando un miembro de una de las familias reales europeas, a la sazon visitaba a New York, e hizo que llevaran a Maxine a su mesa para felicitarlo por sus manjares tan deliciosos. "Solo un frances puede concebir un manjar tan delicioso" dijo el real personaje. Maxine sonreia abrumado por el agasajo real; y sonreia tambien porque el secreto del plato extraordinario que habia causado tal entusiasmo en aquel personaje, era el uso de "Corn Flakes", alimento esto tipicamente norte americano.

Maxine se complace en usar cereales para realizar el valor nutritivo de muchos platos. A continuacion damos su receta para "Bolillos de Batata a la Maxine"

5 o 6 batatas cocidas
1|2 taza piña desmenuzada
1 cucharada de mantequilla
6 marshmallows (pequeños merengues duros)
1 taza Corn Flakes
1|2 cucharadita sal de mesa

Hervir, pelar y demenuzar las batatas, añadir la piña que se ha escurrido bien, sal y mantequilla. Haganse bolitas con un merengue (marshmallow) en el centro de cada bolita. Coloquese en horno a alta temperatura (400oF. o 750o Centrigrados)

Quedara Ud. tan encantada de este plato que de seguro le gustara ensayar otro plato de cereales, de consiguiente he aqui una receta para unas Barras de Dátiles y Afrecho, que estamos seguros han de cautivar su exquisito paladar:

3 huevos
1-1|2 tazas azucar negra
3|4 taza harina.
3'4 taza polvo de hornear
3'4 taza salvado o afrocho
1 taza corazones de nueces molidas
1'2 taza datiles cortados en pedacitos

Batir los huevos hasta que estan bien ligeros, añadase el azucar y batase bien. Añadase la harina mezclada con los polvos de hornear, luego el salvado o afrecho, las nueces y los datiles. Extiendase la mezcla en una camada de media pdlgada de grueso en una horneadora bien engrasada. Al horno en horno moderado de 375oF (707oC.) por veinte a treinta minutos. Saquese del horno, y cuando todavia este caliente, cortese en cuadrados o largos. Enrollar los cuadros o barras en azucar en polvo, o bien, sirvase como pudin con crema batida. Suficiente para veinte y cuatro barras.

Un tratamiento casero del cutis se hace popular

Ningún tratamiento del cutis descubierto hasta ahora se ha hecho tan universal y tan inmediatamente popular como el de la Cera Mercolizada. Es evidente que la razón de ello está en que este método permite literalmente deshacerse del cutis afeado y enfermizo. El simple hecho de disimular o de ocultar transitoriamente los defectos del cutis no puede compararse con el de eliminar realmente el cutis defectuoso. La Cera Mercolizada hace mudar, en forma de partículas finas, la superficie defectuosa de la epidermis, hasta hacerla desaparecer por **completo**. El cutis nuevo obtenido de este modo está agraciado de una radiantez sana y una tersura de tez juvenil inobtenibles por ningún otro medio. La Cera Mercolizada se vende en todas las boticas, se aplica al acostarse, como el **cold cream** corriente, y se quita lavándose la cara a la mañana siguiente. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. **Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez.** Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como astringente.

EXCELENTE TONIFICANTE

Nada Como Este Para Reanimar

Cuando le duele la cabeza y se siente abatido, Picot es el mejor "acondicionador".

Esta es la famosa receta puesta a prueba: Una cucharadita de Picot Grape Flavored Salt en medio vaso de agua.

Esta bebida efervescente de salud aligera la cabeza limpia el organismo de sustancias toxicas y prepara el cuerpo para los quehaceres del dia.

Picot Grape Flavored Salt es suave pero eficaz. Los mas puros tartratos de la uva y sales efervescentes—eso es todo lo que contiene. No hay drogas dañinas. Nada aspero—nada que perjudique o irrite las delicadas membranas del canal digestivo.

Use Picot con regularidad. Es seguro y un buen laxante. Agradable de tomar—no forma habito—y esta completamente garantizado. De venta en todas las buenas boticas. Dos tamaños convenientes.

F. H. STEVENS & CO.
Distribuidores
Esquina David y Dasmariñas.
Manila, I. F.

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.75%; Potasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato de Sodio, 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%. (9)

JUEGOS DE TOCADOR

HEMOS RECIBIDO LOS MAS MODERNOS DISEÑOS EN PLATA LEGITIMA.

ESTOS JUEGOS SE COMPONEN DE UN ESPEJO, UN CEPILLO, Y UN PEINE, EN ELEGANTES ESTUCHES, PROPIOS PARA REGALOS.

HEACOCK'S

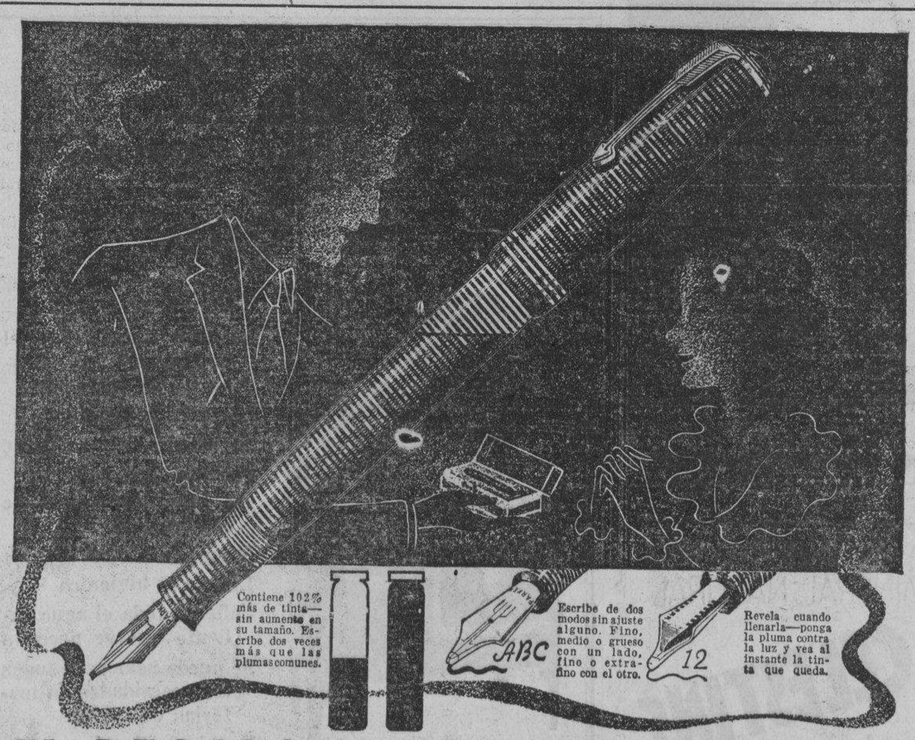
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

El Jabón Reuter

es tan puro e inofensivo que puede usarse sin temor en el cutis más delicado. Millares de madres lo prefieren a otros jabones para el baño de sus pequeñuelos.

Los ingredientes más finos y puros que existen se emplean en su elaboración. Es muy compacto, por lo cual dura más y resulta más económico que jabones de calidad inferior... Proteja el delicado cutis de su bebé—báñelo exclusivamente con el JABON REUTER.

La irritación de la piel causada por jabones ordinarios desaparece prontamente con el uso del Jabón Reuter



EL REGALO ENTRE LOS REGALOS

contiene 102% más de tinta—escribe de dos modos—revela cuando llenarla

La Parker Vacumatic es radicalmente diferente, revolucionaria en principio, maravillosa por la forma en que escribe. "Un regalo *diferente*," "Una pluma que siento orgullo en poseer," "La pluma que vuela sobre el papel," tales son algunos de los elogios prodigados a diario a esta nueva creación.

Parker ha eliminado 14 partes anticuadas al crear su Vacumatic, que contiene 102% más de tinta *sin aumento alguno en su tamaño.*

La Parker Vacumatic es la única pluma-fuente que es transparente sin parecerlo. La luz penetra a través de las rutilantes "ventanitas misteriosas" de Azabache y revela al instante la columna de tinta. ¡No hay peligro de que Ud. se quede sin tinta en momentos críticos!

Su pluma es *doblemente útil.* En posición normal, Ud. obtiene sus trazos habituales. De reverso, escribe fino o extrafino. Ya escriba con un lado o el otro, la pluma se desliza ágilmente sobre el papel.

¡La Parker es el orgullo de la persona más exigente! . . . *The Parker Pen Co., Janesville, Wis., E. U. A.*

Parker
VACUMATIC

En los mejores establecimientos del ramo.
Representantes de Ventas del Fabricante:
DODGE & SEYMOUR, LTD.
Insular Life Bldg., Manila, I. F.

Tic-tac la noche entera

¿Es su sueño perturbado noche... noche por el desapacible y mo... tic-tac de un despertador artic...

BIG BEN

le permite dormir en paz toda la noche

El Big Ben posee un tic-ta... tan silencioso como el d... un reloj. Despierta siempre... a la hora tanto a las per... nas de sueño ligero co... pesado. Primera cuchicha... Si Ud. sigue durmiendo... entonces deja oir su *segun... voz*—que sin ser brusca,... sonora y persistente.

WESTCLOX SIESTA—Un despertador de tipo nuevo. Primero deja oir un toque de atención—¡diez minutos después vuelve a sonar! Cristal convexo e irrompible. 10.2 cm. de alto.

WESTCLOX BANTAM—Un despertador cuya parte de atrás es bonitamente redondeada. Cristal convexo. 12.2 cm. de alto. En verde con base negra.

WESTCLOX FORTUNE—De forma cuadrada sobre una base. 11.4 cm. de alto. Campanilla sonora y clara. En negro con filetes niquelados.

Arriba aparecen ilustrados algu... de los fieles despertadores de la fa... Westclox, a cuya cabeza se halla el... Ben. Visite una buena casa del ra... e insista en la marca Westclox.

WESTCLO...

Western Clock Company
La Salle, Illinois, E. U. A.
Distribuidores Exclusivos:
H. E. Heacock Co.
120-130 Escolta
Manila

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

El ultimo Donetti

ento para el Hogar
Por V. Prieto

r ella!"—murmuró tristemente.
onde, decidid..."
conde de Graciani paseábase
lerizado por el amplio salón.
pronto, se detuvo ante el que
a hablado.
ñor Giovani Donetti", dijo
ndole a los ojos fieramente.
sangre por medio. Nunca
entiré en la unión de mi hija
un Donetti. ¡Nunca!"
o una breve pausa y conti-

atro generaciones atrás, un
etti empezó esta "vendetta".
hemos jurado odio eterno, odio
uerte. Donneti y Graciani;
hemos estado aniquilando unos
os por generaciones, y os atre-
a pedirme la mano de mi hija,
os, un Donetti! Levantarían-
e sus tumbas los muertos y me
ecirían..."
reflexionad, conde..."
sta!", rugió este rojo de ira.
el último de los Donettis,—yo
imo conde de Graciani. Desde
umbas mis antepasados piden
anza. Signor Donetti, nos bati-
s esta noche, a las seis."
r favor, conde, escuchad..."
aldición! He escuchado dema-
signor Donetti. ¿Acaso te-
miedo ¡Sois joven y os humi-
sois un cobarde...!"
vani Donetti no pudo aguan-
más.
", dijo resueltamente, "esta
a las seis, en el lugar acor-
.
ogió su capa y su sombrero,
una profunda reverencia, y
de la estancia con paso firme.

II

sol acababa de ponerse, y la
luz del crepúsculo extinguia-
ntamente, haciendo reflejar en
guas de los canales venecianos
primeras estrellas, mientras las
anas de una iglesia vecina
ciaban la oración de la tar-
.
a góndola cruzaba las quie-
aguas rápidamente. En su in-
r, los hombres conversaban en
baja.
Qué teneis, Giovanni? Parecels
oso. ¡Por San Marco! He si-
vuestro padrino en varios due-
contra antagonistas más peli-
osos, y nunca os he hallado
...
da, mi buen amigo Pietro.
... el frío, quizá", contestó el
elado envolviéndose en su
capa.
mprendiendo que sería inútil
tentativa de averiguar la cau-
la aparente excitación de su
o, el padrino no volvió a pre-
r.
vanni, recostado en el mulli-
siento, fija la mirada en las
s aguas del canal, daba rien-
elta a sus tristes reflexiones.
dita "vendetta". Gracianis
Donettis, — exterminándose
mente solo porque generacio-
tras uno de sus antepasados
jurado odio eterno a todos
e llevaran el nombre de Gra-
.
dijo la hora en que su padre,
de morir, le hiciera jurar que
ía la tradición; maldijo el día
e conoció a la hija de su odia-
enemigo, Lucrecia de Graciani,
enamoró locamente de ella.
ablad a mi señor padre", le
rogado ella, "tal vez com-
da." Negose él rotundamente
rincipio. Y su honor donde
aba? Pero al fin, por encima
onor triunfó el amor, y acce-
.
humilló ante el hombre a
su padre enseñara a odiar
niño. Suplicó, imploró... pe-
vano. El conde, inflexible, a
súplicas contestó con insultos:
é hacer? ¡Oh, qué dilema!
atar al padre de la mujer a
amaba más que a nada en
ndo, o dejarse matar por él..'

III

voz vino a sacarlo de sus
aciones.
góndola había atracado. A
metros, junto al muro, desta-
se las siluetas de tres hom-
envueltos en anchas capas.
el conde de Graciani, su pa-
y el juez de campo.

Saludaronse cortesmente ambos bandos, y comenzaron los preparativos.

"Listos", anunció el juez con tono lúgubre.

El conde de Graciani asintió con la cabeza.

"Conde", imploró Giovanni, "permitidme una palabra... a solas."

El viejo pidió a los demás que se retirasen un tanto, quedándose solo con su antagonista.

Juez y padrinos, desde el lugar donde se habían retirado, si bien no podían oir la conversación de los duelistas, podían muy bien observar sus movimientos. Y lo que presenciaron llenolos de asombro.

A las palabras del joven Donetti, respondió el conde con una insultante bofetada. Giovanni bajó la cabeza como para esconder su vergüenza, mientras el conde llamaba a los demás y anunciaba que el duelo iba a comenzar.

Dió el juez las últimas instrucciones a los combatientes y empezó el desafío.

Giovanni no atacaba. Limitábase a defenderse de las fieras estocadas que le propinaba el conde.

¿Qué tendría Giovanni? Se preguntaba su amigo, asombrado. ¡Era incomprensible! Había sido insultado delante de todos, y no se decidía a atacar. ¿Acaso trataba de cansar al conde?

Más fatigado parecía Giovanni que el viejo, quien batía el hierro con furia, haciéndole retroceder constantemente. Estocada tras estocada paró Giovanni y aunque varias oportunidades tuvo de penetrar la defensa del conde no las aprovechó.

Al fin, exhausto, lívido y sudoroso, gimió con voz apagada:

"Basta, conde... por Dios...!"

"Nunca!", rugió el viejo atacando con furor. "Nunca! Moriréis, cobarde."

Giovanni abandonó todo intento de defenderse. Dejó caer los brazos y presentó resueltamente su pecho indefenso al conde.

Vaciló éste un instante ante la actitud de su adversario, más reponiéndose al punto de su asombro, tirose a fondo, atravesándole el pecho con una certera estocada.

"Sea", murmuró entre dientes, "vos lo habeis querido..."

Giovanni se llevó las manos al pecho, miró en derredor suyo como atontado y se desplomó pesadamente en tierra.

Su amigo corrió hacia él. Arrodillose a su lado y cogió la cabeza del moribundo entre sus manos.

"Giovanni, mi buen amigo, soy yo, Pietro. ¿Por qué os habeis dejado matar, por qué...?"

Giovanni alzó los ojos al cielo. Una amarga sonrisa asomó a sus labios.

"¡Por ella!", murmuró tristemente, haciendo un gran esfuerzo "por ella..."

Una bocanada de sangre le cortó la palabra; abrió desmesuradamente los ojos, y volvió a cerrarlos para siempre.

Su padrino se irguió apesadumbrado. Miró en torno suyo... Ya los demás habían dejado la escena del duelo,—él solo quedaba con el muerto.

Cargó con el cadáver de su amigo, y lo depositó cuidadosamente en la gondola que esperaba. Cubrió-lo con su capa y se hizo canal adentro.

La noche había caído sobre la ciudad. Todo era quietud y silencio. Solo el rumor de la corriente se percibía vagamente. Pietro, los ojos fijos en las negras aguas murmuró para sí, como adivinando la causa de la muerte de Giovanni.

"Mi pobre amigo. ¡Por ella...!"

RAFAGAS

Madre Amantisima

Por RAMON BAÑA

Noche hermosa. La Luna ilumina el orbe esplendorosamente rodeada de las estrellas que brillan con la claridad placentera. En medio del cuadro maravilloso, una vision, una imagen de mujer cubierta con su manto palido y extendido en forma de alas que parece levantarse en actitud de volar por el espacio, nada menos en el centro de aquel Astro que movia lenta y majestuosamente. La creacion del Universo, es toda belleza, perfeccion y grandeza; pero el corazon no se siente contento, busca algo mas, y se acuerda de aquella sombra, de aquella hermosa imagen que simboliza la de la madre, manantial del amor puro e infinito que satisface todo lo que ansia el corazon humano.

La madre!

Que nombre tan sublime!

Que significacion tan grande!

Qué pronunciación tan dulce!

La madre! Nombre lleno de magnificencia y de suma importancia para la vida social.

Y, todos claman: Madre, madre mia! en los momentos de dolor o alegria.

Dichosos aquellos hijos, cuyas madres les sobreviven aun, y pobres los que ya las perdieron.

Aunque es vergonzoso decir, los hechos demuestran y triste es confesarlo, que hay hijos que desconocen el inmenso valor de este sacrosanto nombre de madre, y se olvidan del beneficio que han recibido y continuan recibiendo de ella.

Ella es martir de su amor, porque desde el primer instante en que se sienta ser madre, empieza su calvario; al ver el fruto de sus entrañas, le coge suavemente en sus brazos, estrecha contra su pecho, da un beso maternal en la frente, como si quisiese darle la bienvenida al mundo y en sus senos para alentarle, demostrando de esta manera el afectuoso cariño que le profesa. Con sumo cuidado le protege contra toda invasion de enfermedades y otros entorpecimientos para el debido desarrollo fisico hasta llegar a la edad infantil en que ella comienza a dar la primera instruccion de: "Amar a Dios sobre todas las cosas y al projimo como a ti mismo". Le educa para ser hombre instruido y bien preparado para afrontar cualesquiera luchas de la vida y ser bueno y digno de sus padres y de su patria'

Hijos, que ignorais, el gran servicio de la madre, abrid vuestros ojos y mirad que sacrificio hace ella por vosotros, guardad en vuestro corazon el incomparable aprecio que os tiene, y sabed, que por amor a vosotros, dispuesta esta a perder todo cuanto posee, inclusive su propia vida. Que ingratitud tan lamentable, y que martirio tan cruel!

El amor es fundamento de todo lo bueno, y como ninguno tiene amor puro y verdadero, sino la madre, luego se sigue que ella es buena, que ama pura y verdaderamente y por tal razon, la llamamos Madre Amantisima.

Ella es merecedora de este titulo, porque es la unica que sabe querer con todo corazon, apreciar profundamente y sufrir con resignacion.

Ella es el origen de todo ser humano, y de ella depende de generacion en generacion la formacion de la familia, del pueblo y de la nacion con sus costumbres.

Oh! madre, cuan dificil y penosa es tu mision, pero no importa, sus sufrimientos, pronto seran trocados por muchisimas felicidades, cuando el hijo por quien has padecido, llegue a demostrar al mundo entero la excelencia de la madre que le dio luz, ciencia, honor y valor.

Como consuelo a tu afliccion, estan las madres que han proporcionado celebridad y admiracion de los hombres, por su heroicidad y sabiduria: la madre de Colon, descubridor del Nuevo Mundo; la de Napoleon, Emperador que quizo dominar toda Europa; la de Washington, libertador de la Gran Republica de America del Norte; la de Magallanes, descubridor de Filipinas; la de Marconi, inventor del telegrafo sin hilo; la de Edison, inventor de la electricidad; la de Juana de Arco, heroina de Francia, y la de Rizal, Martir de Bagumbayan.

Adelante, pues madre bendita, sigue cumpliendo tu sagrada mision y lleva con paciencia la tremenda carga de la familia sobre tus hombros para que, asi, puedas servir con honra a tu querida patria y dar cuenta a Dios de que has cumplido santamente la mision a ti encomendada en la tierra para sa divina.

.....

Tu, madre mia, que duermes tranquila y eternamente en la tumba del campo sagrado, acuerdate de tu hijo que, lleno de anhelo y congoja, llora por tu dulce memoria impresa en el corazon afligido, y recibe, madre amantisima, el sincero recuerdo del amor filial que tu apreciado hijo te envia por medio del incienso encendido en el altar de sus dolores, y la promesa solemnemente renovada de que jamas te pondra en olvido.

NUESTRAS Mujeres

Doña Marina Yulo de Vargas

Por MARINA

No es tarea facil el interviuar, sobre todo para una del sexo debil como yo. Se necesita una dosis grande de paciencia, la paciencia de Job, para llevarlo a feliz termino. Si no, vayamos al canto. Confiada en las manifestaciones del chofer del coche que habia llamado, de que él sabia de memoria el barrio Kawilihan, del municipio de Mandaluyong, Rizal, en donde tienen su residencia los señores de Vargas (don Jorge), me repantigué lo mas comodamente posible dentro de dicho coche pensando en las preguntas que debía dirigir a la distinguida dama, doña Marina Yulo de Vargas. Pero ya habia transcurrido bastante tiempo y el radiador del cochecito aquel ya despedía humos blancos, indicadores del estado de presión de la máquina, y todavía no llegábamos a Kawilihan. Tal vez el bendito chofer perdio el camino, pero la cuestión es que hizo correr el auto a una velocidad mucho mas que regular dando vueltas y mas vueltas por San Juan Heights Addition. Y como no acababa de encontrar el famoso barrio, no tuvo más remedio que recurrir a la ayuda de un transeunte. Aquella ignorancia del chofer mas la excesiva curiosidad de un grupo de individuos que me estuvieron observando detras de los cristales, eran mas que suficientes para ponerle a uno fuera de quicio. Pero tuve que contenerme y sacudir el mal humor. Soy del "bello sexo" y tenía que aparecer lo más agradable posible. Sabe Dios qué ganas tenía entonces de metamorfosearme en "sexo feo", pues, según mis antecesores, sólo es permisible el mal humor a los de ese sexo. ¡Como si la mujer no tuviese tripas y corazón!

Sería insustancial describir detalladamente la elegante sencillez de la casa de los señores de Vargas;

(Continua en la pagina 18)

LA RAZA QUE HEROICAMENTE SUPO LIBRARSE DE LA ESCLAVITUD

Por VALENTINA PEREZ

En el Dia de la Raza.—Ante los estudiantes de la Asociación Pro-Idioma cultivadores de mi lengua.

Me complace sumarme a esta celebracion, porque encuentro una idea plausible, el clevar el pensamiento a honrar este arbol fecundo, que distribuyendo la savia que absorbiese de una rica tierra que yace a muchisimas millas de aqui, allende los mares, ha querido contarnos a vosotros, y a mi, y a cuantos petenecen a la America Latina, entre la magna e ilustre familia que se venera y enaltece con el nombre de la "Raza'.

No haremos mal, creo yo, en llamarla familia, puesto que la voluntad de Un Ser Omnisciente ha dispuesto, que no solamente procediesemos todos de un mismo origen, un primer tallo, unos primeros padres, que colocados en un hermoso paraje en las proximidades del Eufrates, dieron comienzo a la humanidad que mas tarde se repartió por las diversas latitudes, y sus respectivos climas, sino que permitió ademas, que cuando aquellos valientes varones, ebrios de gloria y honor, se alejaron de su patria en busca de nuevos hallazgos, acabaran por arribar á nuestras encantadoras playas, para realizar el panorama de sus lindos crepusculos, con las luces de la fé, y para desarrollar las riquezas de este fértil y hospitalario suelo, con la utilidad productiva de una civilizacion occidental.

Y no tomemos a mal que de cuando en vez repitamos este hecho historico, que la vertiginosa carrera que lleva el tiempo emprendida, tiende a borrar a su paso, hasta la huella de los requeridos mas indelebles.

Todo pueblo tuvo que comenzar alguna vez, y la suerte que a este le ha cabido, aun cuando haya quien lo lamente, digo yo en mi humilde opinion, es algo asi como envidiable si pasamos a compararla con la de otros mas atrasados, que reconociendo su condicion medioeval, a la faz de las exigencias actuales, no pueden dejar de sentirse humillados ante la vista de su bajo nivel.

Hijos consanguineos los unos, y adoptivos o espirituales los otros, si asi lo prefieren, todos, sin excepcion, podemos si queremos reclamar el derecho de proceder directamente de España. Nuestra es su tradicion, y nuestra es su cultura, puesto que solo tenemos que abrazarlas. Y nadie podra negar que cuando esta raza bizarra que hoy tratamos de recordar, debilitándose en su dilatación, y desangrándose en sus esfuerzos civilizadores llegó hasta aqui, dejó todo cuanto es mas caro en la vida del hombre, su patria, su madre, su hogar; surcó los mares, y arrostró peligros, para convivir con nosotros, y no para subyugarnos ni esclavizarnos como habra veces hayais oido decir, sino para entremezclarse aqui, y propagar su misma sangre, esa sangre valiente que no ha desaparecido aun, y que todavia vemos asomar en los semblantes de algunos prohombres de esta nacion, cuyos cerebros honran con su labor, este hermoso vergel del Oriente.

Señorita Valentina Perez Macia

Olvidemos por un momento muchas de las cosas que con frecuencia se leen y se oyen acerca de este parecer, y hagamos un pequeño bosquejo del origen y la historia de esa raza, que yo procuraré relatar en la forma mas breve y sencilla.

España como la Geografia os dira, es un pedazo de tierra situado en el extremo occidental de Europa, que tiene mucho de isla por sus excelentisimos puertos, y la extension de su costa. La circundan el Mar Mediterraneo al Este, este mismo mar y el estrecho de Gibraltar y Oceano Atlantico al Sur, y Portugal y el Atlantico al Oeste.

Su sistema orografico, fuente de grandes riquezas, se divide en seis grupos, el Septentrional, el Iberico, el Central, el de los Montes de Toledo, el Betico y el Penibetico; y el hidrografico, suministrador a su vez de grande fuerza motriz, comprende trece cuencas, cinco de las cuales son de primera magnitud, la del Ebro, el Tajo, el Guadiana, el Duero y el Guadalquivir.

Para conocer la virilidad de esa raza y sus aborigenes, conviene echar una mirada hacia su pasado, y comprenderemos lo que esta habria de luchar y sobrevenir hasta llegar a ser lo que fue, y para conseguir que el sol no se pusiese en sus dominios.

Su hermosa nacion, que conocida es tambien con el nombre de Peninsula Iberica, fue en sus principios un conjunto de pequeñas republicas, distinguidas con diferentes nombres, conservados y modificados por la infuencia de pueblos Iberos, Celtas, Griegos, Fenicios, Fenicio-Helenicos, y Fenicio-Cartagineses, que la dividieron en diferentes epocas hasta pasar despues a unificarse durante la dominacion Romana, y Visigotica, fraccionandose de nuevo bajo el yugo musulman, y mas tarde en la constitucion de modernas nacionalida-

(Continua en la pagina 19)

Perfume y Locion
un Tesoro de Belleza
n un frasco elegantísimo.
MON TRESOR
Nolé
Distribuido por BOTICA BOIE
De venta en los principales Bazares y Farmacias.

SIEMPRE USE ROYAL
para ricos bizcochos

¡Evite fracasos— no use polvos de hornear inferiores!

Royal es de confianza y siempre produce bizcochos blandos, livianos y de un sabor delicioso. ¿Por qué arriesgar la pérdida de ingredientes buenos con polvos de hornear que ofrecen duda? ¡Sobre todo, si el costo de Royal es tan bajo!

Insista siempre en comprar el genuino Polvo Royal para Hornear. Pídalo siempre por su nombre.

Envie este cupón a:

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del famoso Libro de Recetas Royal.

Nombre_____

Dirección_____

STANDARD BRANDS OF THE PHILIPPINES, INC.
Dept. 13243, P. O. Box 586, Manila, I. F.

¡Oiga usted lo que dice Claudette Colbert!

Entre un total de 857 principales estrellas del cine en Hollywood e Inglaterra, 846 llevan confiada la protección de su belleza exquisita al Jabón Lux de Tocador. Es el jabón oficial en todos los principales estudios cinematográficos. La suave y refrescante espuma del Jabón Lux de Tocador hace desaparecer por completo todas las impurezas que se acumulan sobre la superficie y en los poros de la piel, la cual queda en un estado fresco y suave. Decídase Vd. a usar Jabón Lux de Tocador y proteja su belleza en la misma forma que lo hacen las estrellas de la pantalla.

SI EMPLEA VD. EL DELICIOSAMENTE FRAGANTE JABÓN LUX DE TOCADOR OBSERVARÁ CUAN FÁCIL RESULTA LOGRAR UN CUTIS VERDADERAMENTE EXQUISITO.

EL JABÓN DE BELLEZA DE LAS ESTRELLAS DEL CINE

Estrella de Paramount Pictures

¡GRATIS! FOTOGRAFÍAS DE ARTE EN COLORES DE SUS ESTRELLAS FAVORITAS DE LA PANTALLA.

Coleccione Vd. 4 envoltorios de pastillas grandes de Jabón Lux de Tocador o 12 envoltorios de las pastillas en miniatura, y mándelos, junto con su nombre y dirección, a "PORTRAITS." Smith, Bell & Co., Manila. A vuelta de correo recibirá Vd. una hermosa fotografía de arte en colores de su estrella favorita de la pantalla.

JABÓN LUX de TOCADOR

LTS X 370-97 S LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

El Problema de las Medias...
¡LO SOLUCIONA LA KNEE-HIGH!

Se acabaron las corridas de puntos ocasionadas por las ligas—por la presión de las rodillas. ¡Ha llegado la sensacional Media de Seda Holeproof KNEE-HIGH!

Sólo llega hasta la rodilla. ¡Qué inefable frescor, qué comodidad, qué libertad proporcionan! . . . ¡Qué adecuadas son para los bailes, los deportes; para toda actividad y ocupación!

Vea usted un par. La encantarán sus lindísimos colores que no altera el lavado . . . las características de su impecable confección, la ausencia de rayas . . . la transparencia seductora que sólo Holeproof puede crear.

Vea la Media Holeproof KNEE-HIGH hoymismo. ¡La usará siempre!

En las buenas tiendas

Distribuidores en Filipinas
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

Medias HOLEPROOF KNEE-HIGH
(hasta la rodilla)
Con su propia liga "Lastex" tejido

M.E.C.D. 2016

CRONICA INTERNACIONAL

PROBLEMAS MUNDIALES DE ACTUALIDAD

Las circunstancias imponen un aumento naval considerable

Vencido el tratado naval de Washington, la construcción de nuevas unidades comenzara

Por HECTOR BYWATER

(N. de la R.: el Sr. Bywater es el conocido critico naval del "Daily Telegraph" de Londres)

Londres, agosto de 1935.—Las naciones estan volviendo, sin duda alguna, a adoptar los principios casi abandonados que destacan la importancia del poder naval. Todas las potencias navales estan aumentando sus flotas.

Hace diez años se hablaba mucho del aeroplano como arma de combate maritimo y se llego a decir que reemplazaria al corrazado como instrumento ofensivo y defensivo. El poderio de las naciones se estimaba en esos momentos en aviones, no en buques de guerra. El pendulo comienza ahora a inclinarse hacia el otro lado.

El radio de accion efectivo de los aviones es extremadamente limitado. Una nacion que posea una gran fuerza aerea podra dominar las aguas vecinas a su costa hasta unos pocos cientos de kilometros, pero detras de ese imite seria impotente sin el concurso de una marina de guerra y se expondria a las terribles consecuencias de un bloqueo.

Actividad naval sin precedentes

Nunca ha habido una actividad naval semejante a la de hoy. En 1921 en visperas de la conferencia naval de Washington, las unicas potencias empeñadas en la carrera de armamentos maritimos eran la Gran Bretaña, el Japon y los Estados Unidos. Actualmente, sin embargo, Francia Italia, Alemania y Rusia estan construyendo nuevas unidades febrilmente, y las tres primeras naciones tienen en estudio o en construccion numerosas unidades. Mientras que en 1921 las principales potencias maritimas se declaraban dispuestas a destruir cierto tonelaje naval y a abstenerse de ordenar nuevas construcciones durante varios años, actualmente ni ellas ni sus rivales de menor importancia parecen hallarse dispuestos a aceptar restrcciones ni cortapisas en este respecto.

Cuando el Primer Lord del Almirantazgo anuncio en el Parlamento britanico el 22 de julio que no habia que pensar en un nuevo pacto naval basado en los coeficientes de tonelaje actuales, no hizo sino expresar lo que era evidente a los ojos de todo el mundo. En efecto, ya en noviembre del año pasado el Japon habia repudiado el sistema de los coeficientes de tonelaje y un mes despues daba el golpe de gracia con la denuncia del tratado naval de Washington.

Cartabon inutilizado

Por consiguiente, el cartabon que debia servir para medir la fuerza de las principales escuadras en 1936 quedo inutilizado. Que metodo o sistema podria ocupar su lugar?

El Gobierno ingles ha propuesto que las naciones se comuniquen mutuamente sus programas navales para un periodo de siete años, pero es dudoso que esta propuesta tenga eco favorable. Ningun pais podria calcular con siete años de anticipacion las fuerzas que necesitara a menos que conozca los programas de sus posibles rivales.

Digamos, por ejemplo, que el Japon aceptara la invitacion britanica y anunciara que tonelaje de acorazados, cruceros, destructores y submarinos se proponia tener a flote en 1942; no seria resultado logico de este anuncio que los Estados Unidos anunciaran a su vez la intencion de sobrepasar en dos quintos al tonelaje japones? Y como podria Inglaterra comprometerse a observar un limite dado antes de saber lo que se proponen hacer en el mismo periodo el Japon, Francia e Italia, sin perder de vista el hecho de que Alemania esta autorizada a construir el 35 por 100 de la flota inglesa, segun el pacto del 18 de junio?

Acorazados en construccion

La cuestion es extremedamente complicada y en nuestra opinion no podra resolverse siguiendo el derrotero propuesto por el Primer Lord del Almirantazgo.

A menos que ocurra un milargo, nada podra impedir la reanudacion de la construcción de acorazados en Inglaterra a comienzos de 1937. En estos momentos los siguientes acorazados estan en construccion o en proyecto en Europa. en Francia, dos de 35,000 toneladas y dos de 26,500; en Italia, dos de 35,000; en Alemania, dos de 26,000, ademas de tres o cuatro "acorazados de bolsillo", de 10,000. En la armada inglesa hay solamente tres unidades comparables en poder ofensivo con los mas grandes de los acorazados extranjeros, y el mas nuevo de los ingleses tiene ya diez años de servicios.

El numero de cruceros ingleses, reducido a cincuenta por el tratado de Londres, sera aumentado a sesenta tan pronto venza el pacto, y si las naciones extranjeras resuelven construir mas cruceros no cabe duda que Inglaterra aumentara aun mas el numero de los suyos.

Por razones de economia, aunque tambien en parte por apego a ciertas ideas anticuadas, el armamento antiaereo de la escuadra inglesa ha sido hasta la fecha lamentablemente deficiente. Lo prueba un documento semi-oficial que dice: "en el curso de los años proximos y a medida que los buques entren a los arsenales para ser reparados, se doblara el numero de cañones antiaereos de que estan provistos. Los acorazados del tipo "Queen Elizabeth", por ejemplo, llevarán ocho cañones antiaereos de gran alcance en lugar de los cuatro que tienen actualmente".

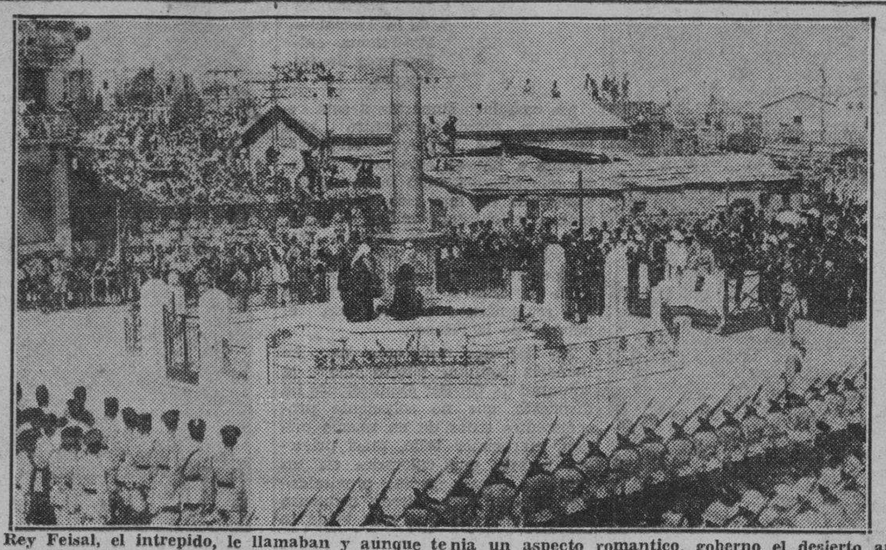
Inglaterra obligada a aumentar

En circulos bien informados se anticipa que el año proximo Inglaterra iniciara la construccion de numerosas unidades navales destinadas a llenar el vacio producido por la falsa economia de estos ultimos años. La forma en que el Gobierno solventara este programa no ha sido decidida todavia, pero se cree posible la emision de titulos por valor de 75 a 100 millones de libras esterlinas destinados a este proposito.

Todo esto en cuanto al futuro. Todavia se expresa en los circulos oficiales la piadosa esperanza de que pueda evitarse una "carrera armamentista" con la convocacion de otra conferencia naval, aunque es dudoso que ninguna persona capacitada para juzgar la situacion abrigue tales esperanzas. Ahora que Alemania va a construir una flota de guerra de primera importancia, Inglaterra debera aumentar sus efectivos flotantes en las aguas vecinas a su territorio. Inglaterra tiene, a toda costa, que mantener su supremacia en el mar del Norte, y al mismo tiempo contar con suficientes fuerzas en el Mediterraneo para garantizar el libre transito hacia sus posesiones de Extremo Oriente. Si se agrega a esto la necesidad de mantener en el Extremo Oriente un escuadron suficientemente poderoso para defender a Hong-Kong, a las posesiones malayas y a la Australasia hasta la llegada de refuerzos de Inglaterra, se vera que todo parece indicar la necesidad imperiosa de aumentar en forma considerable los efectivos navales britanicos en el futuro.

(Derechos reservados a La Vanguardia por North American Newspaper Alliance.)

Por un Rey bravo que murio de amor



Rey Feisal, el intrepido, le llamaban y aunque tenia un aspecto romantico, goberno el desierto arabe como un Napoleon. Luego sobrevino la muerte, subita y trágica. Estando volando de Arabia a Suiza en una misión de paz, recibio informes de que su prometida, una inglesa, habia fallecido. Hallándose también enfermo, murió en Berna, con el corazon destrozado por la pena, según dicen. En el grabado, el Emir Abdullah dedica un obelisco truncado en Haifa, Palestina, en memoria del Rey que murió de amor.

Los recuerdos del "Rey Sol"

Por Vivienne Mondet.

París, abril de 1935.—La inauguración del museo Galliera vuelve a traer el recuerdo de las grandes figuras literarias y artísticas que dieron otrora lustre y esplendor a Auteuil y a Passy.

Auteuil, que no es hoy más que el hipódromo de París, era en tiempo de Luis XIV tranquilo y risueño refugio de las gentes que huían de la ciudad vocinglera y bulliciosa. Moliere tenía su casa en Auteuil, y el salón literario local congregaba a figuras tales como la Fontaine y Madame de Sevigné.

La hermosa residencia de Madame Antier, la eximia cantante de ópera, está todavía en pié en esa localidad y conserva aun el aspecto romántico que tenía cuando la diva, para celebrar la convalescencia de Luis XV, daba sus grandes fiestas en el jardín. Madame de Boufflers tenía también su casa en Auteuil, donde se reunían los grandes artistas y escritores de la época. A fines del siglo XVIII vino asimismo a instalarse allí Madame Helvetius, cuyo salón literario fué honra y prez de lo que es ahora equino suburbio parisién.

La exhibición inaugurada en el museo Galliera contiene recuerdos de todos esos grandes y brillantes salones. Entre otros, llama la atención el modelo ejecutado por los arquitectos Percier y Fontaine, por encargo de Napoleón, de un palacio destinado al Rey de Roma. El terreno que hubiera ocupado este palacio es el que sirve de asiento actualmente al Trocadero.

La exposición de Bruselas

La exposición universal e internacional de Bruselas, que se inaugurará este año, es un alto exponente de colaboración artística internacional. En sus edificios se han incorporado los planos e ideas de arquitectos de treinta naciones. Los terrenos destinados a la exposición en el suburbio de Osseghem cubren una superficie de unas 180 hectáreas, y contienen un hermoso parque, con lagos artificiales y hermosos jardines.

Además de los diversos pabellones construídos por los gobiernos europeos, varios museos han enviado valiosas obras de arte, en calidad de préstamo, que se exhibirán en el pabellón respectivo. Habrá una reproducción en miniatura de Bruselas antigua, con sus fachadas arcaícas, sus tejados y sus callejuelas tortuosas.

Serán también dignos de nota el "Grand Palais", con sús gigantescos pabellones; el estadio de deportes, con capacidad para 75 mil espectadores; el Palacio de Artes Antiguas, donde se hallarán reunidas bajo el mismo techo las más grandes obras de arte de la escuela de Brabante, en la isla denominada "Cinco siglos de arte en Bruselas"; la exhibición industrial y el *hall* internacional. El conjunto de todos estos edificios estará iluminado en forma artística y llamativa.

Cofradía de viñateros londinenses

Con asistencia de cinco principes de la casa de Windsor se celebrará el 15 de mayo en el "Vintners' Hall", un tradicional banquete. En ese local ha tenido su domicilio durante los últimos años la antiquísima cofradía de los "viñateros" (bodegueros, en realidad) de Londres.

Los invitados serán el príncipe de Gales, los duques de York, Gloucester y Kent, y el príncipe Arturo de Connaught, y su visita servirá para conmemorar la "fiesta de los cinco reyes", que ofreció en 1363 Sir Henry Picard, jefe de esa cofradía, a Eduardo III de Inglaterra, David de Escocia, Juan de Francia, Valdemar III de Dinamarca y Amadeo VI de Chipre.

(Derechos reservados para "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance.)

Sufragistas francesas encadenadas

Ardientes sufragistas en Paris, que demandan el reconocimiento para las mujeres, han celebrado muchas manifestaciones recientemente por su causa. Arriba aparece una fotografia de ellas en que representan una escena de la revolución de 1789 cuando los franceses rompieron sus cadenas al marchar sobre la Bastilla. Las francesas emulan a los hombres mientras marchan por la Plaza de la Bastilla.

Inglaterra se rehabilita con rapidez

La demanda por títulos y acciones industriales es persistente

Por LEONARD J. REID

Londres, agosto de 1935.—La llegada de las festividades del mes de agosto coincide con la afirmación rotunda de la rehabilitación económica de Inglaterra, reflejada en la demanda persistente por títulos y acciones industriales, especialmente de las industrias del hierro y del acero.

La confianza del público está justificada por las estadísticas oficiales, que demuestran que el paro obrero ha descendido a una cifra inferior a dos millones, nivel que no se observaba desde hacía cinco años; que las emisiones de acciones industriales durante el mes de julio han sido las mas cuantiosas de los últimos años, y, finalmente, que la cámara compensadora de cheques bancarios provinciales ha efectuado las transacciones más altas del año, lo que implica, especialmente en el centro fabril de Birmingham, en el del acero de Sheffild y en el de la industria textil de Bradford, una actividad sin precedentes en estos tiempos.

Se nota también que la circulación de billetes de banco ha llegado a la cifra "record": 404 millones de libras esterlinas. Esta cifra no representa de ningún modo una inflación monetaria sino un aumento exigido por la expansión comercial e industrial del país. Todo parece indicar que el pueblo inglés está ganando y gastando más que anteriormente. Lo único que detiene el movimiento rehabilitador inglés es el estancamiento del comercio de exportación.

Hay, pues, motivo para esperar que continue en forma acentuada la demanda por títulos industriales; al mismo tiempo, la cantidad de dinero disponible en los bancos y la facilidad de obtener créditos a tasas poco onerosas hace presumir que las obligaciones industriales continuarán cotizándose a buen precio.

No por esto se pierde de vista el hecho de que está pendiente la amenaza de octubre próximo, fecha en la que se espera que hagan crisis algunos problemas internacionales, entre los que se destaca por sus proporciones el conflicto italoetiope; existen, además, las dificultades económicas que experimentan Italia y Alemania, y el conflicto suscitado entre el jefe del Gobierno frances, señor Laval, y el Parlamento, a raiz de los decretos-leyes relativos a la introducción de serias economías en el régimen fiscal. Por otra parte, la crisis del florín, aunque aparentemente conjurada por el momento, podria hacerse presente de nuevo en octubre.

Algunos observadores temen que las transferencias monetarias que tendrán lugar de Londres a Nueva York próximamente para solventar las importaciones inglesas de productos norteamericanos tenderán a debilitar la libra esterlina en el mercado de cambio internacional; empero, estamos en condiciones a afirmar que el contralor oficial sobre el curso de la libra podrá impedir toda fluctuación desmedida.

En cuanto al crédito extranjero en Londres, podemos afirmar igualmente que las diligencias italianas tendentes a obtener empréstitos han sido recibidas con frialdad, obteniendo resultados negativos.

(Derechos reservados a "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance).

La aviacion del Reich

Visita a los grandes centros aéreos alemanes.—Declaraciones del general Goering—Magnífico estado de preparación

Por Lady Grace Drummond-Hay

(Conocida publicista inglesa y primera pasajera del "Graf Zeppelin")

Berlin, mayo de 1935.—Por orden del ministro aleman de aviacion, general Hermann Wilhelm Goering, se me ha permitido visitar el gigantesco aerodromo militar de Staaken el igualmente grande de Doeberitz y la colosal "ciudad aerea" que se esta construyendo en Kladow. Estos tres puntos estan situados dentro de un radio de treinta kilometros de Berlin.

En Kladow tendra su asiento el futuro "Estado Mayor general de aviacion', y es alli donde se dice, existen inmensos hangares subterraneos, que no he visto. He visto, si, unos cien aviones en ese punto: de bombardeo, de caza y de adiestramiento.

General H. W. GOERING

Principio paradojico

El general Goering me habia dicho:

—Alemania se prepara para la paz alistándose para la guerra. Nos hemos visto obligados a adoptar este principio paradojico porque las naciones que nos rodean han sido las primeras en adoptarlo

Y agregó:

Hace dos años nuestros armamentos aereos no existian. En lo relativo a la aviacion militar hemos tenido que empezar por el principio. La intensa actividad que estamos desplegando actualmente para ponernos a la par con las otras naciones ha dado origen a rumores totalmente infundados y falsos. Le permitiré a Vd que vea algo de lo que hemos hecho con el fin de equilibrar las fuerzas aereas alemanas con las de los otros paises.

Con este proposito el general Goering ordeno al capitan Hans Wolther, del ministerio del Aire, que me acompañara. Nos dirigimos en automovil a Staaken, que era anteriormente el aeropuerto de Berlin, y donde todavia esta en pie el mastil de amarre del "Graf Zeppelin".

Campo lleno de aeroplanos

La transformacion sufrida por Staaken desde mi ultima visita me lleno de asombro. Por todas partes habian surgido edificios nuevos, y el campo de aterrizaje estaba lleno de aeroplanos.

En uno de los lados del campo pude percibir varios gigantescos aviones de bombardeo Dornier-Wal maquinas enormes, largas, angulares y de apariencia distinta por completo a los aviones norteamericanos que vi no hace mucho en el aerodromo militar de Dayton, Ohio. Todos estos monstruos alemanes tienen motores radiales y tren de aterrizaje plegable. Los motores estaban cubiertos, pero tengo entendido que se trata de maquinas "Hornet" norteamericanas, construidas en Alemaniia con autorizacion de los dueños de las patentes respectivas.

En ángulo recto con la linea de aviones de bombardeo vi una fiila de maquinas de combate, compuesta

(*Continua en la pagina* 18)

Australia lucha con la depresion

El Primer Ministro expone situación del dominio británico

Por JAMES A. LYNOS, Primer Ministro de Australia.

Aunque Australia posee indus[illegible] secundarias de importancia, [illegible] ocupan a casi la mitad de su [illegible]blación trabajadora, sus rentas [illegible] derivan casi por completo de [illegible] exportación de sus productos pri[illegible]rios, tales como lana, trigo, az[illegible] carnes y minerales.

Por este motivo Australia fué [illegible] de las primeras naciones afec[illegible] por la crisis mundial, cuyo ef[illegible] inmediato fué la baja desast[illegible] de los precios de todos los pro[illegible]tos del suelo. El descenso ex[illegible]mentado por las cotizaciones de [illegible]lana lo fué particularmente a[illegible]so.

La población de Australia es [illegible] algo menos de siete millones de [illegible]mas, y las rentas o entradas t[illegible]les de esta población ascendían [illegible]tes de la crissi, a unos 3,250 mi[illegible]nes de dólares. No tardó mu[illegible] esta cifra en experimentar una [illegible]ducción de mil millones. El efe[illegible] de esta reducción fué desequili[illegible] por completo las finanzas públi[illegible] y privadas y hacer desvanecer [illegible] confianza en las emisiones de [illegible]tulos oficiales; a poco andar el G[illegible]bierno se vió confrontado por [illegible] déficit de cien millones de dó[illegible] en un solo ejercicio fiscal.

No paró la crisis en esto. Dura[illegible]te muchos años Australia había [illegible]ventado sus programas de obras [illegible]blicas por medio de empré[illegible] contraídos en el extranjero, pri[illegible]palmente en Londres y en Nu[illegible] York. A raíz de la situación q[illegible] dejamos expuesta, estas fuentes [illegible] crédito cerraron sus puertas a Au[illegible]tralia, colocando así a su Gobier[illegible] en una situación asaz crítica.

Imposibilitada de contraer [illegible]préstitos y afectada por la baja [illegible] los precios de sus productos, Au[illegible]tralia se vió precisada a buscar [illegible] forma de poder hacer frente a [illegible] compromisos financieros contraí[illegible] No faltaron, naturalmene, quien[illegible] propusieran el incumplimiento [illegible] y llano; sin embargo, y felizmen[illegible] para el crédito de la nación, es[illegible] consejo no prosperó.

Se buscó, en cambio, el conse[illegible] de los financieros y de los econom[illegible]tas. Una comisión de peritos no[illegible]brada al efecto recomendó un cam[illegible]bio radical en las finanzas inte[illegible]nas. Se empezó por reducir en un 20 por 100 los gastos oficiales, inclu[illegible]yendo sueldos y jornales, pensiones a inválidos, ancianos y ex-combatientes y diversas otras partidas. Se requirió a los tenedores de títulos nacionales la entrgea de éstos para ser canjeados por otros de menor tipo de interés (4 por ciento como promedio), y el 97 por ciento de los interesados lo hicieron voluntariamente, con lo que se consolidaron a menor tipo unos 2.500 millones de dólares en títulos.

Al mismo tiempo se redujeron [illegible]

(*Continua en la pagina 19*)

¿Conoce Ud. *todos* los usos del BON AMI?

NO necesitara Ud. una gran variedad de productos para limpiar, si tiene a mano una pastilla de Bon Ami. Este fiel ayudante domestico limpia ventanas, espejos, bañaderas y madera esmaltada o acabada en Duco—hace brillar a la bateria de cocina y cubiertos de mesa—pule articulos de cobre, estaño, hojalata, niquel y aluminio—limpia zapatos blancos y sirve tambien para limpiar muchas cosas mas con menos trabajo y en menos tiempo.

Si esta Ud. usando Bon Ami para solo unas pocas de sus innumerables aplicaciones, ¡pongalo a trabajar en firme! Hagale aliviarle el trabajo casero y dejar su hogar reluciente de limpio.

Una pastilla de este producto admirable cuesta tan poco y dura tanto que todo el mundo puede usar el "buen amigo" de la limpieza—Bon Ami.

De venta en todas partes

Bon Ami

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 3.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipienta to make 30 gm.

M. SOTELO

COMISIONES Y CONSIGNACIONES

P. O. Box 137 Iloilo

Parece MENTIRA!

SUS UÑAS SIEMPRE BIEN PULIDAS... PERO SUS DIENTES ESTAN OPACOS

...SUS ENCIAS DELICADAS... Y TIENE "Cepillo Rojo"

SUS amistades celebran con entusiasmo sus hermosas manos. Sin embargo, se callan discretamente su opinion en cuanto a sus desaseados dientes, *pero no dejan de notarlos.*

Examine usted sus propios dientes y *encias.* Si al lavarse los dientes ve usted un "tinte rojo" sobre el cepillo, tome precauciones.

Pues el "cepillo rojo" si se descuida, llega a restarle el brillo y blancura a sus dientes—puede ocasionar serias afecciones bucales como la gingivitis, Mal de Vincent y aun la piorrea—afecciones que amenazan a la dentadura.

Proteja sus dientes y encias. Limpie sus dientes con Ipana dia y noche. Luego, ponga un poco mas de Ipana sobre el cepillo o el dedo, y dé masaje a sus encias.

Los tiernos alimentos del dia no proporcionan a las encias el ejercicio adecuado. Por eso los dentistas recomiendan Ipana y masaje.

PASTA DENTIFRICA

IPANA

YEK HUA TRADING CORP
129 Juan Luna, Manila

Sirvase enviarme un tubo de muestra de la PASTA DENTIFRICA IPANA. Adjunto hallara 2c en sello para cubrir gastos del empaque y franqueo.

Nombre .....

Calle .....

Pueblo .....

Provincia .....

M.E.C.D. 2016

PROPIEDADES DE LA NAFTA SOLIDIFICADA

...o es explosiva, y se evapora y quema lentamente sin dejar residuo

Se prepara ahora un nuevo tipo ...e nafta, en forma solidificada y que no es explosiva. A este producto se le da el nombre de "solene" y se debe a una invención del Dr. Adolfo Prussin, un químico ...n 16 años de experimentos continuos en los laboratorios descubrió que alterando la composición molecular de la nafta por medio de catalisis, y luego eliminando el ...ente catalizador, adquiría una consistencia sólida. Su peso es igual ...una cantidad equivalente de nafta y su contenido cúbico es un seis ...r ciento menor que el volumen ...l fluído.

El "solene" es una substancia ...osa que tiene olor a nafta, en ...cual el Dr. Prussin inyecta un ...rante rosado a fin de que se ...nga de otras materias, pues el ...ínico también ha inventado un ...cedimiento para solidificar el ...rosene y otros productos.

...a substancia es casi incombus...ble pues sólo se quema lentamen...con una débil llama amarillen... al ser puesta en contacto con fuego. No deja residuo alguno ...spués que se ha consumido y los ...perimentos que se han hecho ...tribuyeron a demostrar que pue... dejarse al aire libre, donde se ...pora a razón de ¾ por ciento en ...plazo de un mes. Se afirma que ...se encerrara en una caja de ...rtón duraría más de diez años, ...e no se deteriora ni se evapora. Durante una demostración que realizó hace varias semanas con nafta sólida en la Escuela de ...ación Daniel Guggenheim, se ...o notar que la substancia será ...y valiosa en lo porvenir para los ...roplanos, sobre todo en los tiem...s de guerra, debido a que no es ...losiva. Actualmente el incendio ...los estanques de nafta de los ...roplanos por medio de balas ex...sivas constituye uno de los más ...tos peligros de la guerra aérea. ...n estanque que contuviera "solene" no sufriría grandes perjuicios ...spués de ser perforado porque no ...bría filtración.

Ensayos convincentes

El ensayo que se realizó recientemente consistió en disparar cuatro cartuchos incendiarios con un ...ll del ejército, desde una distancia de ocho metros, contra un es...que que contenía unos 18 decí...tros cúbicos de ese combustible ...do. No estalló, y solamente em...zó a quemarse después del cuarto ...paro debido al hecho de que, con ...l calor y la presión, parte de la ...stancia se licuó y al extenderse ...bre el suelo se incendió. Pero las ...mas fueron extinguidas con toda ...cilidad, sin que se perdiera una ...ntidad apreciable de nafta sólida. Por lo demás la exhibición con...ió en demostrar la forma en que ...nafta sólida alimentaba a un ...tor de un cilindro y de cuatro ...los. Se pudo comprobar que la ...iencia del "solene", en este sentido es igual, o quizá superior a la de la nafta líquida.

Se espera que con la generalización del uso de este producto se eliminarán, con el tiempo, los carburadores en los automóviles, lo cual tendrá como consecuencia inevitable una economía en el consumo de combustible. Durante la demostración que se realizó hace algunas semanas se colocó cierta cantidad del combustible sólido en una camisa, para calentarla por medio del escape del motor, que previamente se había puesto a punto, haciéndolo funcionar con nafta líquida. Ese color y la succión del motor bastaron para convertir al "solene" en un vapor que pasaba directamente al motor.

Según afirma el Dr. Prussin el "solene" puede fabricarse con nafta líquida, con un costo de un cuarto por ciento, por galón (3.785 litros). Hizo notar, además, que el costo del consumo de este combustible representaría para el motorista una economía de dos o tres centavos de dólar por cada galón, en el consumo, en comparación con lo que se gasta en nafta pues el "solene" tiene la ventaja de ahorrarle a uno la necesidad de emplear estanques a prueba de incendios, así como también cañerías en el coche. Aseguró que todavía no se encuentra en condiciones de fabricar el "solene" en masa y en cantidades suficientes para el consumo enorme que podría tener, y que probablemente se empezará a emplear en los aviones y en las embarcaciones con motores acoplados reducidos, en los cuales el peligro de un incendio es mucho mayor que en los automóviles. Declaró el inventor, sin embargo, que el mismo combustible se puede utilizar con toda eficacia en los motores de los coches.

Los nuevos modelos del LaFayette para 1936

Este es uno de los modelos del nuevo Lafayette (Nash) para 1936 que dentro de poco estará expuesto en los salones de exhibición de la Bachrach Motor Co. en el area del Puerto. Es uno de los automóviles más económicos, eficientes, y cuyo motor está construído con una simplicidad tal que no permite trabajos para ningun mecánico el arreglarlo o descubrir algún defecto. Del motor de este coche se han eliminado todas aquellas piezas no muy necesarias, o que buenamente se puede combinar con otras.

Algunas de sus especificaciones son las siguientes:

Distancia entre ejes: 113".

Su tamaño de parachoque a parachoque: 188 3/4.

Tamaño de sus neumáticos: 26" x 6.00.

Ruedas de acero.

Sus ejes son de una sola pieza en la parte delantera del sistema Elliot, y los traseros son espirales con una proporción de movimiento de 4.4-1.

Sus frenos son de la clase superhidraúlica, y con ellos se puede detener el coche a una distancia muy reducida. Su tambor para frenos abarca un area de 76 pulgadas cuadradas. Sus frenos de mano se manejan por medio de un cable.

Su sistema de enfriamiento es por el sistema de presión con un control termostático para la circulación del agua.

Su embrague es de un solo disco.

Su trasmisión es del sistema Babbit con forraje fuerte y seguro.

Su arbol de trasmisión está sostenida por 7 anillos provisto con un dispositivo que elimina toda clase de vibración.

Sus cilindros son en forma de L. Su tamaño es de 3 1/4 y con movimiento de embolo de 4 3/8. El desplazamiento del piston es de 217.76 pulgadas cúbicas.

Su fuerza es equivalente a 83 caballos a 3200 H. P. M. Su fuerza por A. M. A. es de 25.35.

Su motor está montado sobre cuatro puntos sostenidos por pies de caucho.

Su chassis es del sistema de X, con carburación del sistema "Down Draft" y con filtro de aire. La capacidad de su tanque es para 15 galones.

Su sistema de alumbrado delantero se puede regular por medio de un motor que se maneja con un pie. Tiene dos luces traseras.

Su lubrificación es por presión que conduce a todas las partes movibles incluyendo los pistones. Su "crankcase" tiene una capacidad para 7 litros.

Sus pistones están hechos de aluminio de aleación especial. Tiene un espacio para su expansión. Tiene dos sistemas de comprensión, y sus anillos, para prevenir el paso del aceite son dos, uno en cada punta.

Sus amortiguadores son del sistema Gabriel hidraúlicos. Sus muelles son sincronizados, con una función que controla hasta los movimientos interiores.

Su manivela es del sistema Roller, y con eliminador de vibraciones.

Su trasmisión es del tipo sincronizado.

El coche es lujoso tanto en su exterior como en su interior. Para su fabricación solo se han utilizado los mejores materiales que se pueden obtener en plaza.

En Escocia, el conductor se cubre de las multas

Una compañía escocesa de seguros instituyó una nueva póliza contra las multas a las que está expuesto el automovilista por estacionamiento en zona prohibida, exceso de velocidad, desobediencia a las señales, falta de registro de conductor y todas cuantas prevén las ordenanzas de tráfico. Con una prima anual de sólo cinco pesos aproximadamente el automovilista queda asegurado contra el pago de esas multas. La revista de donde extraemos la información comenta: "No sabemos si tal forma de seguro es legal, pero seguramente no es moral".

Los hombres malos del mundo...

(*Continuacion de la pag.* 14)

cultores de la comarca figuran entre sus firmes admiradores.

Nat Pendleton, que comenzo interpretando unos papeles brutales de esbiro, de maton tragico, termino conquistandose la simpatia efusiva de nuestro publico. Se lo merece. No existe en Hollywood un caso semejante—salvado el parangon, muy lejano en calidad, de Paul Muni—de espontaneidad, cordialidad y entusiasmo. El guapo terrible, de complexion gigantesca y rostro dormido, parece un niño. Estudia, humea, por los estudios de la Metro observando a los principiantes, anotando detalles en su libretita de apuntes, escuchando y consultando opiniones lo que contrasta con su fisonomía tosca. Al advertir que Vogel, jefe de publicidad para el extranjero de aquella empresa, y nosotros hablabamos en castellano en el pabellon en que Jean Harlow animaba uno de los cuadros de "En busca del amor," salio a nuestro paso con una alegria visible.

—¿En que quieren que hable?—exclamo, radiante y parsimonioso—. ¿En español o en portugues?

Graduado en la Escuela Politecnica de Brooklyn y en la de Bellas Artes de la Universidad de Columbia, doctor en ciencias economicas, campeon interuniversitario de lucha, integrante del cuadro atletico norteamericano en los juegos olimpicos de 1921, despachante de aduana, campeon mundial de peso pesado en la categoria de aficionados, miembro del servicio secreto mejicano, empleado de una sociedad petrolera, importador en Portugal, Francia, España, Belgica, Gran Bretaña, Alemania y norte de Africa, agente de compras del gobierno de los Estados Unidos en España, funcionario de una vasta compañía de automoviles, vicepresidente y jefe de produccion de una empresa cinematografica—"la True Stories Film"—con estudios en Nueva York, actor teatral y, a continuacion, de la pantalla, Nat Pendleton, que, ademas, se destaca en el "tennis," en el banjo y, en la tradicion republicana de su pais, por un apellido ilustre, se queja, con sus aproximados cuarenta años, de no haber vivido con plenitud.

—¡Ustedes si viven!—comenta, refiriendose a los paises de Rio Grande para abajo—¡y con que idioma!

Repite con fruicion dos palabras y aplana el puño de su manaza sobre la palma abierta de la otra:

—¡Señorita! ¡Amor!

Simpatico golpeador profesional de "cabaret," siervo bestial de canallas, ciega mano ejecutora de crimenes en su carrera cinematografica, Nat Pendleton, para crucificar su ironia, apretaba bajo el brazo musculoso un ensayo acerca de la crisis financiera del Estado.

Quedan aun muchos hombres malos de rasgos variados. Bela Lugosi, el opaco; Warner Oland, que, granjero por inclinacion, sueco de nacionalidad y chino de apariencia, ha sido inveteradamente traidor, con las salvedades de Charlie Chan, desde los dias lejanos—hace veinte años—en que se segundo a Theda Bara en "Las joyas de la Virgen." Wallace Beery, que, villano conmovedor, se enternece y juega, orgulloso, con su prole de adopcion en los jardines de su "bungalok." George Raft, zigzagueante en su destino de suburbio, modesto y callado, que se consagra a su noviazgo con el candor, la timidez y la asiduidad de un dependiente. William Powell, que, a fuerza de escapar a la policia, se unió, en una emboscada—¿Philo Vance?—a sus huestes. Peter Lorre, un recien llegado, el feroz vampiro de Dusseldorf, que aguarda, respetuoso, confiado, la leccion de Sternberg en "Crimen y castigo". Henry Hull, artista celebre de las tablas, que sacrifica una juventud madura, gallarda, a los rigores ásperos de caracterizaciones horribles y maestras... "no me gustan los personajes torcidos", nos decia, en un aparte del rodaje de "La marca del vampiro", en la Metro, el dinamarques Jean Hersholt, el actor—excelente caracteristico y héroe lugubre eventual—que posee el decanato de la actuacion interrumpida en el cine, sin escapatorias al teatro: veintidos años.

Todos los hombres malos del mundo imaginario de Hollywood—todos, con dos o tres lunares confirmatorios, por la excepcion, de la regla—son, precisamente, elementalmente, los buenos, los mejores, en la realidad. Patriarcas a su modo, decentes, intafamiliares la oveja negra del eschables, no pace en sus rebaños cándalo, ni mucho menos—paradoja de paradojas—la de la maldad.—M. P. R.

ECONOMIA DEL FORD PROBADA POR LA A. A. A.

Esta comprobado que el Ford V-8 puede correr 21.6 millas con un galon de gasolina

La "A. A. A." ha certificado recientemente que el motor V-8 del Ford es de los más económicos que se venden en el mundo, después de una prueba hecha con ocho diferentes automóviles de la misma marca en diferentes partes de Estados Unidos, y bajo condiciones diferentes, así como con toda clase de caminos.

Las pruebas se hicieron en Washington, D. C., en Cleveland, en Ohio, en Cincinnati, en Charleston, en West Virginia, Lexington, Kentucky y Knoxville y Tennessee. Un total de 42,097.5 millas recorrieron estos automóviles Ford en sus pruebas, y al cabo de ellas la A. A. A. que es la asociación de automovilistas más reconocida de Estados Unidos certifico que el motor Ford V-8 puede recorrer una distancia de 21.6 millas con un galon de gasolina.

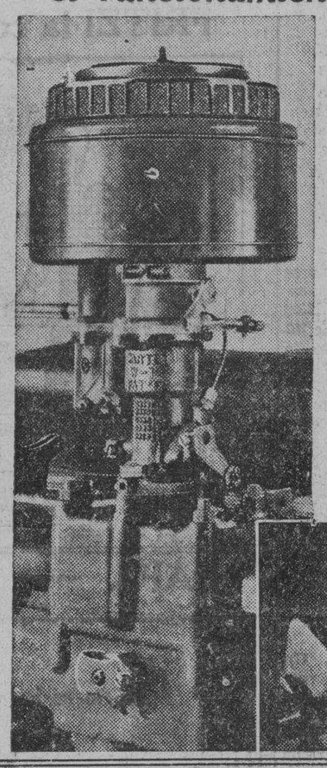
Los dueños de estos automóviles también han encontrado que corriendo en sus automóviles a una velocidad de 30 a 60 millas por hora, el aceite que se halla en el motor puede durar hasta una distancia de 10,000 millas, o sea a razón de 1,000 millas por cada litro.

La ventilación que se ha colocado en el "crankcase", el metal con una aleación especial de que está hecho el motor, más el sistema de presión que se utiliza para la lubrificación de todas las partes movibles del coche contribuyen grandemente a este gasto exiguo de aceite del automóvil Ford V-8.

Dos bellezas rivales compiten con el silencio de sus pies en las playas

Cuando la hermosa hawaiiana Aloha loha loha que quiere decir (la Hija mas hermosa del Sol, de la Luna y de las estrellas) emergió de entre las flores que rodea su casita en Kaalakekua, Hawaii ella descubrió un neumatico que silenciosamente se mecia entre las aguas del mar, y cuyo silencio raro le llamó poderosamente la atencion. Ella preguntó que era aquello, y alguien le dijo que aquel neumatico rivalizaba con sus silenciosos pies al pasar por las arenas de la playa de Waikiki. Por esto ella cogió el neumatico y le llamó "Kehaanalua Moanahula" que quiere decir "Un cojin de un vehiculo que nunca se reventará".

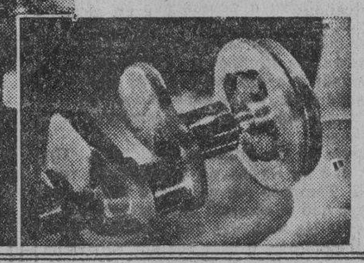
Dos piezas que hacen más eficiente el funcionamiento del Chevrolet



El nuevo carburador del modelo llamado "Down Draft" de que esta provisto el Chevrolet asegura mayor eficiencia y responde con mas facilidad y certeza a cualquiera velocidad en que se quiere correr. Este nuevo modelo de carburador ha sido adoptado en el modelo del Chevrolet para 1935 pero hecho en tal forma que pueda jugar un papel importante en el suministro de nafta para el motor como llama azul de que esta hoy provisto el Chevrolet. Es por esto que el Chevrolet del modelo de 1935 tiene una eficiencia que dificilmente se puede encontrar en otros automoviles.

Por otra parte el nuevo balanceador harmonico de que tambien esta provisto el Chevrolet libra al coche, y consiguientemente a sus pasajeros de toda clase de vibraciones. Este balanceador harmonico es una parte integral del eje de transmision del nuevo Chevrolet.

Ambas piezas que hace famoso el Chevrolet de este año se pueden apreciar en el cliche que publicamos arriba.



MOTOR REGULAR EN CARROCERIA MUY POPULAR

Esto se hace en E.U. en que la apariencia es mas que la calidad

El montaje de carrocerias especiales en los chasis comunes de los automoviles de marcas conocidas se esta haciendo muy popular en los Estados Unidos, a pesar de que contribuye a aumentar enormemente el precio de los vehiculos. Hace varios años las carrocerias especiales debían ser encargadas por el comprador a la fabrica donde se construian. Este procedimiento demoraba mucho la construcción. Recientemente los fabricantes de uno de los automoviles mas costosos han empezzado a montar en sus chasis carrocerias de un famoso constructor de ellas.

Hace una semana un fabricante de carrocerias para coches de pasajeros, ambulancias y coches funebres, anuncio una innovacion con este sentido. Se ocupa ahora de construir una carroceria especial para los coches de pasajeros destinada a ser montada sobre un chasis comun de una marca conocida de coches pequeños que se venden a un precio que no pasa de mil dolares. En vista de que crece la demanda de coches de funcionamiento bueno y economico, el fabricante eligio un chasis de 2 metros y 85 centimetros de distancia entre ejes como modelo para la construcción de sus carrocerias a fin de que su estacionamiento en las calles muy concurridas y su movimiento en medio del trafico,, sea menos dificil de lo que resulta con los automoviles mas grandes. El chasis en cuestion es de construccion solida, con buenos elesticos y el motor del coche tiene ocho cilindros, siendo su marcha suave y su aceleracion rapida.

Ademas a causa del carracter perecedero de las piezas externas, el fabricante ha decidido emplear en sus carrocerias los paragolpes, estribos y parte delantera de construccion comun a fin de que se pueda reemplazar inmediatamente y por el menor precio posible una pieza que se ha averiado en cualquier accidente de trafico.

La carroceria por otra parte, constituye un ejemplo esplendido de obra de arte construida a mano con aluminio y madera de fresno y teniendo en su interior un tapizado magnifico. El asiento posterior es lo suficientemente amplio como para que se ubiquen en el tres personas con toda comodidad. Tambien hay un asiento plegadizo en la parte interna, y lugar para un quinto pasajero al lado del conductor. Se trata de un modelo transformable, con techo que se hace desaparecer sobre el compartimiento del conductor. El techo esta construido de cuerpo, con un marco de aluminio de modo que cuando se extiende tiene la apariencia de ser una pieza rigida y permanente de la carrocerroceria.

Esta carroceria completa, de tipo de limousin pesa unos 1500 kilogramos en comparacion con los 1300 que pesa una de tipo sedan construida para la misma clase de chasis. Los colores son a eleccion del comprador, quien puede conseguir cualquier matiz que prefiera. El tapizado tambien varia, segun los gustos particulares de cada comprador.

...ntiquisima imagen de la Virgen de Guadalupe

(*Continuacion de la página 11*)

...arceos, en favor de todos, per...tidme anunciaros una nueva ...ata tan grata como inesperada ...ra la inmensa mayoría de noso...s. Uno de los cuadros más vie...s del mundo de la Virgen de ...adalupe se conserva en el Mo...sterio de Santa Clara de esta ...pital. Es tan vieja que acaso ...bre su lámina han pasado más ...tres siglos.

Un amigo mío, el ingeniero ...ectricista, señor N. López, pro...sor de la Universidad de ...nto Tomás, que tiene una her...na monja en el monasterio, ...e anunció la existencia del cua...o. El amigo López me acompa... Juntos entramos en el con...nto. En aquel ambiente de san...paz, al que no llegan los ecos ...l mundanal ruido, el espíritu ...ra perfumes de santidad. En ...jardín, las flores parecían ele...r sus pétalos al cielo, en acti...d de oración.

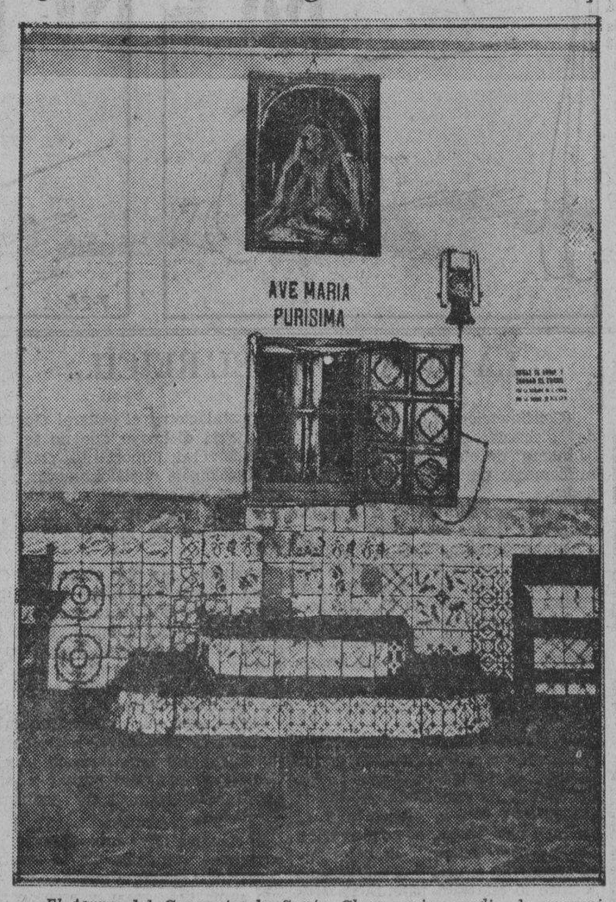
...te el torno

Cuando nos acercamos al tor... para pedir permiso para ver ...fotografiar el cuadro de la Vir..., sentimos que el alma desata... sus lazos con la tierra, para ...bstraerse de místicas esencias. ...a voz fina y fría, como el rocío ...la mañana, nos contesta des... el interior del monasterio, a ...través del armazón singular. A ...me produce un efecto raro, ...explicable; algo así como aquel ...e oye hablar a un muerto des... el fondo de una fosa blanca. ...la voz de la ex-abadesa de ...institución, Reverenda Matilde ...Santa Isabel, vieja madre, en...gada del torno. Tras las pre...taciones de rigor, exponemos ...motivo de nuestra visita, y la ...nja, toda amabilidad nos ruega ...e esperemos unos momentos ...porque tenía que participar a la ...adre Abadesa, la Reverenda Ma... de Nazareth. En efecto, al ...ado de unos instantes oíamos de ...uevo la voz de la religiosa a tra...s del torno diciéndonos que es...ba concedido el permiso. Acto ...guido nos pasaba la llave del lo...torio, donde se halla el cuadro.

...aida por dama

...ella y hermosa

Abrimos las puertas del recinto ...allí estaba la imagen, colgada ...majestuosamente de la pared. Los ...ños habían dejado en ella hue...llas inconfundibles. Pero los trazos de la Virgen se conservan íntegros e intactos, sin duda por el cuidado y esmero piadoso de las monjas. Después de contemplarlo por algun tiempo y fotografiarlo, volvimos al torno para devolver la llave y pedir, al mismo tiempo, algunos datos. La exabadesa nos dijo que lleva 46 años de monja en el monasterio, pero que cuando entró ya estaba allí el cuadro. No hila sucesos, pero presume que la imagen es antiquísima, tan antiquísima que data tal vez del mismo año de la fundación del monasterio, hace más de trescientos años. Ella cree que lo trajo aquella nobilísima dama española que en el siglo se llamó Jerónima de la Fuente, mujer de singular hermosura y talento, que acabó sus días en virtud como Madre Jerónima de la Asunción, dentro de las paredes austeras del monasterio.



El torno del Convento de Santa Clara, unico medio de comunicacion de las monjas con el mundo exterior. Sus prendas de vestir y su alimento diario pasan por este aparato.

Un NUEVO ACCESORIO PARA AUTOMOVILES.

Un antiguo y competente inventor y fabricante Norte-Americano, con muchos años de experiencia, ha producido un nuevo y sorprendente accesorio para automóviles, un artículo de gran necesidad y mérito. No hay nada parecido. Llena una urgente necesidad. Se anuncia por si solo. Pronto se paga por si solo. Disminuye los gastos y el peligro de manejar el auto. Todos los dueños de automovil desean comprarlo al ver como funciona. Miles de agentes de automóviles, estaciones y puestos de gasolina, almacenes de accesorios, talleres de reparaciones, han aceptado la representación y pedido grandes cantidades después de convencerse de sus méritos ilimitados. Equipe todos sus automóviles, autobuses, camiones, taximetros, etc. Ofrece una excelente oportunidad de obtener grandes ganancias a hombres activos. Se necesitan inmediatamente representantes con experiencia y con capital para introducir en su mercado este maravilloso y nuevo accesorio. Escriba inmediatamente por detalles completos. Escriba en ingles. Dirección: MANUFACTURER MOTOR PRODUCTS, Dept. K-545, Wheaton, Ill. U. S. A.

LAS Nuevas y Mejoradas Bujias Champion son mejores que las anteriores buenas bujias. Hacen funcionar mejor toda máquina. Instale un juego en su coche ahora.

Distribuidas por

BACHRACH MOTOR CO.

Manila

La suciedad y polvo del trafico desapareceran de su coche si usa la

Cera Duco

y

"Duco Pre-Wax Cleaner"

No. 7

DU PONT

E. I. DUPONT de NEMOURS & CO., Inc.

De venta en todos los principales Talleres y Establecimientos de Accesorios de Automóviles.

Distribuidores:—

MACONDRAY & CO.

Manila — Strachan & MacMurray, Ltd. Iloilo

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Los maridos necesitan dedicar algun tiempo al estudio de los supuestos caprichos o extravagancias de sus esposas.

Poco como las mujeres comprenden a los hombres, estos comprenden aun menos a las mujeres, porque desde tiempo inmemorial la prosperidad y la felicidad de toda mujer han dependido de sus conocimientos de como manejar a un hombre, al paso que los hombres no tienen semejante necesidad de estudiar la psicologia femenina.

De ahi que los hombres no se hayan tomado la molestia de estudiar como funciona el cerebro de las mujeres. Se limitaban a encogerse de hombros, diciendo que nadie es capaz de comprender a una mujer y terminarán por relegar todo el asunto al reino de los misterios insondables y alli lo dejarán en paz. Un hombre tilda a su esposa de "extraña", "peculiar" o "irrazonable", y acepta el hecho de que ella tiene su propio "modo de ser" que él es incapaz de comprender, pero no hace el menor esfuerzo para averiguar por qué se porta de ese modo y cual es el motivo de su comportamiento.

El hombre en general no puede explicar ni siquiera por qué su esposa de mediana edad gasta su tiempo y su dinero en los salones de belleza, cambiando el color de su cabello y sufriendo las molestias y las inconveniencias de adelgazarse hasta convertirse en un esqueleto, en lugar de seguir siendo robusta y saludable tal como Dios y el tiempo la han hecho. Tampoco comprende el por qué sufre ella las agonias del hambre para adquirir una figura esbelta y juvenil.

Cree que solo es un capricho extraño una modalidad rara del temperamento femenino, siempre incomprensible para un hombre, lo que impele a la mujer a entregarse gozosa al martirio y no se le ocurre que padece todos estos sufrimientos por él, en un esfuerzo inutil de presentarse joven, hermosa y radiante a sus ojos. No llega a sospechar jamás que una mujer ignora el hecho de que despues de diez años de vida conyugal, a un hombre le parece eternamente guapa su mujer, o yendo al otro extremo, cree que es tan fea y tan poquita cosa que no merece una mirada siquiera.

Un hombre tampoco es capaz de comprender alguna vez la mania que tienen las mujeres de hacer compras. Su idea de un dia agradable no es el de pasar horas y horas en un establecimiento, mirando el precio de todos los articulos desde los utensilios de cocina hasta los collares de perlas, sin la menor intencion de comprar. El compra lo que necesita cuando lo necesita y hace la transaccion más breve y rapidamente posible, y no comprende por qué su esposa se deleita tanto en hacer compras, mas que en cualquier cosa de la tierra, ni por que se emociona más ante un vestido en un escaparate que ante el panorama más grandioso del mundo.

Ignora que el hacer compras es para una mujer como el vino para un hombre. Cuando algo bueno sucede a un hombre, su primer impulso es celebrar su buena suerte empinando el codo. Cuando algo bueno sucede a una mujer, ella sale precipitadamente a comprarse un nuevo vestido o un sombrero mas o menos costoso. Cuando un hombre sufre un reves de la suerte, con frecuencia trata de ahogar su infortuno en una copa de vino. Cuando sobreviene la desgracia a una mujer, ella se consuela yendo de compras. La compra de un traje de luto ha disuadido a muchas viudas atribuladas suicidarse ante la tumba de su marido. El hacer compras da mentalmente a una mujer todas las cosas bonitas que ella desea. Y esto le sirve de consuelo por todas las cosas que no puede tener. Suceda lo que ha de suceder, ella siempre tiene una delicia que nadie puede arrebatarla. Estan siempre los escaparates de los establecimientos.

Muchos maridos se preguntan tristemente por que sus esposas se quejan tanto de su suerte en la vida. Los maridos saben que sus esposas no trabajan tanto como ellos, ni hacen tantos sacrificios, y ellos se consideran bastante afortunados si tienen un empleo estable o un buen negocio y un hogar y familia buenas. Si ellos exteriorizaran sus sentimientos, lo harian con arrebatos de alegria, pero sus esposas siempre lamentan lo dificil que es la vida domestica para una mujer, los muchos sacrificios que una mujer tiene que hacer por su marido, las penas que producen los niños, las horas que han estado traginando ante la cocinilla de gas preparando la cena.

Los maridos creen que las mujeres han nacido probablemente con predisposicion a la melancolia y la tristeza y nada pueden hacer para remediarlo. Nunca llegan a pensar que las lamentaciones y quejas de sus esposas obedecen tan solo al deseo de llamar la atencion al hecho de que son eficientes esposas, madres y amas de casa. Ellas buscan las lisonjas y todo lo que desean es que sus maridos les digan que son las mejoras compañeras que cualquier hombre puede tener, y que ellos nunca han llegado a probar guisos tan sabrosos como los que ellas preparan.

Lo mismo pasa en lo que respecta a las mujeres fastidiosas. Un hombre no llega a comprender por qué su esposa no puede decir una cosa una sola vez y olvidarse de ella. Tampoco por que tiene tan buena memoria que se acuerda de los errores que él cometió hace treinta años. No comprende por qué ella le dice todas las mañanas que no le conviene tomar dos tazas de cafe, o llevarse su paraguas o usar sus chanclos, o le advierte que tenga cuidado con los automoviles, y en general, le trata como si fuera un chiquillo idiota que carece de sentido comun para cuidarse. No comprende por que diariamente y a cada hora ella hace las cosas que le irritan y que hacen de su vida un purgatorio en la tierra, y nunca se da cuenta de que estas cosas se deben a que ella le ama tanto que no puede pensar en otra cosa mas que él y lo que le puede afectar, y que ella vive en perpetuo temor de algun accidente que pudiera sobrevenirle.

Pocos hombres comprenden que en general, cuando una esposa es excentrica es porque ella cree que su marido es negligente para con ella. Es la revancha que ella toma porque su marido no le hace caso. Muchos maridos dan vestidos de Paris, pieles y joyas, a cambio de las palabras amables que sus esposas anhelan y que no llegan a tener.

Y muchos hombres tienen que comer malos guisos y vivir en casas desarregladas porque se olvidan de alabar la cena. La esposa se dice:

"Por que voy a cansarme tanto por un hombre que nunca me alaba?"

Todo lo cual puede resumirse diciendo que el estudio mas beneficioso que un hombre puede hacer es tratar de averiguar por qué su esposa se porta de la manera como se porta.

DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

(Copyright, 1935, by The Bell Syndicate, Inc.)

TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burroughs

Komodoflorensal sabia ahora que le queria a Talaskar, la pequeña mujer esclava. Pero si no podia hacerla su princesa, no podría tenerla a ella del todo. Zoanthrohago habló ahora: "Los guardianes entran para alimentar a los gatos por este lado," e indicó una pequeña puerta.

Tarzan pronto abrió la pesada puerta. Uno tras otro los cinco pasaron silenciosamente por la misma, encontrando detras un pequeño corredor. Subieron hacia arriba hasta abrirse otra puerta que da a un ancho corredor a corta distancia debajo del cual se hallaba un guerrero. Janzara miró fuera.

"Bien!" exclamó Janzara. "Es mi propio guerrero. Vengan! No tenemos nada que temer". El chico, al verles, estaba por dar la alarma, cuando reconoció a la princesa. Ella le dijo que queria seis uniformes y algunas armaduras pesadas de guerrero.

"Acuerdese, como si no hubiera visto nada," advirtió Janzara al guerrero. Luego le dijo a Komodoflorensal. "Principe real de Trohanadalmakus, si le enseñamos el camino a la libertad, Vd. no nos esclavizará". "Yo les llevaré a la ciudad como mis propios esclavos y luego les pondré en libertad," contestó él.

CONNIE

Por Frank Godwin

ENCONTRAMOS A CONNIE, JACK Y JULES BURGANE, EL FAMOSO DIRECTOR DEL MAGNA PICTURES EN LA ESTACION DE LA PEQUEÑA VILLA DE NEWHOPE DONDE HABIAN IDO PARA TOMAR ALGUNAS ESCENAS LOCALES PARA LA PELICULA EN DONDE CONNIE ES LA ARTISTA PRINCIPAL.

BURGANE: El fotografo y los otros actores llegarán dentro de un dia. Creo que nos convendría explorar el sitio primeramente.
CONNIE: Me alegro. Me gusta el campo.
JACK: Aqui viene un coche. Creo que es el hombre que nos va a recibir.

EL CAMPESINO: Son Vds. la gente de la ciudad que se ha de alojar en la granja de Peterson? Si lo son, vengo a encontrarles.
BURGANE: Si, creo que somos la gente que Vd. busca.

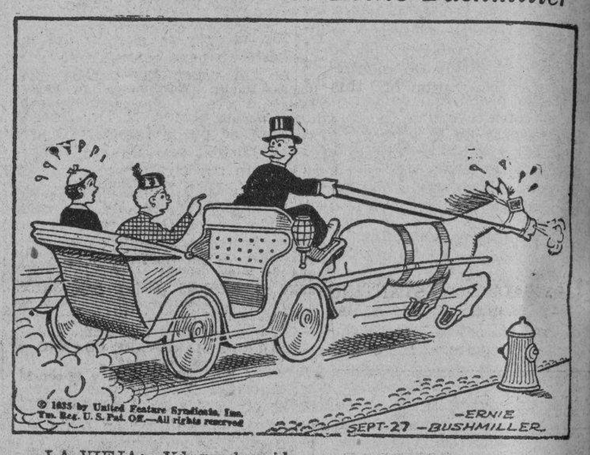
(Un poco después. En la granja de Peterson).
BURGANE: No le parece un carácter aquel campesino que nos recibió en la estación? Merece ser contratado.
CONNIE: Estaría muy bien en un libro. Pero en pleno siglo 20, es demasiado bueno para que sea una realidad.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

LA VIEJA: Oye, Fritzi. Qué te parece un paseo en taxi?
FRITZI: No, gracias, Miss Hotchkiss. Temo embarcarme en los taxis. Corren demasiado estos dias.

LA VIEJA: Pues entonces vamos a alquiler uno de esos carruajes antiguos tirados por caballos. Qué te parece?
FRITZI: Oh, magnífico.



LA VIEJA: Vd. me ha oido.
EL COCHERO: Pero señora, Le digo que no puede correr más de esto.

PAPA

Por J. Miller Watt

NUESTRAS MUJERES

(*Continuacion de la pagina* 15)

lo esencial es conocer a la mujer, la esposa y la madre que reina en ese hogar.

Hija de una linajuda familia del Sur, doña Marina me recibió con mucha cordialidad. Estaba trajeada de "Indian Head". En toda ella resplandecia la sencillez.

—¿Toma usted parte en los trabajos de bienestar social?

—Sí, después de cumplir con mis deberes en el hogar. Como que muchas amigas me han sugerido que yo fuese presidenta de tal o cual asociación, pero decliné la sugestión por envolver mucha responsabilidad, y tambien por conocerme a mi misma. Solo sirvo para ser mero miembro.

—¿Qué atracción encuentra usted en las sociedades?

—Por medio de ellas se afianzan más y más los lazos de amistad, se adquieren nuevas relaciones y también en ellas se ven las innovaciones que se operan en la vida y en la moda.

—¿Y encuentra usted sinceridad en la sociedad?

Doña Marina me miró sorprendida, y sonrió.

—Me está usted echando el anzuelo para hacerme hablar. Téngase en cuenta que el hombre se supedita a los procedimientos y usanzas sociales, y, por lo tanto, es en vano esperar de él o de la sociedad en donde vivimos una verdadera sinceridad. Procuramos, desde luego, ser lo mas sinceros posibles, y no solo eso; hasta enseñamos a nuestros hijos a practicar esa virtud, aun cuando estamos convencidos de que es muy dificil de que seamos completamente sinceros por ciertas circunstancias que la misma ética social impone.

—Muy bien, señora. Le voy a dirigir una pregunta sincera, pero que no se ofenda, lo ruego. Como esposa de uno de los altos funcionarios del gobierno y, por añadidura, uno de los de la mano derecha del Presidente electo del Commonwealth, ¿no siente usted algo así ¡vamos! de engreimiento, de presunción, de vanidad?

—Me gusta la pregunta por ser muy directa. La polilla de la vanidad o de la presunción jamás ha tenido cabida en mi espíritu. Para mí, el título o la categoría no hace al hombre, parodiando aquel decir de que "el hábito no hace al monje". Lo que hace y dignifica al hombre es el saber cumplir honradamente con su deber, tanto oficial como socialmente. No niego que hay personas que realmente hasta pierden la cabeza cuando llegan a poseer un título o un cargo de distinción. En todos los paises civilizados se encuentran tales incongruencias de la naturaleza humana. Se creen que con su título, con su cargo o con su riqueza ya superan al resto de la humanidad, olvidándose de que nada es eterno ni inmutable en el planeta en donde vivimos. El mundo, según los geoógrafos y astronómos, es casi redondo y gira constantemente. Pues bien, con ese continuo girar del globo terráqueo, pueden caer los que están arriba y subir los que están abajo.

—Señora, a su esposo le reservan un puesto más elevado en el próximo gobierno de la Mancomunidad...

—Quién le dijo eso, se puede saber?

—Lo digo yo, teniendo en cuenta la brillante hoja de servicios que presta su marido al actual gobierno.

—No quiero cantar victoria antes de la guerra. Yo no puedo hablar de eso, porque no está en nuestras manos.

—Cambiamos de conversación. Recuerda usted aún cuando fué elegida reina del carnaval ilongo en 1917, siendo gobernador de la provincia su padre de usted?

—¡Claro! El recuerdo de aquel carnaval ya morirá conmigo, porque en él conocí al hombre que supo llenar las ansias de mi corazón,—es Jorge, mi esposo.

—No soñaba usted entonces, como sueñan hoy las jóvenes, en un joven académico y adinerado?

—¡Phs! Casi puedo decir que en mi juventud me he ocupado menos de los títulos y del dinero. Soñaba mucho en amor, mucho amor. En un hombre que me amase, me quisiese la mar...

—.. también guapo, no?

—¡Claro! Las mujeres siempre queremos a uno que tenga un poquitín de guapeza. ¿Acaso no lo es Jorge? Yo, al menos, lo encuentro así.

—Sí,—le contesté—, y con un nombre ilustre, teniendo por tocayo a un monarca poderoso, y al primer Presidente de la República de los Estados Unidos.

LA AVIACION DEL REICH...

(*Continuacion de la pagina* 16)

de dieciseis aparatos trimotores "Junkers" de ala baja, todos magnificamente pintados, pulidos y cuidados.

Se me permitio visitar tres de los cobertizos, todos los cuales estaban atestados de aeroplanos. Entre los numerosos aparatos de combate que se guardan alli se destacaban dos "Heinkel Blitz" modelo 70, cuya forma semeja un cohete. Habia ademas numerosos aviones de adiestramiento, la mayoria de los cuales son monoplanos "Klemm".

Espiritu de la Nueva Alemania

En ninguna de las numerosas fabricas de aeroplanos que te tenido ocasion de visitar en todas partes del mundo he visto nada que pueda compararse con la eficiencia y el cuidado que denota la conservacion del material aleman. Empero, no es solamente el celo y el entusiasmo tecnico lo que esta patente en esos cobertizos: es el espiritu de la nueva Alemania, dirigido por sus tecnicos tradicionales, que, como buenos alemanes, son meticulosos en extremo y cuidadosos del menor detalle.

Naturalmente, este aeropuerto es tan solo uno de los varios centros de aviacion militar esparcidos por todo el territorio aleman. En cuanto a su capacidad y al tamaño de las instalaciones el general Goering me habia dicho ya que no se los considera tan importantes como la produccion de modelos nuevos, toda vez que los continuos experimentos obligan a radiar todos los años cierta cantidad de aparatos anticuados.

Alemania, me dijo el general Goering, cuenta actualmente con una fuerza aerea suficiente para contrarrestar cualquier ataque. En lo tocante al tamaño de la fuerza en el futuro, dijo que se ajustaria a las dimensiones de las flotas aereas de las naciones vecinas.

De Staaken solo se necesitan quince minutos para llegar a Doeberitz, lugar que ha sido durante mucho tiempo campamento militar y que ahora esta adquiriendo contornos de ciudad.

El comandante estaba ausente, pero fuimos atendidos por el capitan Gottfried Lehmann, que nos recibio con suma deferencia, y recordo haberme conocido en Nankin, donde desempeñó anteriormente el puesto de consejero tecnico de las fuerzas aereas del general Chiang Kai-shek.

—A que se deben todos estos rumores insensatos que circulan en el extranjero a proposito de la inminencia de otro conflicto belico? nos pregunto el capitan. La misma pregunta fue repetida despues varias veces al ser presentados los oficiales de la guarnicion, todos ellos apuestos jovenes de las mejores familias.

Despues de una ligera inspeccion seguimos viaje a Kladow. El espectaculo que se presento alli ante mis ojos era ciertamente asombroso. Edificios y construcciones gigantescos se destacaban sobre el horizonte. En su estado actual, con la edificacion sin terminar, la ciudad presenta el aspecto de una capital del Egipto antiguo o de las ruiinas de algun centro gigante del Imperio Romano.

Tal es Kladow, donde cuatro mil operarios estan construyendo la que sera la mas grande las "ciudades aereas" del mundo. La circunferencia de Kladow es de unos doce kilometros. Los obreros trabajan noche y dia.

El lugar esta dividido en tres partes: academia de tactica aerea para el Estado Mayor, escuela tecnica y aerodromo propiamente dicho. Existe tambien un enorme lago que se utiliza para el acuatizaje de hidroaviones, natacion etc.

La academia permitira a los oficiales aviadores seguir un curso de dos años, despues de haber cumplido varios años de vuelo activo.

A medida que caminabamos por las instalaciones mi imaginacion funcionaba febrilmente, preguntándose que misterios se esconderian bajo la superficie del enorme aeropuerto militar. La extremada cortesia de los oficiales hubiera hecho imposible hacer preguntas indiscretas sobre asuntos que la seguridad nacional exige que se mantengan en secreto. Sin embargo no seria descabellado suponer que el campamento contara con sus refugios subterraneos blindados, donde se guardaran los documentos, instrumentos de precision, etc.

(Derechos reservados para La Vanguardia por North American Newspaper Alliance.)

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

AVISO

COMERCIANTES E INDUSTRIALES:

Las Pascuas se avecinan y necesitareis Calendarios Comerciales con Memorandum, muy apropiados para regalo a vuestros parroquianos. Escriban o llamen a nuestra oficina SOCIAL & COMMERCIAL PRESS, 611 Azcarraga, Manila, Tel. 4-94-34.

(19-26-oct.-35)

Manila, Octubre 19, 1935.

A Quien Concierna:

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o antes del 29 de Octubre, 1935, para solicitar permiso para instalar los siguientes motores eléctricos para un equipo de acondicionamiento de aire en el Arcade Cafe, Avenida Rizal; 1 de 10 c. de f. y 2 de 1 c. de f.

ARCADE, Inc.

(19 al 30-oct.-35)

AGENCIA DE EMPEÑOS DE F. CONCEPCION
Plaza Sta. Cruz, No. 159
Tel. 2-34-25

El dia 5 de Noviembre, 1935, desde las 8:30 a. m., se vendera en subasta pública todas las alhajas y otros objetos de valor empeñados en esta Agencia durante los meses de Abril, Mayo, Junio y Julio, 1934, cuyos plazos de un año han vencido; tambien los empeños de Agosto y Septiembre 1934, de cuatro meses de plazo. Se venderan tambien las alhajas prorrogadas que no se han rescatado.

F. C. DE DELGADO.

Manila, 24 de Oct., 1935.

(24-25-26-oct.-35)

UNITED STATES OF AMERICA
PHILIPPINE ISLANDS

IN THE COURT OF FIRST INSTANCE OF RIZAL

IN THE MATTER OF THE TESTAMENTARY ESTATE OF THE DECEASED LUISA ATANACIO.
No. 6151

NOTICE TO CREDITORS

Notice is hereby given to the creditors of the estate of Luisa Atanacio, deceased, and to all persons who may have claims against the estate of the said deceased that they may present their claims to the undersigned members of the Committee on Claims and Appraisals, together with the necessary vouchers, within the period of six (6) months from the first publication of this notice.

The said commissioners will meet at the office of Attorney Jose Roy in Uy Unjieng Building, at Escolta-Pinpin, Manila, on every Saturday of each week, between the hours of 3:00 and 4:00 p.m.

October 15, 1935, Manila, P. I.

(Sgd.)
ROMUALDO CONSTANTINO
ROMAN T. ZAVALLA
Commissioners

(19-26-2-nov.-35)

SE DESEA

SE DESEA COMPRAR coches usados Wyllis 77. Se pagará al contado. Razón: 723 Kansas Ave. Teléfono 5-74-10.

(12-oct.-sabs.-lun.-mier.-h.n.a.)

MISCELANEA

SE REGALAN ₱4761.90

Consumiendo chocolate marca "Ancla" de la Marina, puede Vd. ganar esta suma o aun mas. Cada paquete contiene una participacion en 21 numeros de tickets de Sweepstakes para el 15 de Diciembre 1935, con un numero favorito.

"Consuma chocolate La Marina, y pruebe su suerte!! Se [illegible] al precio corriente en todos los establecimientos.

Deposito central
CAMPOS RUEDA HERMANOS Inc.
2205 Azcarraga—Telefono 2-39-44.

(8-oct.-d.a.-h.n.a.)

SE COMPRAN

Monedas de oro, oro en polvo y pepitas procedente de minas, alhajas de oro y oro en lingotes. Pagamos los mejores precios.
CAMPOS RUEDA HNOS., INC.
Azcarraga 2205. Tel. 2-39-44

(21sept.-sabs.-h.n.a.)

SE VENDEN.—Perritos "GERMAN POINTER RETRIEVER". Razón: 258 Arquiza, Ermita.

(26-oct.-35)

CAÑAS

Se reciben pedidos, contratas de caña al por mayor de diferentes tamaños. Razón: 258 Arquiza, Ermita.

(26-oct.-35)

SE VENDEN.—Perritos policías garantizados que son de pura raza. Pueden verlos en 1108 Avenida Rizal.

(21-23-26-oct.-35)

BOMBAS PARA MINAS, CALDERAS E IRRIGACION

Bomba Triplex "Rumsey"
Diam. carrera del embolo—3¼" x 5"
Coneccion de tubo—2" succ. x 2" descarga
Capacidad—1800 gals. hora.

Bombas Duplex "Worthington" de Vapor
Tamaño 3 x 2 x 3—Capacidad 12.4 gals. por minuto
Tamaño 6 x 4 x 6—Capacidad 81 gals. por minuto.

Bomba Centrifuga "Worthington". Tamaño 6"—Capacidad 720 gls. por minuto. Codo, Valvula y Colador incluidos.

Todas nuevas y a precios mucho mas bajos que los ordinarios. Si Ud. necesita una de estas bombas vease con nosotros antes de hacer su compra. Se ofrecen a precios de verdadera ganga para dar salida.

Tel. 2-22-75 o 2-22-76
PARSONS HARDWARE CO., INC.
805 Echague

(26 y 28-oct.-35)

El V/ "Chastine Maersk" acaba de llegar con otra
Remesa de Pianos
Los Mejores de America
Precios Bajos
Al Contado o a Plazos
Mrs. C. O. del Rosario
Esq. Azcarraga y Misericordia

(5-oct.-d.a.-h.n.a.)

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

CHALET EN PACO

₱12,000—SAN ANTONIO — Un chalet con 3 habitaciones y las demas comodidades modernas y su hermoso solar de 930 m. c. Se vende por ₱12,000 con condiciones de pago. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfonos 2-22-16; 2-87-37. (522)

(26-oct.-35)

PARA VENTA INMEDIATA

₱3,750—BATANGAS—Un cómodo chalet de 3 dormitorios y cuatro acecsorias construidas en un terreno de 1,075 m. c. en la Calle Batangas, cerca Manuguit. Precio solamente ₱3,700 al contado para liquidar una herencia, o ₱3.50 m. c. por el terreno y las mejoras. C. M. HOSKINS & Co., Corredores de Fincas, 185 Calle David. Teléfono 2-22-16. (663)

(26-oct.-35)

SUBDIVISION DE NAGTAHAN
Junto a la Rotonda de Sampaloc
Lotes desde 100 m. c. a ₱8. el m.
Extensiones grandes a precios convencionales
Admito en pago valores de "LA URBANA" y "EL HOGAR FILIPINO"
Razón: M. Ruiz, Gral. Luna 268
Tel. 2-27-67

(19 ene.-35-sabs.)

Apresurese!

No espere que suban los precios! Actualmente hay desde

₱3.05 MENSUAL SIN ANTICIPO 200 M. C. en

"LUPANG MATAAS"

Y de 250 m. c., ₱3.81 mensual; y de 300 m. c., ₱4.57 mensual

TODOS estos lotes están en un terreno elevado y fresco, a propósito para residencia, casa de campo o cría de aves de corral. Tierra de calidad para plantas florales, legumbre y hortalizas. Cerca de colegios, iglesia. Calles anchas. Servicio Continuo de autobus. Luz electrica, etc.

Juan Ysmael & Co., Inc.
348 ECHAGUE
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y después de las 6 de la tarde Tel. 6-87-25

SE VENDE O SE ALQUILA.—Lotes de terreno, cercados, con facilidades para luz eléctrica, agua de Carriedo, gas, teléfono, etc. Calles Valencia y Gov. Gilmore. Daran razon 180 M. de Comillas, altos; teléfono 2-62-70.

(sabs.-mier.-28-sept.-35)

SE VENDE. — Hermoso lote de terreno que da a tres calles: España, Campa y Adelina. Verdadera ganga. Razón: 991 P. Noval. Tel. 2-27-65.

(18-mayo-sabs.-h.n.a.)

SE VENDE—Hermoso lote residencial, extensión Avenida Taft, Pasay, cerca de Fernando Rein, ganga al contado. Terreno elevado, 20x50 M. (1012 Met. cuadrados). Razón: Calle Dakota No. 1162. Tel. No. 5-42-58. Apartado en correos No. 2302.

(sabs.-martes-26-nov.-35)

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN oficinas espaciosas altos 627 Avenida Rizal, entrada Callejon Katubusan No. 20, Dirijase a ELMAC INC., 627 Ave. Rizal, Manila.

(24-26-28-30-1-4-6-8-11-13-nov.-35)

SE ALQUILA.—Para ocuparse inmediatamente, una casa recien pintada, cerca de los colegios de Sta. Escolastica y La Salle, y del Rizal Stadium, con todas las conveniencias modernas. En Ave. Arellano 1694, Singalong, tambien un chalet. Alquiler razonable. Una casa en Moriones, esquina Sande, Tondo, alquiler bajo. Razon: P. J. Sevilla, Telefono 5-46-84.

(26-oct.-35)

SE ALQUILA.—Los altos de la Calle Reposo 284. Daran razon: 11 Valenzuela, Sta. Mesa,

(26-oct.-35-sabs.)

AUTOMOVILES

DE SOTO

1930—Sedan de 5 pasajeros. 6 ruedas de alambre, buenas gomas, buena pintura, buena tapiceria, en muy buenas condiciones. P750.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

CHEVROLET

1932—Cupe De Luxe, buena pintura, todas las gomas buenas, nueva bateria, maquina carenada y en excelentes condiciones. P750.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

PLYMOUTH

Sedan de 5 pasajeros, 2 puertas. Todas las gomas buenas, tapiceria de cuero, nueva bateria, en excelentes condiciones de uso. P650.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

ROCKNE

1932—Sedan de 5 pasajeros, tapiceria de cuero, todas las gomas buenas, buena pintura, completamente carenado y garantizado. P1,100.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

STUDEBAKER

1934—Sedan Dictator De Luxe, 5 pasajeros, ha corrido solamente 4,800 millas. Su dueño anterior era un americano que lo ha usado solamente en Manila. Se halla en perfectas condiciones y completamente garantizado. Es una verdadera ganga por P1,975.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

STUDEBAKER

1933—Sedan President de 5 pasajeros. Costo original P6,250.00. Este coche ha sido muy bien cuidado. Se parece y marcha como nuevo. Lleva nuestra garantia ordinaria. P2,000.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

FORD

1934—Station Wagon, 7 pasajeros. Ha corrido solamente muy poco. Todas las gomas casi nuevas, buena pintura y esta en excelentes condiciones. Completamente garantizado. P1,050.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

OPPEL

1933—Sedan de 5 pasajeros. Todas las gomas casi nuevas, buena pintura, nueva bateria, tapiceria de cuero y en buen estado. P725.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

FORD

1932—Coach de 5 pasajeros. Motor de 4 cilindros. Todas las gomas nuevas, nueva pintura y la maquina completamente carenada. Este coche es muy barato por el precio de P1,100.00.

MANILA MOTOR CO., INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

NASH

1931—Sedan de 5 pasajeros. Todas las gomas nuevas, buena pintura, nueva bateria y esta en excelentes condiciones. Este coche es una verdadera ganga por P750.00.

MANILA MOTOR COMPANY, INC.
506 Tanduay Tel. 2-22-50

ADVERTENCIA

Advertimos al publico en general y a vendedores en particular, que nuestras participaciones (shares) de Sweepstake, estan autorizadas, aprobadas y selladas por la Philippine Charity Sweepstake, y que los tickets originales que las cubren estan depositados en la oficina de dicha institución. Que desconfien de cualesquiera participaciones (shares) que le ofrezcan sin estos requisitos. Que desconfien de agentes que le ofrezcan grandes comisiones y vean si sus shares estan selladas y autorizados por la Phi. Charity Sweepstake. Que se protejan asimismos comprando participaciones (shares), solamente de agentes responsables y de buena fé

CAMPOS RUEDA HERMANOS Inc.
AGENTES NUMERO UNO,
2205, Azcarraga P. O. Box 31. Tel. 2-39-44.

¿DESEA USTED GANAR EN EL SWEEPSTAKE DE DICIEMBRE?

Pues compre tickets que vende la GOLDEN LUCK CORPORATION, INC., La Corporación que mas ha ganado y suerte ha tenido en el pasado Sweepstake, llevando la felicidad a muchos hogares. Sus tickets, son los mas buscados y populares. Esta Corporacion, que fué la que mas tickets de Sweepstake vendio en el pasado, por las seguridades que ofrece y seriedad de sus actuaciones, está debidamente autorizada por ley y especialmente por la Oficina de la Philippine Charity Sweepstake a expedir y vender fracciones de los tickets originales de Sweepstake, los cuales se depositan en el BANCO DE LAS ISLAS FILIPINAS para mejor resguardo de los parroquianos.

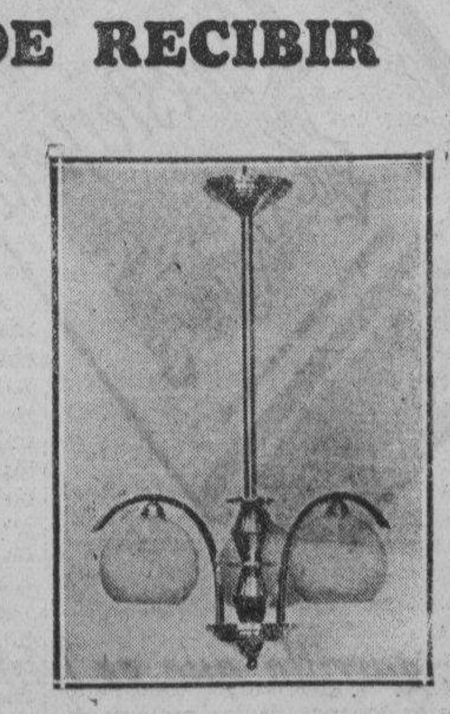
Si usted desea ser nuestro representante en su localidad, o comprar directamente de nosotros los billetes que desee, escriba a la GOLDEN LUCK CORPORATION, INC., 705 Avenida Rizal, Manila.

(16-19-23-26-oct.-35)

LEVY & BLUM, Inc.

ACABA DE RECIBIR

Un gran surtido de bonitas y artisticas LAMPARAS ELECTRICAS de PARIS a PRECIOS MUY REDUCIDOS



345 Echague—Manila

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF JAPAN de la Canadian Pacific zarpo a las cinco de ayer tarde de Hongkong. Llegara a Manila mañana a las 7 de la mañana. Saldra el dia 28.

El PRESIDENT GARFIELD de la Dollar Steamship Lines arribara el Lunes por la mañana. Viene de Estados Unidos via Hawaii, Japon y China.

El PRESIDENT HOOVER de la Robert Dollar Company llego esta mañana. Procede de Los Angeles y San Francisco, via Honolulu, Yokohama y Kobe.

El CONTE ROSSO saldra de Hongkong para Venecia, Trieste, Fiume via Singapur, Colombo, Bombay, Suez Port Said y Brindisi, segun Smith, Bell & Company.

BARCOS DE CABOTAJE

El LEPUS sale esta noche para Calayan, Basco e Itbayat, islas Batanes via Pandan, Currimao y Aparri, segun los agentes, Compañía General de Tabacos de Filipinas.

El BOHOL II de la Everett Shipping Company ha llegado de Tilic, Calapan, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington. Volvera a los mismos puertos el 29 del actual, saliendo a las 3 p. m.

El CETUS de la casa Gutierrez Hermanos, tambien parte esta noche para Gubat, Tabaco y Virac. El DOS HERMANOS de la misma casa llego hoy de dichos puertos.

El PALAWAN de Elizalde and Company se hace a la mar a las cuatro de esta tarde para Bulan, Rio Guinobatan, Catabangan y Masbate. Este barco vuelve a Manila cada Jueves por la tarde.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT HOOVER, de San Francisco y Los Angeles via Honolulu, Japon y China:

Coronel Francis R. Endicot y señora, Mr. y Mrs. Ewald L. Selp, Alexis Ehrman, Fernando Lopez y señora, Vicente Arenas, Dr. Ramon Camps, señora e hija, Dr. y Mrs. Howard M. McKinley, con 2 niños, Mr. y Mrs. Chas Hock, Mrs. Henry Boyen, Miss Beatrice Hoyen, Mrs. John L. Siller, Miss Katherine Siller, Miss Anne Fischer, Mrs. Marie Beck, Mrs. E. Rathjans, Mrs. Geo Armes, Miss Iris K. Armes, Miss Aleen Tognazzini, St. Geo Holden y señora, Al. C. Albertson, Mr. y Mrs. E. E. Kessler, Miss Barbara Kessler, Mrs. A. E. Gillespie, Jas S. McCandless, y señora, Mr. y Mrs. John D. McGilray, Mrs. Morton L. Kresteller, Capt. R. G. Robinson, Mrs. E. R. Northmore, Mr. y Mrs. Alfred H. Vogt, C. H. Mrs. C. E. Gray, Miss Charlotte Gray, John A. Ydung y señora, Mrs. G. M. Bect, Mrs. A. D. Jennings, S. E. Upham y señora, Miss Elinor Kessler, E. Scott Martin y señora, S. R. Hawthorne.

Mrs. N. R. Applegate, Mr. y Mrs. J. H. Brett, W. L. Brooks y familia, Mrs. M. Binion, Miss E. Boswell, F. Clark, Com. y Mrs. Cranston, Mrs. R. W. Crosby e hijo, Capellan T. J. Davis, Mrs. I. Daxeter, Mr. y Mrs. S. W. Edmunds, H. G. Edwards, Al Ehrman y familia, Com. D. Eisenhower, E. E. Elser, Mr. y Mrs. S. Erlanger, J. W. Ferrier, M. Fisher, L. J. Francisco, E. J. Halsema, G. F. Harris, R. J. Harrison, Mrs. Edna Heybrock e hijo, Sr. Blanco, Mr. y Mrs. Brown y familia, Sr. Camacho, Miss Harvard, Mr. Joels, Mr. Kennamer, Mr. Schmiedeman, Mr. Schoeber, Mr. Ugast, Miss Willett, Com. y Mrs. H. D. Hutter, Mr. y Mrs. Hotchener, Mrs. W. H. Lawrence e hija, C. Ledesma y familia, General Douglas MacArthur y familia, Mr. y Mrs. S. W. Metcalf, Mr. y Mrs. F. P. McCann, J. S McDoniel y familia, Mr. y Mrs. Micksch, Mr. y Mrs. J. M. Morris, George Murphy, Mrs. y Miss A. McGill, Mr. y Mrs. N. H. Neustadter, Com. Ord y familia, C. Parsons, niño R. Rubel, J. Ross, Mr. Schedler y familia, Mr. y Mrs. A. M. Simpson, B. Spaulding, Miss y Mrs. W. H. Taylor, C. E. Willey, Mr. y Mrs. T. J. Wolff, Mr. y Mrs. Amechazurra e hija.

Por el TRIER, de Japon y China: Joaquin Mena Sanchez, Sra. de Joaquin L. Sanchez y 4 niños, Rudolf Koppel, P. W. Mack, Mrs. Helene Lindner, Heinz P. Weinbrenner, Jacob Hummel, Fred Hurst, Antonio Guardia Corro, Sra. de M. Fabian, Elena y Eddy Fabian, Mrs. Else Schay e hijo, Chua Soa, So La, G. Wexerling, señora y dos hijos, A. L. L. Wilson, Baron Edgar von Spiegel y Herbert Selpin. Mrs. H. F. White, Arturo Conde,

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 26 de Octubre de 1935

COPRA

	Precio por 100 K.
Corriente	P6.60—P6.80
Buen Corriente	7.85— 8.10
Semi-resecado	7.85— 8.10
Resecado	8.25 8.50

ABACA: Precio por pico

Grado		
Grado	AB	P24.00—
"	CD	22.00—
"	E	20.00—
"	F	18.75—
"	G	15.00—
"	H	11.50—
"	I	17.50—
"	J-1	15.50—
"	S-2	17.50—
"	S-3	15.50—
AS —	J-2	12.50—
"	K	11.00—
"	L-1	10.00—
"	L-2	9.00—
"	M-1	9.00—
"	M-2	8.00—
"	DL	7.50—
"	DM	7.00—

Precio por fardo

Ovillo	1	P14.50—
"	2	13.00—
"	3	10.50—
Damage	1	21.00—
"	2	19.00—
"	3	14.00—
"	4	10.00—
Tow	1	13.00—
"	2	11.00—
"	3	10.00—
Canton No.	1	12.00—
"	2	10.50—
"	3	10.50—
"	4	8.00—
Manila Maguey No.	1...	P....—
"	2...	6.00—
"	3...	5.00—
"	4...	4.50—
Surtido	..	5.00—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Declinando.
Id. de Abaca—Nominal.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canton—id.
Id. de Maguey—id.

BANCO NACIONAL

Sabado, 26 de Octubre de 1935

Nueva York	G.T	201.25	Pesos
Nueva York	A la vista	200.75	"
Londres	G.T.	2/0	
Londres	A la vista	2/0—1/16	
Amsterdam	G.T.	139.40	Pesos
Berna	G.T.	66.70	"
Milan	G.T.	16.60	"
Paris	G.T.	13.40	"
Madrid	A la vista	27.65	"
Singapore	G.T.	117.00	"
Japon	G.T.	58.50	"
Shanghai	G.T.	69.10	"
Hognkong	G.T.	98.00	"
India	G.T.	75.40	"
Java	G.T.	139.65	"
Hamburgo	G.T.	82.80	"
Peiping y Tientsin	G.T.	69.85	"
Plata, Londres, Al contado		29—5/16	
Plata, Londres, Remision		29—3/16	
Plata, Nueva York		65⅝	
Descuento del Banco del Inglaterra		—	

PLATA EN BARRA:

Nueva York, Londres	4.91—50
Londres, Nueva York	4.91—7/16

La raza que heróicamente...

(Continuacion de la pagina 15)

des.

Transiciones estas que facil es comprender se verificarian a copia de luchas de sangre vertida y corazones desgarrados, que acabaron por acrisolar el teson, el arroo y la hombria que caracterizan a sus hombres.

Escasamente 38 años habrian transcurridos despues de haberse erigido la cruz como emblema de civilizacion en el Universo, cuando a España le cupo la suerte de ser visitada por uno de sus primeros propagadores, mejor conocido con el nombre de Santiago el Menor que se dirigio hacia allí, para convencerla surgiese de las tinieblas del error, y de la esclavitud de la barbarie. Dura hubo de ser la tarea del insigne varon, y para que pudiese continuar, bajó la Madre de Dios, en carne mortal, a exhortarle que prosiguiera..

Incidentalmente podriamos advertir, que este singular prodigio se verificó en un 12 de Octubre, en la ciudad de Zaragoza, donde existe una soberbia basilica conocida con el nombre del Pilar.

Fecundo y propagada ya la fe, pronto pasaron a dar nuestros antepasados, una prueba concreta de lo que ellos podrian dar de sí; y cuando el tirano poder de los Emperadores Romanos se manfestaba a fuerza de crueldades, la sangre de martires corria en abundancia por su suelo, penetrando las etapas mas profundas para ahondar las raices de su fe, en una tierra de la cual nunca desaparecera.

Vino el año 473; y cuando los cimientos del Imperio se comenzaban a desmoronar, y pudierase creer que la hora de tranquilidad habia sonado, les acaecio una nueva pena. Los hijos del Septentrion, se lanzaron sobre el Mediodia de Europa, e irrumpiendo como torrente la valla del Pirineo, godos, suevos, vandalos y alanos, redujeron la nacion, en su acometido destructor, a las vicisitudes mas amargas, y a los atropellos mas inicuos. Luego continuaron hacia el Africa, los Visigodos se establecieron en la peninsula, rindiendo a los moradores. Andando el tiempo los hijos de Leovigildo, rey de estos Barbaros, Hermenegildo y Recaredo, abrazaron la fe, y martirizado por ella el primero, y superviviente el segundo, vieron los habitantes al fin, el comienzo de una nueva era.

Otros tres siglos de intervalo, y la ola sarracena se precipitó, con sus huestes, para tener a los pobres españoles, esclavos de nuevas batallas. La de Covadonga, la de Clavijo, y tantas otras, vertieron tanta sangre, que movieron la misericordia Divina a compadecerse de esos hijos, y en mas de una ocasion contemplaron estos, la presencia visible de la Madre de Dios, con deseo de alentarles.

Días de sufrimiento y zozobra hubieron esos de ser, pues no podia caber otra suerte que la de luchar y vencer, o la de quedar para siempre sumidos en la esclavitud que les impusiera el impio invasor. Mas la heroica raza supo librarse. Del Siglo IX al Siglo XVI lucharian; pero al fin en 1492 cuando mas arraigados se creyeran los infieles, bajo el mando de Bodadil, ultimo rey de Granada, tuvieron que dejar la peninsula para que de una vez y para siempre, conociese esta, la libertad que le habia sido sustraida por tanta y tan seguida invasion.

1492, no creo pueda pasarnos aqui desapercibida esa tan memorable fecha. Cristobal Colon, dicese que genoves, aunque discutida su procedencia como gallega, en su empeño de atravesar el Atlantico sobre el cual se habia escrito muchas veces, el rotulo de "Non Plus Ultra", capitalizado por la Reina Isabel, conocida mejor como la Catolica, en otro 12 de Octubre como el que celebramos hoy, hallo un Nuevo Mundo, donde hoy residen otras veinte republicas que se unen a nosotros en la conmemoracion de esta fiesta.

Veintinueve años despues, y llegamos a una fecha inconfundible 1521. Fernando de Magallanes, un portugues naturalizado español, a la cabeza de una expedicion pequeña salio de San Lucar de Barrameda el 16 de Marzo en busca de una ruta mas breve que le llevase a las Indias, y vino a fondear en Limasagua donde termino la expedicion.

Lo que sigue despues nos es ya bien conociro. Varias versiones se han hecho de su historia, e incidentalmente podriamos añadir, que no todas y cada una de ellas han estado inspiradas por la mas estricta justicia

Sin embargo, tenemos que convenir, que esos siglos de convivencia, relatados en una u otra forma, han dejado su tradicion, esa misma por la cual sus poseedores lucharon y por la que hubiesen muerto de no haber podido vencer. Es a esta tradicion que se han consagrado esos monumentos que ostentan sus inscripciones; por ella hemos de llevar a cabo una grandiosa celebracion en 1937 que nos hara anfitriones de delegados de todas partes del globo, y por esta mismo tradicion digo, no podemos relegar al olvido, la raza que nos la dejó.

12 de Octubre, 1935.

Los modernos filtros de la...

(Continuacion de la pagina 20)

en bancas para su distribución aqui.

El Rev. P. Juan Peguero, de la Orden de Predicadores, pensando que este método no era satisfactorio, desarrollo en 1690 un manantial situado detras del monasterio de San Juan del Monte y construyo un acueducto y un pequeño canal navegable para hacer que la fuente sea accesible para los residentes de Manila. En 1743, Don Francisco Carriedo y Peredo, un residente español acaudalado, dono diez mil pesos a Manila, para que sirvan de nucleo de un fondo para el abastecimiento de agua de la ciudad de Manila.

La donación bien pronto acumulo suficientes fondos, asi es que en 1878, Don Genaro de Palacios y Guerra, comenzo el sistema conocido por la traida de aguas de Carriedo. El agua se obtenia del rio de Mariquina en Santolan y se trasladaba al deposito de San Juan, desde donde afluia a Manila por medio de la gravedad. Este proyecto se completo en 1882 con un costo total de 745,509 pesos y con un capacidad posible de abastecer cuatro millones de galones al dia a Manila. Manila actualmente consume treinta millones de agua al dia, aproximadamente. Es generalmente concedido, que aquel sistema de aguas era de los mas modernos construidos en el Oriente en aquel tiempo.

El ingeniero contratista de las obras de los edificios y de las bases de los filtros, fué el conocido ingeniero Pedro Siochi, de la capital, presidente de la Pedro Siochi y Compañia. Bajo su gerencia como contratista, todos los edificios del sistema de filtros único en su clase en Filipinas, fueron terminados con éxito. Esta compañia fué la primera en ser contratada para la mayor parte de las obras. Cuando se decidio reanudar los trabajos después de una suspensión de cerca de dos años, el mismo contratista dio fin a la obra.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 26 DE OCTUBRE, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Sabado, 26 de Octubre de 1935

MINAS

Agno Placer	.03½ V	.03	—	—
Ambassador	.04¾ V	.04¼	.04½	—
Antamok G. M. C.	.72 V	.70	—	—
Atok Gold M. C.	.15 V	.14	—	—
Baguio G. M. C.	.16½ V	.16	.16	.16
Balatoc M. C.	14.50V	14.00	14.00	—
Benguet Consol.	10.80V	10.60	—	—
Benguet Explo.	.10 V	.09	—	—
Big Wedge M. C.	.10 V	.09½	.09½	—
Consolidated Ms.	.01	.009	—	—
Demonstration	.27 V	.26½	—	—
Gold Creek M. C.	.21 V	.19½	—	—
Gold River M. C.	.06 V	.05½	—	—
Ipo Gold M. I.	1.40 V	1.35	1.40	—
Itogon Mg. Co.	.35½ V	.35	.35	.35
Mankayan G. M.	.07 V	.04	—	—
Mineral Res. Ic.	.12 V	.11½	—	—
Northern Mg.	.10½ V	.09	—	—
Paracale Gumaus	.13 V	.12½	.13	.13
Phil. Dorado	.07 V	—	—	—
Phil. Iron Mines	55.00 V	—	—	—
Salacot Mg. Co.	.14½ V	.14	.14½	—
S. Mauricio M. C.	.19 V	.16½	.17	—
Suyoc Consol.	.19 V	.18	.18	—
Tambis Gold Dr.	.47 V	—	—	—
United Paracale.	.25 V	.23½	—	—
Virac Explo. Co.	.05 V	.04¾	.05	—
Universal Explo.	.14 V	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
129,500

VALOR APROXIMADO
P53,910

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	20.00	—	
Bogo-Medellin Co.	12.00	—	—	
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—	
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—	
Cebu Sugar Co.	—	—	—	
Central Azucarera Bais	—	535	—	
Do. Do. La Carlota	—	145	—	
Central Azu. Tarlac	—	112	—	
Central Luzon Mil. Co.	—	82.50	—	
Hawaiian-Phil. Co.	24.00	—	—	
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—	
Luzon Sugar Co.	—	—	—	
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—	
North Negros Sugar Co.	—	—	—	
Pampanga Su. Dev. Co.	—	40.00	—	
Pilar Sugar Central	—	120	—	
Talisay-Silay Sugar Co.	—	14.00	—	
Victorias Ml. Co. (Ord.)	—	—	—	
Do. Mil. (9% Pref.)	—	—	—	

BANCOS

Bank of the P. I.	100	90.00	—
Chartered Bank	—	—	—
China Bank	48.00	45.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	$1070
Do. Do. (Londres)	—	—	£106½
Peoples Bank	—	—	—

COMERCIAL E INDUSTRIAL

El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	750	—	—
El Hogar 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	35.00	—
Pampanga Bus Co.	—	95.00	—
San Miguel Brewery	—	90.00	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Sabado, 26 de Octubre de 1935

MINAS: ACCIONES

	Vend.	Compr.	Vend.
Antamok	.72	.70	—
Atok Gold	.15	.14	—
Baguio Gold	.16½	.15½	—
Balatoc	14.50	—	—
Benguet Consolidated	10.80	10.60	—
Benguet Exploration	.10½	.09	—
Big Wedge	.105	.09½	—
Consolidated Mines	.01	.009	—
Demonstration	.27	.26½	—
Gold Creek	.06	.05½	—
Gold River	1.40	1.35	—
Ipo	.35½	.35	—
Itogon	.12	.115	—
Mineral Resources	.14½	.14	—
Salacot Mining	.18	.16	—
San Mauricio	.19	.18	—
Suyoc Consolidated	.24½	.23½	—
United Paracale			—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sabado, 26 de Octubre de 1935

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	27.65
España Provincias	G.T.	27.75
Londres	A la vista	24—1/16
Londres	G.T.	24.00
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.75
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.25
Amoy	G.T.	68.25
Amsterdam	G.T.	139.50
Amberes	G.T.	34.60
Bangkok	G.T.	98.50
Batavia	G.T.	139.75
Bombay	G.T.	75.60
Hamburgo	G.T	82.60
Hongkong	G.T.	97.00
Kobe	G.T.	58.20
Milan	G.T.	16.65
Paris	G.T	13.40
Prague	G.T.	8.70
Peiping y Tientsin	G.T.	68.75
Saigon	G.T.	137.00
Shanghai	G.T.	68.00
Singapore	G.T.	117.80
Sidney	G.T.	29½
Vancouver	G.T.	202.00
Wellington	G.T.	2¼
Zurich	G.T.	66.70

TIPO DE COMPRA

Barcelona	G.T.	27.10
Kobe	60 d/s L/C	56.30
Londres	A la vista	24—11/16
Londres	90 d/s L/C	24⅞
N. Y. y S. Francisco	A la vista	199.75
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	198.75

TIPO DE COMPRA:

Nueva York	G.T.	491.75
Londres	G.T.	491.40

PLATA EN BARRA:

Nueva York	1 Oz.	0.65⅝
Londres	1 Oz.	29—5/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sabado, 26 de Octubre de 1935

PLATA:

Londres	29—5/16	29—3/16
Nueva York	65⅝	
LONDRES—Teleg.	2/0—3/16	P9.9225
a la vista	2/0—3/16	9.9225
N. YORK—Teleg.	201.50	Pesos
a la vista	201.25	"
FRANCIA—Teleg.	13.30	"
a la vista	13.30	"
ESPAÑA—Teleg	27.60	"
a la vista	27.60	"
Provincias	27.60	"

HONGKONG	97.75	Pesos
SINGAPORE	116.70	"
SHANGHAI	69.05	"
INDIA	75.20	"
JAVA	138.00	"
DOLLARS ESPAÑA	7.33	
LIBRAS NUEVA YORK	491½	
LIBRAS ESPAÑA	36.00	
FRANCOS LONDRES	74.54	
PESETAS NUEVA YORK	13.67	
JAPON	58.05	Pesos
AMOY	69.25	"

Colonia Española...

(Continuación de la pág. 12)

sequirá esta tarde a la señorita Muchi Brías con un "Miscellaneous Shower" en su residencia en Parañaque, al que han sido invitadas las señoritas: Jean Thornton, Elena Ortigas, Ruth Cadwallader, Angelita y Carolina Sobral, Lourdes y Milagros de Oteyza, Blanquita Danon, Maruja Romero-Salas, Amelia Brías, Minnie Loewinsohn, Josefina y Ofelia Brías.

El lunes próximo dia 28 se cumple el tercer aniversario del fallecimiento de Sr. D. Emilio González La O. Con cuyo motivo se dirán las siguientes misas por el alma del finado: 6:00, 6:30 y 7:00 en la Iglesia de Lourdes (Capuchinos); 6:30 y 7.30 en la Capilla del Convento de la Asunción; 6:30 en la Parroquia de la Ermita; 6:00 y 7:00 en la Iglesia de Sto. Domingo; 7:00 en la Iglesia de San Ignacio; 5:00 en La Ignaciana (Sta. Ana); y 6:15 Convento de las Carmelitas.

Desde el lunes próximo se pondrán en venta en la Botica Boie, las localidades para la gran función "La Parranda" que se pondrá en el Casino el sabado 9 de noviembre.

El precio de los tickets es de P5 y P4 (incluyendo buffet y opción al baile).

En el "Trier" han salido esta madrugada para España los Sres. de Sanchez Mena (D. Joaquin) con sus hijos, quienes sintiendo mucho no poder hacerlo personalmente por falta de tiempo, nos rogaron nos despidieramos en su nombre por medio de estas lineas de todas sus amistades.

Australia lucha con la depresión

(Continuacion de la pagina 16)

sueldos y jornales de las empresas particulares y los intereses sobre hipotecas. Se introdujo el impuesto sobre las ventas y se aumentó la tasa sobre la renta en general. Para poder mantener el equilibrio del intercambio se aumentaron casi todos los aranceles y se prohibió la importación de ciertos artículos.

Como resultado de estas medidas el déficit fiscal en perspectiva, cuyo monto se estimaba en mil millones de dólares, se ha transformado en un pequeño superávit; ha vuelto la confianza del público en los títulos oficiales y en las emisiones de papel comercial; fábricas que estaban cerradas han vuelto a abrir sus puertas; se ha logrado convertir grandes empréstitos, a medida que vencían en Londres, en otros de menor tipo de interés, con lo que el Gobierno de Canberra ahorra unos diez millones de dólares anuales; el paro obrero, cuyo punto máximo fué alcanzado en 1932, ha sido reducido a la mitad y sigue en descenso; se ha preservado el equilibrio de la balanza comercial y evitado el incumplimiento de las obligaciones oficiales.

La producción de artículo de acero y hierro es superior actualmente a todas las cifras anteriores, y el movimiento del puerto de Sydney ha tocado un nivel hasta hoy desconocido. A consecuencia de esto el Gobierno ha podido restablecer los sueldos y jornales que redujo durante la crisis, y la industria particular ha hecho lo mismo.

Estos resultados se han logrado gracias a la colaboración de todo el pueblo, que se ha convencido de que en caso de necesidad una nación, como un individuo, debe ajustarse el cinturón e imponerse sacrificios si quiere salir adelante.

(Derechos reservados a "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance.)

M.E.C.D. 2016

LOS MODERNOS FILTROS DE LA TRAID

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

Son de los mas grandes de su clase en el Oriente.--Grandes beneficios y economias para el publico y las industrias.--Menos peligro de epidemias causadas por el agua

Uno de los filtros mas grandes de su clase en el Oriente, fue inaugurado en Balara, Mariquina, el jueves pasado, con la asistencia de los funcionarios y autoridades mas elevados del gobierno, del comercio y de la banca del pais. Aquel acto fué el reconocimiento oficial de una gran labor de dotar a Manila y a los suburbios de agua higienica, limpia, y libre lo mas posible de contaminaciones. Los filtros inaugurados son del sistema americano, que se usan en los paises mas modernos del mundo. En el Oriente, este sistema, se usa en Yokohama, Japon, y en la traida de aguas de Shanghai, China.

Filtracion mas rapida

Otro sistema de filtros usado en el mundo, es del tipo ingles. Esto se usa en muchos otros paises. Pero el sistema americano, que es el que se usa aquí, tiene la ventaja, de filtrar el agua con mas rapidez.

"Esto significa una gran ventaja tanto desde el punto de vista de la salud de los residentes de Manila, como desde el punto de vista de la economia," nos dice el Sr. M. Mañosa, gerente auxiliar del Distrito Metropolitano de Aguas, al hablar de los filtros inaugurados recientemente.

Beneficios económicos

En Manila, la sanidad requeria a los restoranes, hoteles, panciterias y fabricas de comestibles y aguas gaseosas la instalacion de filtros, para velar por la pureza del agua que se emplea y que se sirve al publico de Manila. Con esto, los restoranes, podrán tirar todos sus sistemas antiguos de filtros (muchos de estos inadecuados), y surtirse directamente del agua de los grifos, que ya esta filtrada, y analizada por oficiales del gobierno.

En muchas casas, se usaban tambien filtros para evitar contraer enfermedades que proceden del uso del agua.

"Pero lo malo", dice el Sr. Mañosa, "es que muchos no saben el verdadero cuidado necesario para tener un filtro que rinda los resultados adecuados. Por ejemplo, muchos no saben limpiar la piedra de los filtros, que es de lo mas importante en esta clase de filtros. Las piedras después de cepilladas y lavadas de sus suciedades, deben ser sumergidas por espacio de quince minutos lo menos en un recipiente de agua caliente."

Los otros filtros usados en restoranes y salones de refrescos de segunda y tercera categoria, tambien dejan que desear. Pero con los filtros de la traida de aguas, todo esto se ha remediado. Los filtros han costado, como se sabe la cantidad de P1,300,000, y para mantenerlos en funcion el Distrito Metropolitano ha destinado una suma de P120,000 al año.

De aguador a sota

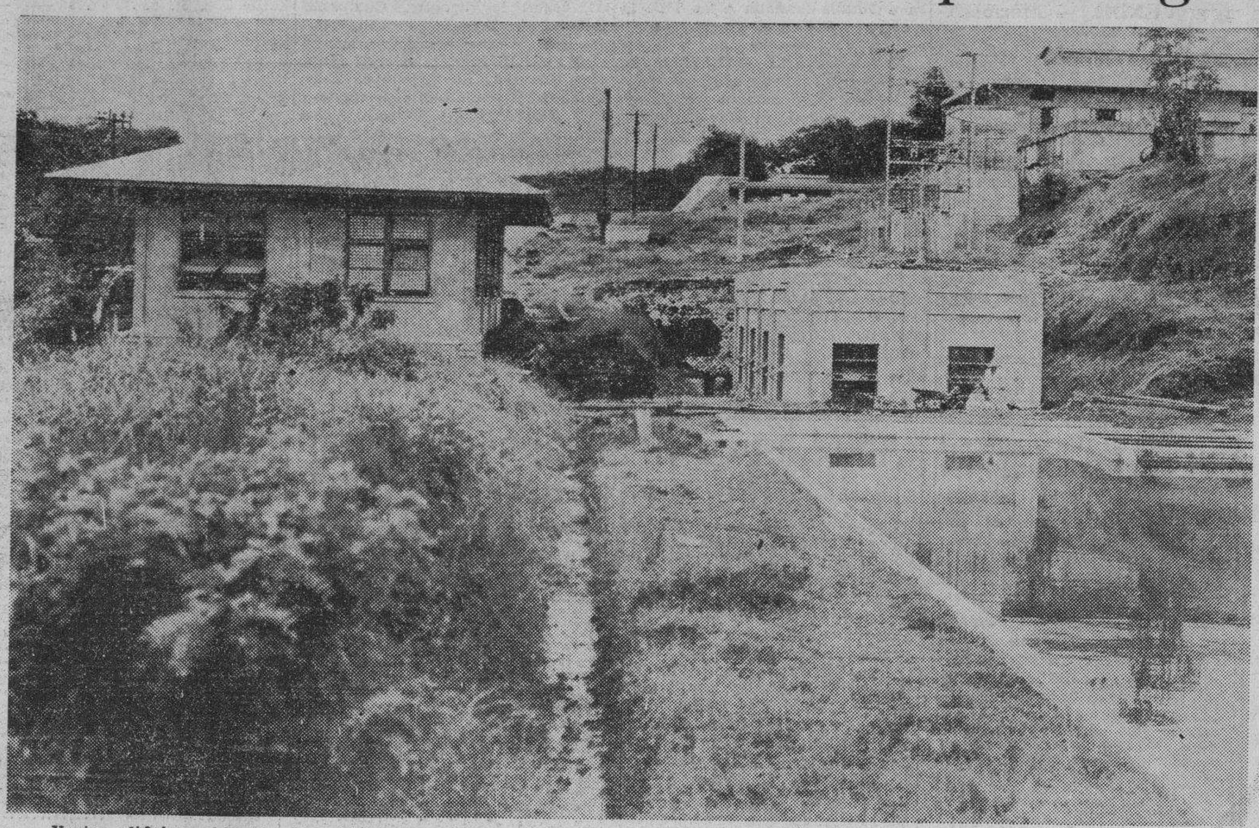
Los antiguos aguadores de Manila que llevaban a las casas agua de pozo artesiano, estan desapareciendo, conforme el publico va enterandose de la existencia de los filtros de la traida de aguas. Recientemente, en el departamento del Trabajo, un joven comparecio ante el Dr. Dimayuga, pidiendo cualquier clase de trabajo, porque como aguador, habia perdido a sus parroquianos. Le preguntaron si queria trabajar en una cuadra y acepto inmediatamente. De aguador paso, pues a sota.

Provecho para industrias

Las lavanderias de la ciudad saldran igualmente beneficiadas por la traida de las aguas filtradas. Ya no tendran que gastar mucho para jabon para blanquear y lavar las ropas, puesto que es de agua cristalina. Nuestras entidades manufactureras e industriales saldran igualmente beneficiadas con el uso del agua filtrada.

El agua que viene de Novaliches, va a los filtros de Balara directamente, sin necesidad de aparatos adicionales, estando mas elevado Novaliches. Solo por la gravedad, el agua va a los filtros, segun explica el Sr. Gregorio Anonas, gerente del distrito Metropolitano de Aguas. En el de Montalban, sin embargo, que se usara en caso de necesidad solamente, tiene que ser el agua elevada por medio de bombas, pues esta en lugar mas bajo.

Los filtros son de los mas grandes y modernos de su clase y fueron diseñados de acuerdo con la practica moderna de abastecimiento de agua en Estados Unidos. Tiene una capacidad de 40 millones de galones por dia, pero en el diseño se han hecho provisiones para poder aumentar la capacidad a 80 millones de galones al dia, cuando se necesite.



Varios edificios principales del sistema de filtros de la traida de aguas. En la colina aparece el edificio de quimica No. 2; en el centro, el edificio de bombas, y en la parte derecha, el edificio de los filtros.

Como funcionan los filtros

La manera como funcionan los filtros de Balara es de la mas interesante. Cuando el agua llega a Balara procedente de las dos fuentes, se añade sulfato de aluminio, en las dos plantas quimicas existentes en el lugar. Por medio de esto, los sedimentos o suciedades del agua, son arrastradas al fondo. El agua pasa despues a los filtros consistentes en ocho unidades. Cada unidad tiene una extensión de 162 metros cuadrados y puede filtrar cada uno cinco millones de galones al dia.

Cuando una unidad de los filtros esta funcionando menos que su capacidad, debido a la acumulacion de cuerpos extraños, la unidad inmediatamente se limpia. Esta operacion solo tarda unos minutos.

El agua filtarada pasa por un tubo grande yendo al aireador o ventilador, donde el agua entra en contacto con el aire, a traves de pequeños agujeritos. El fin es eliminar los gases contenidos en el agua y al mismo tiempo poner en contacto el agua con el oxigeno en el aire, mejorando asi la calidad del agua, especialmente en lo que concierne a su gusto y olor.

Otra purificacion

Cuando el agua sale del aireador vuelve a purificarse con el aumento de cloro en la cantidad de 0.2 partes por cada millon (p.p.m.) Este tratamiento de esterilizacion se repite añadiendo otros 0.2 p.p.m. de cloro en la reserva de distribucion de San Juan. Se hace todo esfuerzo de administrar el menor tratamiento quimico, a fin de que el agua filtrada sea buena para el paladar, libre de contaminaciones e impurezas, y al mismo tiempo, saludable.

A fin de determinar la calidad del agua, y para asegurarse que los filtros estan funcionando adecuadamente, muestras del agua son continuamente analizadas en el laboratorio. Examenes y analisis bacteriologicos se verifican igualmente dos veces al dia, tomadas en diferentes sitios.

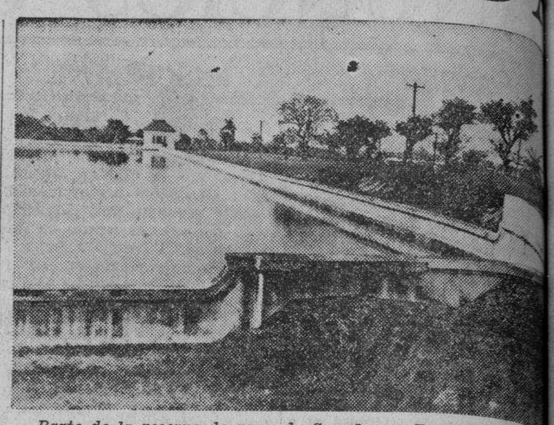
Ademas de esto, tanto la Oficina de Ciencias como la Escuela de higiene de la Universidad de Filipinas verifican analisis bacteriologicos del agua todos los dias. Desde que los filtros estuvieron funcionando tres meses atras, los analisis demuestran una agua muy pura y sana para Manila, habiendo sido calificada por la Oficina de Sanidad como de las mas saludables para beber, estando muy bien dentro de los requerimientos del "standard" fijado por el departamento del tesoro de los Estados Unidos.

Mas planes de la traida

Con la inauguración de los filtros de Balara, no terminaran las obras del Distrito Metropolitano de Aguas. Actualmente existen planes, ya autorizados de cubrir las bases de los filtros de Balara, a fin de evitar el desarrolo de algas. Otro de los planes es la construcción de una reserva mas elevada para sustituir a la de San Juan, que evitara el desarrollo de las algas y proveer al mismo tiempo agua mas fuerte de mas presión para Manila y los pueblos limitrofes.

Antes del establecimiento de la traida de aguas de Manila, los residentes de Manila utilizaban el agua de la lluvia o el agua de pozos de poca profundidad para beber. Los antiguos habitantes de la ciudad, tambien obtenian su agua del rio Pasig y otros como los de San Juan y Guadalupe. El agua era traida a Manila por medio de tinajas, y embarcaciones

(Continua en la pagina 19)



Parte de la reserva de agua de San Juan. En el extremo se ve la garita, donde se vigila el agua que sale de un conducto para entrar en los tubos.

La reserva de aguas de Novaliches de donde viene la mayor parte del agua para Manila. Tiene una altitud de 100 pies. Noteese lo bien cuidado que estan los lados, a fin de que el agua no se ensucie a causa de fuertes aguaceros.

Parte de las maquinarias de bombas para extraer el agua de Montalban para ser conducida, a los filtros en Balara. Estando Montalban a un nivel mas bajo que Balara, se tiene que elevar el agua por medio de bombas.

MANTENGASE EN SALUD

PREPARACION DE WAMPOLE

TONICO EFICAZ Y AGRADABLE

ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO

Extracto de Higado de Bacalao 2.238 Gm.; Cerezo Silvestre 4.295 Gm.; Extracto de Malta (Diastatico) 0.387 Gm.; Hipofosfito de Calcio 0.087 Gm.; Hipofosfito de Sodio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Potasio 0.097 Gm.; Hipofosfito de Manganeso 0.024 Gm.; Pirofosfato de Hierro 0.048 Gm.; Sulfato de Quinina 0.024 Gm.; Sulfato de Estricnina 0.005 Gm.. Aromatizantes q. s.; Alcohol 12%.

Un buen cigarrillo, también necesita Equilibrio—

Y por eso es que los tabacos en el Chesterfield se equilibran cuidadosamente unos con otros—no mucho de uno cualquiera ni poco de otro.

Para la picadura se toman cantidades debidas de cuatro clases precisas de tabaco en hojas —Aureo, Alicantino, Maryland y Turco.

Es este equilibrio de las hojas de tabaco lo que hace a los Chesterfields más suaves y les presta mejor sabor.

Chesterfield ... *el cigarrillo que es MAS SUAVE*

Chesterfield ... *el cigarrillo que SABE MEJOR*

© 1935, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

M.E.C.D. 2016